

Proyector portátil

P420X/P350X/P350W

Manual del usuario



Modelo N.º
NP-P420X, NP-P350X, NP-P350W

- Macintosh, Mac OS X y PowerBook son marcas comerciales de Apple Inc. registradas en los EE.UU. y otros países.
- Microsoft, Windows, Windows Vista, Internet Explorer, .NET Framework y PowerPoint son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.
- MicroSaver es una marca comercial registrada de Kensington Computer Products Group, una división de las marcas ACCO.
- Virtual Remote Tool utiliza WinI2C/DDC library, © Nicomsoft Ltd.
- HDMI, el logotipo de HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC.



- La marca PJLink es una marca aplicada para derechos de marcas en Japón, los Estados Unidos de América y otros países y áreas.
- Wi-Fi®, Wi-Fi Alliance®, y Wi-Fi Protected Access (WPA, WPA2)® son marcas registradas de la Wi-Fi Alliance.
- Blu-ray es una marca comercial de Blu-ray Disc Association.
- Crestron, Crestron Control, y Crestron RoomView son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Crestron Electronics, Inc.
- Otros productos y nombres de empresas mencionadas en este manual del usuario puede que sean las marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos titulares.
- Licencias de Software GPL/LGPL

El producto incluye software con licencia bajo GNU Licencia Pública General (GPL), GNU Licencia Pública General Reducida (LGPL), y otras.

Para más información sobre cada software, vea “readme.pdf” dentro de la carpeta “about GPL&LGPL” en el CD-ROM provisto.

NOTAS

- (1) El contenido de esta guía no se puede volver a imprimir ni en parte ni en su totalidad sin permiso.
- (2) El contenido de esta guía está sujeto a cambios sin previo aviso.
- (3) Se ha tomado mucho cuidado en la preparación de este manual; sin embargo, si encontrara algunas partes dudosas, errores u omisiones, le rogamos nos contacte.
- (4) A pesar del artículo (3), NEC no se hará responsable de ninguna reclamación sobre la pérdida de beneficios u otros asuntos que puedan resultar del uso del proyector.

Información importante

Precauciones

Precaución

Lea con cuidado este manual antes de utilizar el proyector NEC y tenga el manual a mano para poder consultarlo más adelante.

PRECAUCIÓN



Para desactivar la alimentación asegúrese de extraer el enchufe de la toma de red eléctrica. La toma de red debe estar lo más cerca posible del equipo, y además debe ser fácilmente accesible.

PRECAUCIÓN



PARA EVITAR DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO ABRA LA CAJA. EN EL INTERIOR HAY COMPONENTES CON ALTA TENSIÓN. ACUDA A PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO.



Este símbolo advierte al usuario de la presencia de tensión sin aislamiento dentro del equipo suficiente como para causar descargas eléctricas. Por lo tanto, es peligroso realizar cualquier tipo de contacto con cualquier pieza del interior del equipo.



Este símbolo alerta al usuario de la presencia de información importante concerniente al funcionamiento y mantenimiento del equipo. Debe leerse atentamente la información para evitar problemas.

ADVERTENCIA: PARA EVITAR FUEGO O DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO EXPONGA ESTE EQUIPO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.

NO UTILICE EL ENCHUFE DE ESTE EQUIPO CON UN CABLE ALARGADOR O EN UNA TOMA DE PARED A MENOS QUE LOS CONTACTOS SE PUEDAN INSERTAR COMPLETAMENTE.

PRECAUCIÓN



Evite visualizar imágenes estacionarias (congeladas) durante períodos de tiempo prolongados.

De lo contrario, puede ocurrir que tales imágenes permanezcan temporalmente en la superficie del panel de la pantalla de cristal líquido (LCD).

Si sucediera esto, continúe usando el proyector. El fondo estático de las imágenes anteriores desaparecerá.

Cómo deshacerse del producto utilizado



La legislación de la UE puesta en práctica en cada estado miembro requiere que los productos eléctricos y electrónicos que lleven la marca (izquierda) deben de deshacerse separadamente de la basura normal. Esto incluye proyectores y sus accesorios eléctricos o lámparas. Cuando se deshaga de tales productos, siga los consejos de su autoridad local o pregunte en la tienda en la que adquirió el producto.

Después de recoger los productos utilizados, se vuelven a utilizar y a reciclar de forma adecuada. Este esfuerzo nos ayuda a reducir los deshechos así como los impactos negativos, tales como el que el mercurio de las lámparas lleva a cabo en la salud humana y en el medioambiente, a un nivel mínimo.

La marca en los productos eléctricos y electrónicos se aplica sólo a los actuales estados miembros de la Unión Europea.

Importante para su seguridad

Estas instrucciones de seguridad son para garantizar una larga vida de su proyector y para evitar incendios y descargas eléctricas. Léalas detenidamente y respete todas las advertencias.

Instalación

- No coloque el proyector en las siguientes condiciones:
 - en una mesa con ruedas, soporte o mesa inestables.
 - cerca de agua, baños o habitaciones húmedas.
 - bajo la luz directa del sol, cerca de calefacciones o dispositivos que radien calor.
 - en un entorno polvoriento, con humo o con vapor.
 - sobre una hoja de papel o paño, alfombrillas o alfombras.
- Si desea instalar el proyector en el techo:
 - No intente instalar el proyector usted mismo.
 - El proyector debe de ser instalado por técnicos cualificados para asegurar un funcionamiento adecuado y reducir el riesgo de lesiones corporales.
 - Además, el techo debe de ser lo suficientemente fuerte como para soportar el proyector y la instalación debe de realizarse de acuerdo con las normas de edificios locales.
 - Por favor consulte a su distribuidor para mayor información.

ADVERTENCIA

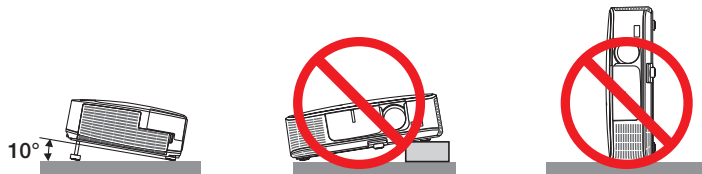
- No use ningún otro objeto más que la tapa de la lente deslizante del proyector para cubrir la lente mientras se encuentre encendido el proyector.

De lo contrario puede ocasionar que el objeto se caliente extremadamente y posiblemente ocasione incendios o daños debido al calor emitido proveniente de la salida de la luz.



Ponga el proyector en posición horizontal

El ángulo de inclinación del proyector no debe exceder de 10 grados. Tampoco se debe instalar el proyector de ninguna forma diferente a la instalación de sobremesa o techo, ya que de lo contrario la vida útil de la lámpara puede reducirse considerablemente.



⚠ Precauciones ante fuegos y descargas eléctricas ⚠

- Asegúrese de que existe una ventilación suficiente que los ventiladores no presentan obstrucciones para evitar la acumulación de calor en el interior del proyector. Deje un mínimo de 4 pulgadas (10 cm) de espacio entre su proyector y las paredes que lo rodean.
- No intente tocar la salida de ventilación de la parte izquierda delantera (mirando el proyector de frente), pues puede calentarse mientras el proyector esté encendido e inmediatamente después de que se apague. Piezas del proyector podrían llegar a calentarse temporalmente si se apaga el proyector con el botón POWER o si desconecta el suministro de alimentación CA durante la operación del proyector de forma normal.
Tenga precaución al recoger el proyector.



- Evite que objetos extraños, como clips y trozos de papel, caigan sobre el proyector. No intente recuperar ningún objeto que pueda haber caído en el proyector. No inserte ningún objeto metálico, como un cable o un destornillador, en el proyector. Si algún objeto cayese en el interior de su proyector, desconéctelo inmediatamente y deje que un miembro del personal de servicio técnico retire el objeto de su proyector.
- No coloque ningún objeto su proyector.
- No toque el enchufe de alimentación durante una tormenta. De lo contrario, podría recibir una descarga eléctrica o podría producirse un incendio.
- El proyector está diseñado para funcionar con una fuente de alimentación de 100 a 240 V de CA a 50/60 Hz. Asegúrese de que su fuente de alimentación cumple estos requisitos antes de utilizar el proyector.
- No mire directamente a la lente mientras el proyector está encendido. Podría producir lesiones graves en sus ojos.



- Mantenga cualquier objeto similar a una lupa fuera de la trayectoria de la luz del proyector. La luz proyectada desde la lente es extensiva, de modo que cualquier objeto anómalo que pueda redirigir la luz que sale de la lente puede provocar resultados impredecibles, como fuego o lesiones en los ojos.
- No sitúe ningún objeto sensible al calor delante del ventilador.
En caso contrario, podría derretirse el objeto o se podría quemar las manos debido al calor que expulsa el ventilador.
- Manipule el cable de alimentación con cuidado. Un cable de alimentación dañado o deshilachado puede causar descargas eléctricas o un incendio.
 - No utilice ningún otro cable de alimentación que el suministrado.
 - No doble ni tire excesivamente del cable de alimentación.
 - No coloque el cable de alimentación debajo del proyector o debajo de ningún objeto pesado.
 - No cubra el cable de alimentación con materiales blandos tales como alfombrillas.
 - No caliente el cable de alimentación.
 - No manipule el cable de alimentación con las manos mojadas.
- Apague el proyector, desenchufe el cable de alimentación y lleve el proyector a un servicio técnico cualificado si ocurren las siguientes condiciones:
 - Cuando el cable de alimentación o enchufe está dañado o deshilachado.
 - Si se ha derramado líquido dentro del proyector o si ha estado expuesto a la lluvia o al agua.
 - Si el proyector no funciona de forma normal cuando siga las siguientes instrucciones descritas en el manual del usuario.
 - Si el proyector se ha caído o si se ha dañado la caja.
 - Si el proyector muestra un cambio en el rendimiento que indiquen que necesita servicio.
- Desconecte el cable de alimentación y demás cables antes de transportar el proyector.
- Desactive el proyector y desenchufe el cable de alimentación antes de limpiar la caja o reemplazar la lámpara.

- Apague el proyector y desenchufe el cable de alimentación si el proyector no se utilizara por un largo periodo de tiempo.
- Cuando utilice un cable LAN (sólo modelos con el puerto RJ-45 LAN):
Por seguridad, no realice la conexión del conector para cableado de dispositivos periféricos que pueda tener un voltaje excesivo.

PRECAUCIÓN

- No utilice la pata de inclinación con otro propósito que no sea el originalmente establecido. El uso incorrecto, como la sujeción de la pata de inclinación o colgar en una pared pueden dañar el proyector.
- No envíe el estuche blando por servicios de entrega de paquetes o envíos de carga. Es posible que el proyector en el interior del estuche blando se dañe.
- Seleccione el modo de ventilador [ALTO] si utiliza el proyector de forma continuada durante más de un día. (En el menú, seleccione [CONFIG.] - [OPCIONES(1)] → [MODO DE VENTILADOR] → [ALTO]).
- Se puede desenchufar el proyector durante su período de enfriamiento después de que ha sido apagado.
No intente tocar la salida de ventilación de la parte delantera izquierda (mirando el proyector de frente), pues puede calentarse durante el uso del proyector y permanecer caliente inmediatamente después de que se apaga el proyector.
- No desactive la alimentación de CA durante 60 segundos después de que active la lámpara y mientras el indicador POWER parpadea en azul. De lo contrario la lámpara podría sufrir daños prematuros.

Precauciones con el mando a distancia

- Manipule el mando a distancia con cuidado.
- Si se moja el mando a distancia, límpielo y séquelo inmediatamente.
- Evite el calor y humedad excesivos.
- No cortocircuite, caliente o desmonte las baterías.
- No arroje las baterías al fuego.
- Cuando no vaya a usar el mando a distancia por un período prolongado de tiempo, retire las pilas.
- Asegúrese de que la polaridad (+/-) de las pilas sea correcta.
- No utilice pilas nuevas y usadas al mismo tiempo y no mezcle pilas de distinto tipo.
- Deseche las pilas utilizadas según las regulaciones locales.

Sustitución de la lámpara

- Use la lámpara especificada para garantizar la seguridad y el desempeño.
- Para sustituir la lámpara, siga todas las instrucciones que aparecen en la página [147](#).
- Asegúrese de reponer la lámpara y el filtro cuando aparezca el mensaje **[LA LÁMPARA HA ALCANZADO EL FIN DE SU VIDA UTIL. POR FAVOR, CAMBIE LA LÁMPARA Y EL FILTRO.]**. Si continúa utilizando la lámpara después de que ésta haya alcanzado el final de su vida útil, la bombilla de la lámpara podría estallar y las piezas de cristal podrían esparcirse por la caja de la lámpara. No toque los trozos de vidrio, pues podría cortarse. Si esto sucediera, póngase en contacto con su distribuidor para el recambio de la lámpara.

Características de una lámpara

El proyector tiene una lámpara de mercurio de alta presión como fuente de luz.

La característica de la lámpara es que el brillo va disminuyendo gradualmente con el paso del tiempo.

También si se enciende y se apaga la lámpara con mucha frecuencia aumentará la posibilidad de que brille menos.

PRECAUCIÓN:

- NO TOQUE LA LÁMPARA inmediatamente después de que ha estado en uso; estará extremadamente caliente. Apague el proyector y desconecte el cable de alimentación. Permita que la lámpara se enfríe durante al menos una hora antes de manipularla.
- Al retirar la lámpara de un proyector instalado en el techo, asegúrese de que no se encuentre nadie debajo. Fragmentos de cristal podrían caerse si se ha quemado la lámpara.

Acerca del modo de altitud elevada

- Ajuste [MODO DE VENTILADOR] en [ALTITUD ELEVADA] al utilizar el proyector en altitudes de aproximadamente 5500 pies/1600 metros o mayores.
Utilizar el proyector en altitudes de aproximadamente 5500 pies/1600 metros sin ajustar en [ALTITUD ELEVADA] puede causar que el proyector se sobre caliente y que el protector pueda apagarse. Si esto sucede, espere un par de minutos y encienda el proyector.
- Utilizar el proyector en altitudes inferiores a aproximadamente 5500 pies/1600 metros o menores y ajustando en [ALTITUD ELEVADA] puede causar que la lámpara se sobre enfríe, provocando que la imagen se mueva rápido. Cambie [MODO DE VENTILADOR] a [AUTO].
- Utilizar el proyector en altitudes aproximadamente de 5500 pies/1600 metros o mayores puede acortar la vida de los componentes ópticos como por ejemplo la lámpara.

Sobre los derechos de reproducción de las imágenes originales proyectadas:

No olvide que la utilización de este proyector para fines comerciales lucrativos o para atraer la atención del público en lugares como cafeterías u hoteles, y el empleo de la compresión o la expansión de la imagen en pantalla con las subsiguientes funciones, podría originar problemas por la violación de los derechos de reproducción protegidos por la ley de propiedad intelectual.

[RELACIÓN DE ASPECTO], [KEYSTONE], Función de aumento y otras funciones similares.

Información importante	i
1. Introducción	1
1 ¿Cuál es el contenido de la caja?	1
2 Introducción al proyector	2
Felicitaciones por haber adquirido el proyector	2
Funciones que disfrutará:	2
Acerca de este manual del usuario	3
3 Denominación de las partes del proyector	4
Parte delantera/superior	4
Parte posterior	5
Características de la parte superior	6
Características del panel de terminales	7
4 Denominación de las partes del mando a distancia	8
Instalación de pilas	9
Precauciones con el mando a distancia	9
Alcance del mando a distancia inalámbrico	9
5 Entorno operativo para el Software incluido en el CD-ROM	10
Entorno operativo	11
2. Proyección de una imagen (Funcionamiento básico)	12
1 Flujo de proyección de una imagen	12
2 Conectar su ordenador/Conectar el cable de alimentación	13
3 Encender el proyector	14
Nota acerca de la pantalla inicial (Pantalla de menú de selección de idioma)	15
4 Selección de una fuente	16
Para seleccionar la fuente de ordenador o vídeo	16
5 Ajuste del tamaño y la posición de la imagen	17
Ajuste de la posición vertical de la imagen proyectada (desplazamiento de lente)	18
Enfoque	19
Zoom	20
Ajuste de las patas de inclinación	21
6 Corrección manual de la distorsión keystone	22
Ajuste con los botones en la carcasa	22
Ajuste con el mando a distancia	23
7 Optimización automática de la señal de ordenador	24
Ajuste de la imagen utilizando la función de Ajuste automático	24
8 Aumento o disminución del volumen	24
9 Apagar el proyector	25
10 Después del uso	26
3. Funciones convenientes	27
1 Interrupción de la imagen y del sonido	27
2 Para congelar una imagen	27
3 Ampliar una imagen	27
4 Cambiar el Modo eco/Comprobación del efecto de ahorro de energía utilizando	
Modo eco [MODO ECO]	28
Comprobación del efecto de ahorro de energía [MEDIDOR DE CO2]	29

5	Prevención del uso no autorizado del proyector [SEGURIDAD]	30
6	Manejar las funciones del ratón de su ordenador desde el mando a distancia del proyector a través del cable USB (Función de ratón remoto)	33
7	Proyección de la imagen de la pantalla de su ordenador desde el proyector mediante un cable USB (Pantalla USB).....	34
8	Controlar el proyector utilizando un navegador HTTP	36
9	Proyección de la imagen en la pantalla de su ordenador desde el proyector vía una red [PROYECTOR DE RED].....	43
10	Uso del proyector para manejar su ordenador a través de la red [REMOTE DESKTOP].....	47
4. Uso del Visor.....		52
1	Qué puede hacer con el Visor	52
2	Preparación de materiales de presentación	55
3	Proyección de imágenes almacenadas en un dispositivo de memoria USB.....	56
	Inicio del Visor.....	56
	Salir de Visor.....	59
	Nombres y funciones de la pantalla del Visor	60
	Ajustes de las opciones del Visor	65
4	Proyección de datos desde una carpeta compartida	68
	Conexión del proyector a la carpeta compartida	68
	Desconexión de la carpeta compartida del proyector.....	71
5	Proyección de datos desde un servidor de medios.....	72
	Configuración de los “Medios compartidos” en Windows Media Player 11	72
	Configuración de los “Medios compartidos” en Windows Media Player 12	74
	Conexión del proyector al servidor de medios	75
	Desconexión del proyector del servidor de medios	76
6	Restricciones en la visualización de archivos	77
	Algunas restricciones en archivos de PowerPoint	77
	Algunas restricciones en los archivos PDF.....	77
5. Uso de los menús en pantalla		78
1	Uso de los menús.....	78
2	Elementos del menú.....	79
3	Lista de los elementos del menú	80
4	Descripciones y funciones del menú [FUENTE].....	82
	ORDENADOR 1 y 2.....	82
	HDMI.....	82
	VIDEO.....	82
	S-VIDEO	82
	VISOR.....	82
	RED	82
	PANTALLA USB	82
5	Descripción de los menús y funciones [AJUSTE]	83
	[AJUSTE DE LA IMAGEN].....	83
	[OPCIONES DE IMAGEN].....	86
	[AUDIO].....	90
6	Descripción de los menús y funciones [CONFIG.]	91

[GENERAL]	91
[MENÚ]	93
[INSTALACIÓN]	95
[OPCIONES(1)]	97
[OPCIONES(2)]	99
7 Descripción de los menús y funciones [INFO.]	101
[TIEMPO DE USO]	101
[FUENTE]	102
[LAN POR CABLE]	102
[LAN INALÁMBRICA]	102
[VERSION(1)]	103
[VERSION(2)]	103
[OTROS]	103
8 Descripción de los menús y funciones [REAJ.]	104
Restablecer los Ajustes de fábrica [REAJ.]	104
9 Menú de aplicación	105
IMAGE EXPRESS UTILITY	105
DESKTOP CONTROL UTILITY	105
PROYECTOR DE RED	106
CONEXIÓN A ESCRITORIO REMOTO	106
CONFIG. DE LA RED	107
HERRAMIENTAS	123
6. Instalación y conexiones	128
1 Cómo instalar la pantalla y el proyector	128
Cómo elegir una posición	128
Distancia de proyección y tamaño de la pantalla	130
2 Cómo realizar las conexiones	132
Conectar su ordenador	132
Conexión a un monitor externo	134
Conexión de su reproductor de DVD u otros equipos AV	135
Conexión del componente de entrada	136
Conexión de la entrada HDMI	137
Conexión a una LAN por cable	138
Conexión a una LAN inalámbrica (serie NP02LM)	139
Colocación de la cubierta de cables opcional (NP01CV)	142
7. Mantenimiento	143
1 Limpieza de los filtros	143
2 Limpieza de la lente	146
3 Limpieza de la carcasa	146
4 Cambio de la lámpara y de los filtros	147
8. Soporte del usuario	152
1 Instalación del programa del software	152
Instalación para el software de Windows	152
Instalación para el software de Macintosh	154
2 Utilizar el cable de ordenador (VGA) para operar el proyector (Virtual Remote Tool)	155

3	Proyectar la imagen de la pantalla de su ordenador desde el proyector mediante una LAN (Image Express Utility Lite)	160
4	Proyección de una imagen desde un ángulo (Geometric Correction Tool en Image Express Utility Lite)	163
	Qué puede hacer con GCT	163
	Proyección de una imagen desde un ángulo (GCT)	163
5	Proyectar imágenes o vídeos desde el proyector mediante una LAN (Image Express Utility 2.0)	165
	Qué puede hacer con Image Express Utility 2.0	165
	Conexión del proyector a una LAN	166
	Funcionamiento básico de Image Express Utility 2.0	167
6	Uso del proyector para manejar su ordenador a través de una LAN (Desktop Control Utility 1.0)	176
	Qué puede hacer con Desktop Control Utility 1.0	176
	Conexión del proyector a una LAN	176
	Uso del proyector para manejar la pantalla del escritorio de su ordenador	177
7	Control del proyector desde una LAN (PC Control Utility Pro 4)	185
8	Conversión de archivos PowerPoint a diapositivas (Viewer PPT Converter 3.0)	186
9	Proyectar la imagen de la pantalla de su Mac desde el proyector mediante una LAN (Image Express Utility 2 for Mac)	188
	Qué puede hacer con Image Express Utility 2	188
	Entorno operativo	188
	Conexión del proyector a una LAN	188
	Usando Image Express Utility 2	189
9.	Apéndice	192
1	Detección de fallos	192
	Mensajes de los indicadores	192
	Problemas comunes y sus soluciones	193
	Si no hay imagen o si la imagen no se visualiza correctamente	194
2	Especificaciones	195
3	Dimensiones de la cubierta	197
4	Asignación de los contactos del conector de entrada D-Sub COMPUTER	198
5	Lista de señales de entrada compatibles	199
6	Códigos de control de PC y conexión de cables	200
7	Lista de comprobación para solucionar problemas	201
8	Guía TravelCare	203

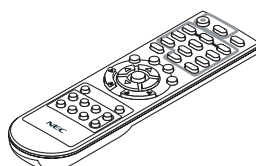
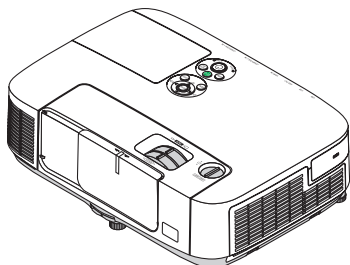
1. Introducción

① ¿Cuál es el contenido de la caja?

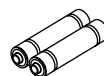
Asegúrese de que la caja contiene todos los elementos que aparecen en la lista. Si falta alguna pieza, póngase en contacto con su distribuidor.

Conserve la caja y los materiales de embalaje originales por si tiene que transportar el proyector.

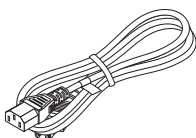
Proyector



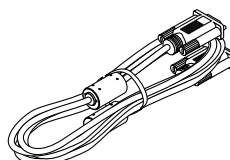
Mando a distancia
(7N900922)



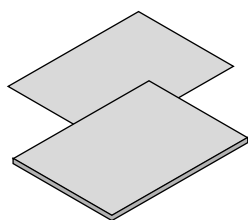
Pilas (AAA x 2)



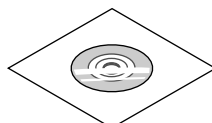
Cable de alimentación
(EE.UU.: 7N080236)
(UE: 7N080022)



Cable de ordenador (VGA)
(7N520073)



- Información importante (Para Norteamérica: 7N8N1261) (Para el resto de países 7N8N1261 y 7N8N1272)
- Guía de instalación rápida (Para Norteamérica: 7N8N1281) (Para el resto de países 7N8N1281 y 7N8N1291)



CD-ROM del proyector NEC
Manual del usuario (PDF) y software de utilidad
(7N951553)

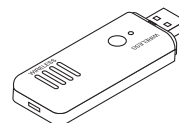
Sólo para Norteamérica

Tarjeta de registro
Garantía limitada

Para clientes en Europa:

Tiene a su disposición la Póliza de garantía en nuestra página web:
www.nec-display-solutions.com

En algunas regiones y países, el proyector viene con una Unidad LAN inalámbrica USB. Si adquirió el modelo de proyector sin la unidad LAN inalámbrica, la unidad LAN inalámbrica opcional deberá ser instalada para utilizar el proyector mediante una conexión inalámbrica.



A menos que se especifique otra cosa en el manual del usuario, los dibujos de la carcasa del proyector ilustran el modelo P420X.

② Introducción al proyector

Esta sección incluye una descripción general de su nuevo proyector y describe las características y controles.

Felicitaciones por haber adquirido el proyector

Este proyector es uno de los mejores proyectores disponibles en la actualidad. El proyector le permite proyectar imágenes precisas de hasta 300 pulgadas (7,6 m) (medido longitudinalmente) desde un ordenador PC o Macintosh (de sobremesa o portátil), un vídeo VCR, un reproductor de DVD o una cámara de documentos.

Puede usar el proyector en una mesa o carro, puede usar el proyector para proyectar imágenes por detrás de la pantalla y el proyector puede instalarse de forma permanente en el techo^{*1}. El mando a distancia puede utilizarse sin necesidad de cables.

^{*1} No intente instalar el proyector en el techo usted mismo.

El proyector debe ser instalado por técnicos cualificados para asegurar un funcionamiento adecuado y reducir el riesgo de lesiones corporales.

Además, el techo debe ser lo suficientemente fuerte como para resistir el peso del proyector y la instalación debe de realizarse de acuerdo con las normas de construcción locales. Para más información, consulte a su distribuidor.

Funciones que disfrutará:

- **Inicio rápido (3 segundos^{*1}), Desconexión rápida (0 segundos), Desconexión directa**

3 segundos^{*1} después de encenderse, el proyector está listo para mostrar imágenes de PC o vídeo.

El proyector se puede guardar inmediatamente después de que sea desconectado. El proyector no requiere periodo de enfriamiento después de que sea apagado con el mando a distancia o el panel de control de la carcasa.

El proyector está equipado con una función denominada "Desconexión directa". Esta función le permite apagar el proyector (incluso al proyectar una imagen) utilizando el Interruptor de alimentación principal o desconectando el suministro de alimentación de CA.

Para desactivar el suministro de energía de CA cuando el proyector está activado, utilice una cinta de alimentación equipada con un interruptor y un ruptor.

^{*1} La hora de inicio rápido sólo ocurre cuando el [MODO DE ESPERA] se ajusta a [NORMAL] en el mensaje de pantalla.

- **0,2 W (100-130 V CA)/0,4 W (200-240 V CA) en el modo de espera con la tecnología de ahorro de energía**

Al seleccionar [AHORRO DE ENERGÍA] para [MODO DE ESPERA] desde el menú, el proyector entra en el modo ahorro de energía que consume sólo 0,2 W (100–130V CA)/0,4 W (200–240V CA).

- **Medidor de CO₂**

Esta característica mostrará el efecto de ahorro de energía en términos de reducción de la emisión de CO₂ (kg) cuando el [MODO ECO] del proyector se ajusta a [AUTO ECO] o [ECO1].

La cantidad de la reducción de la emisión de CO₂ se visualizará en el mensaje de confirmación en el momento de la desactivación de la energía y en INFO. del menú en pantalla.

- **La vida útil de la lámpara es de hasta un máximo de 5000 horas (P350X)/3500 horas (P420X/P350W) sin limpiar los filtros de forma regular**

Utilizar el Modo eco le permite prolongar la vida útil de la lámpara del proyector hasta un máximo de 5000 horas (hasta 4000 horas en modo NORMAL (Modo (ECO DESACT.)).

Para P420X y P350W:

Utilizar el Modo eco le permite prolongar la vida útil de la lámpara del proyector hasta un máximo de 3500 horas (hasta 3000 horas en modo NORMAL (Modo (ECO DESACT.)).

Los filtros de doble capa grandes no necesitan ser limpiados regularmente. Solo será necesario cambiar el filtro una vez cambiada la lámpara.

- **El mecanismo de desplazamiento vertical de la lente ofrece una instalación flexible**

El desplazamiento manual de la lente podrá ajustarse girando los diales de la parte superior del proyector.

- **El puerto de entrada HDMI proporciona la señal digital**

La entrada HDMI proporciona señales digitales compatibles HDCP. La entrada HDMI también es compatible con la señal de audio.

- **Altavoz de 10 W incorporado para una solución de sonido integrada**

El potente altavoz monoaural de 10 vatios es capaz de satisfacer las necesidades de audio para habitaciones de gran tamaño.

- **El mando a distancia suministrado le permitirá asignar al proyector un ID DE CONTROL**

Con un mismo mando a distancia puede controlar varios proyectores a la vez o de forma independiente si asigna un número de ID a cada proyector.

- **Corrección keystone vertical**

La función Keystone permite al proyector corregir la distorsión vertical.

- **Pantalla USB**

Si utiliza un cable USB comercialmente disponible (compatible con las especificaciones USB 2.0), para conectar el ordenador al proyector, podrá enviar la imagen desde la pantalla de su ordenador al proyector sin necesidad de utilizar el tradicional cable de ordenador (VGA).

- **Conector RJ-45 integrado para la función de red por cable junto con las funciones de red inalámbricas**

Un conector RJ-45 es estándar. Para los modelos distribuidos en Norteamérica, el proyector viene equipado con una unidad LAN sin cables. Para los modelos de Europa, Australia, Asia y otros países exceptuando Norteamérica existe disponible una unidad LAN sin cables opcional.

- **Los programas del software (Soporte del usuario) contenidos en el CD-ROM suministrado**

El proyector NEC suministrado incluye siete programas Virtual Remote Tool, Image Express Utility Lite, Image Express Utility 2.0, Desktop Control Utility 1.0, PC Control Utility Pro 4, Viewer PPT Converter 3.0, and Image Express Utility 2 for Mac.

- **Visor LAN compatible**

El Visor integrado del proyector le permite visualizar imágenes o archivos de vídeo de la carpeta compartida de su ordenador conectado a una LAN por cable o inalámbrica.

* El Visor es compatible con la función Media Sharing de Windows Media Player 11.

- **Funciones ENC. AUTO ACT. y ENC. AUTO DESACT.**

Las funciones ENC. AUTO ACT.(AC), ENC. AUTO ACT.(COMP1), ENC. AUTO DESACT. y TEMPOR. DESACTIVADO evitan tener que utilizar siempre el botón POWER del mando a distancia o de la carcasa del proyector.

- **Prevención del uso no autorizado del proyector**

La mejorada configuración de la seguridad inteligente en la protección con contraseña, el bloqueo del panel de control de la carcasa, la ranura de seguridad y la abertura destinada a la cadena de seguridad ayudan a evitar robos, el acceso a personas no autorizadas y una manipulación no adecuada.

- **Alta resolución máx. UXGA**

Pantalla de alta resolución – hasta un máx. UXGA compatible, XGA (P420X/P350X)/WXGA (P350W) resolución natural.

- **Compatible con Crestron RoomView®**

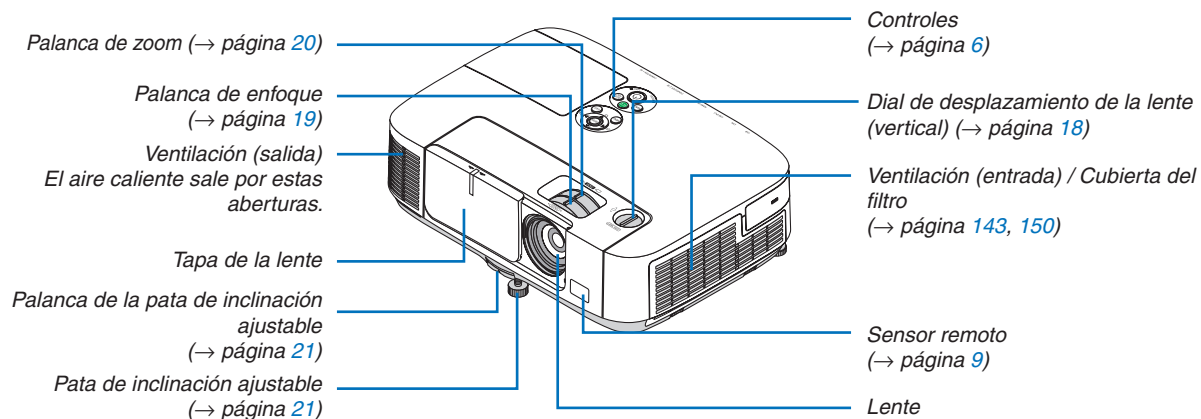
El proyector es compatible con Crestron RoomView, el cual le permite controlar y gestionar el equipo conectado a su red desde su ordenador.

Acerca de este manual del usuario

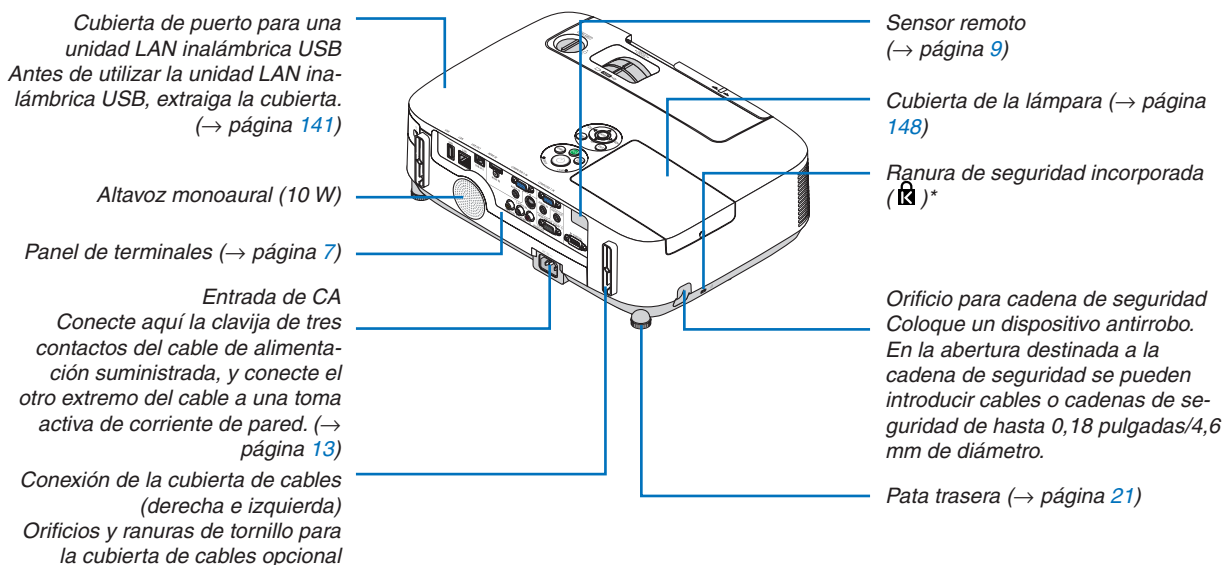
La manera más rápida de comenzar es tomarse un tiempo y hacer todo bien desde el principio. Tómese unos minutos para revisar el manual del usuario. Esto le ahorrará tiempo más adelante. Al principio de cada sección encontrará una descripción general. Si una sección no es aplicable, simplemente pásela por alto.

③ Denominación de las partes del proyector

Parte delantera/superior



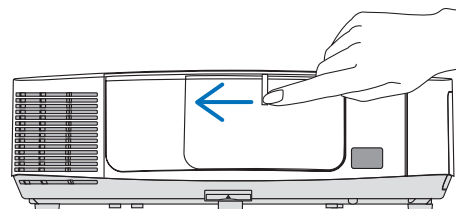
Parte posterior



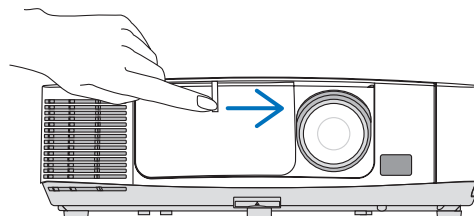
* Esta ranura de seguridad es compatible con el sistema de seguridad MicroSaver®.

Cómo abrir y cerrar la tapa de la lente

Para destapar la lente, deslice la tapa de la lente hacia la izquierda.



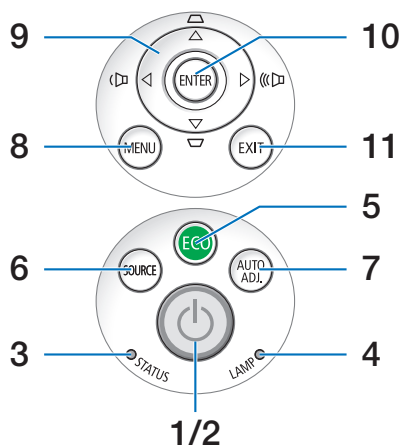
Para cubrir la lente, deslice la tapa de la lente hacia la derecha.



NOTA:

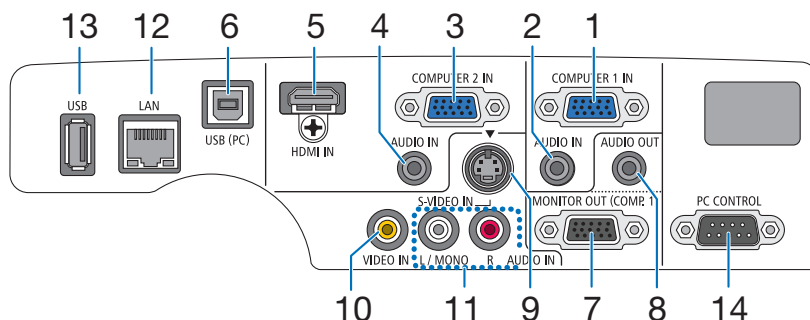
- La tapa de la lente funciona en conjunción con la función de silencio de AV. Al cerrar la tapa de la lente se apagará la imagen y el sonido durante la operación normal del proyector; abrirla restaurará la imagen y el sonido. Con la tapa de la lente cerrada la imagen y el sonido se desactivarán, sin embargo la lámpara permanecerá encendida. Si el proyector permanece en este estado durante 2 horas, se apagará automáticamente.
- No tire de la tapa de la lente con fuerza excesiva ni aplique presión que sea muy fuerte ya sea hacia arriba o hacia abajo. ¡De lo contrario puede ocasionar daños en el mecanismo deslizante de la tapa de la lente!

Características de la parte superior



1. Botón (POWER) (→ página 14, 25)
2. Indicador POWER (→ página 13, 14, 25, 192)
3. Indicador STATUS (→ página 192)
4. Indicador LAMP (→ página 147, 192)
5. Botón ECO (→ página 28)
6. Botón SOURCE (→ página 16)
7. Botón AUTO ADJ. (→ página 24)
8. Botón MENU (→ página 78)
9. / Botones de volumen / Botones Keystone (→ página 22, 24)
10. Botón ENTER (→ página 78)
11. Botón EXIT (→ página 78)

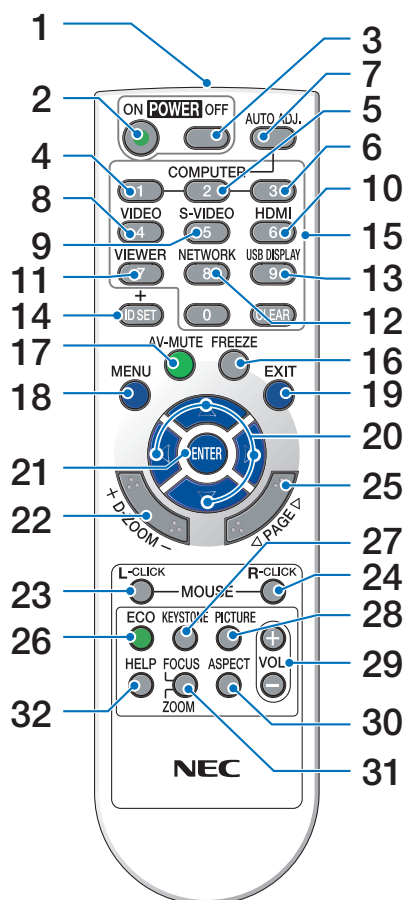
Características del panel de terminales



1. **COMPUTER 1 IN / Conector de entrada de componente (Mini D-Sub de 15 contactos)** (→ página [132](#), [136](#), [157](#))
2. **Mini clavija COMPUTER 1 AUDIO IN** (mini estéreo) (→ página [132](#), [134](#), [136](#))
3. **COMPUTER 2 IN / Conector de entrada de componente (Mini D-Sub de 15 contactos)** (→ página [132](#), [136](#))
4. **Mini clavija (mini estéreo) COMPUTER 2 AUDIO IN** (→ página [132](#), [134](#), [136](#))
5. **Conector HDMI IN**(Tipo A) (→ página [132](#), [137](#))
6. **Puerto USB (PC)**(Tipo B) (→ página [33](#), [34](#), [132](#))
7. **Conector MONITOR OUT (COMP. 1)**(mini D-Sub de 15 contactos) (→ página [134](#))
8. **Mini clavija AUDIO OUT** (mini estéreo) (→ página [134](#))
9. **Conector S-VIDEO IN** (mini DIN de 4 contactos) (→ página [135](#))
10. **Conector VIDEO IN** (RCA) (→ página [135](#))
11. **VIDEO/S-VIDEO AUDIO IN L/MONO, R (RCA)** (→ página [135](#))
12. **Puerto LAN** (RJ-45) (→ página [141](#))
13. **Puerto USB** (Tipo A) (→ página [59](#), [180](#))
14. **Puerto PC CONTROL [PC CONTROL] (D-Sub 9 contactos)** (página [200](#))

Utilice este puerto para conectar un PC o sistema de control. Esto le permite controlar el proyector utilizando el protocolo de comunicación serial. Si va a escribir su propio programa, los códigos de control de PC típicos se encuentran en la página [200](#).

4 Denominación de las partes del mando a distancia



1. Transmisor infrarrojo

(→ página 9)

2. Botón POWER ON

(→ página 14)

3. Botón POWER OFF

(→ página 25)

4, 5, 6. Botón COMPUTER 1/2/3

(→ página 16)

(El botón COMPUTER 3 no está disponible.)

7. Botón AUTO ADJ.

(→ página 24)

8. Botón VIDEO

(→ página 16)

9. Botón S-VIDEO

(→ página 16)

10. Botón HDMI(→ página 16)

11. Botón VIEWER(→ página 16, 56)

12. Botón NETWORK(→ página 16)

13. Botón USB DISPLAY(→ página 16)

14. Botón ID SET

(→ página 96)

15. Botón de teclado numérico/Botón CLEAR

(→ página 96)

16. Botón FREEZE

(→ página 27)

17. Botón AV-MUTE

(→ página 27)

18. Botón MENU

(→ página 78)

19. Botón EXIT (→ página 78)

20. ▲▼◀▶ Botón (→ página 78)

21. Botón ENTER (→ página 78)

22. Botón D-ZOOM (+) (-)

(→ página 27)

23. Botón*MOUSE L-CLICK

(→ página 33)

24. Botón*MOUSE R-CLICK

(→ página 33)

25. Botón* PAGE ▽/△

(→ página 33)

26. Botón ECO (→ página 28)

27. BotónKEYSTONE

(→ página 23)

28. Botón PICTURE

(→ página 83, 85)

29. Botón VOL. (+)(-)

(→ página 24)

30. Botón ASPECT

(→ página 88)

31. Botón FOCUS/ZOOM

(No disponible en esta gama de proyectores)

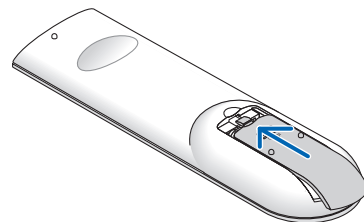
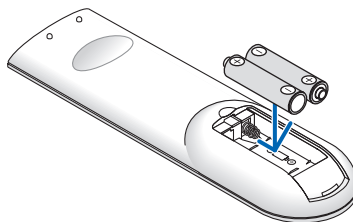
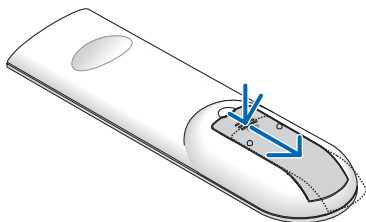
32. Botón HELP

(→ página 101)

* Los botones PAGE ▽/△, ▲▼◀▶, MOUSE L-CLICK y MOUSE R-CLICK solo funcionan si ha conectado un cable USB a su ordenador.

Instalación de pilas

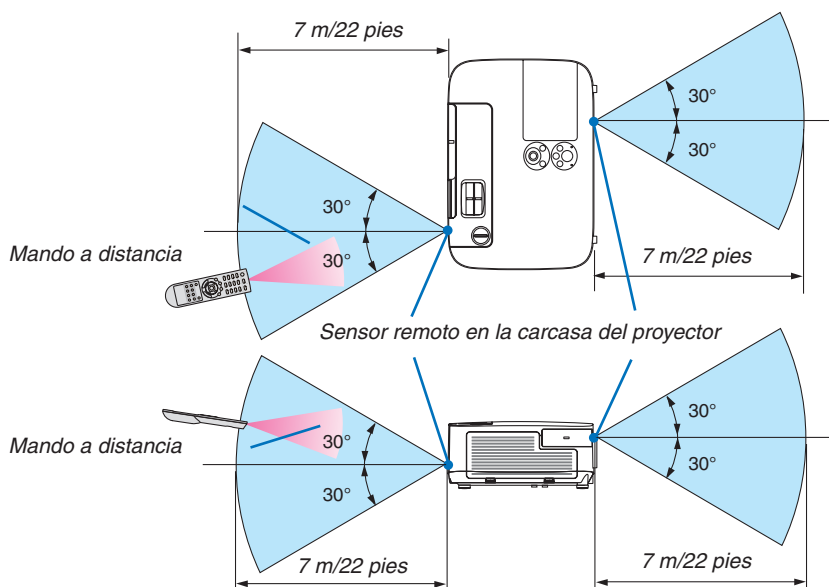
- 1 Pulse firmemente y deslice la cubierta de la pila.
- 2 Instale pilas nuevas (AAA). Asegúrese de que la polaridad (+/-) de las pilas sea correcta.
- 3 Deslice la cubierta sobre las pilas hasta que encaje en posición. No mezcle pilas nuevas y usadas y no mezcle pilas de distinto tipo.



Precauciones con el mando a distancia

- Manipule el mando a distancia con cuidado.
- Si se moja el mando a distancia, límpielo y séquelo inmediatamente.
- Evite el calor y humedad excesivos.
- No cortocircuite, caliente o desmonte las pilas.
- No arroje las pilas al fuego.
- Cuando no vaya a usar el mando a distancia por un período prolongado de tiempo, extraiga las pilas.
- Asegúrese de que la polaridad (+/-) de las pilas sea correcta.
- No utilice pilas nuevas y usadas al mismo tiempo y no mezcle pilas de distinto tipo.
- Deseche las pilas utilizadas según las regulaciones locales.

Alcance del mando a distancia inalámbrico



- La señal infrarroja tiene un alcance en línea recta a nivel de la vista de aproximadamente 22 pies/7 m, dentro de un ángulo de 60 grados respecto del sensor remoto situado en la carcasa del proyector.
- El proyector no responderá si hay objetos entre el mando a distancia y el sensor o si el sensor está expuesto a alguna luz fuerte. Las pilas débiles también pueden impedir que el mando a distancia controle correctamente el proyector.

5 Entorno operativo para el Software incluido en el CD-ROM

Nombre y características de los programas de Software incluidos

Nombre del programa de software	Características
Virtual Remote Tool	Este es un programa de software utilizado para controlar el encendido y apagado y la selección de la fuente del proyector desde su ordenador utilizando el cable de ordenador (VGA) suministrado, y también es utilizado para enviar una imagen al proyector y registrarla como los datos del logotipo del proyector. Tras registrarla, podrá bloquear el logotipo para evitar su modificación. (→ página 155)
Image Express Utility Lite	• Este es un programa de software utilizado para proyectar la pantalla de su ordenador mediante el cable USB o las redes por cable/inalámbricas. No se requiere del cable del ordenador (VGA). (→ página 34, página 160) • Este programa de software puede ser utilizado para controlar la activación y desactivación así como la selección de la fuente del proyector desde su ordenador. • La función de la herramienta de corrección geométrica (GCT) le permite corregir la distorsión de imágenes proyectadas en una pared curva. (→ página 163)
Image Express Utility 2.0	• Este es un programa de software utilizado para enviar las pantallas de sus ordenadores personales al proyector mediante una LAN por cable/inalámbrica (Modo de reunión). Las imágenes proyectadas pueden transferirse y guardarse en ordenadores personales. Si se utiliza el “Modo de reunión”, las imágenes proyectadas podrán ser enviadas y guardadas en ordenadores personales. Las imágenes pueden enviarse desde un ordenador personal a no sólo un proyector, sino a dos o más proyectores al mismo tiempo. (→ página 165)
Desktop Control Utility 1.0	• Este es un programa de software utilizado para manejar la pantalla del escritorio de un ordenador personal de forma remota utilizando un proyector a través de una LAN por cable/inalámbrica. (→ página 176)
PC Control Utility Pro 4	Este es un programa de software utilizado para manejar el proyector desde el ordenador cuando el ordenador y el proyector están conectados mediante una LAN (por cable o inalámbrica) o mediante un cable de serie. (→ página 185)
Viewer PPT Converter 3.0	Este es un programa de software utilizado para convertir archivos creados con PowerPoint a archivos JPEG que pueden ser visualizados con la función del visor del proyector si el dispositivo de memoria USB está introducido en el proyector. (→ página 186)
Image Express Utility para Mac	• Este es un programa de software utilizado para enviar la imagen de la pantalla de su Mac al proyector mediante una red (LAN por cable o inalámbrica). (→ página 188) Para el entorno operativo de Mac, consulte la página 188.

NOTA:

- *Image Express Utility Lite no es compatible con “Modo de reunión” en Image Express Utility 2.0 y Image Express Utility 2 for Mac incluido con nuestros otros modelos.*

Servicio de descarga

Para consultar información actualizada sobre estos programas de software, visite nuestro sitio web:

URL: <http://www.nec-display.com/dl/en/index.html>

Entorno operativo

El siguiente es el entorno operativo de Image Express Utility Lite. Para más información sobre el entorno operativo de los otros programas del software, consulte la función de ayuda de cada programa del software.

SO compatibles	Windows 7 Home Basic Windows 7 Home Premium Windows 7 Professional Windows 7 Ultimate Windows 7 Enterprise Windows Vista Home Basic Windows Vista Home Premium Windows Vista Business Windows Vista Ultimate Windows Vista Enterprise Windows XP Home Edition Service Pack 3 o superior Windows XP Professional Service Pack 3 o superior • Solo versión de 32 bits • La función de ahorro de energía de Windows no es compatible.
Procesador	• Windows 7/Windows Vista Se requiere Pentium M equivalente a 1,2 GHz o superior Se recomienda Dual core 1,5 GHz o superior • Windows XP Se requiere Pentium M equivalente a 1,0 GHz o superior Se recomienda Dual core 1,0 GHz o superior
Memoria	• Windows 7/Windows Vista Se requieren 512 MB o más Se recomienda 1 GB o más • Windows XP Se requieren 256 MB o más Se recomiendan 512 MB o más * Se puede requerir más memoria para ejecutar aplicaciones adicionales simultáneamente.
Procesador de gráficos	• Windows 7/Windows Vista Se recomienda una calificación de “Gráficos” de 3.0 o superior de “Windows Experience Index”.
Entorno de red	TCP/IP compatible con LAN por cable o LAN inalámbrica (* Utilice una unidad LAN inalámbrica en conformidad con el estándar Wi-Fi).
Resolución	• Windows 7/Windows Vista Se requiere SVGA (800 × 600) o superior Se recomienda XGA (1024 × 768) • Windows XP Se requiere VGA (640 × 480) o superior Se recomienda XGA (1024 × 768) Se recomienda 1024 puntos × 768 líneas - 1280 puntos × 800 líneas (P350W)
Colores de la pantalla	Color Alto (15 bits, 16 bits) Color real (24 bits, 32 bits) (recomendado) • 256 o colores inferiores no son compatibles.

2. Proyección de una imagen (Funcionamiento básico)

En esta sección se describe la forma de encender el proyector y proyectar una imagen en la pantalla.

① Flujo de proyección de una imagen

Paso 1

- **Conectar su ordenador / Conectar el cable de alimentación** (→ [página 13](#))



Paso 2

- **Encender el proyector** (→ [página 14](#))



Paso 3

- **Seleccionar una fuente** (→ [página 16](#))



Paso 4

- **Ajustar el tamaño y posición de la imagen** (→ [página 17](#))
- **Corregir la distorsión keystone [KEYSTONE]** (→ [página 22](#))



Paso 5

- **Ajustar una imagen y sonido**
 - Optimizar una señal de ordenador automáticamente (→ [página 24](#))
 - Subir o bajar el volumen (→ [página 24](#))



Paso 6

- **Realizar una presentación**



Paso 7

- **Apagar el proyector** (→ [página 25](#))



Paso 8

- **Después del uso** (→ [página 26](#))

② Conectar su ordenador/Conectar el cable de alimentación

1. Conectar su ordenador al proyector.

Esta sección le mostrará una conexión básica a un ordenador. Para más información sobre otras conexiones, consulte "6. Instalación y conexiones" en la página 132.

Conecte el cable de ordenador (VGA) entre el conector **COMPUTER 1 IN** del proyector y el puerto del ordenador (mini D-Sub 15 contactos). Gire los dos tornillos de ajuste de ambos conectores para fijar el cable de ordenador (VGA).

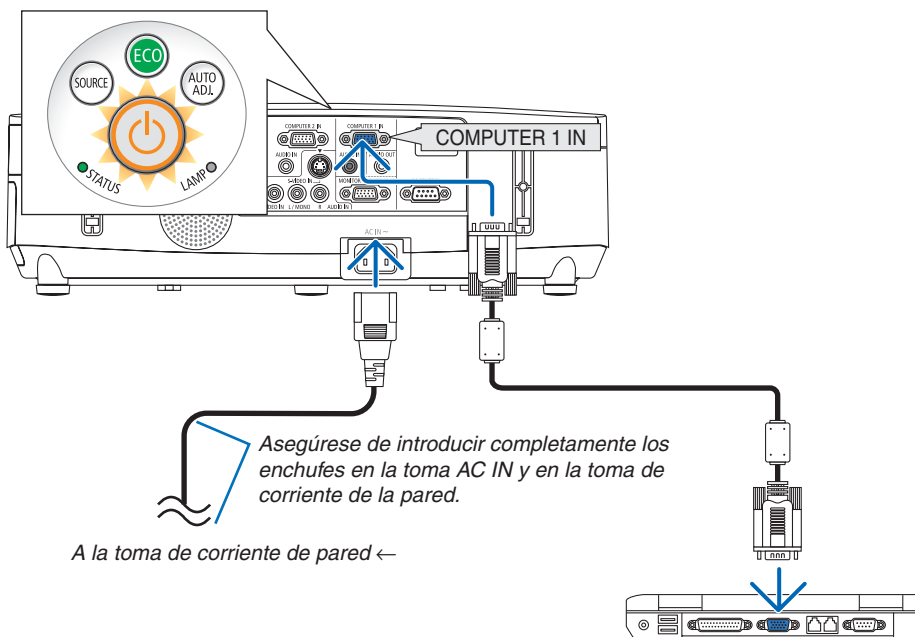
2. Conecte el cable de alimentación suministrado al proyector.

Primero, conecte el enchufe de tres contactos del cable de alimentación suministrado a la entrada **AC IN** del proyector, y a continuación conecte el otro enchufe del cable de alimentación suministrado a la toma de corriente de la pared.

El indicador de alimentación del proyector parpadeará durante unos segundos y a continuación se iluminará en naranja* (modo de espera).

El indicador **STATUS** también se iluminará en verde*.

* Esto es aplicable para ambos indicadores si **[NORMAL]** es seleccionado para **[MODO DE ESPERA]**. Consulte la sección del indicador de alimentación.(→ página 192)

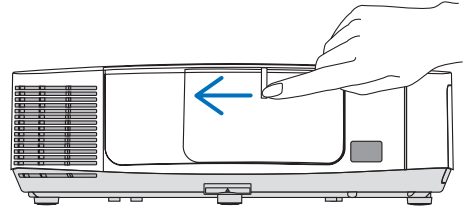


PRECAUCIÓN:

Algunas piezas del proyector podrían llegar a calentarse temporalmente si se apaga el proyector con el botón **POWER** o si desconecta el suministro de alimentación de CA durante la operación del proyector de forma normal. Tenga cuidado al recoger el proyector.

3 Encender el proyector

1. Para destapar la lente, deslice la tapa de la lente hacia la izquierda.



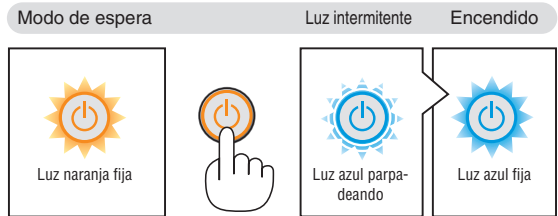
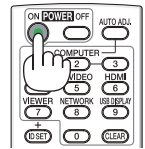
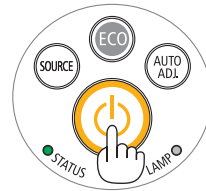
2. Pulse el botón  (POWER) de la carcasa del proyector o el botón POWER ON del mando a distancia.

El indicador POWER se encenderá en azul y el proyector estará listo para su uso.

SUGERENCIA:

- Si el mensaje “¡EL PROYECTOR ESTÁ BLOQUEADO! INTRODUZCA SU CONTRASEÑA.” es visualizado, quiere decir que la característica [SEGURIDAD] está activada. (→ página 30)
- Si se visualiza el mensaje ECO, quiere decir que [ACT.] ha sido seleccionado para [MENSAJE ECO]. (→ página 94)
- Al pulsar botones tales como el botón de alimentación y el botón MENU se producirá un sonido. Para desactivar el sonido de pitido, seleccione [DEACT.] para [PITIDO] desde el menú. (→ página 98)

Después de encender el proyector, asegúrese de que el ordenador o la fuente de vídeo se encuentren encendidos y de que la tapa de la lente esté abierta.



(→ página 192)

NOTA: Cuando no hay una señal de entrada presente, se muestra la guía de ausencia de señal (menú de ajuste de fábrica).

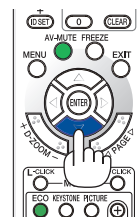
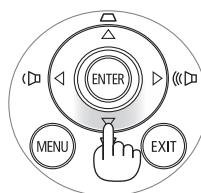
2. Proyección de una imagen (Funcionamiento básico)

Nota acerca de la pantalla inicial (Pantalla de menú de selección de idioma)

Cuando encienda el proyector por primera vez, accederá al menú inicial. Este menú le da la oportunidad de seleccionar uno de los 27 idiomas del menú.

Para seleccionar un idioma de menú siga los pasos que se indican a continuación:

1. Utilice el botón ▲, ▼, ◀ o ▶ para seleccionar uno de los 27 idiomas disponibles para el menú.

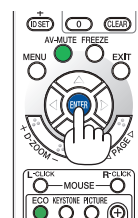
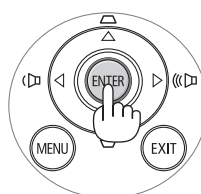


2. Pulse el botón ENTER para ejecutar la selección.

Después de hacerlo, puede continuar con las operaciones del menú.

Si lo desea, puede seleccionar el idioma del menú más adelante.

(→ [IDIOMA] en las páginas 80 y 93)



NOTA:

- Al desconectar la fuente de alimentación y a continuación volver a conectarla utilizando un enchufe múltiple o un interruptor. Deje que transcurra por lo menos un 1 segundo entre la desconexión de la fuente de alimentación principal y su posterior reconexión. De lo contrario el proyector podría quedarse sin alimentación. (No habrá ningún LED en modo de espera) Si esto ocurre, desenchufe el cable de alimentación y vuelva a enchufarlo de nuevo. Conecte la alimentación principal.
- En los siguientes casos, el proyector no se encenderá.
- Si la temperatura interna del proyector es demasiado alta, el proyector detecta una temperatura excesivamente alta. En esta condición, el proyector no se encenderá para proteger el sistema interno. Si esto sucediera, espere hasta que los componentes internos del proyector se enfríen.
- El proyector no se encenderá si la lámpara ha llegado al fin de su vida útil. Si esto sucediera, sustituya la lámpara.
- Si el indicador STATUS está iluminado en naranja con el botón de alimentación pulsado, quiere decir que [BLOQ. PANEL DE CONT.] está activado. Cancele el bloqueo desactivándolo. (→ página 95)
- Si la lámpara no se enciende, y si el indicador STATUS se enciende intermitentemente seis veces, espere un minuto completo antes de conectar alimentación.
- Mientras el indicador POWER parpadee en cortos ciclos en azul, la alimentación no podrá ser desconectada utilizando el botón de alimentación.
- Inmediatamente después de encender el proyector, la pantalla puede parpadear. Esto es normal. Espere entre 3 y 5 minutos hasta que la luz de la lámpara se estabilice.
- Cuando se enciende el proyector, puede que tarde un poco en encenderse la luz de la lámpara.
- Si enciende el proyector inmediatamente después de apagarse la lámpara o cuando la temperatura es elevada, los ventiladores funcionarán sin mostrar ninguna imagen durante algún tiempo y después el proyector mostrará la imagen.

4 Selección de una fuente

Para seleccionar la fuente de ordenador o vídeo

NOTA: Encienda la fuente del equipo de ordenador o video conectado al proyector.

Detección automática de la señal

Pulse una vez el botón SOURCE. El proyector buscará la fuente de entrada disponible y la visualizará. La fuente de entrada cambiará de la siguiente manera:

ORDENADOR1 → ORDENADOR2 → HDMI → VIDEO → S-VIDEO → VISOR → PANTALLA USB → ORDENADOR1 → ...

- Cuando se muestra la pantalla FUENTE, puede pulsar el botón SOURCE unas cuantas veces para seleccionar la fuente de entrada.

SUGERENCIA: Si no hay ninguna señal de entrada disponible, la entrada será omitida.

Utilizando el mando a distancia

Pulse alguno de los botones COMPUTER1, COMPUTER2, HDMI, VIDEO, S-VIDEO, VIEWER, NETWORK, o USB DISPLAY.

Seleccionar la fuente predeterminada

Puede ajustar una fuente como fuente predeterminada de tal manera que se visualizará cada vez que el proyector se encienda.

1. Pulse el botón MENU.

Se visualizará el menú.

2. Pulse dos veces el botón ► para seleccionar [CONFIG.] y pulse el botón ▼ o ENTER para seleccionar [GENERAL].

3. Pulse tres veces el botón ► para seleccionar [OPCIONES(2)].

4. Pulse seis veces el botón ▼ para seleccionar [SELEC. FUENTE PREDET.] y pulse el botón ENTER.

Se visualizará la pantalla [SELEC. FUENTE PREDET.].

(→ página 100)

5. Seleccione una fuente como la fuente predeterminada, y pulse el botón ENTER.

6. Pulse el botón EXIT varias veces hasta cerrar el menú.

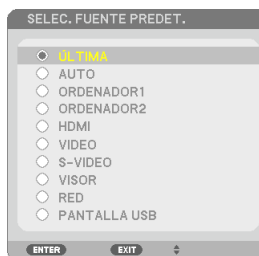
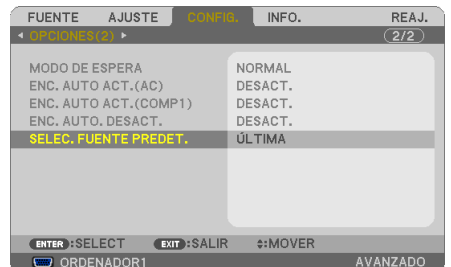
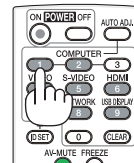
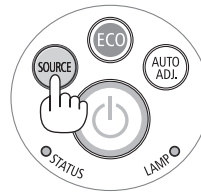
7. Reinicie el proyector.

La fuente que seleccionó en el paso 5 será proyectada.

NOTA: Incluso si [AUTO] es activado, la [RED] no será seleccionada automáticamente. Para configurar su red como fuente predeterminada, seleccione [RED]].

SUGERENCIA:

- Cuando el proyector se encuentra en Modo de espera, al enviar una señal de ordenador desde un ordenador conectado a la entrada COMPUTER 1 IN, se encenderá el proyector y al mismo tiempo se proyectará la imagen del ordenador. ([ENC. AUTO ACT.(COMP1)] → página 100)
- En el teclado de Windows 7, una combinación de las teclas P y Windows le permitirá ajustar la pantalla externa fácil y rápidamente.

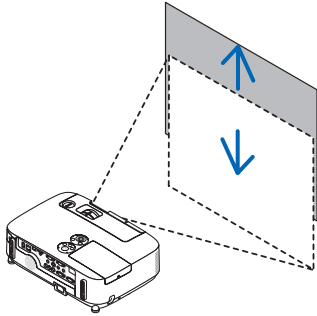


⑤ Ajuste del tamaño y la posición de la imagen

Puede utilizar el dial de desplazamiento de la lente, la palanca de la pata de inclinación ajustable, la palanca de zoom y la palanca de enfoque para ajustar el tamaño y la posición de la imagen.

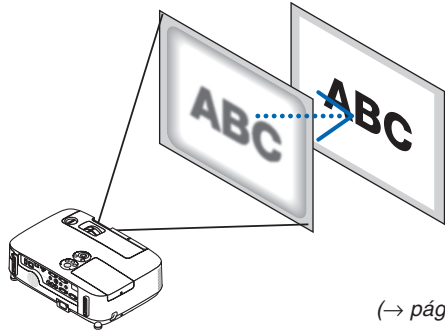
Los dibujos y los cables no aparecen en las ilustraciones de este capítulo para mostrar los ejemplos con mayor claridad.

Ajuste de la posición vertical de la imagen proyectada
[Desplazamiento de la lente]



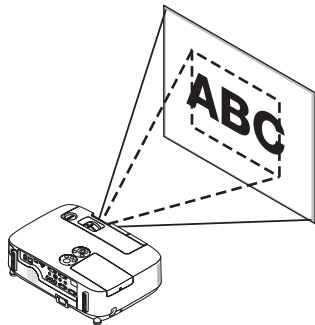
(→ página 18)

Ajuste del enfoque
[Palanca de enfoque]



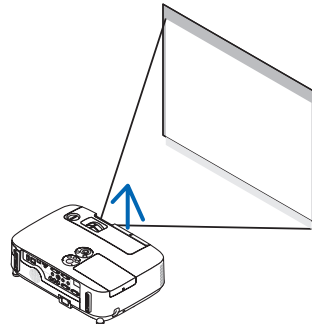
(→ página 19)

Ajusta con precisión el tamaño de una imagen
[Palanca de zoom]



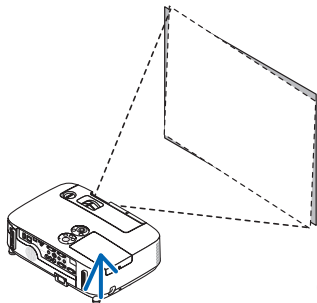
(→ página 20)

Ajuste del ángulo de proyección (la altura de una imagen)
[Pata de inclinación] *1



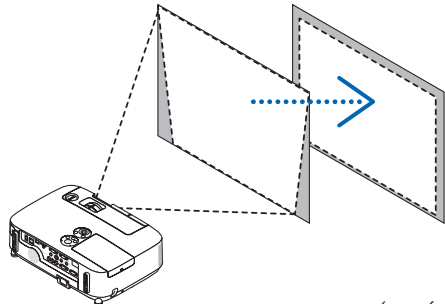
(→ página 21)

Ajuste de la inclinación izquierda y derecha de una imagen
[Pata trasera]



(→ página 21)

Ajuste de la corrección keystone
[Keystone]



(→ página 22)

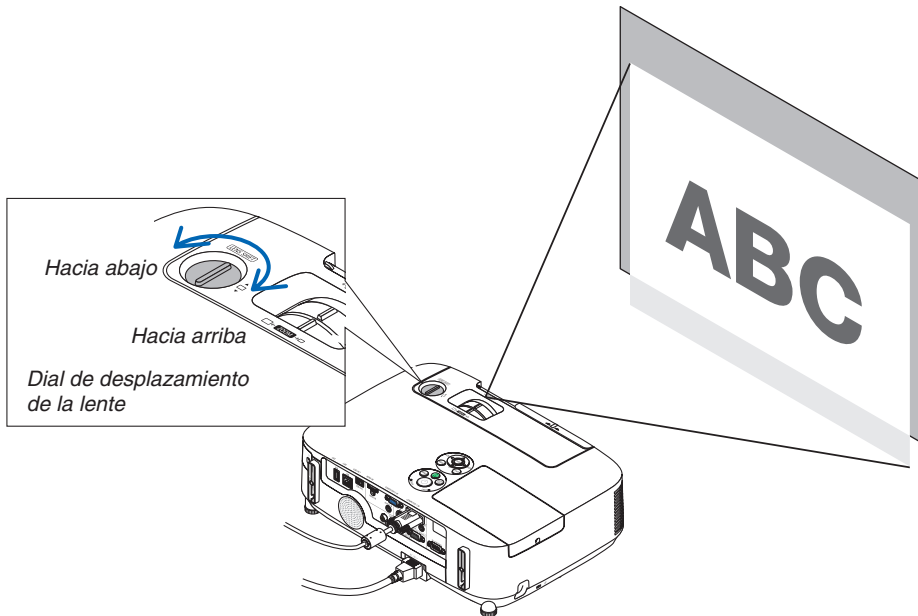
*NOTA*1: Ajuste el ángulo de proyección (la altura de una imagen) si la posición de la imagen es superior al rango ajustable del desplazamiento de la lente.*

2. Proyección de una imagen (Funcionamiento básico)

Ajuste de la posición vertical de la imagen proyectada (desplazamiento de lente)

Gire el dial de desplazamiento de la lente.

En este manual del usuario, el desplazamiento superior máximo es denominado “posición normal”.



NOTA:

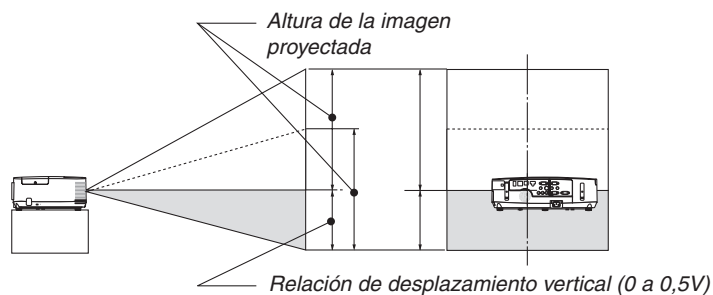
El dial de desplazamiento de la lente no puede girarse por encima del desplazamiento máximo superior o inferior. Un giro forzado podría causar daños en el proyector.

SUGERENCIA:

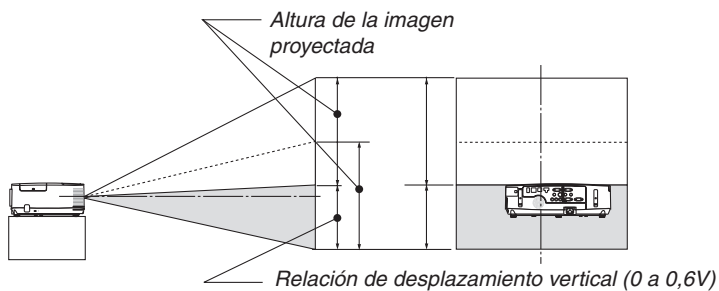
Se puede ajustar el desplazamiento de la lente con el siguiente rango. Si desea elevar la imagen por encima de este límite, utilice el pie de inclinación del proyector.

Proyección de escritorio frontal

[P420X/P350X]



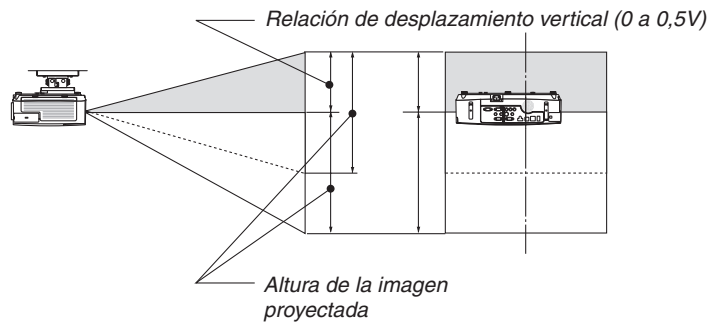
[P350W]



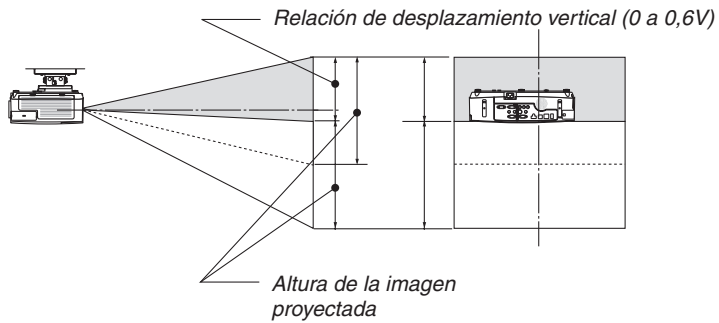
2. Proyección de una imagen (Funcionamiento básico)

Proyección techo frontal

[P420X/P350X]

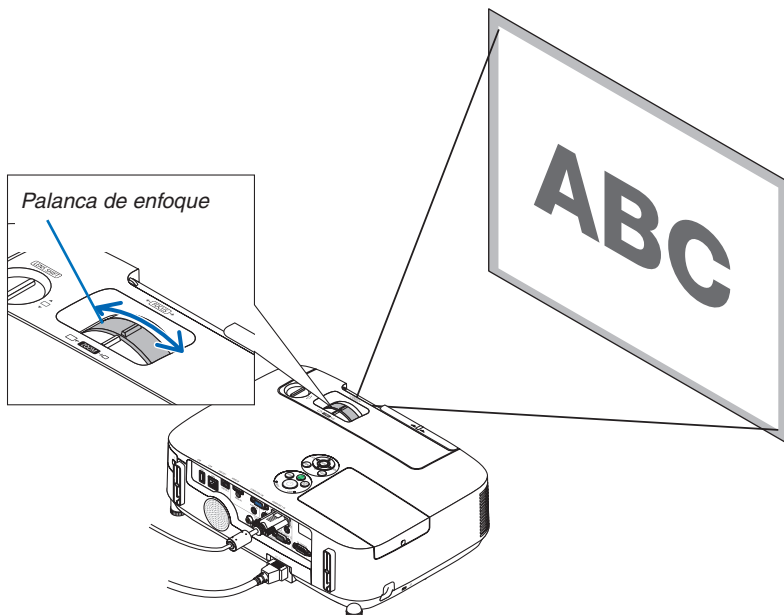


[P350W]



Enfoque

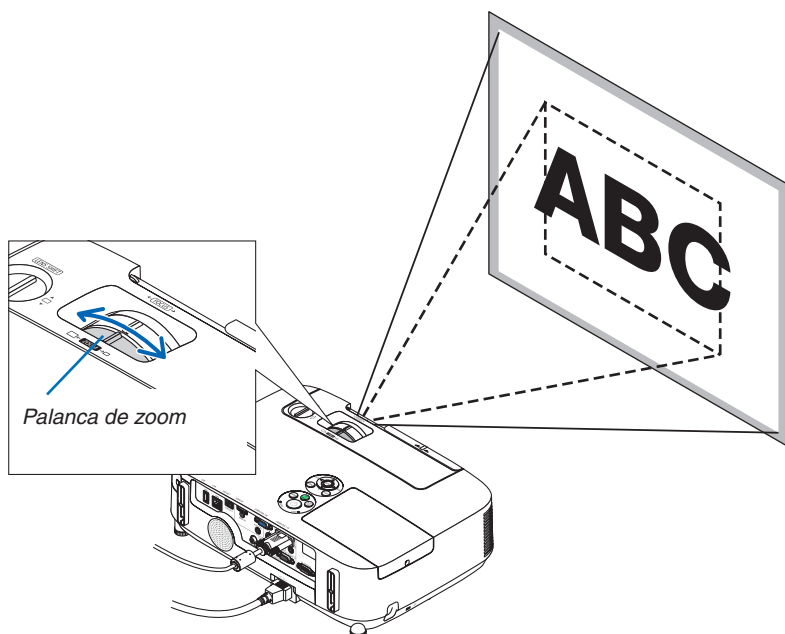
Utilice la palanca FOCUS para lograr el mejor enfoque.



2. Proyección de una imagen (Funcionamiento básico)

Zoom

Utilice la palanca de ZOOM para ajustar el tamaño de la imagen en la pantalla.



2. Proyección de una imagen (Funcionamiento básico)

Ajuste de las patas de inclinación

1. Levante la parte delantera del proyector.

PRECAUCIÓN:

No intente tocar la salida de ventilación durante el ajuste de la inclinación de las patas puesto que puede haberse calentado mientras el proyector está activado y después de su desactivación.

2. Levante y mantenga levantada la palanca de la pata de inclinación ajustable situada en la parte delantera del proyector de modo que pueda extender la pata de inclinación ajustable.

3. Baje la parte delantera del proyector a la altura deseada.

4. Suelte la palanca de la pata de inclinación ajustable para bloquear la pata de inclinación ajustable.

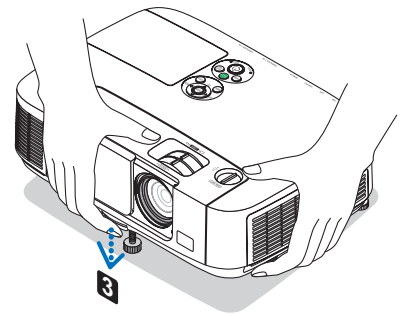
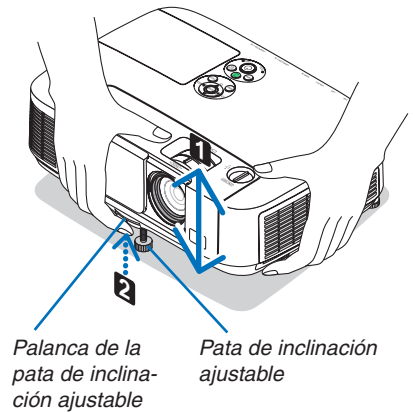
La pata de inclinación puede extenderse hasta 1,6 pulgadas/40 mm.

Puede inclinar la parte delantera del proyector hasta alcanzar aproximadamente unos 10 grados sobre el plano horizontal.

Gire la pata trasera de modo que alcance la altura deseada para cuadrar la imagen en la superficie de proyección.

PRECAUCIÓN:

- No utilice las patas de inclinación con otro propósito que no sea el originalmente establecido. El uso incorrecto, como la utilización de la pata de inclinación para transportar o colgar (en una pared o techo) el proyector pueden dañar el proyector.



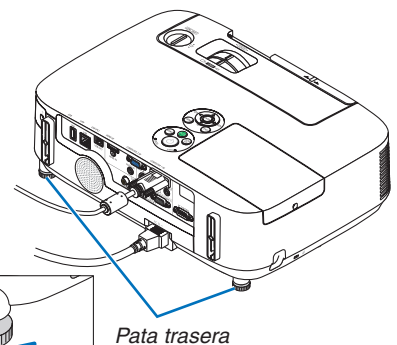
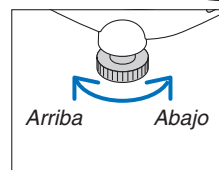
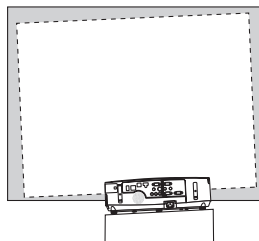
Ajuste de la inclinación izquierda y derecha de una imagen [Pata trasera]

• Gire la pata trasera.

La pata trasera puede extenderse hasta 0,5 pulgadas/12 mm. Si gira la pata trasera podrá colocar el proyector en posición horizontal.

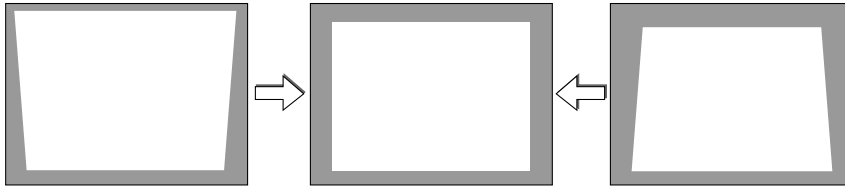
NOTA:

- No extienda la pata trasera más allá de su altura límite (0,5 pulgadas/12 mm). De lo contrario, la pata trasera se podría salir del proyector.



6 Corrección manual de la distorsión keystone

Si la pantalla está inclinada verticalmente, la distorsión keystone aumenta. Para corregir manualmente la distorsión keystone, siga los siguientes pasos de corrección de la distorsión keystone.



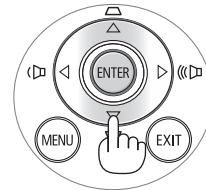
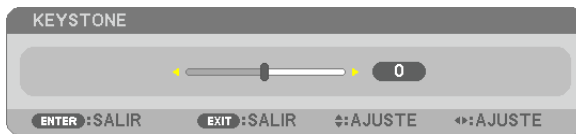
NOTA:

- El margen máximo de la corrección keystone es de +/-30 grados.
- La corrección keystone puede hacer que la imagen aparezca ligeramente borrosa debido a que la corrección se realiza electrónicamente.
- Puede estrecharse el margen de corrección keystone, según la señal o la selección de relación de aspecto.

Ajuste con los botones en la carcasa

1. Pulse el botón ▲ o ▼ sin ningún menú visualizado.

Se mostrará la barra keystone.



2. Utilice ▲ o ▼ para corregir la distorsión keystone.

3. Pulse el botón ENTER.

La barra keystone se cerrará.

NOTA:

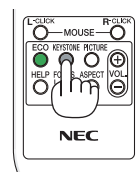
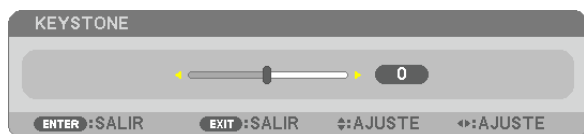
- Cuando se visualiza el menú, la operación anterior no está disponible. Cuando se visualice el menú, pulse el botón MENU para cerrar el menú y comenzar la corrección keystone.
En el menú, seleccione [CONFIG] → [GENERAL] → [KEYSTONE]. Los cambios se pueden guardar con [SALVAR KEYSTONE].
(→ página 91)
- El control keystone no está disponible con los botones ▲ o ▼ si se está utilizando el VISOR o RED.

2. Proyección de una imagen (Funcionamiento básico)

Ajuste con el mando a distancia

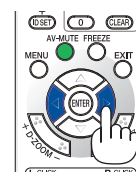
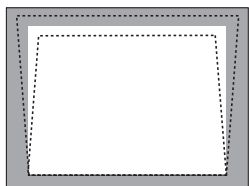
1. Pulse el botón KEYSTONE.

La barra Keystone se visualizará.



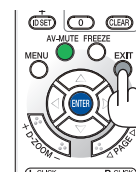
2. Use el botón ◀ o ▶ para corregir la distorsión keystone.

Ajuste hasta que los lados derecho e izquierdo estén paralelos.



3. Pulse el botón EXIT.

La barra keystone se cerrará.



7 Optimización automática de la señal de ordenador

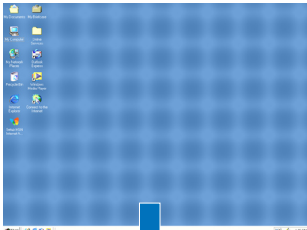
Ajuste de la imagen utilizando la función de Ajuste automático

Optimización automática de una imagen de ordenador. (ORDENADOR1/ORDENADOR2)

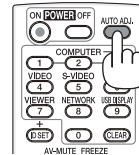
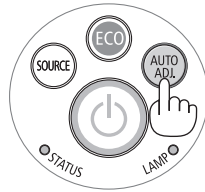
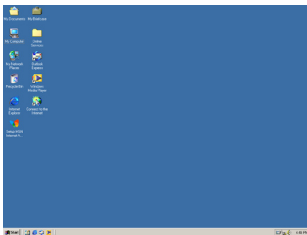
Pulse el botón AUTO ADJ. para optimizar automáticamente una imagen de ordenador.

Este ajuste puede ser necesario al conectar el ordenador por primera vez.

[Imagen de mala calidad]



[Imagen normal]



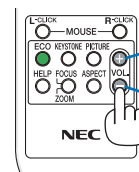
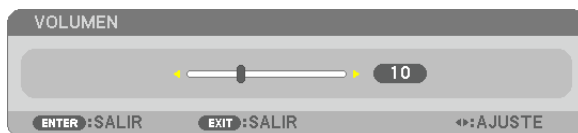
NOTA:

Algunas señales pueden tardar en aparecer o pueden no visualizarse correctamente.

- Si la función de ajuste automático no puede optimizar la señal de ordenador, intente ajustar los parámetros [HORIZONTAL], [VERTICAL], [RELOJ], y [FASE] de forma manual. (→ página 86, 87)

8 Aumento o disminución del volumen

Se puede ajustar el nivel de sonido del altavoz del proyector.



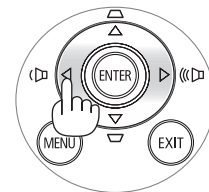
Aumenta el volumen

Disminuye el volumen

SUGERENCIA: Cuando no se visualiza ningún menú, los botones ◀ y ▶ en la carcasa del proyector funcionan como control de volumen.

NOTA:

- El control del volumen no se encuentra disponible con el botón ◀ o ▶ cuando se amplía una imagen utilizando el botón D-ZOOM (+) o cuando se visualiza el menú.
- El control del volumen no está disponible con los botones ◀ o ▶ si se está utilizando el VISOR o RED.



SUGERENCIA:

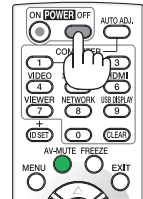
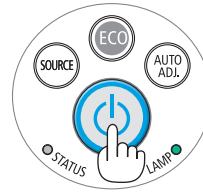
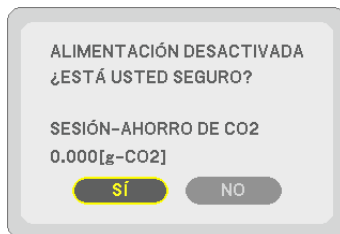
- No se puede ajustar el volumen de sonido de [PITIDO]. Para apagar el sonido de [PITIDO], desde el menú, seleccione [CONFIG] → [OPCIONES(1)] → [PITIDO] → [DESACT.].
- El volumen puede ser controlado desde el menú ([AJUSTE] → [AUDIO])

9 Apagar el proyector

Para apagar el proyector:

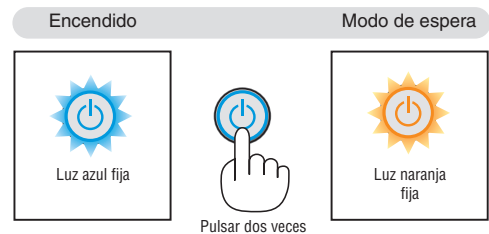
1. **Primero pulse el botón  (POWER) de la carcasa del proyector o el botón POWER OFF del mando a distancia.**

Aparecerá el mensaje [ALIMENTACIÓN DESACTIVADA / ¿ESTÁ USTED SEGURO? / SESIÓN-AHORRO DE CO2 0,000 [g-CO2]].



2. **En segundo lugar, pulse el botón ENTER o pulse el botón  (POWER) o el botón POWER OFF de nuevo.**

La lámpara se apagará y el proyector entrará en el modo de espera. Cuando se encuentre en el modo de espera, el indicador POWER se iluminará en naranja y el indicador STATUS se iluminará en verde cuando se seleccione [NORMAL] para [MODO DE ESPERA].



PRECAUCIÓN:

Algunas piezas del proyector podrían llegar a calentarse temporalmente si se apaga el proyector con el botón POWER o si desconecta el suministro de alimentación de CA durante la operación del proyector de forma normal. Tenga cuidado al recoger el proyector.

NOTA:

- Mientras el indicador POWER parpadee en cortos ciclos en azul, la alimentación no podrá ser desconectada.
- No podrá desconectar la alimentación durante los primeros 60 segundos tras encenderlo y visualizar una imagen.
- Después de realizar ajustes o cambios y cerrar el menú, no desconecte el suministro de alimentación de CA antes de que transcurran 10 segundos. De lo contrario, los cambios y ajustes realizados pueden perderse.

10 Después del uso

Preparación: Asegúrese de que el proyector esté apagado.

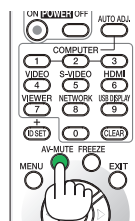
- 1. Desenchufe el cable de alimentación.**
- 2. Desconecte todos los demás cables.**
 - Extraiga la memoria USB si está introducida en el proyector.
- 3. Retraiga las patas de inclinación ajustables si están extendidas.**
- 4. Para cubrir la lente, deslice la tapa de la lente hacia la derecha.**

3. Funciones convenientes

❶ Interrupción de la imagen y del sonido

Pulse el botón AV-MUTE para interrumpir brevemente la reproducción de la imagen y del sonido. Vuelva a pulsar el botón para restaurar la imagen y el sonido.

La función de ahorro de energía del proyector funcionará durante 10 segundos después de apagarse la imagen. Como resultado, la potencia de la lámpara se reducirá.



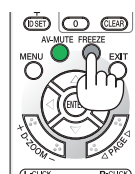
NOTA:

- Aun cuando se desactive la imagen, el menú permanecerá en la pantalla.
- Se puede desactivar el sonido de la clavija AUDIO OUT (mini estéreo).
- Al restaurar la imagen, incluso si pulsa el botón AV-MUTE inmediatamente después del inicio de la función de ahorro de energía, el brillo de la lámpara podría no ser restaurado a su nivel original.

❷ Para congelar una imagen

Pulse el botón FREEZE para congelar una imagen. Púlselo de nuevo para reanudar el movimiento.

NOTA: La imagen se congela, pero la reproducción del vídeo original continúa.



❸ Ampliar una imagen

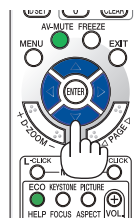
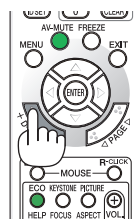
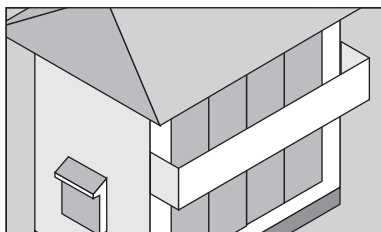
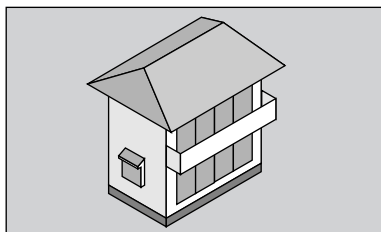
Puede ampliar la imagen hasta cuatro veces.

NOTA: La ampliación máxima puede ser cuatro veces menor, en función de la señal.

Para ello:

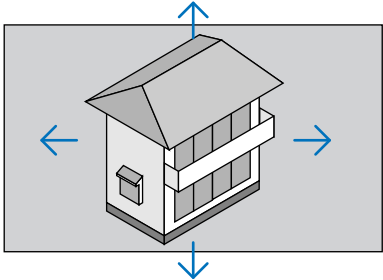
1. Pulse el botón D-ZOOM (+) para ampliar la imagen.

Para mover la imagen ampliada, utilice el botón ▲, ▼, ◀, ▶.



2. Pulse el botón ▲▼◀▶.

El área de la imagen ampliada se moverá

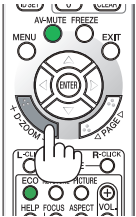


3. Pulse el botón D-ZOOM (-).

Cada vez que pulse el botón D-ZOOM (-), la imagen se reducirá.

NOTA:

- Se ampliará o se reducirá la imagen en el centro de la pantalla.
- Al visualizar el menú se cancelará la ampliación actual.



4 Cambiar el Modo eco/Comprobación del efecto de ahorro de energía utilizando Modo eco [MODO ECO]

El MODO ECO (ECO1) aumenta la vida útil de la lámpara, a la vez que disminuye el consumo de alimentación y reduce las emisiones de CO₂.

Se pueden seleccionar tres modos de brillo para la lámpara: los modos [DESACT.], [AUTO ECO] y [ECO1].

[MODO ECO]	Descripción	Indicador de estado de la LÁMPARA
[DESACT.]	Éste es el ajuste predeterminado (100% de luminosidad).	 Apagado
[AUTO ECO] 	El consumo de energía de la lámpara cambiará de forma automática entre [DESACT] y [ECO1] según el nivel de imagen <i>NOTA: Dependiendo de la imagen la gradación de brillo podría ser menos visible.</i>	 Luz verde fija
[ECO1] 	Consumo de energía de la lámpara bajo (aprox. 75% de luminosidad).	

Para activar el [MODO ECO], realice lo siguiente:

1. Pulse el botón ECO del mando a distancia para visualizar la pantalla [MODO ECO].

2. Pulse de nuevo el botón ECO para seleccionar el modo deseado.

- Cada vez que pulse el botón ECO, las opciones irán cambiando:
DESACT. → AUTO ECO → ECO1 → DESACT.
- Cuando el proyector esté en modo ECO, el indicador LAMP se iluminará en verde.

SUGERENCIA:

- El símbolo de hoja en la parte inferior del menú muestra la selección actual del modo ECO.



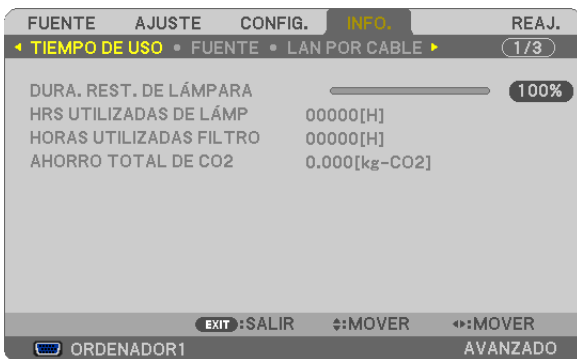
NOTA:

- Se puede cambiar el [MODULO ECO] utilizando el menú.
Seleccione [CONFIG.] → [GENERAL] → [MODULO ECO].
- La vida restante y las horas de uso de la lámpara se pueden comprobar en [TIEMPO DE USO]. Seleccione [INFO.] → [TIEMPO DE USO].
- El proyector siempre permanece en [ECO1] durante 90 segundos después de que se enciende la lámpara y mientras la luz del indicador de POWER parpadea en azul. La condición de la lámpara no se verá afectada, incluso si se cambia [MODULO ECO].
- Tras un período de 1 minuto desde que el proyector muestra la guía de ausencia de señal, una pantalla azul, negra o el logotipo, [MODULO ECO] cambiará automáticamente a [ECO1]. El proyector volverá a modo [DESACT.] cuando se haya aceptado una señal.
- Si el proyector se recalienta en el modo [DESACT.], el [MODULO ECO] podría cambiar automáticamente al modo [ECO1] para proteger el proyector. Cuando el proyector se encuentra en el modo [ECO1], disminuye el brillo de la imagen. Cuando se restablece la temperatura normal en el proyector, el [MODULO ECO] vuelve al modo [DESACT.].
El símbolo del termómetro [] indica que el [MODULO ECO] se ajusta automáticamente al modo [ECO1] debido a que la temperatura interna es demasiado alta.

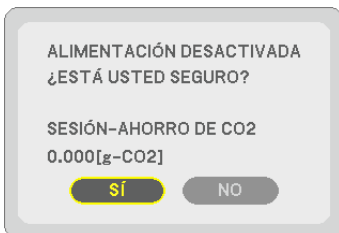
Comprobación del efecto de ahorro de energía [MEDIDOR DE CO2]

Esta característica mostrará el efecto de ahorro de energía en términos de reducción de la emisión de CO₂ (kg) cuando el [MODULO ECO] del proyector se ajusta a [AUTO ECO] o [ECO1]. Esta característica se llama [MEDIDOR DE CO2].

Hay dos mensajes: [AHORRO TOTAL DE CO2] y [SESIÓN-AHORRO DE CO2]. El mensaje [AHORRO TOTAL DE CO2] muestra la cantidad total de la reducción de la emisión de CO₂ desde el momento del transporte hasta la actualidad. Puede comprobar la información en [TIEMPO DE USO] desde [INFO.] del menú. (→ página 101)



El mensaje [SESIÓN-AHORRO DE CO2] muestra la cantidad de reducción de la emisión de CO₂ entre el cambio a MODO ECO inmediatamente después de la activación y desactivación de la energía. Se visualizará el mensaje [SESIÓN-AHORRO DE CO2] en el mensaje [ALIMENTACIÓN DESACTIVADA / ¿ESTÁ USTED SEGURO ?] en el momento de la desactivación de la energía.



SUGERENCIA:

- La fórmula que se muestra a continuación se utiliza para calcular la cantidad de reducción de la emisión de CO₂.
La cantidad de reducción de emisiones de CO₂ = (Consumo de alimentación en DESACT. para MODO ECO – Consumo de alimentación en AUTO ECO/ECO1 para MODO ECO) × factor de conversión de CO₂. * Si la imagen se desactiva usando el botón AV-MUTE o con la lente cerrada, la cantidad de reducción de las emisiones de CO₂ también aumentará.
* El cálculo de la cantidad de reducción de la emisión de CO₂ se basa en una publicación de la OCDE "Emisiones de CO₂ por la combustión de combustible, Edición 2008".
- El [AHORRO TOTAL DE CO2] se calcula en base a ahorros registrados en intervalos de 15 minutos.
- Esta fórmula no se aplicará al consumo de energía que no sea afectado por el hecho de que [MODULO ECO] esté activado o desactivado.

5 Prevención del uso no autorizado del proyector [SEGURIDAD]

Se puede establecer una palabra clave para el proyector para evitar que un usuario no autorizado utilice el Menú. Cuando se establece una palabra clave, al encender el proyector se visualizará la pantalla de entrada de la clave. Si no se introduce la contraseña correcta, el proyector no puede proyectar imágenes.

- La configuración de [SEGURIDAD] no se puede cancelar utilizando la opción [REAJ.] del menú.

Para habilitar la función Seguridad:

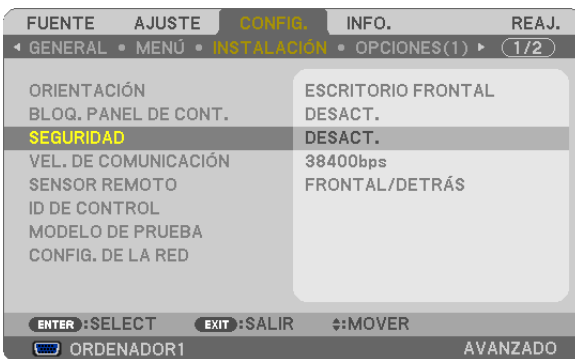
1. Pulse el botón MENU.

Se visualizará el menú.

2. Pulse dos veces el botón ► para seleccionar [CONFIG.] y pulse el botón ▼ o ENTER para seleccionar [GENERAL].

3. Pulse el botón ► para seleccionar [INSTALACIÓN].

4. Pulse tres veces el botón ▼ para seleccionar [SEGURIDAD] y pulse el botón ENTER.



Se mostrará el menú DESACT./ACT.

5. Pulse el botón ▼ para seleccionar [ACT.] y pulse el botón ENTER.



Se visualizará la pantalla [PALABRA CLAVE DE SEGURIDAD].

6. Pulse una combinación de los cuatro botones ▲▼◀▶ y pulse el botón ENTER.

NOTA: La palabra clave debe tener una longitud de 4 a 10 dígitos.



Se visualizará la pantalla [CONFIRMAR LA PALABRA CLAVE].

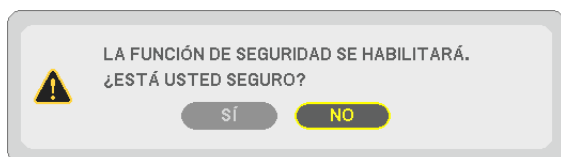
NOTA: Tome nota de su contraseña y guárdela en lugar seguro.

7. Pulse la misma combinación de botones ▲▼◀▶ y pulse el botón ENTER.



Se visualizará la pantalla de confirmación.

8. Seleccione [SÍ] y pulse el botón ENTER.



Se ha habilitado la función de SEGURIDAD.

Encender el proyector cuando la función [SEGURIDAD] está habilitada:

1. Pulse el botón POWER.

El proyector se encenderá y aparecerá un mensaje informándole de que está bloqueado.

2. Pulse el botón MENU.



3. Introduzca la palabra clave correcta y pulse el botón ENTER. Se visualizará una imagen en el proyector.



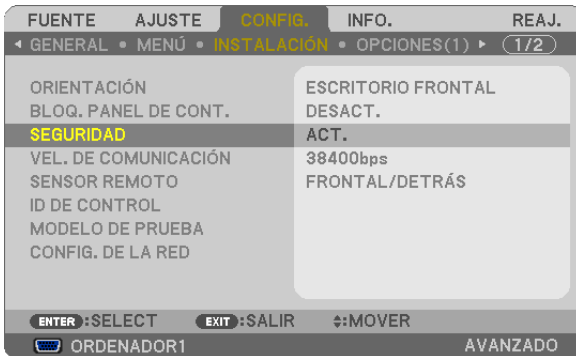
NOTA: El modo que inhabilita la función de seguridad se mantiene hasta que se desconecta la alimentación principal o hasta que se desenchufa el cable de alimentación.

Para inhabilitar la función SEGURIDAD:

1. Pulse el botón MENU.

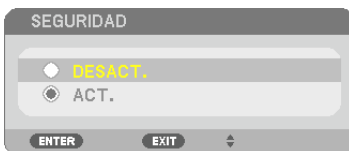
Se visualizará el menú.

2. Seleccione [CONFIG.] → [INSTALACIÓN] → [SEGURIDAD] y pulse el botón ENTER.



Se mostrará el menú DESACT./ACT..

3. Seleccione [DESACT.] y pulse el botón ENTER.



Se visualizará la pantalla PALABRA CLAVE DE SEGURIDAD.



4. Introduzca la palabra clave y pulse el botón ENTER.

Cuando se haya introducido la palabra clave correcta, la función SEGURIDAD quedará inhabilitada.

NOTA: Si olvida la palabra clave, póngase en contacto con su distribuidor. Su distribuidor se la proporcionará a cambio de su código de solicitud. El código de solicitud se visualiza en la pantalla de Confirmación de la palabra clave. En este ejemplo, [NB52-YGK8-2VD6-K585-JNE6-EYA8] es un código de solicitud.

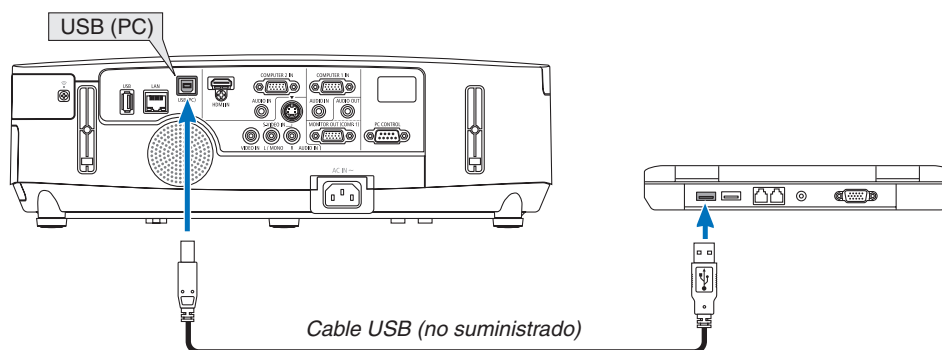
⑥ Manejar las funciones del ratón de su ordenador desde el mando a distancia del proyector a través del cable USB (Función de ratón remoto)

La función del ratón remoto integrada le permite manejar las funciones del ratón del ordenador desde el mando a distancia suministrado, si el proyector está conectado a un ordenador a través del cable USB comercialmente disponible (compatible con las especificaciones USB 2.0).

La función del ratón remoto funciona para la entrada COMPUTER 1 o COMPUTER 2 mientras se muestra la pantalla del ordenador.

La función de ratón remoto no funcionará mientras congele o amplíe una imagen.

- Si utiliza el cable USB para conectar el proyector y el ordenador también iniciará la función Pantalla USB. (→ página 34)



NOTA:

- El cable USB debe ser compatible con las especificaciones de USB 2.0.
- La función del ratón también puede ser utilizada con los siguientes sistemas operativos: Windows 7, Windows XP o Windows Vista
- Si el cursor del ratón no se mueve correctamente en las versiones anteriores a SP2 de Windows XP, haga lo siguiente: Quite la marca de la casilla de verificación de aumento de precisión del puntero situada bajo el control deslizante de velocidad del ratón en el cuadro de diálogo de Propiedades del ratón [Ficha Opciones de puntero].
- Espere al menos 5 segundos tras desconectar el cable USB antes volver a conectarlo y viceversa. El ordenador puede no identificar el cable USB si es conectado y desconectado repetidamente en rápidos intervalos.

NOTA:

- Conecte el proyector al ordenador con un cable USB después de encender el ordenador. Si no lo hace el ordenador podría no encenderse.

Controlar el ratón del ordenador desde el mando a distancia

Puede controlar el ratón del ordenador desde el mando a distancia.

Botón* PAGE ▽/△desplaza el área de visualización de la ventana o pasa a la diapositiva anterior o siguiente al usar PowerPoint en el ordenador.

▲▼◀▶ Botonesmueven el cursor del ratón en su ordenador.

BotónMOUSE L-CLICK/ENTER.....funciona de la misma forma que el botón izquierdo del ratón.

BotónMOUSE R-CLICKfunciona de la misma forma que el botón derecho del ratón.

NOTA:

- Si controla el ordenador mediante el botón ▲▼◀ o ▶ mientras se visualiza el menú, tanto el menú como el puntero del ratón se verán afectados. Cierre el menú y lleve a cabo la operación con el ratón.

SUGERENCIA: Puede cambiar la velocidad del puntero en el cuadro de diálogo de Propiedades del ratón de Windows. Para más información consulte la documentación de usuario o la ayuda en red suministrada con su ordenador.

⑦ Proyección de la imagen de la pantalla de su ordenador desde el proyector mediante un cable USB (Pantalla USB)

Si utiliza un cable USB comercialmente disponible (compatible con las especificaciones USB 2.0) para conectar el ordenador al proyector, podrá enviar la imagen en la pantalla de su ordenador al proyector para su visualización. Podrá Activar/Desactivar y seleccionar la fuente del proyector desde su ordenador sin tener que conectar un cable de ordenador (VGA).

NOTA:

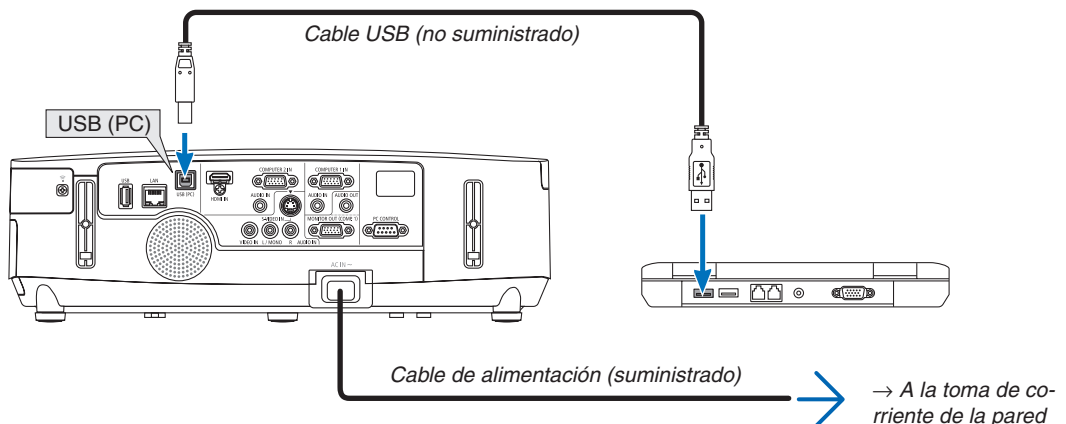
- Para hacer que PANTALLA USB esté disponible en Windows XP, la cuenta del usuario de Windows debe tener privilegios de "Administrador".
- La pantalla USB usa funciones de Image Express Utility Lite contenidas en el CD-ROM del Proyector NEC (→ página 160). Iniciar Pantalla USB, sin embargo, no instalará Image Express Utility Lite en su ordenador. Esto se debe a que la pantalla USB ejecuta solamente el programa del proyector.
- La pantalla USB no funcionará en el modo [AHORRO DE ENERGÍA] del [MODO DE ESPERA]. (→ página 99)

1. Inicie el ordenador.

2. Conecte el cable de alimentación del proyector a la toma de la pared y ajuste el proyector al modo de espera.

- Abra la tapa de la lente del proyector.

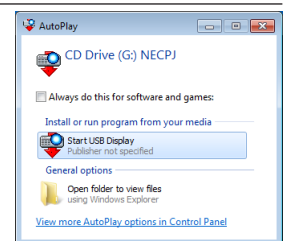
3. Utilice el cable USB para conectar el ordenador al proyector.



El mensaje "El proyector se encuentra en el modo de espera. ¿Conectarlo?" será visualizado en la pantalla del ordenador.

- La ventana de control de Image Express Utility Lite será visualizada en la parte superior de la pantalla.

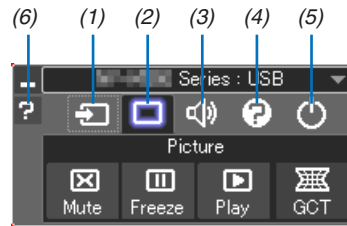
NOTA: Dependiendo de los ajustes del ordenador, la ventana "Reproducción automática" puede aparecer si el ordenador detecta la conexión al proyector. Si esto ocurre, haga clic en la ventana "Comenzar Pantalla USB".



4. Haga clic en "Sí".

El proyector se encenderá y el mensaje "El proyector se está preparando. Por favor, espere". será visualizado en la pantalla del ordenador. Este mensaje desaparecerá en unos segundos.

5. Operar la ventana de control.



- (1)  (Fuente) Selecciona una de las fuentes de entrada del proyector.
- (2)  (Ajuste de la imagen)
 Activa o desactiva las funciones AV-MUTE (Modo silencio imagen), FREEZE (Congelación de una imagen), y Geometric Correction Tool (GCT).
- (3)  (Sonido) Activa o desactiva AV-MUTE (Modo silencio sonido), la reproducción de sonido y aumenta o disminuye el volumen.
- (4)  (Etc.)..... Utiliza “Actualizar”, “Servidor HTTP”, “Ajustes” e “Información”.
 * El servidor HTTP no puede ser seleccionado si hay conectado algún cable USB.
- (5)  (Salir) Abandona Image Express Utility Lite. También puede desconectar el proyector al mismo tiempo.
- (6)  (Ayuda) Visualiza la ayuda para Image Express Utility Lite.

⑧ Controlar el proyector utilizando un navegador HTTP

Visión general

La función del servidor HTTP proporciona ajustes y operaciones para:

1. Ajustes para red con cable/inalámbrica (NETWORK SETTINGS)

Para usar la conexión LAN inalámbrica, se requiere la unidad LAN inalámbrica USB opcional. (→ página 139)

(Los modelos norteamericanos vienen distribuidos por norma general con una Unidad LAN inalámbrica USB.)

Para usar una conexión LAN con cable/inalámbrica, conecte el proyector al ordenador con un cable LAN comercialmente disponible. (→ página 138)

2. Ajustar Notificación por correo (ALERT MAIL)

Cuando el conector está conectado a una red con cable/inalámbrica, el tiempo de recambio de la lámpara o los mensajes de error se enviarán por correo electrónico.

3. Operar el proyector

Alimentación encendida/apagada, seleccionar entrada, control de volumen y ajustes de imagen son posibles.

4. Ajustes PJLink PASSWORD y AMX BEACON

Están disponibles dos modos de acceso a la función de servidor HTTP:

- **Inicie el navegador web en el ordenador a través de la red conectada al proyector e introduzca la siguiente URL:**
`http://<the projector's IP address> /index.html`
- **Utilice Image Express Utility Lite que se encuentra en el CD-ROM del Proyector NEC suministrado.**

SUGERENCIA: La dirección IP predeterminada es [DHCP ON].

NOTA:

- *Para usar el proyector en una red, consulte con su administrador de red los ajustes de red.*
- *Dependiendo de la configuración de la red, la respuesta de la pantalla o de los botones puede reducirse o el funcionamiento puede no ser posible.*
Si esto sucediese, consulte con su administrador de red. El proyector puede no responder si se pulsan los botones repetidamente a intervalos cortos. Si esto sucediera, espere unos instantes y vuelva a intentarlo. Si sigue sin obtener respuesta, apague y vuelva a encender el proyector.
- *Si la pantalla PROJECTOR NETWORK SETTINGS no aparece en el navegador web, pulse Ctrl+F5 para actualizar el navegador (o borre la caché).*
- *Este dispositivo utiliza "JavaScript" y "Cookies" y el navegador deberá ser ajustado para aceptar estas funciones. El método de ajuste variará dependiendo de la versión del navegador. Por favor, consulte los archivos de ayuda y el resto de información contenidos en su software.*

Preparativos antes del uso

Conecte el proyector a un cable LAN disponible comercialmente antes de llevar a cabo cualquier operación en el navegador. (→ página 138)

El uso de un navegador que utiliza un servidor proxy puede no ser posible, dependiendo del tipo de servidor proxy y del método de configuración. Aun cuando el tipo de servidor proxy puede ser un factor determinante, puede suceder que ciertos artículos que han sido ajustados no se visualicen dependiendo de la efectividad de la memoria caché, y las operaciones realizadas desde el navegador pueden no reflejarse en el funcionamiento del proyector. Se recomienda no utilizar un servidor proxy a menos que sea inevitable.

Manejo de la Dirección para controlar el proyector desde un navegador

En cuanto a la dirección actual que se introduce en el campo de dirección o en la columna de URL para controlar el proyector desde un navegador, se puede usar el nombre del host tal como está si el nombre del host correspondiente a la dirección IP del proyector ha sido registrado en el servidor de nombre de dominio por el administrador de la red, o si el nombre del host correspondiente a la dirección IP del proyector ha sido registrado en el fichero "HOSTS" del ordenador que se está utilizando.

Ejemplo 1: Una vez que haya establecido el nombre del host del proyector como "pj.nec.co.jp", podrá acceder a la configuración de la red especificando
<http://pj.nec.co.jp/index.html>
 como dirección o la columna de entrada de la URL.

Ejemplo 2: Si la dirección IP del proyector es "192.168.73.1", podrá acceder a la configuración de la red especificando
<http://192.168.73.1/index.html>
 para la dirección o la columna de entrada de la URL.

PROJECTOR ADJUSTMENT

POWER: Controla el suministro de energía al proyector.

ACT. La alimentación está conectada.

DESACT. La alimentación está desconectada.

VOLUME: Controla el nivel de volumen del proyector.

▲ Aumenta el valor de ajuste del volumen.

▼ Disminuye el valor de ajuste del volumen.

AV-MUTE: Controla la función de "modo silencio" del proyector.

PICTURE ON Silencia el vídeo.

PICTURE OFF Cancela el modo silencio del vídeo.

SOUND ON Silencia el audio.

SOUND OFF Cancela el modo silencio del audio.

ALL ON Activa el modo silencio a cada una de las funciones de vídeo y audio.

ALL OFF Cancela el modo silencio de cada una de las funciones de vídeo y audio.

PICTURE: Controla el ajuste de vídeo del proyector.

BRIGHTNESS ▲..... Aumenta el valor de ajuste del brillo.

BRIGHTNESS ▼..... Disminuye el valor de ajuste del brillo.

CONTRAST ▲..... Aumenta el valor de ajuste del contraste.

CONTRAST ▼..... Disminuye el valor de ajuste del contraste.

COLOR ▲..... Aumenta el valor de ajuste del color.

COLOR ▼..... Disminuye el valor de ajuste del color.

HUE ▲..... Aumenta el valor de ajuste del tinte.

HUE ▼..... Disminuye el valor de ajuste del tinte.

SHARPNESS ▲..... Aumenta el valor de ajuste de la definición.

SHARPNESS ▼..... Disminuye el valor de ajuste de la definición.

- Las funciones que se pueden controlar varían en función de la señal que el proyector reciba. (→ página 85)

SOURCE SELECT: Selecciona el conector de entrada del proyector.

COMPUTER 1 Cambia al conector COMPUTER 1 IN.

COMPUTER 2 Cambia al conector COMPUTER 2 IN.

HDMI Cambia al conector HDMI IN.

VIDEO Cambia al conector VIDEO IN.

S-VIDEO Cambia al conector S-VIDEO IN.

VISOR..... Cambia a los datos del dispositivo de memoria USB.

RED Cambia a la señal LAN.

PANTALLA USB Cambia al puerto USB (PC).

PROJECTOR STATUS: Muestra la condición del proyector.

DURA. REST. DE LÁMPARA Muestra la vida útil restante de la lámpara en forma de porcentaje.

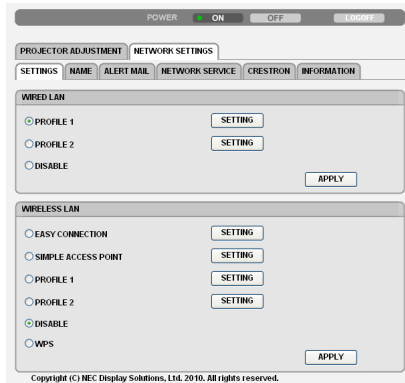
HRS UTILIZADAS DE LÁMP Muestra la cantidad de horas de uso de la lámpara.

HORAS UTILIZADAS FILTRO Muestra la cantidad de horas de uso del filtro.

ERROR STATUS..... Muestra el estado de los errores ocurridos en el proyector.

LOG OFF: Cierra la sesión del proyector y vuelve a la pantalla de autenticación (pantalla LOGON).

CONFIGURACIÓN DE LA RED



• AJUSTES

WIRED o WIRELESS

SETTING	Ajuste para LAN por cable o LAN inalámbrica.
APPLY	Aplica los ajustes de la LAN por cable o de la LAN inalámbrica.
DHCP ON	Asigna automáticamente una dirección IP, máscara de subred, y puerta de acceso al proyector de su servidor DHCP.
DHCP OFF	Configura la dirección IP, máscara de subred, y puerta de acceso al proyector asignado por su administrador de red.
DIRECCIÓN IP	Configura su dirección IP de la red conectada al proyector.
MÁSCARA DE SUBRED	Configura su número de máscara de subred de la red conectada al proyector.
PUERTA DE ACCESO	Configura la puerta de acceso predeterminada de la red conectada al proyector.
WINS	Ajuste la dirección IP de su servidor WINS de la red conectada al proyector cuando [DHCP] está activado, esta opción no está disponible.
AUTO DNS ON	El servidor DHCP asignará automáticamente la dirección IP del servidor DNS conectado al proyector.
AUTO DNS OFF	Configura su dirección IP del servidor DNS conectado al proyector.

Ajustes para WIRED LAN

PROFILE 1/PROFILE 2	Se pueden ajustar dos configuraciones de conexión LAN por cable. Seleccione PROFILE 1 o PROFILE 2.
DISABLE	Desactiva la conexión LAN por cable

Ajustes para WIRELESS LAN (la unidad LAN inalámbrica opcional requerida para Europa, Australia y los países asiáticos)

EASY CONNECTION	Ejecuta una LAN inalámbrica utilizando CONEXIÓN FÁCIL.
PUNTO DE ACCESO SIMPLE	Ajuste el proyector para punto de acceso simple.
WPS	Utilice WPS (Wi-Fi Protected Setup™) para configurar la conexión LAN inalámbrica del proyector.
CANAL	Selecciona un canal. Los canales disponibles varían dependiendo de la región o país. Al seleccionar [INFRAESTRUCTURA], asegúrese de que el proyector y su punto de acceso estén en el mismo canal; al seleccionar [AD HOC], asegúrese de que el proyector y su ordenador estén en el mismo canal.

3. Funciones convenientes

PROFILE 1/PROFILE 2	Se pueden ajustar dos configuraciones de conexión LAN inalámbrica. Seleccione PROFILE 1 o PROFILE 2.	
SSID	Introduzca un identificador (SSID) para la LAN inalámbrica. La comunicación solo será posible con el equipo cuyo SSID concuerde con el SSID de su LAN inalámbrica.	
SITE SURVEY	Visualiza una lista con las SSID disponibles para la LAN inalámbrica del lugar. Seleccione una SSID a la que tenga acceso.	
TIPO DE RED	Selecciona el método de comunicación al utilizar la LAN inalámbrica. INFRASTRUCTURE: Seleccione esta opción al comunicarse con uno o más equipos conectados a la red de LAN inalámbrica mediante un punto de acceso inalámbrico. AD HOC: Seleccione esta opción si va a utilizar la LAN inalámbrica para comunicarse directamente con un ordenador en el modo uno a uno.	
SECURITY TYPE	Active o desactive el modo cifrado para una segura transmisión. Si activa el modo cifrado, ajuste la clave WEP o la clave de cifrado.	
	DISABLE	No activará la función de cifrado. Sus comunicaciones pueden estar siendo controladas.
	WEP 64 bits	Utiliza una longitud de datos de 64 bits para una transmisión segura.
	WEP 128 bits	Utiliza una longitud de datos de 128 bits para una transmisión segura. Esta opción aumentará la privacidad y seguridad en comparación con un cifrado de longitud de datos de 64 bits.
	WPA-PSK TKIP/ WPA-PSK AES/ WPA2-PSK TKIP/ WPA2-PSK AES/ WPA-EAP TKIP EAP-TLS/ WPA-EAP AES EAP-TLS/ WPA-EAP TKIP PEAP-MSCHAP v2/ WPA-EAP AES PEAP-MSCHAP v2/ WPA2-EAP TKIP EAP-TLS/ WPA2-EAP AES EAP-TLS/ WPA2-EAP TKIP PEAP-MSCHAP v2/ WPA2-EAP AES PEAP-MSCHAP v2	Estas opciones proporcionan más seguridad que WEP.
NOTA: • Las ajustes WEP deben coincidir con los dispositivos de comunicación como por ejemplo un ordenador o un punto de acceso en su red inalámbrica. • Si utiliza WEP, la velocidad de la transmisión de imagen se reducirá. • No se encontrarán disponibles otras claves de codificación que no sean WEP 64 bits y WEP 128 bits cuando [AD HOC] es seleccionado para [NETWORK TYPE]. • Para instalar un certificado digital, utilice el menú del proyector. (→ página 112)		
INDEX	Seleccione la clave de cifrado al seleccionar [WEP 64 bit] o [WEP 128 bit] en [SECURITY TYPE].	
KEY	Al seleccionar [WEP 64 bit] o [WEP 128 bit] en [SECURITY TYPE]: Introduzca la clave WEP.	
	Seleccionar	Caracteres (ASCII)
	WEP 64 bits	Hasta 5 caracteres
	WEP 128 bits	Hasta 13 caracteres
	Al seleccionar [WPA PSK-TKIP], [WPA PSK-AES], [WPA2 PSK-TKIP] o [WPA2 PSK-AES]: Introduzca la clave de cifrado. La longitud de la clave debe ser de 8 o superior y 63 o inferior.	

3. Funciones convenientes

USERNAME	Establezca un nombre de usuario para WPA-EAP/WPA2-EAP.
PASSWORD	Establezca una contraseña para WPA-EAP TKIP PEAP-MSCHAP v2/WPA-EAP AES PEAP-MSCHAP v2/WPA2-EAP TKIP PEAP-MSCHAP v2/WPA2-EAP AES PEAP-MSCHAP v2.
USE DIGITAL CERTIFICATE	Seleccione esta opción si va a utilizar un certificado digital para WPA-EAP TKIP PEAP-MSCHAP v2/WPA-EAP AES PEAP-MSCHAP v2/WPA2-EAP TKIP PEAP-MSCHAP v2/WPA2-EAP AES PEAP-MSCHAP v2.

• NAME

NOMBRE DE PROYECTOR	Introduzca un nombre para su proyector de manera que su ordenador pueda identificar el proyector. El nombre del proyector debe contener 16 caracteres o menos. SUGERENCIA: El nombre del proyector no se verá afectado incluso si [RESET] ha sido realizado desde el menú.
NOMBRE DEL PRESENTADOR	Introduzca el nombre de host de la red conectada al proyector. El nombre de host debe contener 15 caracteres o menos.
NOMBRE DE DOMINIO	Introduzca el nombre de dominio de la red conectada al proyector. El nombre de dominio debe contener 60 caracteres o menos.

• ALERT MAIL

NOTIFICACIÓN POR CORREO	Esta opción notificará a su ordenador del tiempo restante para el recambio de la lámpara o mensajes de error a través de correo electrónico utilizando una LAN por cable o inalámbrica. Colocando una marca de verificación activará la función de notificación por correo. Quitando la marca de verificación desactivará la función de. Ejemplo del tipo de mensajes que serán enviados desde el proyector: La lámpara y los filtros han llegado al final de su vida útil. Por favor, cambie la lámpara y los filtros. Nombre del proyector: Proyector NEC Horas utilizadas de la lámpara: 100 [H]
DIRECCIÓN DEL REMITENTE	Introduzca la dirección del remitente.
NOMBRE DE SERVIDOR SMTP	Introduzca el nombre del servidor SMTP que será conectado al proyector.
DIRECCIÓN DEL DESTINATARIO 1,2,3	Introduzca su dirección de destinatario. Se pueden introducir un máximo de tres direcciones.
MENSAJE DE PRUEBA	Envíe un correo de prueba para comprobar si los ajustes son o no correctos <i>NOTA:</i> • Si ejecuta una prueba, podría no recibir una notificación por correo. En dicho caso, compruebe que los ajustes de red sean correctos. • Si introduce una dirección incorrecta en una prueba, podría no recibir una notificación por correo. En dicho caso, compruebe que la dirección del destinatario es correcta.
SAVE	Haga clic en este botón para guardar sus ajustes en la memoria del proyector.

• NETWORK SERVICE

PJLink PASSWORD	Cree una contraseña para PJLink*. La contraseña debe contener 32 caracteres o menos. No olvide su contraseña. Sin embargo, si olvida la contraseña, consulte con su distribuidor.
HTTP PASSWORD	Cree una contraseña para el servidor HTTP. La contraseña debe contener 10 caracteres o menos.
AMX BEACON	Activar o desactivar la detección desde AMX Device Discovery al conectarse a una red compatible con el sistema de control AMX's NetLinx. SUGERENCIA: <i>Al utilizar un dispositivo compatible con AMX Device Discovery, todos los sistemas de control AMX NetLinx reconocerán el dispositivo y descargarán el Device Discovery Module adecuado desde un servidor AMX.</i> <i>Colocando una marca de verificación habilitará la detección de proyector desde AMX Device Discovery.</i> <i>Quitando la marca de verificación deshabilitará la detección de proyector desde AMX Device Discovery.</i>

NOTA: Si olvida su contraseña, póngase en contacto con su distribuidor.

*¿Qué es PJLink?

PJLink es una estandarización del protocolo utilizado para controlar proyectores de distintas marcas. Este protocolo estándar fue establecido por la Asociación Japonesa de Fabricantes de Máquinas de Oficina y Sistemas de Información (JBMIA) en 2005.

El proyector admite todos los comandos de PJLink clase 1.

El ajuste de PJLink no se verá afectado incluso si se selecciona [RESET] en el menú.

• CRESTRON

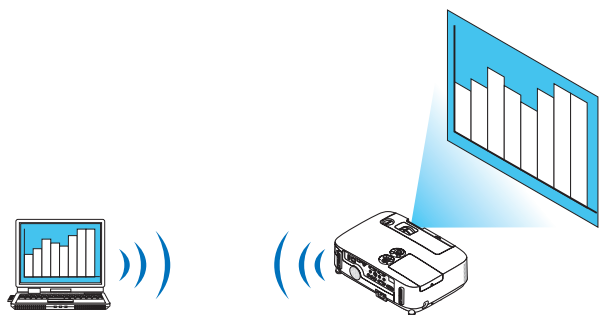
DISABLE	Deshabilita Crestron Control™.
ENABLE	Habilita Crestron Control.
IP ADDRESS	Ajuste su dirección IP del servidor Crestron.
IP ID	Ajuste su ID IP del servidor Crestron.

• INFORMATION

LAN POR CABLE	Muestra una lista de los ajustes de conexiones LAN por cable.
LAN INALÁMBRICA	Muestra una lista de los ajustes de conexiones LAN inalámbricas.
UPDATE	Refleja los ajustes cuando han sido cambiados.

9 **Proyección de la imagen en la pantalla de su ordenador desde el proyector vía una red [PROYECTOR DE RED]**

Al seleccionar el proyector conectado a la misma red que su ordenador, la imagen de la pantalla del ordenador puede ser proyectada a la pantalla a través de la red. No existe la necesidad de conectarse utilizando el cable del ordenador (VGA).



Entorno operativo

SO aplicable	Windows 7 Professional Windows 7 Ultimate Windows 7 Enterprise Windows Vista Home Premium Windows Vista Business Windows Vista Ultimate Windows Vista Enterprise
Especificaciones del hardware	Deberá cumplir las especificaciones recomendadas por Microsoft como el entorno operativo para Windows 7/Windows Vista.
Entorno de red	Se requiere un entorno LAN por cable o LAN inalámbrica que sea compatible con TCP/IP.
Color de pantalla	Alto color (16 bits) Color real (24 bits y 32 bits) * No están disponibles ajustes de 256 colores o menos.

Ajuste del proyector al modo de entrada del proyector de red

1. Con el proyector encendido, pulse el botón FUENTE.

Aparecerá la ventana de selección de entrada.

Otro modo de visualizar la ventana de selección de entrada es pulsar el botón RED del mando a distancia. Se visualizará la pantalla APPLICATION MENU]. Vaya al Paso 3.



2. Pulse el botón **SELECT ▼** o **▲** para seleccionar [RED] y pulse el botón **ENTER**.

Se visualizará en la pantalla el menú [MENÚ DE APLICACIÓN].



3. Desde el menú [MENÚ DE APLICACIÓN], seleccione [PROYECTOR DE RED].

Se visualizará [NOMBRE DE PROYECTOR/RESOLUCIÓN DE PANTALLA/CONTRASEÑA/URL].

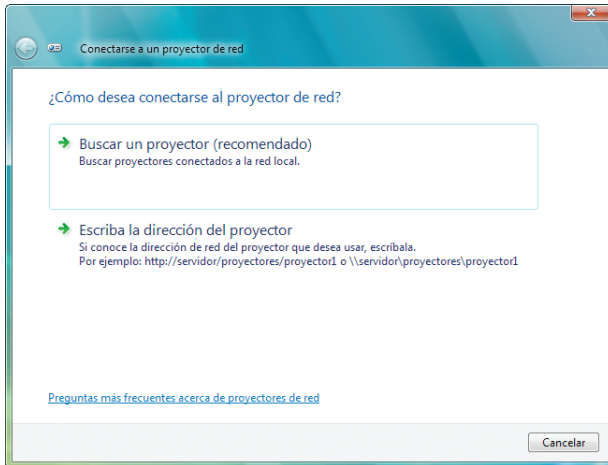


Proyección de la imagen con el proyector de red

1. Haga clic en **[Inicio]** desde el escritorio de Windows 7.
2. Haga clic en **[Todos los programas]**.
3. Haga clic en **[Accesorios]**.
4. Haga clic en **[Conexión a un proyector de red]**.

Cuando aparezca la venta **[Permiso para conectarse a un proyector de red]** haga clic en **[Sí]**.

Aparecerá la ventana **“Conectarse a un proyector de red”**.



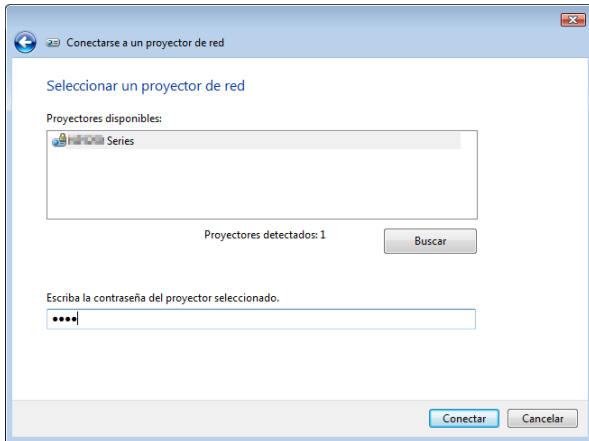
5. Haga clic en **[→ Buscar un proyector (recomendado)]**.

En la casilla **“Proyectores disponibles”**, se visualiza **“P420 Series”**.

6. Haga clic en **[P420 Series]**.

El mensaje **“Introduzca la contraseña del proyector seleccionado.”** es visualizado en la parte inferior de la ventana.

7. Introduzca la contraseña en la casilla de entrada de contraseña visualizada para el funcionamiento en el paso 3 de la página 44.



8. Haga clic en [Conectar].

La función del proyector de red comienza y desde el proyector sale proyectada la pantalla de Windows 7.

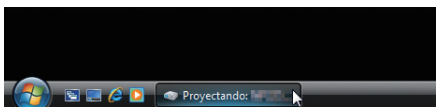
- Si la resolución de la pantalla de su ordenador es distinta a la resolución de la pantalla del proyector, la función PROYECTOR DE RED podría no funcionar. En dicho caso, cambie la resolución de la pantalla de su ordenador a una resolución inferior a la visualizada en el Paso 3 de la página 44.

NOTA: Si la función del proyector de red comienza con éxito, el color de fondo del escritorio pasa a ser de color negro. Al detener la función del proyector de red, se restaurará el color de fondo original.

Nota: Si no puede encontrar el proyector en el Paso 5, haga clic en [→ Introducir la dirección del proyector]. A continuación, introduzca la "Dirección de red" (Ejemplo de entrada: <http://10.32.97.61/lan>) y se visualizará "Contraseña del proyector" (Ejemplo de entrada: 82291627) en la pantalla proyectada por el proyector.

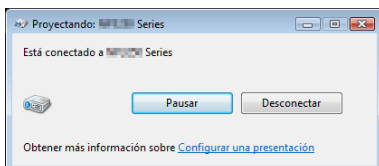
Salir del funcionamiento del proyector de red

1. Haga clic en [Projecting: P420 Series] en la barra de tareas de Windows Vista.



2. Haga clic en [Disconnect].

Se detiene la función del proyector de red.



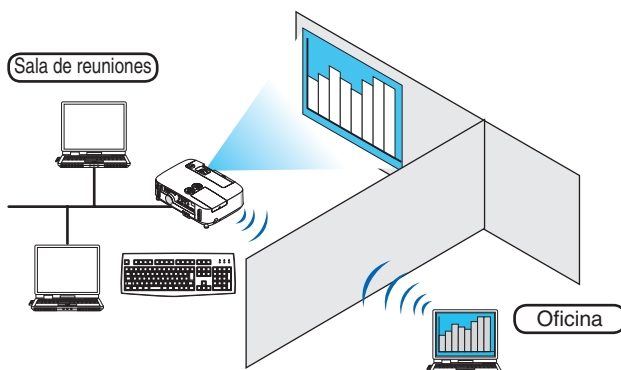
3. Pulse el botón SOURCE del proyector para seleccionar un terminal de entrada distinto a [NETWORK]. Si utiliza el mando a distancia, pulse cualquier botón exceptuando el botón NETWORK.

⑩ Uso del proyector para manejar su ordenador a través de la red [REMOTE DESKTOP]

- Al seleccionar el ordenador conectado a la misma red que el proyector, la imagen de la pantalla del ordenador puede ser proyectada a la pantalla a través de la red.

A continuación, utilizando el teclado, podrá manejar Windows 7, Windows Vista o Windows XP en el ordenador conectado a la red.

- Con la función Escritorio remoto, podrá manejar por remoto un ordenador colocado a cierta distancia del proyector.

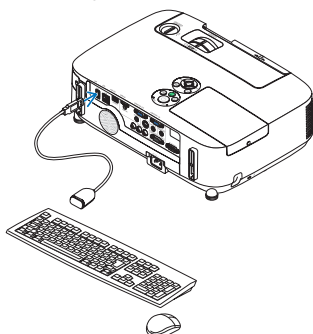


NOTA:

- La función [REMOTE DESKTOP] funcionará en las siguientes ediciones de Windows.
Windows 7 Professional
Windows 7 Ultimate
Windows 7 Enterprise
Windows Vista Business
Windows Vista Ultimate
Windows Vista Enterprise
Windows XP Professional con Service Pack 3
(Nota)
- En este manual de usuario esta característica es descrita utilizando como ejemplo Windows 7, aunque también funcionará en Windows Vista y en Windows XP Professional Service Pack 2 o posterior.
- Se necesitará un teclado para la función Escritorio remoto.
- La función Escritorio remoto puede manejarse con un teclado. Obtendrá mejores resultados utilizando un ratón y un teclado inalámbricos.
Utilice cualquier teclado, ratón y USB inalámbricos comercialmente disponibles.
Utilice cualquier teclado y ratón USB comercialmente disponibles.
- No podrá utilizar con el proyector un teclado USB con hub incorporado.
- No podrá utilizar con el proyector un teclado o ratón inalámbrico que sea compatible con Bluetooth.
- No se garantiza que el puerto USB del proyector sea compatible con todos los dispositivos USB en el mercado.

Tenga a mano un teclado inalámbrico comercialmente disponible (versión de diseño americano).

Conecte el receptor inalámbrico USB al puerto USB (tipo A) del proyector. Realice todos los ajustes necesarios para su teclado y ratón inalámbricos.



Configuración de la contraseña de la cuenta del usuario de Windows 7

SUGERENCIA: Si ya se ha establecido una contraseña para una cuenta, puede saltarse los pasos 1 a 9.

1. Haga clic en [Inicio] desde el escritorio de Windows 7.
2. Haga clic en [Panel de control].
3. Haga clic en [Añadir o eliminar cuentas de usuario] visualizado en [Cuentas de usuario].
4. Cuando aparezca la ventana de confirmación de [Control de cuentas de usuario], haga clic en [Continuar].
5. Haga clic en [Administrador].
6. Haga clic en [Crear contraseña].
7. Introduzca la contraseña en la casilla [Nueva contraseña].
8. Introduzca la misma contraseña del Paso 7 en la casilla [Confirmar contraseña].
9. Haga clic en [Crear contraseña].

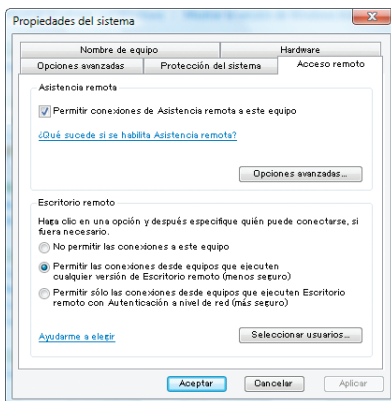
El Administrador ha cambiado a [Protección de contraseña].

Configuración del Acceso remoto

1. Haga clic en [Inicio] desde el escritorio de Windows 7.
2. Haga clic en [Panel de control].
3. Haga clic en [Sistema y seguridad].
4. Haga clic en [Permitir acceso remoto] visualizado en [Sistema].
5. Cuando aparezca la ventana de confirmación de [Control de cuentas de usuario], haga clic en [Continuar].

Aparecerá la ventana [Propiedades del sistema].

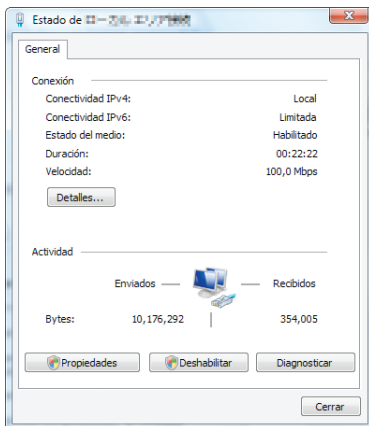
6. Haga clic en [Permitir conexiones desde ordenadores que tengan cualquier versión de Escritorio remoto (menos seguro)] en la casilla de Escritorio remoto y haga clic en [OK].



Comprobación de la dirección IP de Windows 7

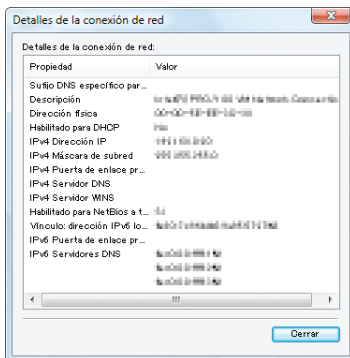
1. Haga clic en [Inicio] desde el escritorio de Windows 7.
2. Haga clic en [Panel de control].
3. Haga clic en [Visualizar el estado y tareas de red] visualizado en [Red e internet].

4. Haga clic en [Ver estado] visualizado en azul a la derecha de [Conexión de área local] en la ventana. Aparecerá la ventana [Estado de conexión de área local].



5. Haga clic en [Detalles...].

Escriba el valor visualizado para "Dirección IPv4 IP" (xxx.xxx.xxx.xxx).



6. Haga clic en [Cerrar].

7. Haga clic en [X] en la parte superior derecha de la ventana.

El sistema regresará al escritorio.

Inicio de Escritorio remoto

1. Con el proyector encendido, pulse el botón FUENTE.

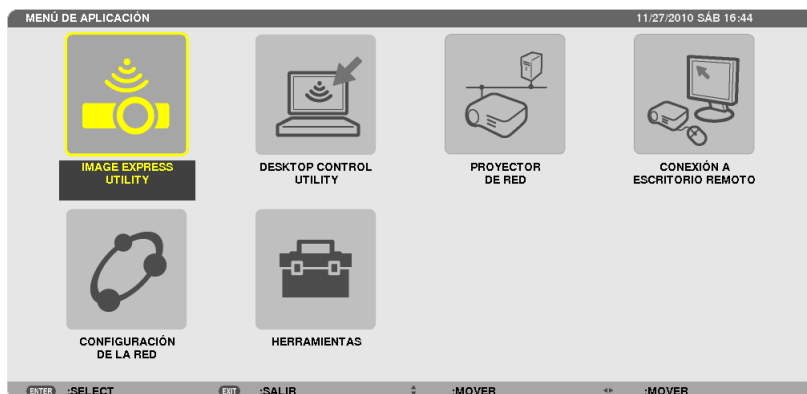
Aparecerá la ventana de selección de entrada.

Otro modo de visualizar la ventana de selección de entrada es pulsar el botón RED del mando a distancia. Se visualizará la pantalla RED. Vaya al Paso 3.



2. Pulse el botón **SELECT ▼** o **▲** para seleccionar **[RED]** y pulse el botón **ENTER**.

Se visualizará el menú **[NETWORK]**.



3. Desde el menú **[NETWORK]**, utilice el teclado inalámbrico para seleccionar **[REMOTE DESKTOP CONNECTION]**.

Aparecerá la ventana **[REMOTE DESKTOP CONNECTION]**.



4. Utilice el teclado inalámbrico para introducir la dirección IP de Windows 7 y haga clic en **"Connect"**.

La pantalla de inicio de sesión de Windows 7 es visualizada en la pantalla proyectada desde el proyector.

5. Utilice el teclado inalámbrico para introducir la contraseña del usuario y pulse **"Enter"**.

Se inicia la función de escritorio remoto.

Se visualiza el escritorio de Windows 7 en la pantalla proyectada desde el proyector.

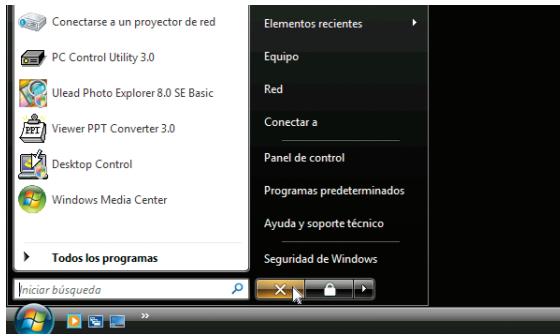
Cierre sesión.

Utilice el teclado inalámbrico conectado al proyector para utilizar Windows 7.

NOTA: Si la proyección se realiza con la función escritorio remoto, el color de fondo del escritorio será negro.

Salir de Escritorio remoto

1. **Utilice el teclado inalámbrico para hacer clic en [Inicio] en la pantalla de escritorio proyectada por el proyector.**



2. **Haga clic en [X] a la derecha del menú de inicio.**

Se detiene la función de escritorio remoto.

3. **Pulse el botón SOURCE del proyector para seleccionar un terminal de entrada distinto a [NETWORK].**

Si utiliza el mando a distancia, pulse cualquier botón exceptuando el botón NETWORK.

SUGERENCIA:

Configuración de [OPTIONS] en REMOTE DESKTOP

Hacer clic en [OPTIONS] visualiza la pantalla [PERFORMANCE].

Realizar los ajustes en [OPTIONS] le permitirá visualizar de fondo el escritorio, o habilitar la ventana de funciones de animación durante el funcionamiento Escritorio remoto. Sin embargo, al hacerlo provocará que la respuesta del ratón o de la pantalla sea más lenta. Si la respuesta del ratón o de la pantalla es más lenta, intente lo siguiente:

DESKTOP BACKGROUND: Elimina la marca de verificación para visualizar el fondo del escritorio en monocromo.
MENU AND WINDOW ANIMATION: Elimina la marca de verificación para deshabilitar el menú y la ventana de animación.

THEMES: Elimina la marca de verificación para no usar temas.

SHOW CONTENTS OF WINDOW WHILE DRAGGING: Elimina la marca de verificación para mostrar únicamente el panel de la ventana al arrastrar.

4. Uso del Visor

① Qué puede hacer con el Visor

La función Visor le permite visualizar diapositivas o vídeos almacenados en una memoria USB en el proyector, o en una carpeta compartida en un ordenador conectado a la red.

El Visor tiene las siguientes funciones.

- Al insertar una memoria USB comercialmente disponible que contiene archivos de imagen en el puerto USB (Tipo A) del proyector, el Visor le permite ver los archivos de imagen en la memoria USB.
Incluso si no hay un ordenador disponible, las presentaciones se pueden llevar a cabo simplemente con el proyector.
- Se podrán reproducir archivos de video con audio.
- Un archivo Microsoft PowerPoint o Adobe PDF puede ser simplemente proyectado en la pantalla sin conexión a un ordenador.
- Podrán proyectarse archivos de video e imagen almacenados en una carpeta compartida conectada a una red.
El ordenador que tenga activado "Media Sharing" de Windows Media Player 11 podrá utilizarse como servidor de medios.

Formatos gráficos compatibles

Formato	Extensión del nombre de archivo
JPEG	.jpg, .jpe, .jpeg (CMYK no es compatible.)
BMP	.bmp (campo bit no compatible)
PNG	.png (compresión PNG y α canal PNG no son compatibles.)
GIF	.gif (compresión GIF, transparencias GIF, y animaciones GIF no son compatibles.)

* Al utilizar PPT Converter 3.0, convertirá el archivo de PowerPoint a un archivo índice (con la extensión ".idx")

* Si se selecciona una imagen no compatible, aparecerá el símbolo .

NOTA:

El número máximo de píxeles por imagen que puede visualizarse es:

- JPEG progresivo: 1280 × 1280
- GIF: 1280 × 1280
- Otros: 4000 × 4000

Archivos de video compatibles

Extensión del nombre de archivo	Método de expansión/compresión de vídeo	Método de expansión/compresión de audio
.mpg, .mpeg.	MPEG2	MPEG Audio Layer2
		MPEG Audio Layer3
.wmv	VC-1/WMV9	WMA9 Standard
.mp4	H.264/AVC	AAC-LC

Requisitos de reproducción:

Resolución: 320 × 240 a 1280 × 720

Velocidad de fotograma de vídeo: hasta un máximo de 30 fps

Tasa de bits: hasta un máximo de 15 Mbps

Frecuencia de muestreo de audio: hasta un máximo de 48 kHz

Canal: hasta un máximo de 2 canales estéreo

Velocidad de bit de audio: hasta un máximo de 256 Kbps

Tamaño máx. de archivo: hasta un máximo de 2 GB

NOTA:

- Los archivos de video convertidos utilizando el formato audio/vídeo que no sea compatible con este proyector no podrán ser visualizados.
En este caso, no aparecerá ningún símbolo para indicar que la reproducción no es posible.
- Los archivos protegidos por la gestión de derechos digitales (DRM) no podrán ser reproducidos.
- Algunos de los archivos de video que cumplan con los anteriores requisitos podrían no ser reproducidos.
- Los archivos de formato de vídeo WMV serán visualizados con una relación de aspecto de 1 a 1 independientemente de su relación de aspecto original.
- Los archivos que pueden reproducirse en el servidor de medios son archivos gráficos y de vídeo. En Windows Media Player 11 (Windows XP/Windows Vista) los archivos mp4 no pueden ser reproducidos.

Archivos PDF compatibles

Extensión del nombre de archivo	Formato de archivo compatible
.pdf	Adobe Acrobat PDF

NOTA:

- Las fuentes no incrustadas en PDF podrían no visualizarse
- Las funciones añadidas al archivo PDF tras su creación no funcionarán ni se visualizarán. Las funciones añadidas son los marcadores, las cajas en forma de herramienta y las notas no se visualizarán.
Ni Giro automático ni Transición automática funcionarán.
- Algunos archivos PDF podrían no visualizarse.

Archivos PowerPoint compatibles

Extensión del nombre de archivo	Formato de archivo compatible
.ppt	Microsoft PowerPoint 97 – 2003

NOTA:

- Las fuentes reproducibles, los colores, los adornos de fuente, la ubicación, la inserción de objetos o animaciones están restringidos.
- Algunos archivos de Microsoft PowerPoint 97 – 2003 podrían no visualizarse.

Dispositivos de memoria USB compatibles

- Asegúrese de utilizar un dispositivo de memoria USB formateado con el sistema de archivos FAT, exFAT, FAT32 o FAT16.

El proyector no es compatible con dispositivos de memoria USB de formato NTFS.

Si el proyector no reconoce su memoria USB, verifique si es compatible con el formato.

Para formatear el dispositivo de memoria USB en su ordenador, consulte la documentación o el archivo de ayuda que se facilita con Windows.

- No se garantiza que el puerto USB del proyector sea compatible con todos los dispositivos de memoria USB en el mercado.

Avisos sobre archivos compartidos y servidor de medios

- Los archivos de una carpeta compartida o servidor de medios podrían no proyectarse si existe instalado un software de seguridad o antivirus en su ordenador.
- Abra los siguientes puertos cortafuegos:

- Servidor de medios

Número de puerto	Protocolo
1900	UDP
2869	TCP
10243	TCP
10280-10284	UDP

- Carpeta compartida

Número de puerto	Protocolo
137	UDP/TCP
138	UDP/TCP
139	UDP/TCP
445	UDP/TCP

- Ajuste su ordenador para compartir y garantizar acceso a los archivos en la carpeta compartida y ajuste su software de seguridad o antivirus para garantizar acceso a los archivos de la carpeta compartida. Consulte a su administrador de redes para mayor información.
- Los archivos de video de la carpeta compartida o del servidor de medios podrían no reproducirse correctamente dependiendo de su entorno de red o de la relación de bits de su archivo.

NOTA:

No desconecte el proyector de su ordenador extrayendo el cable LAN o apagando el proyector mientras se esté visualizando un archivo PowerPoint o PDF desde una carpeta compartida.

De lo contrario, el Visor resultaría inoperable.

NOTA:

- No se pueden realizar las siguientes operaciones utilizando los botones del proyector al visualizar la pantalla del VISOR como por ejemplo la pantalla de diapositivas y de miniaturas.
 - Corrección keystone utilizando el botón ▲ o ▼
 - Ajuste automático utilizando el botón AUTO ADJ.
 - Control del volumen con los botones ◀ o ▶
 - Congelar la imagen usando el botón FREEZE, ASPECT, o AUTO ADJ. en el mando a distancia no es posible cuando se visualiza la pantalla VISOR, como por ejemplo la pantalla de diapositivas o la pantalla de vista en miniatura.
 - Si ejecuta [REAJ.] → [TODOS LOS DATOS] desde el menú volverá a los ajustes predeterminados de la barra de herramientas del Visor.
-

② Preparación de materiales de presentación

1. Cree sus propios materiales de presentación y guárdelos en su ordenador en un formato de archivo compatible.

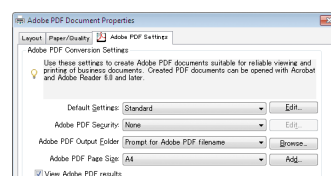
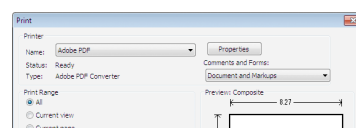
- Para más información sobre formatos de archivo compatibles, consulte la página 77.
- Asegúrese de que el archivo PowerPoint sea visualizado en el Visor antes de comenzar la presentación.
Con Viewer PPT Converter 3.0, el cual se encuentra en el CD-ROM suministrado, podrá convertir sus archivos PowerPoint en archivos índice que podrán visualizarse en el Visor.
- Al crear un archivo PDF, adjunte sus fuentes en su archivo PDF. La incrustación de fuentes requiere de Adobe Acrobat. No puede realizarse en Adobe Reader.

SUGERENCIA:

• Usar Print Command

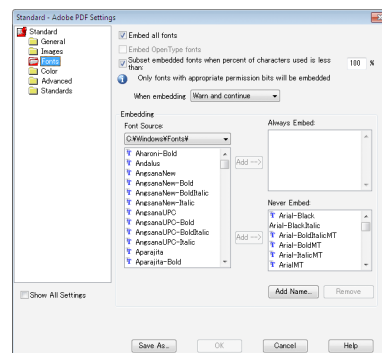
Ejemplo de cómo incrustar fuentes utilizando Print Command. Para más información, consulte la ayuda de Adobe Acrobat.

1. Seleccione “Imprimir” desde el menú “Archivo”.
2. Seleccione “Adobe PDF” desde “Nombre de impresora” y haga clic en el botón “Propiedades”.
3. Haga clic en el botón “Editar” en la pestaña “Ajustes de Adobe PDF”.
4. Haga clic en la pestaña de la fuente de la ventana Editar para seleccionar la ventana de incrustación de fuente.



5. Coloque una marca de verificación en “Incrustar todas las fuentes”.

Haga clic en “OK” para volver a la ventana Imprimir, y haga clic en “OK” para comenzar la creación de un archivo PDF.



2. Guarde un archivo en su unidad.

Para guardar un archivo en su memoria USB:

Utilice Windows Explorer para copiar el archivo en su memoria USB.

Para colocar un archivo en una carpeta compartida creada en su ordenador, consulte la página 68.

Para utilizar “Media Sharing” en Windows Media Player 11, consulte la página 72.

③ Proyección de imágenes almacenadas en un dispositivo de memoria USB

Esta sección explica el funcionamiento básico del Visor.

La explicación proporciona el procedimiento operacional si la barra de herramientas del Visor está ajustada a los valores predeterminados.

Preparación: Antes de iniciar el Visor, almacene las imágenes en la memoria USB utilizando su ordenador.

Inicio del Visor

1. **Encienda el proyector. (→ página 14)**
2. **Inserte la memoria USB en el puerto USB del proyector.**

NOTA:

- No extraiga la memoria USB del proyector mientras el LED parpadee. De lo contrario podría corromper los datos.

SUGERENCIA:

Puede insertar una memoria USB en el proyector cuando se visualice la pantalla de lista de unidades.

3. **Pulse el botón SOURCE para seleccionar [VISOR].**

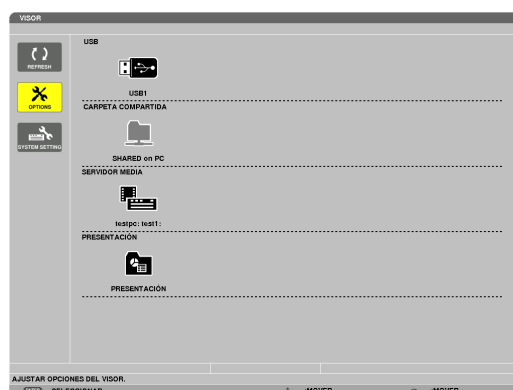
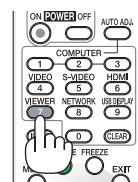
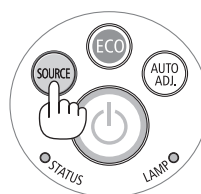
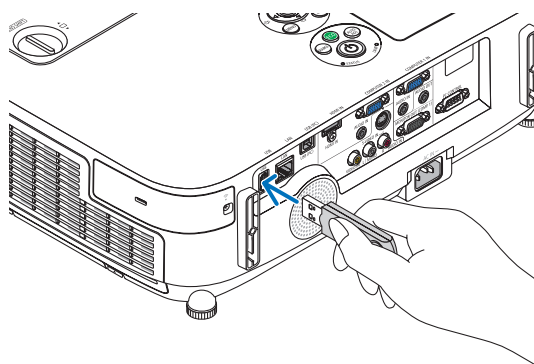
Si pulsa el botón SOURCE se visualizará la pantalla de selección de fuente.

Si pulsa el botón SOURCE más veces, se visualizará la pantalla de lista de unidades.

Otro modo de seleccionar [VISOR] es pulsar el botón VIEWER del mando a distancia.

SUGERENCIA:

- Para más información sobre la pantalla de lista de unidades, consulte la página 60.
- Para visualizar gráficos en una carpeta compartida, consulte la página 68; para visualizar fotos o archivos de vídeo en un servidor de medios, consulte la página 72.

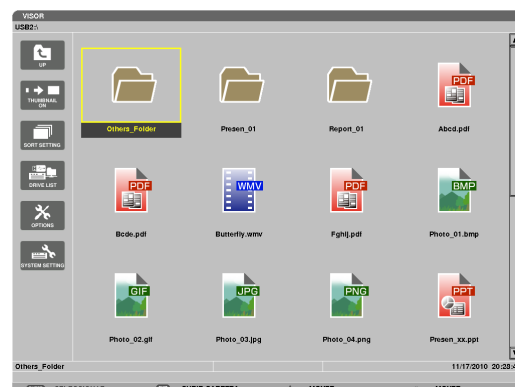


4. Pulse el botón ► para seleccionar “USB1” y pulse el botón ENTER.

La pantalla de miniaturas “USB1” será visualizada.

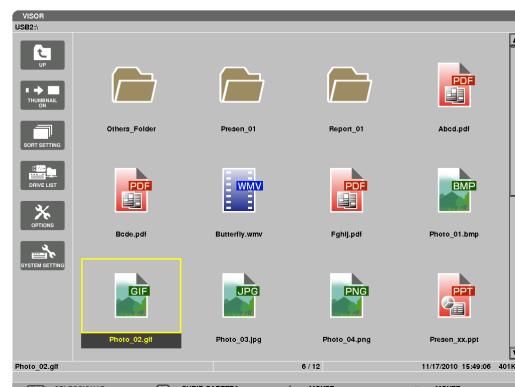
SUGERENCIA:

- Para más información sobre la pantalla de miniaturas, consulte la página 62.



5. Utilice los botones ▲▼◀▶ o ► para seleccionar un símbolo.

- El símbolo → (flecha) de la derecha indica que hay más páginas. Al pulsar el botón PAGE ▽ (página hacia abajo) aparecerá la siguiente página: pulsar PAGE △ (página hacia arriba) mostrará la página anterior.



6. Pulse el botón ENTER.

Las operaciones varían dependiendo del archivo seleccionado.

• Foto

La diapositiva seleccionada será visualizada.

Los botones ◀▶ o ► pueden utilizarse para seleccionar la siguiente diapositiva (derecha) o la diapositiva anterior (izquierda) en la pantalla de miniaturas.

- Al pulsar el botón ENTER se visualizará la barra de control que se utiliza para seleccionar o girar una diapositiva. (→ página 63)



• Archivo de vídeo

El archivo de vídeo comenzará la reproducción.

Tras finalizar la reproducción, la pantalla se volverá negra. Para volver a la pantalla de miniaturas, pulse el botón EXIT.

- Al pulsar el botón ENTER se visualizará la barra de control del vídeo con la que podrá detener o rebobinar y algunas otras operaciones.

• Archivo Microsoft PowerPoint

La diapositiva de la primera página será visualizada.

Pulse ► para seleccionar la siguiente diapositiva; pulse ◀ para seleccionar la diapositiva anterior.

- También podrá utilizar los botones ▼ o ▲ para seleccionar una página. Para volver a la pantalla de miniaturas, pulse el botón EXIT.

NOTA:

- Los archivos con efectos de animación o presentación podrían no visualizarse correctamente en el Visor.
Consulte "Archivos PowerPoint compatibles" en la página 53, 77.

• Archivo Adobe PDF

Se visualizará la primera página.

- El archivo PDF llenará toda la pantalla.

Pulsar el botón ▼ o ▲ desplazará la pantalla hacia arriba o hacia abajo.

El botón PAGE ▼ o PAGE ▲ avanzará o retrocederá de página en la pantalla.

Para volver la pantalla de miniaturas, pulse el botón EXIT.

- Visualizar una ventana de entrada de contraseña quiere decir que el archivo PDF está protegido por una contraseña.
Si pulsa el botón ENTER se visualizará el teclado del software. Utilice el teclado del software para introducir su contraseña.
Seleccione [OK] y pulse el botón ENTER. Se visualizará el archivo PDF.
- Para más información sobre el teclado del software, consulte la página 118.

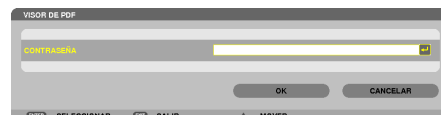
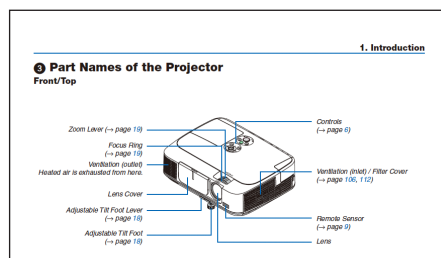
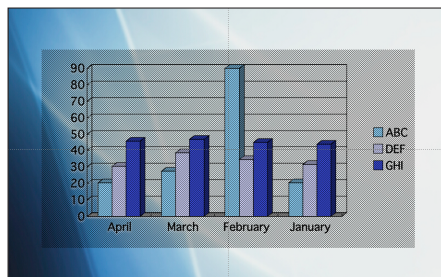
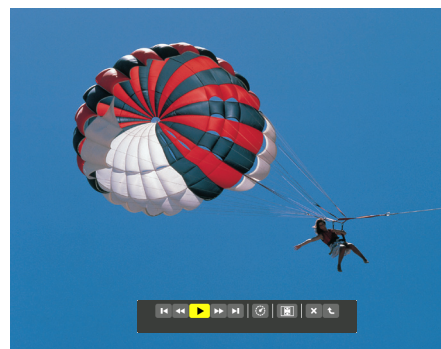
NOTA:

No se visualizarán los marcadores y notas añadidos después de la conversión PDF.

Si no se incrustaron fuentes durante la conversión PDF, dichas fuentes no se visualizarán.

SUGERENCIA:

Lleva cierto tiempo (de 30 segundos a dos minutos) visualizar un archivo de gran tamaño o pasar páginas en archivos PDF que tengan muchas páginas.



• Archivo índice (extensión:.idx)

- Los archivos índice, los cuales son convertidos usando Viewer PPT Converter 3.0, aparecerán en la pantalla de vista en miniatura.

Únicamente las carpetas y archivos JPEG convertidos usando Viewer PPT Converter 3.0, aparecerán en la pantalla de vista en miniatura.

- Para seleccionar una proyección de archivos índice, abra la carpeta [PRESENTATION] de la pantalla DRIVE LIST. Sin embargo, los archivos índice no aparecerán. Únicamente las carpetas y archivos JPEG aparecerán.
- Se visualizarán hasta un máximo de cuatro carpetas índice en su USB y carpeta compartida. Las cuatro carpetas serán visualizadas en orden cronológico inverso
- Al introducir el índice de almacenamiento del dispositivo de memoria USB con el Visor en funcionamiento, el contenido de los archivos índice será visualizado.



NOTA:

- El modo de reproducción (MANUAL/AUTO) para diapositivas de archivos índice funciona de la siguiente manera:

Para [MANUAL] en [PLAY MODE]

Al seleccionar [OPTIONS] → [SLIDE SETTING] → [PLAY MODE] → [MANUAL], los archivos índice serán ajustados a reproducción manual sin importar si [INTERVAL] ha sido ajustado.

Si [AUTO] se ha seleccionado para [PLAY MODE]

Al seleccionar [OPTIONS] → [SLIDE SETTING] → [PLAY MODE] → [AUTO], los archivos índice serán ajustados a reproducción automática en los intervalos especificados usando [INTERVAL].

Si, sin embargo, [-1] es seleccionado para [INTERVAL], el modo de reproducción será ajustado a reproducción automática según los ajustes para [OPTIONS] → [SLIDE SETTING] → [INTERVAL].

7. Extraiga la memoria USB del proyector.

Vuelva a la pantalla de lista de unidades. Asegúrese antes de extraer la memoria USB de que el LED de la memoria USB no parpadee.

NOTA: Si extrae la memoria USB del proyector mientras está visualizando una diapositiva puede hacer que el proyector no funcione adecuadamente. Si esto sucede, apague el proyector y desconecte el cable de alimentación. Espere 3 minutos, después conecte el cable de alimentación y encienda el proyector.

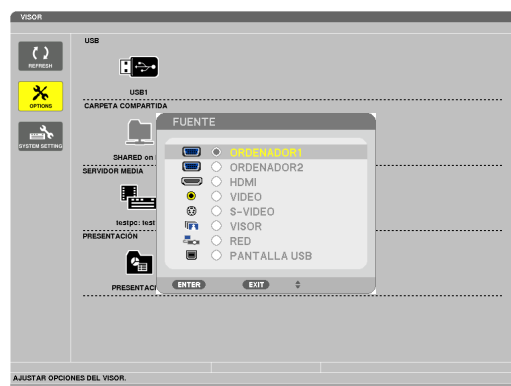
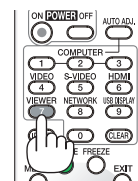
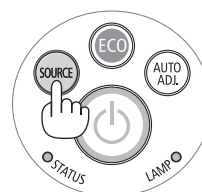
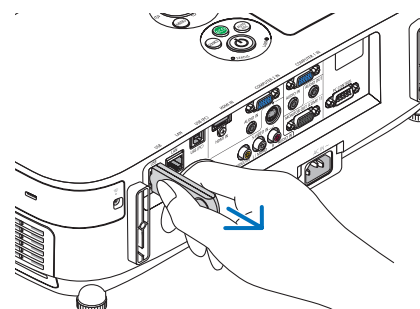
Salir de Visor

1. Pulse el botón FUENTE para seleccionar una fuente que no sea [VISOR].

Al pulsar el botón SOURCE se visualizará la pantalla de selección de fuente.

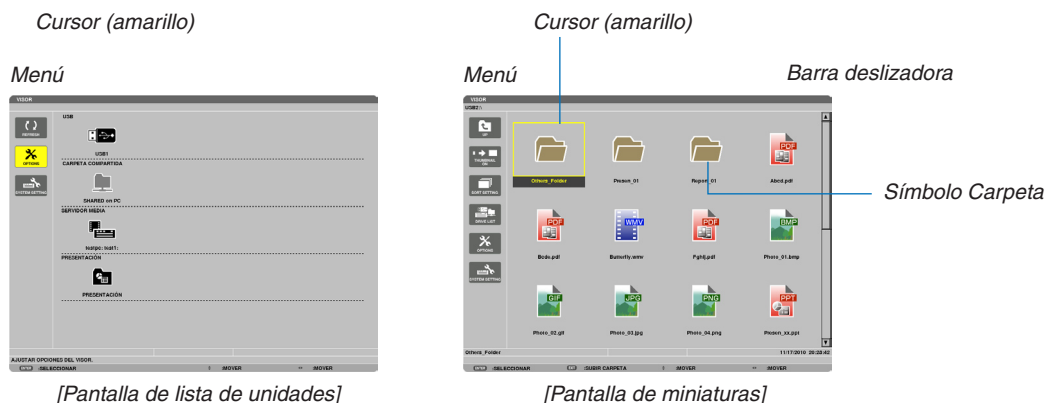
Si pulsa el botón SOURCE más veces, se visualizará otra fuente.

- Para salir del Visor utilizando el mando a distancia, seleccione una fuente diferente a [VISOR].



Nombres y funciones de la pantalla del Visor

El Visor tiene tres pantallas: pantalla de lista de unidades, pantalla de miniaturas y pantalla de diapositiva.



Información de dirección

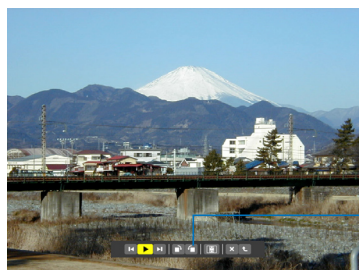


Información de unidad/Información de archivo



Guía del menú

Guía del botón de operación



[Pantalla de diapositivas]

Barra de control

* La operación de la foto difiere de la del vídeo.

• Pantalla de lista de unidades

Visualiza una lista de las unidades conectadas al proyector.

Operación del menú

- Utilice el botón ▼ o ▲ para desplazar el cursor hacia arriba o hacia abajo. Seleccione el ítem del menú y pulse el botón ENTER para visualizar el submenú.

Operación de la pantalla de lista de unidades

1. Pulse el botón ► para mover el cursor a la lista de unidades.

(Utilice el botón ◀ o ▶ para alternar entre el menú y la lista de unidades.)

Pulse el botón ▼ o ▲ para seleccionar un tipo de unidad; pulse el botón ◀ o ▶ para seleccionar la unidad conectada al proyector.

2. Seleccione la unidad y pulse el botón ENTER para pasar a la pantalla de miniaturas de la unidad seleccionada.

Funciones

Nombre	Descripción
 ACTUALIZAR	Visualiza servidores de medios adicionales en la pantalla de la lista de unidades.
 OPCIONES	Abre el menú OPTIONS.
 CONF. DE DIAPOSITIVA	Configura las diapositivas. (→ página 65)
 CONFIG. DE CINE	Configura archivos de vídeo. (→ página 66)
 CONFIG. DE REPRODUCCIÓN AUTOMÁTICA	Configura la reproducción automática. (→ página 66)
 SHAREED FOLDER	Configura una carpeta compartida. (→ página 68)
 SERVIDOR DE MEDIOS	Configura un servidor de medios. (→ página 72)
 VOLVER	Cierra el menú OPTIONS.
 SYSTEM SETTING	Pasa al menú de ajustes del sistema. Consulte LAN por cable, LAN inalámbrica, WPS, información de red, ratón y teclado en “9. Menú de Aplicaciones”. (→ página 105)
 USB	Visualiza el símbolo para una memoria USB introducida en el puerto USB del proyector.
 SHARED FOLDER	Visualiza hasta cuatro unidades de un ordenador conectado a una LAN (ajuste para conexión de una carpeta compartida). * Consulte la página 68 para configurar para conexión de una carpeta compartida del proyector.
 MEDIA SERVER	Visualiza hasta cuatro unidades de un ordenador conectado a una LAN (ajuste para conexión de un servidor de medios). * Consulte la página 72 para configurar para conexión de un servidor de medios del proyector
 PRESENTATION	Visualiza el símbolo si la memoria USB o la carpeta compartida contiene archivos índice.
Información de dirección	Visualiza la ubicación de una carpeta o archivo.
Información de unidad	[Ejemplo] <u>USB1</u> Visualiza la unidad. <u>314 MB LIBRES/492 MB</u> Visualiza el espacio libre y la capacidad de la unidad. (USB únicamente)
Guía de menú	Visualiza la descripción de un menú seleccionado.
Guía del botón de operación	Visualiza información sobre los botones de operación.

* Se visualiza en números de tres dígitos (redondeados hacia arriba)

NOTA:

Una vez visualizado el menú OPTIONS, no se visualizará la pantalla de lista de unidades ni la pantalla de miniaturas. Para visualizarla, seleccione el símbolo [RETURN] y pulse el botón ENTER.

• Pantalla de miniaturas

Visualiza una lista de carpetas, miniaturas e iconos en la unidad seleccionada en la pantalla de lista de unidades.

Operación del menú

- **Utilice el botón ▼ o ▲ para desplazar el cursor hacia arriba o hacia abajo. Seleccione el artículo del menú y pulse el botón ENTER para visualizar el menú o la pantalla de ajustes.**

Operación de la pantalla de miniaturas

1. **Pulse el botón ► para mover el cursor a la pantalla de miniaturas cuando no se visualice el menú OPTIONS.**
2. **Pulse el botón ▼, ▲, ◀ o ► para seleccionar un archivo o carpeta.**
3. **Pulse el botón ENTER para comenzar la presentación o reproducción del archivo seleccionado. Seleccionar una carpeta visualizará su pantalla de miniaturas.**

Funciones

Nombre	Descripción								
 ARRIBA	Avanza hacia arriba un menú.								
 MINIATURAS	Alterna dos pantallas entre miniaturas e iconos.								
 SORT SETTING	Ordena las carpetas o archivos.								
 LISTA DE UNIDADES	Regresa a la pantalla de lista de miniaturas.								
 OPCIONES	Pasa al menú OPTIONS.								
 SYSTEM SETTING	Abre el menú de ajustes del sistema.								
Barra deslizadora	La pantalla de miniaturas visualizará 12 archivos con 4 por 3. Si la pantalla de miniaturas tiene doce o más archivos o carpetas, la barra deslizadora será visualizada a la derecha. El usar el botón PAGE ▼ o PAGE ▲ desplazará la pantalla completa hacia arriba o hacia abajo.								
Información de dirección	Visualiza la ubicación de una carpeta o archivo.								
Información de miniaturas	[Ejemplo] <table><tr><td><u>005.jpg</u></td><td><u>5/200</u></td><td><u>11/03/2010 13:25:12</u></td><td><u>502 KB</u></td></tr><tr><td>Seleccione el nombre de la carpeta o el nombre del archivo</td><td>Números y órdenes de archivos en una carpeta (únicamente al seleccionar carpeta)</td><td>Crear/Cambiar fecha: M/D/A/H/M/B</td><td>Visualiza la capacidad del archivo</td></tr></table>	<u>005.jpg</u>	<u>5/200</u>	<u>11/03/2010 13:25:12</u>	<u>502 KB</u>	Seleccione el nombre de la carpeta o el nombre del archivo	Números y órdenes de archivos en una carpeta (únicamente al seleccionar carpeta)	Crear/Cambiar fecha: M/D/A/H/M/B	Visualiza la capacidad del archivo
<u>005.jpg</u>	<u>5/200</u>	<u>11/03/2010 13:25:12</u>	<u>502 KB</u>						
Seleccione el nombre de la carpeta o el nombre del archivo	Números y órdenes de archivos en una carpeta (únicamente al seleccionar carpeta)	Crear/Cambiar fecha: M/D/A/H/M/B	Visualiza la capacidad del archivo						
Guía del menú	Visualiza la descripción de un menú seleccionado.								
Guía del botón de operación	Visualiza información sobre los botones de operación.								

SUGERENCIA:

- Si se selecciona una imagen no compatible, el símbolo [?] se visualizará.
- El número máximo de imágenes visualizables es de 300 en la pantalla de miniaturas incluyendo el número de carpetas.
- Si el nombre de un archivo o de una ruta de una carpeta es superior al límite especificado, se visualizará con caracteres centrales o ruta desaparecida.
Ejemplo: "123456789.jpg" sera visualizado en "123..789.jpg".

• Pantalla de diapositivas (foto/vídeo)

Reproduce un archivo seleccionado desde una lista de miniaturas o iconos.

- Para más información sobre el manejo de un archivo Microsoft PowerPoint y de un archivo Adobe PDF, consulte la página 58.

Operación de la barra de control

- La barra de control únicamente será visualizada si una foto (o archivo índice) y un archivo de vídeo son seleccionados.
- La barra de control de las fotos difiere de la de los archivos de vídeo.

1. Pulsar el botón ENTER en la pantalla de diapositivas visualizará la barra de control en la parte inferior de la pantalla.

2. Utilice el botón ◀ o ▶ para seleccionar un archivo y pulse el botón ENTER.

- La función seleccionada será ejecutada.

Funciones de la barra de control de fotos



Nombre	Descripción	
 PREV	Retrocede a la imagen anterior	
 REPRODU- CIR	Reproduce la imagen. Este botón es utilizado también para detener o comenzar la reproducción de una imagen.	
 SIGUIEN- TE	Avanza a la imagen siguiente.	
 DERECHA	Gira la imagen 90° en sentido horario. • Para cancelar, seleccione otra carpeta.	
 IZQUIER- DA	Gira la imagen 90° en sentido antihorario. • Para cancelar, seleccione otra carpeta.	
TAMAÑO	 BEST FIT	Visualiza la imagen con su radio de aspecto con la máxima resolución posible del proyector.
	 ACTUAL SIZE	Muestra la imagen en su tamaño actual.
 CERRAR	Cierra la barra de control. • También puede pulsar el botón EXIT para cerrar la barra de control.	
 FINALIZAR	Detiene la reproducción de diapositivas o presentaciones y cierra la barra de control para volver a la pantalla de miniaturas.	

Funciones de la barra de control de vídeos

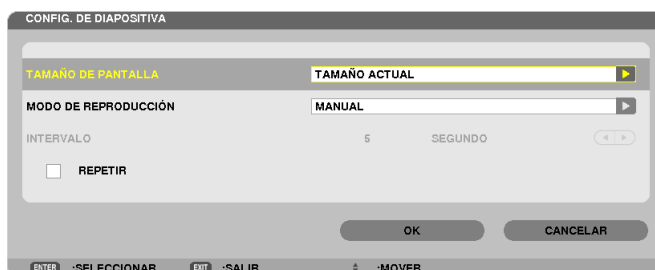


Nombre	Descripción	
 PREV	Vuelve al principio del archivo de vídeo. • Vuelve al principio del archivo de vídeo anterior si se ejecuta inmediatamente después de comenzar la reproducción.	
 FR	Rebobina un archivo de vídeo durante unos 7 segundos.	
REPRODUCIR/ PAUSA	 REPRODU- CIR	Reproduce un archivo de vídeo.
	 PAUSA	Pausa la reproducción de un archivo de vídeo.
 FF	Avanza rápidamente un archivo de vídeo durante unos 7 segundos.	
 SIGUIEN- TE	Vuelve al principio del siguiente archivo de vídeo.	
 TIEMPO	Visualiza el tiempo transcurrido para reproducción o pausa.	
TAMAÑO	 MEJOR AJUSTE	Muestra la imagen con su relación de aspecto con la máxima resolución del proyector posible.
	 TAMAÑO ACTUAL	Muestra la imagen en su tamaño actual.
 CERRAR	Cierra la barra de control. • También puede pulsar el botón EXIT para cerrar la barra de control.	
 FINALIZAR	Detiene la reproducción de un vídeo y cierra la barra de control para volver a la pantalla de miniaturas.	

Ajustes de las opciones del Visor

• CONF. DE DIAPOSITIVA

Ajusta fotos o diapositivas.



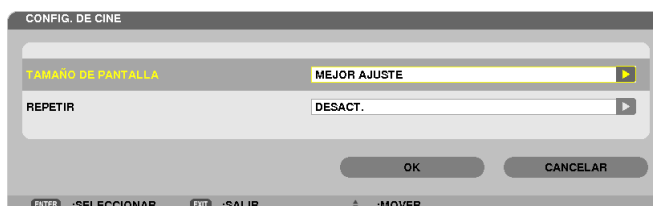
Nombre	Opciones	Descripción
TAMAÑO DE PANTALLA	BEST FIT	Visualiza la imagen con su ratio de aspecto con la máxima resolución posible del proyector.
	TAMAÑO ACTUAL	Muestra la imagen en su tamaño actual.
MODO DE REPRODUCCIÓN	MANUAL	Selecciona la reproducción manual.
	AUTO	Selecciona la reproducción automática.
INTERVALO	5 - 300 segundos	Especifica el interval de tiempo si [AUTO] es seleccionado para MODO DE REPRODUCCIÓN.
REPETIR	Marca de verificación	Activa o desactiva la función de repetición.

SUGERENCIA

- Para reproducir una o más diapositivas coloque los archivos en una carpeta.

• CONFIG. DE CINE

Establece las funciones de un archivo de vídeo.



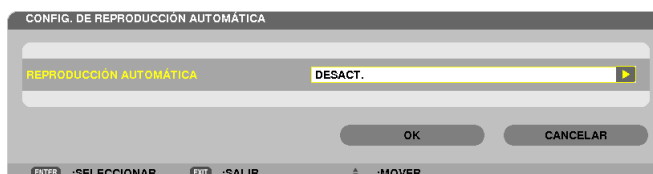
Nombre	Opciones	Descripción
TAMAÑO DE PANTALLA	BEST FIT	Muestra la imagen con su relación de aspecto con la máxima resolución del proyector posible.
	TAMAÑO ACTUAL	Muestra la imagen en su tamaño actual.
REPETIR	OFF	Activa o desactiva la función de repetición.
	ONE REPEAT	Repite únicamente un archivo.

SUGERENCIA

- Activar [REPEAT] reproducirá una pantalla negra durante el intervalo entre vídeos.

• CONFIG. DE REPRODUCCIÓN AUTOMÁTICA

Establece la reproducción automática para la proyección al insertar un dispositivo de memoria USB en el puerto USB del proyector, o cuando [VISOR] es seleccionado para [FUENTE].



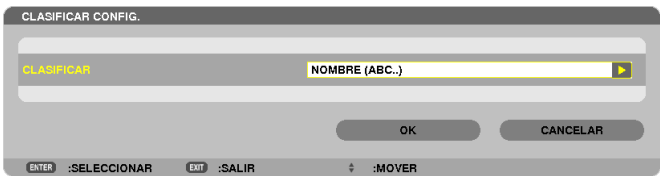
Nombre	Opciones	Descripción
REPRODUCCIÓN AUTOMÁTICA	DESACT.	—
	PICTURE	Reproduce la primera foto que encuentra en una unidad.
	CINE	Reproduce el primer archivo de vídeo que encuentra en una unidad.
	PowerPoint	Reproduce el primer archivo PowerPoint que encuentra en una unidad.

SUGERENCIA

- El comportamiento de la reproducción automática no es el mismo al insertar un dispositivo de memoria USB en el puerto USB del proyector, que cuando [VISOR] es seleccionado para [FUENTE].
- La reproducción automática iniciará el primer archivo encontrado que sea compatible con el tipo de archivo configurado para Reproducción automática. Se buscará el archivo en la unidad raíz o en un nivel inferior.
- Al seleccionar [VISOR] para [FUENTE], el último archivo seleccionado será automáticamente reproducido, en caso de encontrarse, o se buscará la última carpeta seleccionada y se reproducirá automáticamente el primer archivo encontrado. Para reproducir automáticamente un archivo de vídeo en una memoria USB, guarde un archivo de vídeo o cambie su nombre de archivo de manera que pueda primero buscarse.

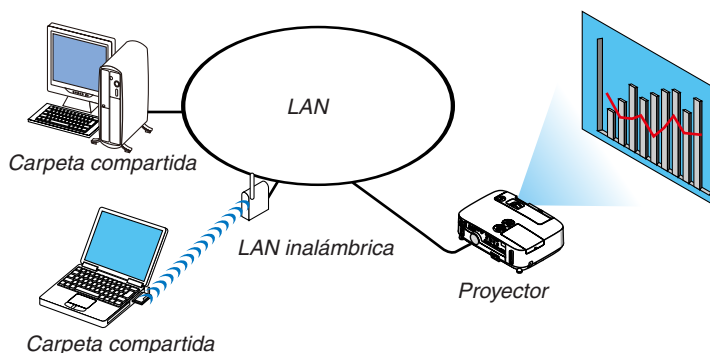
• AJUSTES DE ORDENAR

Establece el orden de visualización de miniaturas o diapositivas.



Nombre	Opciones	Descripción
SORT	NOMBRE (ABC..)	Visualiza los archivos alfabéticamente por nombre en orden ascendente.
	NOMBRE (ZYX..)	Visualiza los archivos alfabéticamente por nombre en orden descendente.
	EXT. (ABC..)	Visualiza los archivos alfabéticamente por extensión en orden ascendente.
	EXT. (ZYX..)	Visualiza los archivos alfabéticamente por extensión en orden descendente.
	FECHA (NUEVA)	Visualiza los archivos en orden cronológico inverso.
	FECHA (ANTIGUA)	Visualiza los archivos en orden cronológico.
	TAMAÑO (BIG)	Muestra los archivos por orden decreciente de su tamaño.
	TAMAÑO (PEQUEÑO)	Muestra los archivos por orden ascendente de su tamaño.

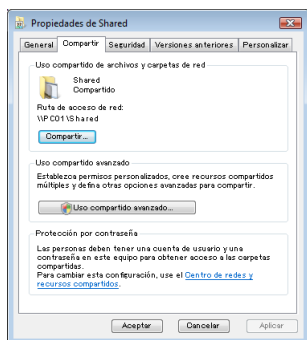
4 Proyección de datos desde una carpeta compartida



Preparativos

Para el proyector: Conectar el proyector a la red.

Para el ordenador: Coloque los archivos a proyectar en la carpeta compartida y tome nota de la dirección de la carpeta. Memorice o apunte la dirección para su posterior uso.

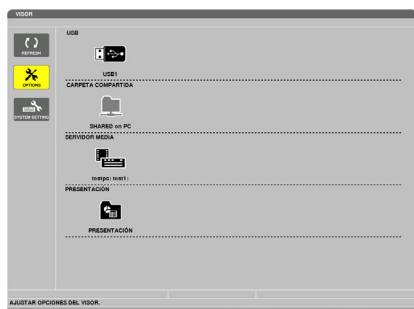


- Para la carpeta compartida, consulte su guía del usuario o el archivo de ayuda que viene con su ordenador Windows.
- Utilice un teclado para proporcionar un nombre a la carpeta compartida con caracteres alfanuméricos.
- Para conectar la carpeta compartida más allá de la subred, ajuste [WINS CONFIGURATION] en [AJUSTES DE RED] desde el menú.
- La firma digital (firma SMB) no es compatible.

Conexión del proyector a la carpeta compartida

1. Pulse el botón VIEWER en el mando a distancia.

La ventana con la lista de unidades será visualizada.



- Otro modo de comenzar el VISOR es pulsar el botón SOURCE unas cuantas veces en la carcasa del proyector. (→ página 16)

2. Visualiza el menú [OPTIONS].

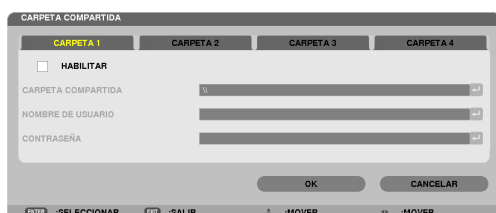
Pulse el botón ▼ para seleccionar el  icono (OPTIONS) y pulse el botón ENTER.



- Una vez visualizado el menú OPTIONS, no se visualizará la lista de unidades.

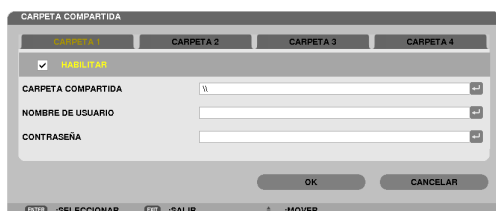
3. Visualice la pantalla [SHARED FOLDER SETTING].

Pulse el botón ▼ para seleccionar el icono (SHARED FOLDER SETTING) y pulse el botón ENTER.



4. Seleccione un número y lugar de carpeta para habilitarla.

Pulse el botón ◀ o ▶ de un número de carpeta compartida y pulse el botón ▼ para seleccionar [HABILITAR], y a continuación pulse el botón ENTER.

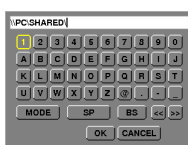
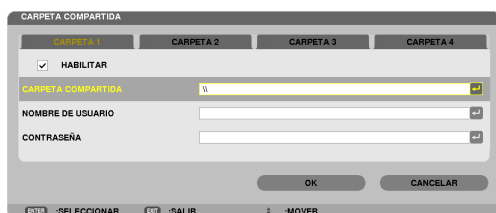


5. Introduzca la dirección, el nombre de usuario y la contraseña de la carpeta compartida.

Pulse el botón ▼ para seleccionar el campo [CARPETA COMPARTIDA]. Se visualizará el teclado del software.

Para más información sobre el uso del teclado del software, consulte la página 118.

- Si su ordenador no está protegido con una contraseña, no se le solicitará la entrada de una contraseña.
- Se pueden añadir hasta un máximo de cuatro carpetas compartidas.
- La longitud máxima de la dirección de la carpeta compartida deberá ser de 15 caracteres alfanuméricos para el nombre del ordenador y 23 caracteres alfanuméricos para el nombre de la carpeta.



6. Salir de los ajustes.

Pulse el botón ▼ para seleccionar [OK] y pulse el botón ENTER.

Esto cerrará la pantalla [SHARED FOLDER].

- Si aparece un mensaje de error, sus ajustes no son correctos. Vuelva a intentarlo.

CARPETA COMPARTIDA

CARPETA 1 CARPETA 2 CARPETA 3 CARPETA 4

☒ HABILITAR

CARPETA COMPARTIDA VPC\SHARED\

NOMBRE DE USUARIO

CONTRASEÑA

OK CANCELAR

ENTER :SELECCIONAR ESC :SALIR F4 :MOVER F5 :MOVER

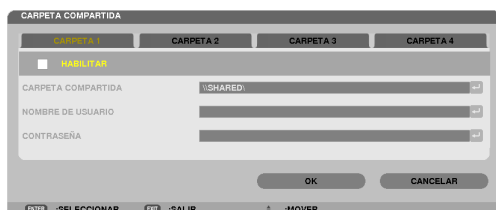
Desconexión de la carpeta compartida del proyector

- **Deshabilitar el número de una carpeta compartida que desea desconectar**

Pulse el botón ▼ para seleccionar [HABILITAR] y pulse el botón ENTER para borrarla.

NOTA:

- Si se visualiza un archivo PowerPoint o PDF, no desconecte su cable LAN. De lo contrario, el Visor no funcionará.



SUGERENCIA:

- **Ajustes de conexión para carpeta compartida**

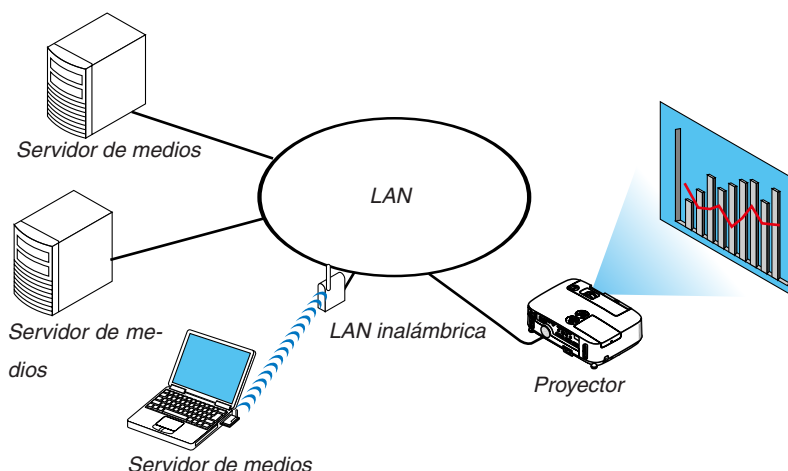
Se pueden guardar ajustes de hasta un máximo de cuatro carpetas.

Al reiniciar el proyector se visualizarán las carpetas compartidas cuyos ajustes se hayan guardado en el icono de carpeta gris en la pantalla de lista de unidades.

Seleccionar la carpeta del icono gris se saltará la entrada para una dirección de carpeta.

- Si no puede conectarse a una carpeta compartida se visualizará el icono de la carpeta con la marca "x". Si esto ocurre, compruebe sus ajustes de carpeta.

5 Proyección de datos desde un servidor de medios



Preparativos

Para el proyector: Conectar el proyector a la red.

Para el ordenador: Prepare los archivos de imagen o de vídeo a proyectar, y configure “Medios compartidos” en Windows Media Player 11 o Windows Media Player 12.

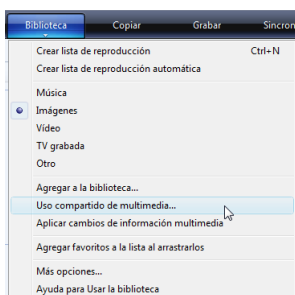
NOTA:

- El proyector y el servidor de medios deberán estar conectados a la misma subred. La conexión al servidor de medios más allá de la subred no será posible.
- El tipo de imágenes y vídeos que puede compartirse variará dependiendo de la versión de Windows.

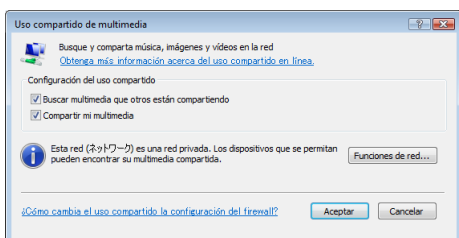
Configuración de los “Medios compartidos” en Windows Media Player 11

1. Inicie Windows Media Player 11.

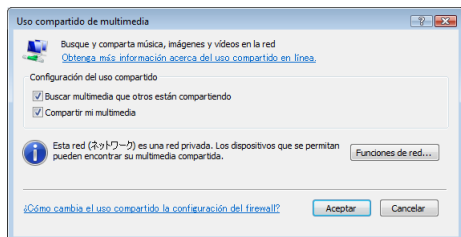
2. Seleccione “Medios compartidos” en la “Biblioteca”.



Se visualizará el cuadro de diálogo de “Medios compartidos”.

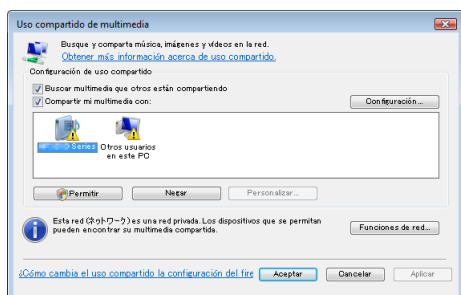


3. Marque la casilla de verificación “Compartir mis medios”, y a continuación seleccione OK.



Se visualizará una lista con los dispositivos accesibles.

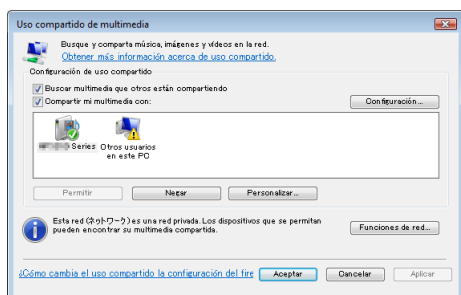
4. Seleccione “P420 Series” y a continuación “Permitir”.



Se añadirá una marca de verificación al símbolo “P420 Series”.

- “P420 Series” es un nombre de proyector especificado en [AJUSTES DE LA RED].

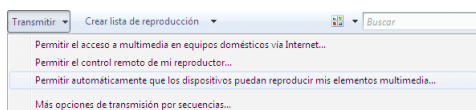
5. Seleccione “OK”.



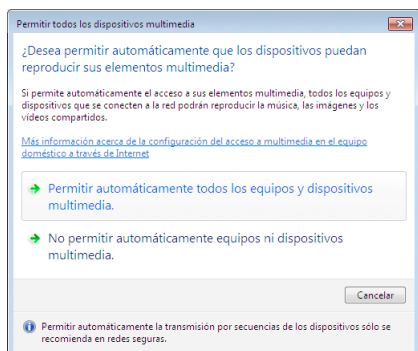
Ello hará que las imágenes y vídeos de la “Biblioteca” estén disponibles para el proyector.

Configuración de los “Medios compartidos” en Windows Media Player 12

1. Inicie Windows Media Player 12.

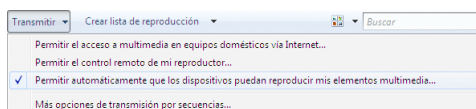


2. Seleccione “Torrente”, y a continuación seleccione “Permitir automáticamente que los dispositivos reproduzcan mis medios”.



Se visualizará la ventana “Permitir todos los dispositivos de medios”.

3. Seleccione “Permitir automáticamente todos los ordenadores y dispositivos de medios”.

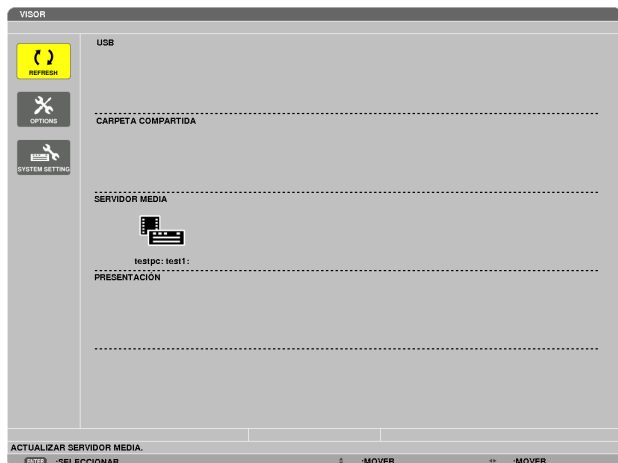


Desde el proyector se pueden utilizar archivos de vídeo y gráficos ubicados en "Biblioteca".

Conexión del proyector al servidor de medios

Pulse el botón VIEWER en el mando a distancia.

El VISOR comenzará.



- Otro modo de comenzar el VISOR es pulsar el botón SOURCE unas cuantas veces en la carcasa del proyector. (→ página 16)
- Comenzará la búsqueda de un ordenador con “compartir medios” habilitado en la red y lo añadirá al “Servidor de medios” de la pantalla de miniaturas.

Otro modo de realizarlo es apuntando el cursor a “Servidor de medios” y seleccionar [REFRESH] desde el menú de miniaturas y pulsar el botón ENTER.

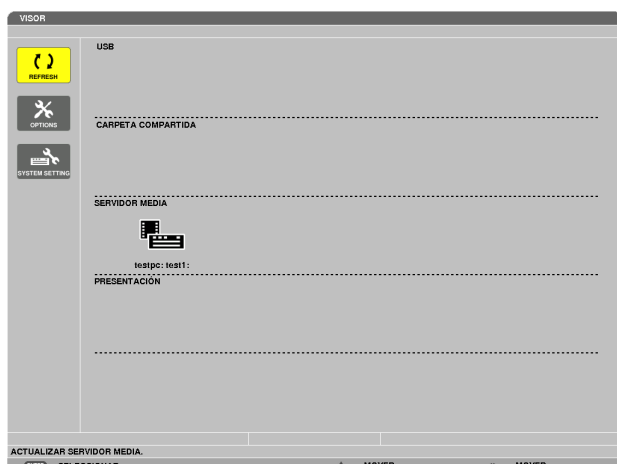
NOTA:

- Se pueden buscar y visualizar hasta un máximo de cuatro servidores de medios accesibles. El quinto dispositivo o posteriores no podrán visualizarse.

(→ página 56)

Desconexión del proyector del servidor de medios

1. Visualizar el menú *OPTIONS*.



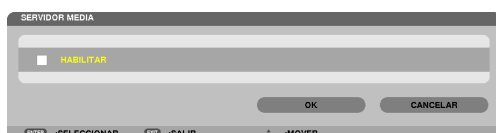
Pulse el botón ▼ para seleccionar el icono [OPTIONS] y seleccione el botón ENTER.

2. Visualice la pantalla de ajustes de *MEDIA SERVER*.



Pulse el botón ▼ para seleccionar el icono *MEDIA SERVER* y pulse el botón ENTER.

3. Deshabilitar la conexión.



Pulse el botón ENTER para eliminar la marca de verificación para deshabilitar la conexión.

Pulse el botón ▼ para seleccionar [OK] y pulse el botón ENTER para cerrar la pantalla de ajustes de *MEDIA SERVER*.

6 Restricciones en la visualización de archivos

El Visor le permitirá mostrar de forma simplificada un archivo PowerPoint o un archivo PDF.

Sin embargo, debido a la visualización simplificada, la pantalla actual podría ser diferente de la del programa de aplicación de su ordenador.

Algunas restricciones en archivos de PowerPoint

- Las fuentes se convertirán automáticamente a las fuentes instaladas en el proyector. Las fuentes pueden variar en tamaño y anchura, provocando la corrupción del diseño
Algunos caracteres o fuentes podrían no visualizarse.
- Algunas de las funciones incluidas con la fuente no son compatibles.
Ejemplo: Existen ciertas restricciones en las animaciones, selecciones o hipervínculos.
- Podría llevar más tiempo alimentar las páginas en comparación con un ordenador
- En algunos casos los archivos con formato Microsoft PowerPoint 97-2003 podrían no visualizarse.

Algunas restricciones en los archivos PDF

- Las fuentes no incrustadas durante la creación del PDF podrían no visualizarse.
- Algunas de las funciones incluidas con la fuente no son compatibles.
Ejemplo: Existen ciertas restricciones en las anotaciones, selecciones, formas o espacios de color.
- Podría llevar más tiempo alimentar las páginas en comparación con un ordenador
- En algunos casos los archivos con formato Adobe Acrobat podrían no visualizarse.

5. Uso de los menús en pantalla

1 Uso de los menús

NOTA: El menú en pantalla puede no visualizarse correctamente mientras se proyecta una imagen de vídeo entrelazada.

1. Pulse el botón MENU en el mando a distancia o en la carcasa del proyector para visualizar el menú.



NOTA: Los comandos tales como ENTER, EXIT, ▲▼, ◀▶ que se encuentran en la parte inferior muestran los botones que puede utilizar.

2. Pulse los botones ◀▶ en el mando a distancia o en la carcasa del proyector para visualizar el submenú.

3. Pulse el botón ENTER en el mando a distancia o en la carcasa del proyector para resaltar el elemento superior o la primera ficha.

4. Utilice los botones ▲▼ del mando a distancia o de la carcasa del proyector para seleccionar el elemento que desea ajustar o configurar.

Puede utilizar los botones ◀▶ del mando a distancia o de la carcasa del proyector para seleccionar la ficha deseada.

5. Pulse el botón ENTER en el mando a distancia o en la carcasa del proyector para visualizar la ventana del submenú.

6. Ajuste el nivel o desactive o active el elemento seleccionado mediante el uso de los botones ▲▼◀▶ del mando a distancia o en la carcasa del proyector.

Los cambios se guardan hasta que se realiza un nuevo ajuste.

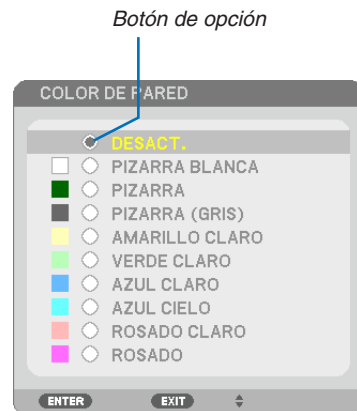
7. Repita los pasos 2 a 6 para ajustar un elemento adicional, o pulse el botón EXIT en la carcasa del proyector o en el mando a distancia para salir de la visualización de menú.

NOTA: Cuando se visualice un menú o mensaje, es posible que se pierdan algunas líneas de información, dependiendo de la señal o de los ajustes.

8. Pulse el botón MENU para cerrar el menú.

Para volver al menú anterior, pulse el botón EXIT.

2 Elementos del menú



Las ventanas o cuadros de diálogo de menú normalmente tienen los siguientes elementos:

- Resaltado..... Indica el menú o elemento seleccionado.
- Triángulo sólido Indica que hay opciones adicionales disponibles. Un triángulo resaltado indica que el elemento está activo.
- Ficha Indica un grupo de características en un cuadro de diálogo. Cuando se selecciona cualquiera de las fichas, la página correspondiente pasa a primer plano.
- Botón de opción Use este botón redondo para seleccionar una opción en un cuadro de diálogo.
- Fuente..... Indica la fuente actualmente seleccionada.
- Tiempo restante del temporizador desactivado Indica el tiempo restante en cuenta regresiva cuando se encuentra preestablecida la opción [TEMPOR. DESACTIVADO].
- Barra deslizante Indica ajustes o la dirección de ajuste.
- Símbolo Modo ECO Indica que MODO ECO ha sido ajustado.
- Símbolo de bloqueo de teclas Indica que se encuentra habilitada la opción [BLOQ. PANEL DE CONT.].
- Símbolo de termómetro..... Indica que el [MODO ECO] se ajusta a la fuerza al modo [ACT.] debido a que la temperatura interna es demasiado alta.
- Símbolo de altitud elevada.. Indica que la opción [MODO DE VENTILADOR] se encuentra ajustada en el modo [ALTITUD ELEVADA].
- Símbolo inalámbrico..... Indica que la conexión LAN inalámbrica está habilitada.

3 Lista de los elementos del menú

• Los artículos del menú básicos vienen indicados por un área sombreada.

Dependiendo de la fuente de entrada, algunos elementos de los menús pueden no estar disponibles.

Elemento de Menú		Predeterminado	Opciones
FUENTE	ORDENADOR1	*	
	ORDENADOR2	*	
	HDMI	*	
	VIDEO	*	
	S-VIDEO	*	
	VISOR	*	
	RED	*	
AJUSTE	PANTALLA USB	*	
	PREAJUSTAR	*	1-7
	DETALLAR AJUSTES	GENERAL	
		REFERENCIA	*
		CORRECCIÓN GAMMA*1	
		TAMAÑO DE PANTALLA*2	*
		TEMPER. DEL COLOR	*
		CONTRASTE DINÁMICO	*
		MODO IMAGEN	*
		BALANCE DE BLANCOS	
		CONTRASTE R	0
		CONTRASTE G	0
		CONTRASTE B	0
		BRILLO R	0
		BRILLO G	0
		BRILLO B	0
	CONTRASTE		
	BRILLO		
	DEFINICIÓN		
	COLOR*1		
	TINTE		
	REAJ.		
	OPCIONES DE IMAGEN	RELOJ	*
		FASE	*
		HORIZONTAL	*
		VERTICAL	*
		SOBREDESVIACIÓN	*
		RELACIÓN DE ASPECTO	*
		POSICIÓN	0
		VOLUMEN	11
CONFIG.	GENERAL	KEYSTONE	0
		SALVAR KEYSTONE	DESACT.
		COLOR DE PARED	DESACT.
		MODO ECO	AUTO ECO
		LEYENDA CERRADA	DESACT.
		TEMPOR. DESACTIVADO	DESACT.
		IDIOMA	ENGLISH
	MENÚ	SELECCIÓN DE COLOR	COLOR
		PANTALLA FUENTE	ACT.
		VISUALIZACIÓN DE ID	ACT.
		MENSAJE ECO	DESACT.
		TIEMPO DE VISUALIZACIÓN	AUTO 45 SEG
		FONDO	AZUL
		MENSAJE DEL FILTRO	DESACT.

* El asterisco (*) indica que el ajuste predeterminado varía según la señal.

*1 El elemento [CORRECCIÓN GAMMA] está disponible cuando cualquier otro elemento aparte de [DICOM SIM.] es seleccionado para [REFERENCIA].

*2 El artículo [TAMAÑO DE PANTALLA] está disponible si [DICOM SIM.] es seleccionado para [REFERENCIA].

5. Uso de los menús en pantalla

CONFIG.	INSTALACIÓN	ORIENTACIÓN		ESCRITORIO FRONTAL	ESCRITORIO FRONTAL, TECHO POSTERIOR, ESCRITORIO POSTERIOR, TECHO FRONTAL
		BLOQ. PANEL DE CONT.		DESACT.	DESACT., ACT.
		SEGURIDAD		DESACT.	DESACT., ACT.
		VEL. DE COMUNICACIÓN		38400bps	4800bps, 9600bps, 19200bps, 38400bps
		SENSOR REMOTO		FRONTAL/DETRÁS	FRONTAL/DETRÁS, FRONTAL, DETRÁS
		ID DE CONTROL	NÚMERO DE ID DE CONTROL	1	1-254
			ID DE CONTROL	DESACT.	DESACT., ACT.
		MODELO DE PRUEBA			
		CONFIG. DE LA RED			LAN POR CABLE, LAN INALÁMBRICA, WPS, RED, INFORMACIÓN, NOMBRE DE PROYECTOR, DOMINIO, NOTIFICACIÓN POR CORREO, SERVICIO DE RED.
	OPCIONES(1)	AJUSTE AUTOMÁTICO		NORMAL	DESACT., NORMAL, FINO
		MODO DE VENTILADOR		AUTO	AUTO, ALTO, ALTITUD ELEVADA
		SELECCIONAR SEÑAL	ORDENADOR1	RGB/COMPONENTE	RGB/COMPONENTE, RGB, COMPONENTE
			ORDENADOR2	RGB/COMPONENTE	RGB/COMPONENTE, RGB, COMPONENTE
			VIDEO	AUTO	AUTO, NTSC3.58, NTSC4.43, PAL, PAL-M, PAL-N, PAL60, SECAM
			S-VIDEO	AUTO	AUTO, NTSC3.58, NTSC4.43, PAL, PAL-M, PAL-N, PAL60, SECAM
		MODO WXGA		P420X/P350X: DESACT. P350W: ACT.	DESACT., ACT.
		DESENTRELAZADO		ACT.	DESACT., ACT.
		AJUSTES HDMI	NIVEL DE VIDEO	AUTO	AUTO, NORMAL, MEJORADO
			SELECCIÓN DE AUDIO	HDMI	HDMI, ORDENADOR2
		PITIDO		ACT.	DESACT., ACT.
		HERRAMIENTAS			MODO ADMINISTRADOR, TEMPORIZADOR DE PROGRAMA, HORA, RATÓN
	OPCIONES(2)	MODO DE ESPERA		NORMAL	NORMAL, AHORRO DE ENERGÍA
		ENC. AUTO ACT.(AC)		DESACT.	DESACT., ACT.
		ENC. AUTO ACT.(COMP1)		DESACT.	DESACT., ACT.
		ENC. AUTO. , DESACT.		DESACT.	DESACT., 0:05, 0:10, 0:20, 0:30
		SELEC. FUENTE PREDET.		ÚLTIMA	ÚLTIMA, AUTO, ORDENADOR1, ORDENADOR2, HDMI, VIDEO, S-VIDEO, VISOR, RED, PANTALLA USB
INFO.	TIEMPO DE USO	DURA. REST. DE LÁMPARA			
		HRS UTILIZADAS DE LÁMP			
		HORAS UTILIZADAS FILTRO			
		AHORRO TOTAL DE CO2			
		NOMBRE DE FUENTE			
	FUENTE	ÍNDICE DE FUENTES			
		FRECUENCIA HORIZONTAL			
		FRECUENCIA VERTICAL			
		TIPO DE SEÑAL			
		TIPO DE VIDEO			
		TIPO DE SINCRONIZACIÓN			
		POLARIDAD SINCRONIZADA			
		TIPO DE ESCANEEO			
	LAN POR CABLE	DIRECCIÓN IP			
		MÁSCARA DE SUBRED			
		PUERTA DE ACCESO			
		DIRECCIÓN MAC			
	LAN INALÁMBRICA	DIRECCIÓN IP			
		MÁSCARA DE SUBRED			
		PUERTA DE ACCESO			
		DIRECCIÓN MAC			
		SSID			
		TIPO DE RED			
		WEP/WPA			
		CANAL			
		NIVEL DE SEÑAL			
	VERSION (1)	FIRMWARE			
		DATA			
	VERSION (2)	FIRMWARE2			
	OTROS	NOMBRE DE PROYECTOR			
		MODEL NO.			
		SERIAL NUMBER			
		LAN UNIT TYPE			
		CONTROL ID (cuando el [ID DE CONTROL] está configurado)			
REAJ.	SEÑAL ACTUAL				
	TODOS LOS DATOS				
	BORRAR HORAS DE LA LÁMPARA				
	BORRAR HORAS DEL FILTRO				

* El asterisco (*) indica que el ajuste predeterminado varía según la señal.

4 Descripciones y funciones del menú [FUENTE]



ORDENADOR 1 y 2

Selecciona el ordenador conectado a la señal del conector de entrada COMPUTER 1 o COMPUTER 2 .

NOTA: Cuando la señal de entrada de componente se conecta en el conector COMPUTER 1 IN o COMPUTER 2 IN, seleccione [ORDENADOR1] u [ORDENADOR2] respectivamente. El proyector determina automáticamente si la señal de entrada de ORDENADOR1 o 2 es una señal RGB o componente.

HDMI

Selecciona el equipo compatible con HDMI conectado a su conector HDMI IN.

VIDEO

Selecciona el equipo conectado a la entrada VIDEO VCR, reproductor de DVD o una cámara de documentos.

S-VIDEO

Selecciona el equipo conectado a la entrada S-VIDEO VCR o reproductor de DVD.

NOTA: Es posible que una imagen se congele durante un período de tiempo breve cuando se reproduce un vídeo en modo de avance rápido o retroceso rápido con una fuente de Vídeo o S-vídeo.

VISOR

Esta característica le permite realizar presentaciones usando una memoria USB con diapositivas.

(→ página 52 “4. Uso del Visor”)

RED

Selecciona una señal desde el puerto LAN (RJ-45) o desde la unidad LAN inalámbrica USB instalada (opcional para los modelos de Europa, Australia, Asia y otros países exceptuando Norteamérica).

PANTALLA USB

Selecciona el ordenador conectado al puerto USB (PC) (tipo B) utilizando el cable USB comercialmente disponible.

(→ página 34)

⑤ Descripción de los menús y funciones [AJUSTE]

[AJUSTE DE LA IMAGEN]



[PREAJUSTAR]

Esta función le permite seleccionar los ajustes óptimos para la imagen proyectada.

Puede ajustar un matiz neutro para el color amarillo, cian o magenta.

Hay siete preajustes de fábrica optimizados para diferentes tipos de imágenes. Puede también utilizar [DETALLAR AJUSTES] para establecer los ajustes que el usuario puede modificar para personalizar cada gama o color.

Sus ajustes se pueden almacenar en [PREAJUSTAR 1] a [PREAJUSTAR 7].

BRILLO-ALTO Recomendado para el uso en una habitación con buena iluminación.

PRESENTACIÓN..... Recomendado para hacer presentaciones con ficheros de PowerPoint.

VIDEO Recomendado para imágenes estándar tales como programas de TV.

CINE Recomendado para películas.

GRÁFICO..... Recomendado para gráficos.

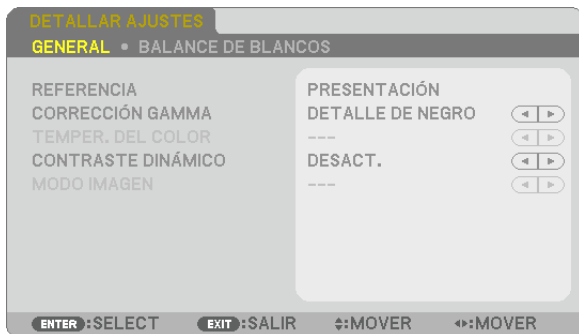
sRGB Valores de color estándar

DICOM SIM. Recomendado para datos en formato de simulación DICOM.

NOTA:

- La opción [DICOM SIM.] es sólo para capacitación/referencia y no debe ser utilizada para un diagnóstico real.
- DICOM significa Imagen digital y Comunicación en medicina (Digital Imaging and Communications in Medicine). Se trata de una norma desarrollada por el Colegio Americano de Radiología (ACR - American College of Radiology) y la Asociación Americana de Fabricantes de Productos Eléctricos (NEMA - National Electrical Manufacturers Association). La norma especifica cómo se pueden mover datos de imágenes digitales de un sistema a otro.

[DETALLAR AJUSTES]



[GENERAL]

Almacenamiento de sus ajustes personalizados [REFERENCIA]

Esta función le permite almacenar sus ajustes personalizados en [PREAJUSTAR 1] a [PREAJUSTAR 7]. Seleccione primero un modo de reajuste base en [REFERENCIA] y, a continuación, configure la [CORRECCIÓN GAMMA], y la [TEMPER. DEL COLOR].

- BRILLO-ALTO Recomendado para el uso en una habitación con buena iluminación.
- PRESENTACIÓN..... Recomendado para hacer presentaciones con ficheros de PowerPoint.
- VIDEO Recomendado para imágenes estándar tales como programas de TV.
- CINE Recomendado para películas.
- GRÁFICO..... Recomendado para gráficos.
- sRGB Valores de color estándar.
- DICOM SIM. Recomendado para datos en formato de simulación DICOM.

Selección de modo de corrección del gamma [CORRECCIÓN GAMMA]

Se recomienda usar cada modo para:

- DINÁMICO Crea una imagen con alto contraste.
- NATURAL..... Reproducción natural de la imagen.
- DETALLE DE NEGRO Enfatiza los detalles en las áreas oscuras de la imagen.

NOTA: Esta función no está disponible cuando [DICOM SIM.] es seleccionado para [DETALLAR AJUSTES].

Selección del tamaño de pantalla para DICOM SIM [TAMAÑO DE PANTALLA]

Esta función realizará una corrección gamma apropiada para el tamaño de pantalla.

- GRANDE Para un tamaño de pantalla de 150"
- MEDIO Para un tamaño de pantalla de 100"
- PEQUEÑO Para un tamaño de pantalla de 50"

NOTA: Esta función solo está disponible si [DICOM SIM.] es seleccionado para [DETALLAR AJUSTES].

Ajuste de la temperatura del color [TEMPER. DEL COLOR]

Esta opción le permite seleccionar la temperatura del color de su preferencia.

NOTA: Cuando se selecciona [PRESENTACIÓN] o [BRILLO-ALTO] en [REFERENCIA], esta función no está disponible.

Ajustar el Brillo y el Contraste [CONTRASTE DINÁMICO]

Esta función le permite ajustar la relación de contraste ópticamente utilizando el iris incorporado. Para aumentar la relación de contraste, seleccione [ACT.].

Seleccionar Modo de imagen fija o Modo cine [MODO IMAGEN]

Esta función le permite seleccionar el modo de imagen fija o el modo cine.

- FIJA Este modo es para una imagen fija.
- CINE Este modo es para vídeo.

NOTA: Esta función se encuentra disponible sólo cuando se selecciona [BRILLO-ALTO] para [REFERENCIA].

Ajuste del balance de blancos [BALANCE DE BLANCOS]

Esta función le permite ajustar el balance de blancos. Contraste para cada color (RGB) para ajustar el nivel de blancos de la pantalla; Brillo para cada color (RGB) para ajustar el nivel de negros de la pantalla.

[CONTRASTE]

Ajusta la intensidad de la imagen de acuerdo con la señal entrante.

[BRILLO]

Ajusta el nivel de brillo o la intensidad de la trama de fondo.

[DEFINICIÓN]

Controla los detalles de la imagen.

[COLOR]

Aumenta o disminuye el nivel de saturación del color.

[TINTE]

Varía el nivel de color de +/- verde a +/- azul. El nivel de rojo se usa como referencia.

Señal de entrada	CONTRASTE	BRILLO	DEFINICIÓN	COLOR	TINTE
ORDENADOR/HDMI (RGB)	Sí	Sí	Sí	No	No
ORDENADOR/HDMI (COMPONENTE)	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí
VIDEO/S-VIDEO/COMPONENTE	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí
VISOR/RED/PANTALLA USB	Sí	Sí	Sí	No	No

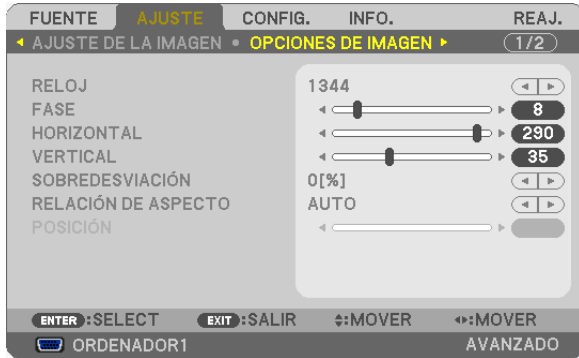
Sí = Ajustable, No = No ajustable

[REAJ.]

La configuración y los ajustes de [AJUSTE DE LA IMAGEN] se restablecen a los valores de fábrica, excepto los siguientes: Números preajustados y [REFERENCIA] dentro de la pantalla [PREAJUSTAR].

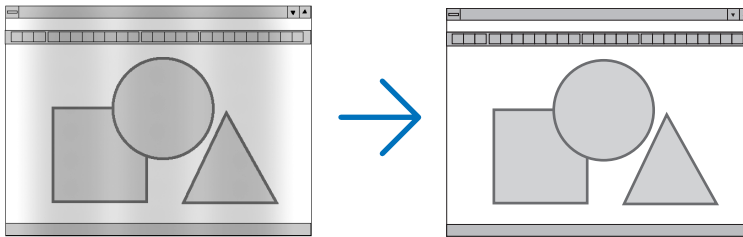
La configuración y ajustes de [DETALLAR AJUSTES], en la pantalla [PREAJUSTAR], que no estén seleccionados no se reajustan.

[OPCIONES DE IMAGEN]

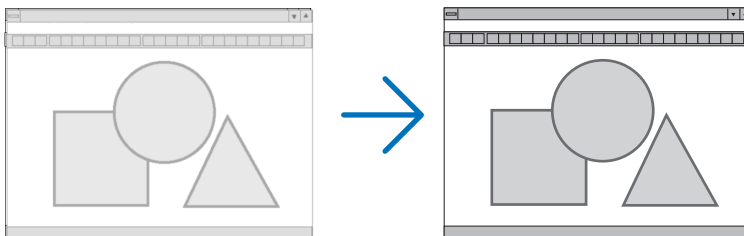


Ajuste del reloj y de la fase [RELOJ/FASE]

Esta función le permite ajustar manualmente el RELOJ y la FASE.



RELOJ..... Utilice esta opción para ajustar con precisión la imagen del ordenador o para eliminar eventuales franjas verticales. Esta función ajusta las frecuencias del reloj que eliminan las bandas horizontales que aparecen en la imagen.
Este ajuste puede ser necesario al conectar el ordenador por primera vez.

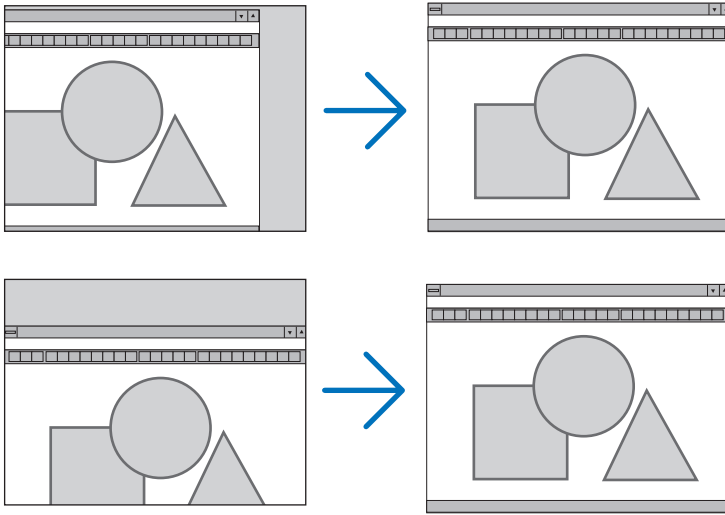


FASE Utilice esta opción para ajustar la fase del reloj o para reducir el ruido de vídeo, interferencias de puntos o cruces de llamadas. (Esto resulta evidente cuando parte de la imagen parece tener reflejos)
Utilice [FASE] sólo después de completar el ajuste de [RELOJ].

NOTA: Los artículos [RELOJ] y [FASE] están disponibles únicamente para señales RGB.

Ajuste de la posición horizontal/vertical [HORIZONTAL/VERTICAL]

Ajusta la posición horizontal y vertical de la imagen.



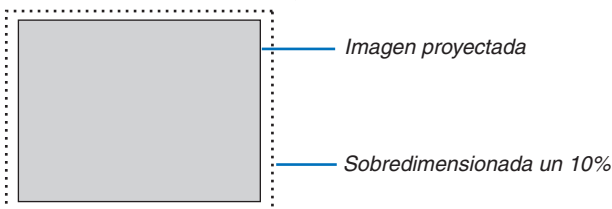
NOTA: Los artículos [HORIZONTAL] y [VERTICAL] no están disponibles para VIDEO, S-VIDEO, HDMI, VISOR, , RED, y PANTALLA USB.

- Se puede distorsionar una imagen durante el ajuste de [RELOJ] y [FASE]. Esto no es un mal funcionamiento.
- Los ajustes para [RELOJ], [FASE], [HORIZONTAL], y [VERTICAL] se almacenarán en la memoria para la señal actual. La próxima vez que proyecte la señal con la misma resolución, frecuencia horizontal y vertical, sus ajustes se recuperarán y se aplicarán.

Para borrar los ajustes almacenados en la memoria, desde el menú, seleccione [REAJ.] → [SEÑAL ACTUAL] o [TODOS LOS DATOS] y reajústelos.

Selección del porcentaje de sobredesviación [SOBREDESVIACIÓN]

Permite seleccionar el porcentaje de sobredesviación (0%, 5% y 10%) para la señal.



NOTA:

- El [0[%]] no puede seleccionarse al usarse las señales VIDEO y S-VIDEO.
- El artículo [SOBREDESVIACIÓN] no está disponible.
 - si [NATURAL] es seleccionado para [RELACIÓN DE ASPECTO].
 - si [VISOR], [RED], o [PANTALLA USB] son seleccionados para [FUENTE]

Selección de la Relación de aspecto [RELACIÓN DE ASPECTO]

El término “relación de aspecto” se refiere a la relación entre la anchura y la altura de una imagen proyectada. El proyector determina automáticamente la señal entrante y la muestra en su relación de aspecto correspondiente.

- Esta tabla muestra resoluciones y relaciones de aspecto típicas compatibles con la mayoría de ordenadores.

Resolución	Relación de aspecto
VGA 640 × 480	4:3
SVGA 800 × 600	4:3
XGA 1024 × 768	4:3
WXGA 1280 × 768	15:9
WXGA 1280 × 800	16:10
WXGA+ 1440 × 900	16:10
SXGA 1280 × 1024	5:4
SXGA+ 1400 × 1050	4:3
UXGA 1600 × 1200	4:3

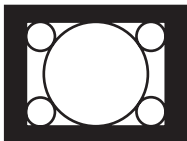
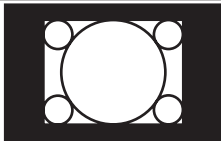
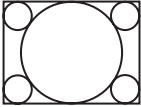
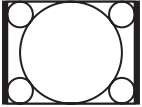
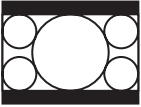
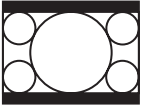
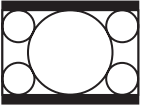
Opciones	Función
AUTO	El proyector determina automáticamente la señal entrante y la muestra en su relación de aspecto correspondiente. (→ página siguiente) Puede que el proyector no determine correctamente la relación de aspecto dependiendo de la señal. En caso de que esto ocurra, seleccione una de las relaciones de aspecto que figuran a continuación.
4:3	La imagen se muestra en una relación de aspecto de 4:3.
16:9	La imagen se muestra en una relación de aspecto de 16:9.
15:9	La imagen se muestra en una relación de aspecto de 15:9.
16:10	La imagen se muestra en una relación de aspecto de 16:10.
ZOOM ANCHO (P420X/P350X)	La imagen se extiende hacia la izquierda y la derecha. Parte de la imagen en pantalla se corta por los bordes derecho e izquierdo y no es visible.
BUZÓN (P350W)	La imagen de una señal de buzón se alarga en la misma proporción tanto en horizontal como en vertical para encajar en la pantalla. Partes de la imagen en pantalla quedan cortadas tanto en la parte superior como en la inferior y no son visibles.
NATURAL	El proyector muestra la imagen actual en su resolución real cuando la señal de entrada del ordenador tiene una resolución menor que la resolución natural del proyector. [Ejemplo 1] Cuando la señal de entrada con resolución de 800 × 600 se visualiza en el modelo P420X/ P350X:  [Ejemplo 2] Cuando la señal de entrada con resolución de 800 × 600 se visualiza en el modelo P350W:  NOTA: • Cuando se visualiza una señal que no es de ordenador, la opción [NATURAL] no está disponible. • Cuando se visualiza una señal con una resolución mayor que la resolución natural del proyector, la opción [NATURAL] no está disponible.

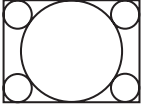
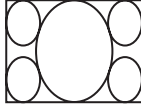
Imagen de muestra cuando la relación de aspecto correspondiente se determina de forma automática

P420X/P350X

[Señal de ordenador]

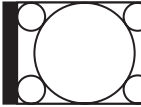
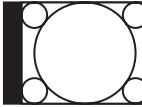
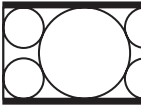
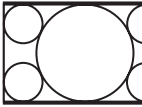
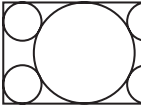
Relación de aspecto de la señal entrante	4:3	5:4	16:9	15:9	16:10
Imagen de muestra cuando la relación de aspecto correspondiente se determina de forma automática					

[Señal de vídeo]

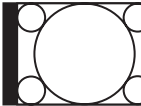
Relación de aspecto de la señal entrante	4:3	Buzón	Compresión
Imagen de muestra cuando la relación de aspecto se determina de forma automática			 <i>NOTA: Para visualizar una señal comprimida correctamente, seleccione [16:9] o [ZOOM ANCHO].</i>

P350W

[Señal de ordenador]

Relación de aspecto de la señal entrante	4:3	5:4	16:9	15:9	16:10
Imagen de muestra cuando la relación de aspecto correspondiente se determina de forma automática					

[Señal de vídeo]

Relación de aspecto de la señal entrante	4:3	Buzón	Compresión
Imagen de muestra cuando la relación de aspecto se determina de forma automática		 <i>NOTA: Para visualizar una señal de buzón correctamente, seleccione [BUZÓN].</i>	 <i>NOTA: Para visualizar una señal comprimida correctamente, seleccione [16:9].</i>

SUGERENCIA:

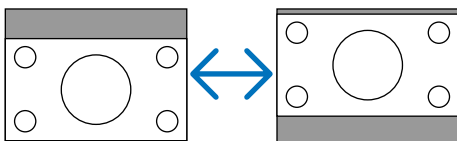
- La posición de la imagen se puede ajustar verticalmente utilizando la opción [POSICIÓN] cuando una de las relaciones de aspecto [16:9], [15:9] o [16:10] está seleccionada.
- El término "buzón" se refiere a una imagen apaisada cuando se compara con una imagen de 4:3, que es la relación de aspecto estándar para una fuente de vídeo.
La señal de buzón dispone de relaciones de aspecto con un tamaño de visualización de "1,85:1" o un tamaño de cine de "2,35:1" para películas.
- El término "compresión" se refiere a la imagen comprimida cuya relación de aspecto se ha convertido de 16:9 a 4:3.

Ajuste de la posición vertical de imagen [POSICIÓN] (no está disponible en el modelo P350W)

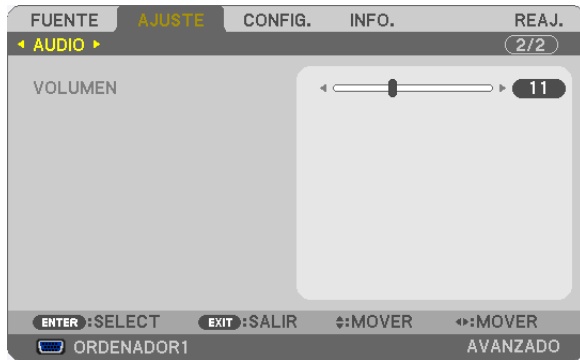
(sólo cuando [16:9], [15:9] ó [16:10] están seleccionados en [RELACIÓN DE ASPECTO])

Cuando [16:9], [15:9] ó [16:10] están seleccionados en [RELACIÓN DE ASPECTO], la imagen se muestra con bordes negros en la parte superior e inferior.

Puede ajustar la posición vertical desde la parte superior a la inferior del área negra.



[AUDIO]



Aumento o disminución del sonido

Ajusta el volumen del altavoz del proyector y de AUDIO OUT (mini clavija estéreo).

SUGERENCIA:

- Cuando no se visualiza ningún menú, los botones ◀ y ▶ de la carcasa del proyector y los botones VOL. +/- del mando a distancia funcionan como control de volumen. (→ [página 24](#))

6 Descripción de los menús y funciones [CONFIG.]

[GENERAL]



Corrección manual de la distorsión vertical keystone [KEYSTONE]

Puede corregir manualmente la distorsión vertical. (→ página [22](#))

SUGERENCIA: Al seleccionar esta opción, si pulsa el botón ENTER, se visualizará la barra deslizante para realizar el ajuste.

Guardar la corrección vertical keystone [SALVAR KEYSTONE]

Esta opción le permite guardar los ajustes actuales keystone.

- DESACT. No guarda la configuración actual de corrección keystone. Regresará a “cero” los ajustes de corrección de keystone.
- ACT. Guarda la configuración actual de corrección keystone

Guardar el cambio una vez afecta a todas las fuentes. Los cambios se guardarán al apagar el proyector.

Uso de la función de corrección de color de pared [COLOR DE PARED]



Esta función permite corregir rápidamente los colores al utilizar un material de pantalla que no es blanco.

NOTA: Al seleccionar [PIZARRA BLANCA] se reduce el brillo de la lámpara.

Ajustar el Modo eco [MODO ECO]

El MODO ECO aumenta la vida útil de la lámpara, a la vez que disminuye el consumo de alimentación y reduce las emisiones de CO₂.

Se pueden seleccionar tres modos de brillo para la lámpara: los modos [DEACT.], [AUTO ECO] y [ECO1].

(→ página 28)

Ajuste de Leyenda cerrada [LEYENDA CERRADA]

Esta opción le permite seleccionar varios modos de leyenda cerrada mediante los que el texto se puede superponer a la imagen proyectada de Vídeo o S-Vídeo.

DESACT. Sale del modo de leyenda cerrada.

LEYENDA 1-4..... Se superpone el texto.

TEXTO 1-4 Se muestra el texto.

NOTA:

- La captura cerrada no está disponible en las siguientes condiciones:
 - Cuando se muestran mensajes o menús.
 - Cuando una imagen está ampliada, congelada o sin sonido.
- Las porciones de texto sobrepuesto o subtítulos pueden truncarse. Si esto ocurre, intente colocar el texto superpuesto o la leyenda cerrada dentro de la pantalla.

Uso del temporizador de desconexión [TEMPOR. DESACTIVADO]

1. **Seleccione un tiempo de desconexión de entre 30 minutos y 16 horas:** DESACT., 0:30, 1:00, 2:00, 4:00, 8:00, 12:00, 16:00.
2. **Pulse el botón ENTER del mando a distancia.**
3. **Comienza la cuenta atrás del tiempo restante.**
4. **El proyector se apagará cuando la cuenta atrás finalice.**

NOTA:

- Para cancelar el tiempo preajustado, seleccione [DESACT.] para el tiempo preajustado o desconecte la alimentación.
- Cuando falten 3 minutos para que el proyector se apague, aparecerá el mensaje [QUEDAN MENOS DE 3 MIN. PARA DESACTIVAR EL PROYECTOR] en la parte inferior de la pantalla.

Selección de idioma para los menús [IDIOMA]

Puede elegir uno de entre 27 idiomas para las instrucciones que aparecen en pantalla.

NOTA: El ajuste no se verá afectado incluso al seleccionar [REAJ.] en el menú.

[MENÚ]



Selección de color para el menú [SELECCIÓN DE COLOR]

Tiene dos opciones de color para el menú: COLOR y MONOCROMO.

Activar / desactivar la pantalla fuente [PANTALLA FUENTE]

Esta opción activa o desactiva la visualización del nombre de entrada, como por ejemplo ORDENADOR1, ORDENADOR2, HDMI, VIDEO, S-VIDEO, VISOR, RED, PANTALLA USB, que será visualizado en la parte superior derecha de la pantalla.

Cuando no hay una señal de entrada presente, se visualizará en el centro de la pantalla la guía de ausencia de señal que le requerirá comprobar entradas disponibles. Cuando se selecciona el elemento [VISOR] o [RED] para [FUENTE], la guía de ausencia de señal no se visualizará.

Activación/desactivación del ID de control [VISUALIZACIÓN DE ID]

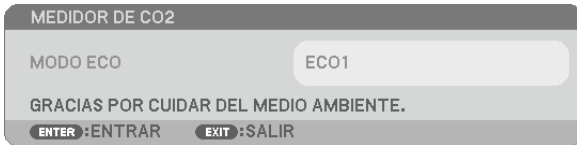
VISUALIZACIÓN DE ID Esta opción activa o desactiva el número de ID que se muestra cuando se pulsa el botón ID SET del mando a distancia.

Activar / desactivar el Mensaje eco [MENSAJE ECO]

Esta opción activa o desactiva los siguientes mensajes cuando el proyector está activado.

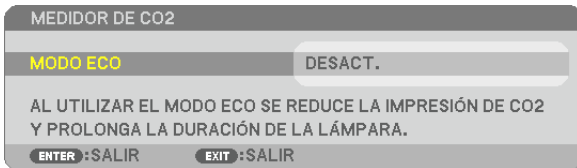
El Mensaje Eco solicita al usuario que ahorre energía. Cuando se selecciona [DESACT.] para [MODOS ECO], recibirá un mensaje para que seleccione [AUTO ECO] o [ECO1] para [MODOS ECO].

Cuando [AUTO ECO] o [ECO1] está seleccionado para [MODOS ECO]



Para cerrar el mensaje, pulse cualquiera de los botones. El mensaje desaparecerá si no se pulsa ningún botón durante 30 segundos.

Cuando se selecciona [DESACT.] para [MODOS ECO]



Al pulsar el botón ENTER se visualizará la pantalla [MODOS ECO]. (→ página 28)
Pulse el botón EXIT para cerrar el mensaje.

Selección del tiempo de visualización del menú [TIEMPO DE VISUALIZACIÓN]

Esta opción le permite seleccionar el tiempo que debe transcurrir para que el menú se apague automáticamente si no se pulsa ningún botón. Las opciones preestablecidas son [MANUAL], [AUTO 5 SEG.], [AUTO 15 SEG.], y [AUTO 45 SEG.]. La opción [AUTO 45 SEG.] es el ajuste de fábrica.

Selección de un color o logotipo para el fondo [FONDO]

Utilice esta función para visualizar una pantalla negra/azul o un logotipo cuando no hay ninguna señal disponible. El fondo predeterminado es [AZUL].

NOTA:

- Si el elemento [LOGOTIPO] está seleccionado para [FONDO] con la fuente [RED] o [PANTALLA USB] seleccionada, el elemento [AZUL] será seleccionado sin tener en cuenta su selección.
- Cuando [PANTALLA FUENTE] esté encendida, se visualizará en el centro de la pantalla la guía de ausencia de señal que le requerirá comprobar las entradas disponibles sin tener en cuenta su selección.
- El ajuste no se verá afectado incluso al seleccionar [REAJ.] en el menú.

Selección del tiempo de intervalo para el mensaje del filtro [MENSAJE DEL FILTRO]

Esta opción le permite seleccionar el tiempo de intervalo para mostrar el mensaje de limpieza de los filtros. Limpie el filtro cuando vea el mensaje "POR FAVOR, LIMPIE FILTRO." (→ página 143)

Existen disponibles cinco opciones: DESACT., 100[H], 500[H], 1000[H], 2000[H]

El ajuste predeterminado es [DESACT.].

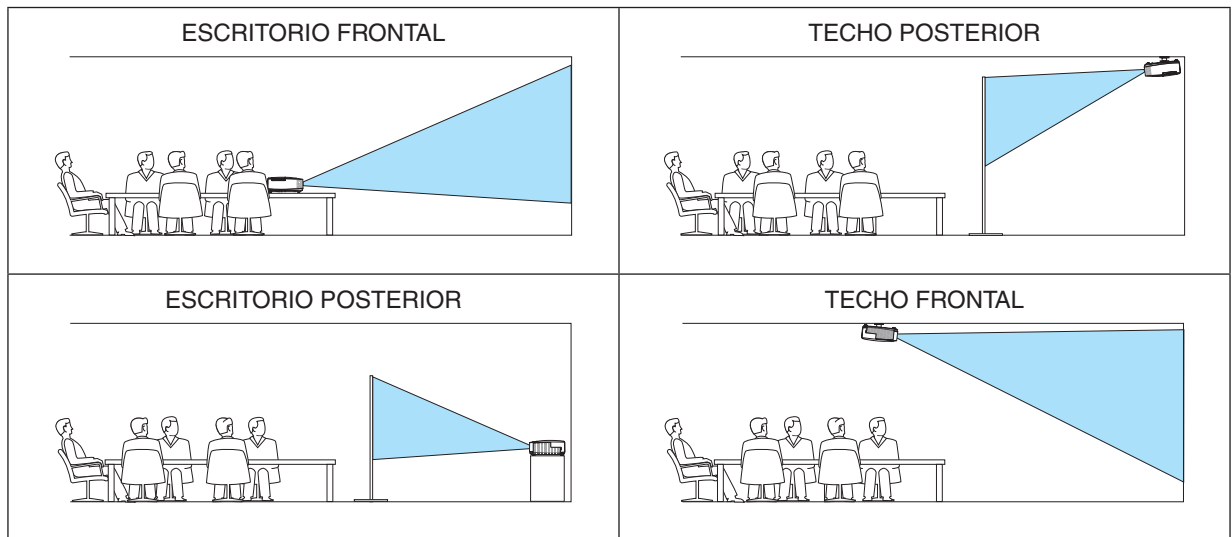
NOTA: El ajuste no se verá afectado incluso al seleccionar [REAJ.] en el menú.

[INSTALACIÓN]



Selección de la orientación del proyector [ORIENTACIÓN]

Esta función reorienta la imagen de acuerdo con el tipo de proyección. Las opciones son: proyección escritorio frontal, proyección techo posterior, proyección escritorio posterior y proyección de techo frontal.



Inhabilitar los botones de la carcasa del proyector [BLOQ. PANEL DE CONT.]

Esta opción activa o desactiva la función de BLOQ. PANEL DE CONT..

NOTA:

- La función de BLOQ. PANEL DE CONT. no afecta las funciones del mando a distancia.
- Cuando el panel de control esté bloqueado, si mantiene pulsado el botón EXIT en la carcasa del proyector durante aproximadamente 10 segundos, el ajuste cambiará a [DESACT.].

SUGERENCIA: Cuando se activa la opción [BLOQ. PANEL DE CONT.], se visualizará un icono de bloqueo de teclas [🔒] en la parte inferior derecha del menú.

Habilitación de la función de seguridad [SEGURIDAD]

Esta opción activa o desactiva la función SEGURIDAD.

Si no se introduce la contraseña correcta, el proyector no puede proyectar imágenes. (→ página 30)

NOTA: El ajuste no se verá afectado incluso al seleccionar [REAJ.] en el menú.

Selección de la velocidad de comunicación [VEL. DE COMUNICACIÓN]

Esta función ajusta la velocidad de línea en baudios del puerto PC Control (D-Sub 9P). Admite velocidades de transferencia de datos de 4800 a 38400 bps. El ajuste por defecto es 38400 bps. Seleccione la velocidad de transmisión en baudios apropiada para el equipo a conectar (dependiendo del equipo, puede ser preferible elegir una velocidad en baudios menor en caso de que se utilicen cables largos).

NOTA: La velocidad de comunicación que elija no se verá afectada incluso cuando se haga [REAJ.] desde el menú.

Activar o desactivar el sensor remoto [SENSOR REMOTO]

Esta opción determina qué sensor remoto del proyector estará habilitado para el modo inalámbrico.

Las opciones son: FRONTAL/TRASERO, FRONTAL, y TRASERO.

Si el sistema del mando a distancia no funciona al reflejarse la luz solar directa o iluminación fuerte en el sensor del mando a distancia del proyector, cambie otra opción.

Establecer el ID en el proyector [ID DE CONTROL]

Puede operar varios proyectores por separado y de forma independiente con un solo mando a distancia que cuente con la función de ID DE CONTROL. Si asigna el mismo ID a todos los proyectores, puede operar convenientemente todos los proyectores a la vez utilizando el mando a distancia. Para realizarlo, tiene que asignar un número de ID para cada proyector.

NÚMERO DE ID DE CONTROL Seleccione un número de 1 a 254 que desee asignar a su proyector.

ID DE CONTROL Seleccione [DEACT.] para desactivar el ajuste ID DE CONTROL y seleccione [ACT.] para activar el ajuste ID DE CONTROL.

NOTA:

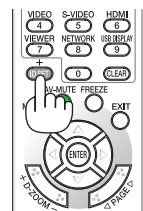
- Cuando [ACT.] sea seleccionado para el [ID DE CONTROL], el proyector no puede ser usado con un mando a distancia que no tenga la función ID DE CONTROL. (En este caso pueden usarse los botones en la carcasa del proyector.)
- El ajuste no se verá afectado incluso al seleccionar [REAJ.] en el menú.
- Al pulsar y mantener pulsado el botón ENTER de la carcasa del proyector durante 10 segundos, se mostrará el menú para cancelar el ID de control.

Asignación o cambio del ID de control

1. Encienda el proyector.

2. Pulse el botón ID SET del mando a distancia.

Aparecerá la pantalla de ID DE CONTROL.



Si se puede operar el proyector con el ID de control del mando a distancia actual, se visualizará [ACTIVO]. Si no se puede operar el proyector con el ID de control del mando a distancia actual, se visualizará [INACTIVO]. Para operar el proyector inactivo, asigne el ID de control utilizado para el proyector utilizando el siguiente procedimiento (Paso 3).

3. Pulse uno de los botones del teclado numérico mientras mantiene pulsado el botón ID SET del mando a distancia.

Ejemplo:

Para asignar "3", pulse el botón "3" del mando a distancia.

Sin ID significa que todos los proyectores se pueden operar al mismo tiempo con un solo mando a distancia. Para establecer "Sin ID", introduzca "000" o pulse el botón CLEAR.

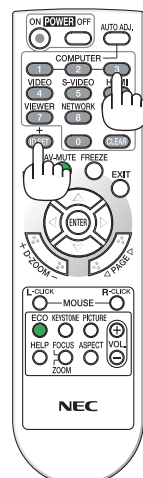
SUGERENCIA: El intervalo de IDs es de 1 a 254.

4. Libere el botón ID SET.

Aparecerá la pantalla actualizada de ID DE CONTROL.

NOTA:

- Los IDs se pueden borrar en unos cuantos días después de que las pilas se hayan agotado o extraído.
- Al pulsar accidentalmente cualquiera de los botones en el mando a distancia se borrarán los ID actualmente especificados una vez que las pilas se hayan extraído.



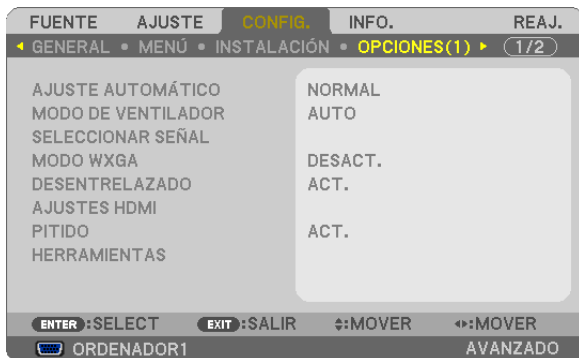
Uso del modelo de prueba [MODELO DE PRUEBA]

Visualiza el modelo de prueba para comprobar la distorsión de la imagen en el momento del ajuste del proyector. Para visualizar el modelo de prueba pulse el botón ENTER; pulse el botón EXIT para cerrar el modelo de prueba y regresar al menú. Las operaciones de menú y corrección keystone no serán posibles si se muestra el modelo de prueba.

[AJUSTES DE RED]

Consulte el "MENÚ DE APLICACIÓN" en la página 107.

[OPCIONES(1)]



Configuración de ajuste automático [AJUSTE AUTOMÁTICO]

Esta función activa el modo de Ajuste automático de modo que el ruido y la estabilidad de la señal de ordenador se puedan ajustar de forma automática o manual. Puede realizar el ajuste automático de dos formas: [NORMAL] y [FINO].

- DESACT. La señal de ordenador no se ajustará automáticamente. Puede optimizar manualmente la señal de ordenador.
- NORMAL..... Ajuste predeterminado. La señal de ordenador se ajustará automáticamente. Para el uso habitual, seleccione esta opción.
- FINO Seleccione esta opción si es necesario realizar un ajuste de precisión. En ese caso, el cambio de fuente tarda más tiempo que cuando se selecciona [NORMAL].

Selección del modo de ventilador [MODO DE VENTILADOR]

Esta opción le permite seleccionar entre tres modos de velocidad de ventilador: modo auto, modo de alta velocidad, y modo de altitud elevada.

- AUTO Los ventiladores incorporados funcionan automáticamente a una velocidad variable según la temperatura interna.
- ALTO Los ventiladores incorporados funcionan a alta velocidad.
- ALTITUD ELEVADA Los ventiladores integrados funcionan a alta velocidad. Seleccione esta opción si utiliza el proyector a alturas de aproximadamente 5500 pies/1600 metros o superiores.

Si desea reducir la temperatura en el interior del proyector rápidamente, seleccione [ALTO].

NOTA:

- Seleccionar [ALTITUD ELEVADA] para [MODO DE VENTILADOR] visualizará un icono  en la parte inferior del menú.
- Se recomienda seleccionar el modo de alta velocidad si utiliza el proyector ininterrumpidamente durante varios días consecutivos.
- Ajuste [MODO DE VENTILADOR] en [ALTITUD ELEVADA] al utilizar el proyector en altitudes de aproximadamente 5500 pies/1600 metros o superior.
- Utilizar el proyector en altitudes de aproximadamente 5500 pies/1600 metros o superior sin ajustar [ALTITUD ELEVADA] puede causar que el proyector se sobrecaliente y que el protector se apague. Si esto sucede, espere un par de minutos y encienda el proyector.
- Utilizar el proyector en altitudes inferiores a aproximadamente 5500 pies/1600 metros estando ajustado en [ALTITUD ELEVADA] puede causar que la lámpara se sobre enfríe, provocando que la imagen parpadee. Cambie [MODO DE VENTILADOR] a [AUTO].
- Utilizar el proyector en altitudes de aproximadamente de 5500 pies/1600 metros o superiores puede acortar la vida de los componentes ópticos como por ejemplo la lámpara.
- El ajuste no se verá afectado incluso al seleccionar [REAJ.] en el menú.

Selección de formato de señal [SELECCIONAR SEÑAL]

[ORDENADOR1], [ORDENADOR2]

Le permite escoger [ORDENADOR1], o [ORDENADOR2] para una fuente RGB como por ejemplo un ordenador, o [COMPONENTE] para una fuente de vídeo de componente como por ejemplo un reproductor DVD. Por norma general, seleccione [RGB/COMPONENTE] y el proyector detectará automáticamente una señal de componente. Sin embargo puede haber algunas señales de componente que el proyector no pueda detectar. Si fuera este el caso, seleccione [COMPONENTE].

[VIDEO Y S-VIDEO Selección de sistema]

Esta opción le permite seleccionar estándares de vídeo compuesto de forma automática o manual.

Por norma general, seleccione [AUTO] y el proyector detectará automáticamente el estándar de vídeo.

En el caso de que el proyector tenga dificultades a la hora de detectar el estándar de vídeo, seleccione el estándar de vídeo adecuado en el menú.

Esto debe hacerse respectivamente para VIDEO y S-VIDEO.

Habilitación o deshabilitación del modo WXGA [MODOS WXGA]

Al seleccionar [ACT.] las señales WXGA (1280 × 768) tendrán prioridad a la hora de reconocer una señal de entrada.

Si el [MODOS WXGA] está configurado como [ACT.], es posible que los modelos P420X/P350X no reconozcan la señal XGA (1024 × 768). En este caso, seleccione [DESACT.].

NOTA:

- [DESACT.] es seleccionado en el momento del envío del P420X/P350X.
 - [ACT.] es seleccionado en el momento del envío del P350W.
-

Habilitar el modo de desentrelazado [DESENTRELAZADO]

Activa o desactiva la función de desentrelazado para la señal telecine.

DESACT. Seleccione esta opción si hay alguna fluctuación o artefactos en vídeo.

ACT. Ajuste estándar por defecto.

NOTA: Esta función no se encuentra disponible para HDTV (progresivo) y señales de ordenador.

Ajuste de HDMI [AJUSTES DE HDMI]

Lleve a cabo los ajustes para el nivel de vídeo y audio al conectar equipo HDMI como por ejemplo un reproductor de DVD.

NIVEL DE VIDEO Seleccione [AUTO] para detectar automáticamente el nivel de vídeo. Si la detección automática no funciona correctamente, seleccione [NORMAL] para deshabilitar la característica [MEJORADO] de su equipo HDMI o seleccione [MEJORADO] para mejorar el contraste de imagen y aumentar el detalle en las zonas oscuras.

SELECCIÓN DE AUDIO Seleccione [HDMI] para cambiar la señal de audio digital HDMI IN y seleccione [ORDENADOR 2] para cambiar la señal de audio de entrada ORDENADOR 2.

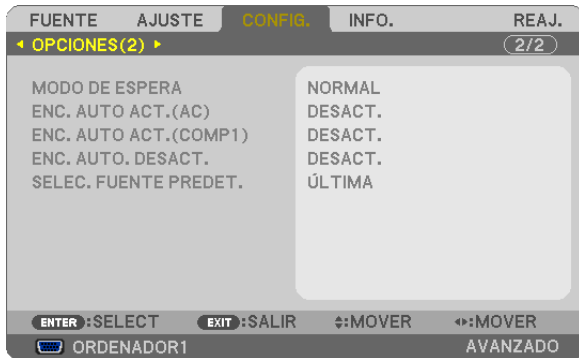
Activación del Sonido de las Teclas y del Sonido de Error [PITIDO]

Esta función activa y desactiva el sonido del botón o alarma si ocurre un error o se realiza una de las siguientes operaciones.

- Visualización del menú principal
- Cambio de fuentes
- Reajuste de datos al utilizar [REAJ.]
- Al pulsar los botones POWER ON o POWER OFF

[HERRAMIENTAS]

Consulte el "MENÚ DE APLICACIÓN" en la página 123.

[OPCIONES(2)]**Seleccionar Ahorro de energía en [MODO DE ESPERA]**

El proyector tiene dos modos de espera: [NORMAL] y [AHORRO DE ENERGÍA].

El modo AHORRO DE ENERGÍA es el modo que le permite ajustar el proyector en el modo de ahorro de energía el cual consume menos energía que en el modo NORMAL. El proyector viene preconfigurado de fábrica en el modo NORMAL.

NORMAL..... Indicador de alimentación: Luz naranja/indicador ESTADO: Luz verde

AHORRO DE ENERGÍA Indicador de alimentación: Luz roja/indicador ESTADO: Desactivado

Los siguientes conectores, botones o funciones no funcionarán en este modo.

- Conector MONITOR OUT (COMP. 1) y Conector AUDIO OUT
- Funciones LAN y Alerta por correo
- Otros botones salvo el botón POWER de la carcasa
- Otros botones salvo el botón POWER ON del mando a distancia
- Virtual Remote Tool, función pantalla USB

NOTA:

- Cuando se activa [BLOQ. PANEL DE CONT.], [ID DE CONTROL], o [ENC. AUTO ACT.(COMP1)] el ajuste [MODO DE ESPERA] no se encuentra disponible.
- Incluso cuando [AHORRO DE ENERGÍA] esté seleccionado para [MODO DE ESPERA], se puede encender o apagar usando el puerto PC CONTROL.
- El consumo de energía en el modo de espera no se incluirá cuando se calcule la reducción de la emisión de CO₂.
- El ajuste no se verá afectado incluso al seleccionar [REAJ.] en el menú.

Activación del modo de encendido automático [ENC. AUTO ACT.(AC)]

El proyector se enciende automáticamente cuando se enchufa el cable de alimentación en una toma de corriente activa. Esto elimina la necesidad de usar siempre el botón POWER del mando a distancia o de la carcasa del proyector.

Encender el proyector enviando una señal de ordenador [ENC. AUTO ACT.(COMP1)]

Cuando el proyector se encuentra en modo de espera, al enviar una señal de ordenador desde un ordenador conectado a la entrada COMPUTER1 IN, se encenderá el proyector y al mismo tiempo se proyectará la imagen del ordenador. La función elimina la necesidad de utilizar siempre el botón POWER del mando a distancia o de la carcasa del proyector para encender el proyector.

Para utilizar esta función, primero conecte un ordenador al proyector y el proyector a una entrada de CA activa.

NOTA:

- Cuando desconecte la señal de ordenador desde el ordenador, el proyector no se apagará. Recomendamos utilizar esta función en combinación con la función de ENC. AUTO. DESACT.
- Esta función no estará disponible bajo las siguientes condiciones:
 - al aplicar una señal de componente al conector COMPUTER1 IN
 - al aplicar una sincronización en una señal RGB verde o una señal de sincronización compuesta
- Para activar ENC. AUTO ACT. (COMP1) después de apagar el proyector, espere 3 segundos y envíe una señal de ordenador. Si una señal de ordenador continúa cuando se apaga el proyector, la función ENC. AUTO ACT. (COMP1) no funcionará y el proyector permanece en modo de espera.

Activación del modo de gestión de energía [ENC. AUTO DESACT.]

Cuando está opción está seleccionada, puede habilitar el proyector para que se apague automáticamente (a la hora que desee: 5 min., 10 min., 20 min., 30 min.) si no recibe ninguna señal en ninguna entrada o no se realiza ninguna operación.

Selección de fuente predeterminada [SELEC. FUENTE PREDET.]

Es posible ajustar en forma predeterminada el proyector para alguna de sus entradas cada vez que se encienda el proyector.

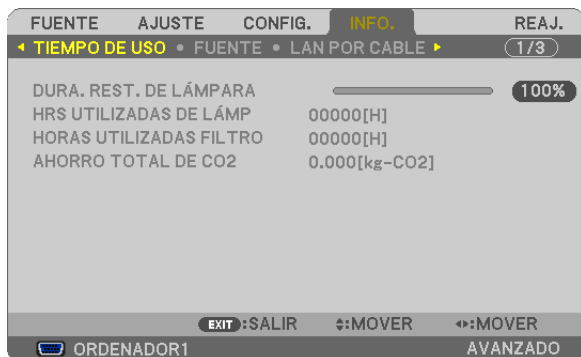
- ÚLTIMA..... Ajusta el proyector de forma predeterminada para la última entrada o entrada anterior activa cada vez que se encienda el proyector.
- AUTO El proyector busca una fuente activa siguiendo el orden ORDENADOR1 → ORDENADOR2 → HDMI → VIDEO → S-VIDEO → VISOR → PANTALLA USB → ORDENADOR1 y muestra la primera fuente detectada.
- ORDENADOR1 Muestra la señal de ordenador desde el conector COMPUTER 1 IN cada vez que se enciende el proyector.
- ORDENADOR2 Muestra la señal de ordenador desde el conector COMPUTER 2 IN cada vez que se enciende el proyector.
- HDMI Muestra la fuente digital desde el conector HDMI IN cada vez que se enciende el proyector.
- VIDEO Muestra la fuente de vídeo desde el conector VIDEO IN cada vez que se enciende el proyector.
- S-VIDEO Muestra la fuente de vídeo desde el conector S-VIDEO IN cada vez que se enciende el proyector.
- VISOR..... Visualiza las diapositivas o reproduce los archivos de película desde el dispositivo de memoria USB cada vez que encienda el proyector.
- RED Muestra una señal desde el puerto LAN (RJ-45) o la unidad LAN inalámbrica USB.
- PANTALLA USB Visualiza la señal del ordenador desde el puerto USB (PC) cada vez que se enciende el proyector.

7 Descripción de los menús y funciones [INFO.]

Muestra el estado de la señal actual y las horas de uso de la lámpara. Este elemento tiene seis páginas. El cuadro de diálogo contiene la información siguiente:

SUGERENCIA: Al pulsar el botón HELP en el mando a distancia se visualizarán los elementos del menú [INFO.].

[TIEMPO DE USO]



[DURA. REST. DE LÁMPARA] (%)*

[HRS UTILIZADAS DE LÁMP.] (H)

[HORAS UTILIZADAS FILTRO] (H)

[AHORRO TOTAL DE CO2] (kg-CO2)

- * El indicador de progreso indica el porcentaje de vida útil restante de la lámpara.
El valor le informa sobre la cantidad de consumo de la lámpara. Cuando el tiempo restante de la lámpara sea 0, el indicador de barra DURA. REST. DE LÁMPARA cambia de 0% a 100 Horas y comienza la cuenta atrás.
Si el tiempo restante de lámpara alcanza 0 horas, el proyector no se encenderá.
- El mensaje para la sustitución de la lámpara o de los filtros se mostrará durante un minuto cuando se encienda el proyector y cuando se pulse el botón POWER en el proyector o en el mando a distancia.
Para cancelar este mensaje, pulse cualquier botón en el proyector o en el mando a distancia.

Vida útil de la lámpara (H)		Lámpara de repuesto	Modelo
MODO ECO			
NORMAL (DEACT. o AUTO ECO)	ECO (ECO1)		
4000	5000	NP16LP	P350X
3000	3500	NP17LP	P420X/P350W

- [AHORRO TOTAL DE CO2]

Muestra la información de ahorro de CO2 estimada en kg. El factor de emisiones de CO2 en el cálculo del ahorro de CO2 se basa en la OCDE (Edición 2008). (→ página 29)

[FUENTE]

FUENTE	AJUSTE	CONFIG.	INFO.	REAJ.
◀ TIEMPO DE USO • FUENTE • LAN POR CABLE ▶ (1/3)				
NOMBRE DE FUENTE	1024x768			
ÍNDICE DE FUENTES	108			
FRECUENCIA HORIZONTAL	48[kHz]			
FRECUENCIA VERTICAL	60[Hz]			
TIPO DE SEÑAL	RGB			
TIPO DE VÍDEO	---			
TIPO DE SINCRONIZACIÓN	SINCR. SEPARADA			
POLARIDAD SINCRONIZADA	H:(-) V:(-)			
TIPO DE ESCANEO	SIN ENTRELAZAR			
EXIT: SALIR ⇄: MOVER ⇄: MOVER				
ORDENADOR1 AVANZADO				

[NOMBRE DE FUENTE]

[FRECUENCIA HORIZONTAL]

[TIPO DE SEÑAL]

[TIPO DE SINCRONIZACIÓN]

[TIPO DE ESCANEO]

[ÍNDICE DE FUENTES]

[FRECUENCIA VERTICAL]

[TIPO DE VÍDEO]

[POLARIDAD SINCRONIZADA]

[LAN POR CABLE]

FUENTE	AJUSTE	CONFIG.	INFO.	REAJ.
◀ TIEMPO DE USO • FUENTE • LAN POR CABLE ▶ (1/3)				
DIRECCIÓN IP	. . .			
MÁSCARA DE SUBRED	. . .			
PUERTA DE ACCESO	. . .			
DIRECCIÓN MAC	00:00:00:00:00:00			
EXIT: SALIR ⇄: MOVER ⇄: MOVER				
ORDENADOR1 AVANZADO				

[DIRECCIÓN IP]

[PUERTA DE ACCESO]

[MÁSCARA DE SUBRED]

[DIRECCIÓN MAC]

[LAN INALÁMBRICA]

FUENTE	AJUSTE	CONFIG.	INFO.	REAJ.
◀ LAN INALÁMBRICA • VERSION(1) • VERSION(2) ▶ (2/3)				
DIRECCIÓN IP	. . .			
MÁSCARA DE SUBRED	. . .			
PUERTA DE ACCESO	. . .			
DIRECCIÓN MAC	---			
SSID	---			
TIPO DE RED	---			
WEP/WPA	---			
CANAL	---			
NIVEL DE SEÑAL	---			
EXIT: SALIR ⇄: MOVER ⇄: MOVER				
ORDENADOR1 AVANZADO				

[DIRECCIÓN IP]

[PUERTA DE ACCESO]

[SSID]

[WEP/WPA]

[NIVEL DE SEÑAL]

[MÁSCARA DE SUBRED]

[DIRECCIÓN MAC]

[TIPO DE RED]

[CANAL]

[VERSION(1)]

FUENTE	AJUSTE	CONFIG.	INFO.	REAJ.
◀ LAN INALÁMBRICA ▶ VERSION(1) ▶ VERSION(2) ▶ (2/3)				
FIRMWARE		1.00		
DATA		1.00		
EXIT: SALIR ⇄: MOVER ⇄: MOVER				
ORDENADOR1		AVANZADO		

Versión [FIRMWARE]

Versión [DATA]

[VERSION(2)]

FUENTE	AJUSTE	CONFIG.	INFO.	REAJ.
◀ LAN INALÁMBRICA ▶ VERSION(1) ▶ VERSION(2) ▶ (2/3)				
FIRMWARE2		1.00		
EXIT: SALIR ⇄: MOVER ⇄: MOVER				
ORDENADOR1		AVANZADO		

Versión [FIRMWARE2]

[OTROS]

FUENTE	AJUSTE	CONFIG.	INFO.	REAJ.
◀ OTROS ▶ (3/3)				
NOMBRE DE PROYECTOR				
MODEL NO.				
SERIAL NUMBER				
LAN UNIT TYPE				
EXIT: SALIR ⇄: MOVER ⇄: MOVER				
ORDENADOR1		AVANZADO		

[NOMBRE DE PROYECTOR]

[MODEL NO.]

[SERIAL NUMBER]

[LAN UNIT TYPE]

[CONTROL ID] (cuando el [ID DE CONTROL] está configurado)

8 Descripción de los menús y funciones [REAJ.]



Restablecer los Ajustes de fábrica [REAJ.]

La función REAJ. le permite cambiar los ajustes y configuraciones a los valores predeterminados de fábrica para una (todas las) fuente(s) excepto las siguientes:

[SEÑAL ACTUAL]

Reajuste de todas las configuraciones para la señal actual a los niveles preajustados de fábrica.

Los elementos que pueden reajustarse son: [PREAJUSTAR], [CONTRASTE], [BRILLO], [COLOR], [TINTE], [DEFINICIÓN], [RELACIÓN DE ASPECTO], [HORIZONTAL], [VERTICAL], [RELOJ], [FASE], y [SOBREDESVIACIÓN].

[TODOS LOS DATOS]

Devuelve todos los ajustes y configuraciones de todas las señales a los valores predeterminados de fábrica.

Todos los elementos se pueden reajustar **EXCEPTO** [IDIOMA], [FONDO], [MENSAJE DEL FILTRO], [SEGURIDAD], [VEL. DE COMUNICACIÓN], [ID DE CONTROL], [MODO DE ESPERA], [MODO DE VENTILADOR], [DURA. REST. DE LÁMPARA], [HRS UTILIZADAS DE LÁMP], [HORAS UTILIZADAS FILTRO], [AHORRO TOTAL DE CO2], [LAN POR CABLE], y [LAN INALÁMBRICA].

Para restablecer el tiempo de uso de la lámpara, consulte “Borrar horas de lámpara [BORRAR HORAS DE LA LÁMPARA]”.

Borrado del contador de la lámpara [BORRAR HORAS DE LA LÁMPARA]

Reajusta el reloj de la lámpara a cero. Si selecciona esta opción, aparecerá un submenú de confirmación. Seleccione [SÍ] y pulse el botón ENTER.

NOTA: El tiempo de uso de la lámpara no cambiará incluso si se selecciona [REAJ.] en el menú.

NOTA: El proyector se apagará y pasará al modo de espera si sigue utilizándolo durante 100 horas más una vez que la vida útil de la lámpara haya llegado a su fin. En esta condición no es posible borrar el contador de la lámpara en el menú. Si esto sucediera, pulse el botón HELP en el mando a distancia durante 10 segundos para reajustar el reloj de la lámpara a cero. Haga esto sólo después de cambiar la lámpara.

Borrar las horas de uso del filtro [BORRAR HORAS DEL FILTRO]

Vuelve a poner el tiempo de utilización del filtro a cero. Si selecciona esta opción, aparecerá un submenú de confirmación. Seleccione [SÍ] y pulse el botón ENTER.

El elemento [DESACT.] está seleccionado para [MENSAJE DEL FILTRO] en el momento de envío. Cuando [DESACT.] esté seleccionado, no necesita borrar las horas de uso del filtro.

NOTA: El tiempo transcurrido de utilización del filtro no cambiará ni siquiera cuando se realice un [REAJ.] desde el menú.

9 Menú de aplicación

Si [RED] es seleccionado desde el menú [FUENTE], el menú de aplicación [MENÚ DE APLICACIÓN] será visualizado.

El menú de aplicación le permite configurar el Soporte de usuario, la Configuración de la red (CONFIG. DE LA RED) y las Herramientas (HERRAMIENTAS).

El Soporte del usuario se encuentra en el NEC Projector CD-ROM suministrado.

En [MODO ADMINISTRADOR], podrá elegir el menú [AVANZADO] o [BÁSICO]. (→ página 123)

El menú [BÁSICO] contiene los mínimos esenciales sobre los menús y comandos.

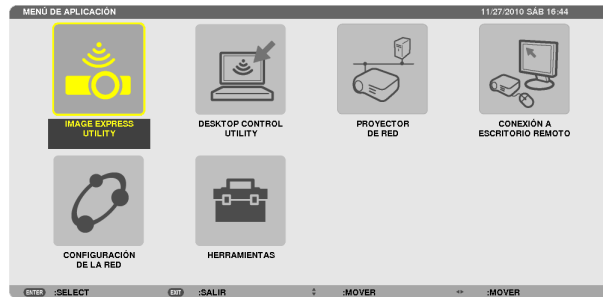
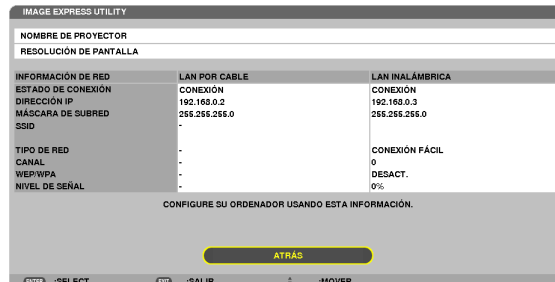


IMAGE EXPRESS UTILITY

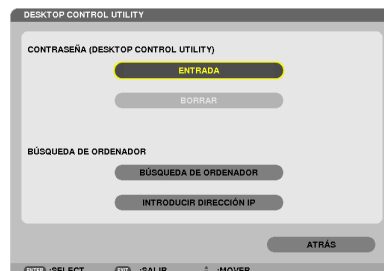
Muestra la información sobre el nombre del proyector, la resolución, y la red (por cable/inalámbrica) requerida para utilizar Image Express Utility.

Utilice esta información para configurar su ordenador.



DESKTOP CONTROL UTILITY

Le permite configurar la entrada/eliminación de contraseña, la búsqueda de ordenador y la dirección IP en la red (por cable/inalámbrica) necesarios para utilizar Desktop Control Utility.



PROYECTOR DE RED

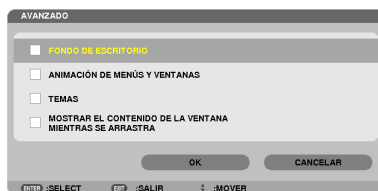
Muestra la información sobre el nombre del proyector, la resolución, y la red (por cable/inalámbrica) requerida para utilizar el Proyector de red.

Utilice esta información para configurar su ordenador.



CONEXIÓN A ESCRITORIO REMOTO

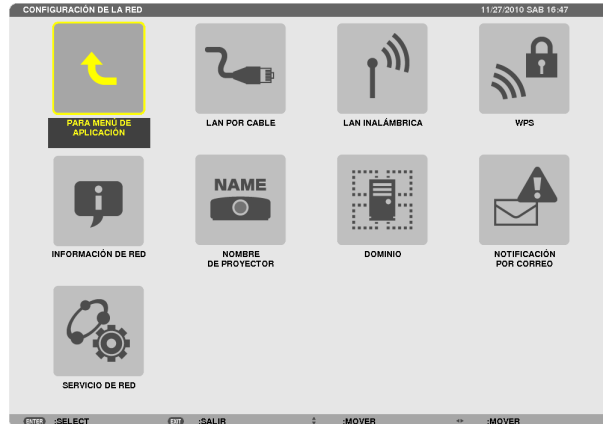
Le permitirá configurar la entrada del nombre del ordenador y los efectos del Escritorio remoto.



NOTA:

- Se necesitará un teclado USB para configurar la conexión del Escritorio remoto.
-

CONFIG. DE LA RED

*Importante:*

- Consulte estos ajustes con su administrador de red.
- Al utilizar una conexión LAN por cable, conecte un cable LAN (cable Ethernet) al puerto LAN (RJ-45) del proyector. (→ página 138)

SUGERENCIA: Los ajustes de red que realice no se verán afectados incluso si [REAJ.] ha sido realizado desde el menú.

Sugerencias sobre cómo configurar la conexión LAN**Configurar el proyector a una conexión LAN:**

Seleccione [LAN POR CABLE] o [LAN INALÁMBRICA] → [PERFILES] → [PERFIL 1] o [PERFIL 2].

Se pueden ajustar dos configuraciones para LAN por cable o inalámbrica.

A continuación, active o desactive [DHCP], [DIRECCIÓN IP], [MÁSCARA DE SUBRED], y [PUERTA DE ACCESO] y seleccione [OK] y pulse el botón ENTER. (→ página 108)

Recordar los ajustes LAN guardados en el número de perfil:

Seleccione [PERFIL 1] o [PERFIL 2] para LAN por cable o inalámbrica, y a continuación seleccione [OK] y pulse el botón ENTER. (→ página 108)

Conectar un servidor DHCP:

Active [DHCP] para LAN por cable o LAN inalámbrica. Seleccione [ACT.] y pulse el botón ENTER. Para especificar la dirección IP sin utilizar el servidor DHCP, desactive [DHCP]. (→ página 109)

Configurar únicamente LAN inalámbrica (TIPO DE RED y WEP/WPA):

Seleccione [PERFIL 1] o [PERFIL 2] para LAN inalámbrica, y a continuación seleccione [AVANZADO] y [OK] y pulse el botón ENTER. Se visualizará el menú Avanzado. (→ página 110)

Seleccionar una SSID:

Seleccione [AVANZADO] → [ESTUDIO DEL SITIO] y pulse el botón ENTER.

Seleccione una SSID y pulse el botón > para seleccionar [OK] y pulse el botón ENTER.

Si no utiliza [ESTUDIO DEL SITIO], escriba la SSID y seleccione [INFRAESTRUCTURA] o [AD HOC]. (→ página 110)

Para obtener el tiempo de cambio de la lámpara o mensajes de error a través de correo electrónico:

Seleccione [NOTIFICACIÓN POR CORREO], y ajuste [DIRECCIÓN DEL REMITENTE], [NOMBRE DEL SERVIDOR SMTP], y [DIRECCIÓN DEL DESTINATARIO]. Por último seleccione [OK] y pulse el botón ENTER. (→ página 121)

Ejecutar [CONEXIÓN FÁCIL] usando Image Express Utility 2.0 o Image Express Utility 2 for Mac:

[CONEXIÓN FÁCIL] es un modo que puede reducir los problemas de los ajustes LAN si está utilizando Image Express Utility y ha conectado el ordenador al proyector mediante una LAN inalámbrica.

Image Express Utility Lite, Image Express Utility 2.0, e Image Express Utility 2 for Mac se encuentran en el NEC Projector CD-ROM suministrado.

Para utilizar [CONEXIÓN FÁCIL], seleccione [LAN INALÁMBRICA] → [PERFILES] → [CONEXIÓN FÁCIL].

NOTA: La función [CONEXIÓN FÁCIL] está disponible para Windows 7, Windows Vista o Windows XP SP3.

LAN POR CABLE o LAN INALÁMBRICA (menú AVANZADO únicamente)

PERFILES	• Podrán ser almacenados en la memoria del proyector hasta un máximo de dos ajustes para el puerto LAN o la unidad LAN inalámbrica USB. En total, se podrán almacenar cuatro ajustes. Se pueden almacenar cinco ajustes: dos para el puerto LAN integrado, dos para la LAN inalámbrica y otro para WPS. • Seleccione [PERFIL 1] o [PERFIL 2] y a continuación realice los ajustes para [DHCP] y el resto de opciones. Tras lo cual, seleccione [OK] y pulse el botón ENTER. Ello almacenará sus ajustes en la memoria. • Para recordar los ajustes desde la memoria: Tras seleccionar [PERFIL 1] o [PERFIL 2] desde la lista [PERFILES]. Seleccione [OK] y pulse el botón ENTER. • Para ejecutar [CONEXIÓN FÁCIL] usando Image Express Utility 2.0 o Image Express Utility 2 for Mac, seleccione [LAN INALÁMBRICA] → [PERFILES] → [CONEXIÓN FÁCIL]. • Para detener la emisión de ondas de radio desde la unidad LAN inalámbrica USB, seleccione [INHABILITAR] desde la lista [PERFILES]. • Seleccionar [SIMPLE ACCESS POINT] permitirá que el proyector cree una red de infraestructura. Se creará automáticamente un SSID. Cambiar la dirección IP del proyector tendrá efecto automáticamente en uno o dos minutos. Seleccione "Obtener una dirección IP automáticamente" para configurar la dirección IP de un ordenador conectado. Llevará unos segundos hasta que el cambio de la dirección IP del ordenador sea efectivo para Windows 7/Windows Vista mientras que para Windows XP llevará uno o dos minutos. Al conectarse a su ordenador para guardar su perfil y seleccionar "Conectarse automáticamente al encontrarse dentro de rango" desde la pestaña Propiedades de la Red inalámbrica en Windows para su perfil seleccionado, su LAN inalámbrica será accesible bajo las siguientes condiciones: • cuando se enciende el ordenador o el proyector • cuando el ordenador portátil esté dentro del rango de la LAN inalámbrica accesible del proyector. No es posible la transmisión de datos entre la LAN inalámbrica y la LAN por cable. Cuando el modo [SIMPLE ACCESS POINT] es utilizado para enviar imágenes, se recomienda conectar únicamente un ordenador.	—
-----------------	--	----------

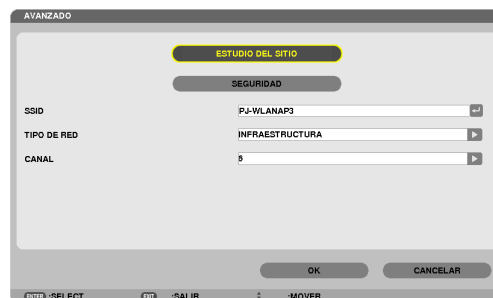
	Al seleccionar [WPS], la red será conectada utilizando los ajustes almacenados automáticamente con la función WPS. Seleccionar [WPS] permitirá al proyector acceder a la red utilizando los ajustes almacenados automáticamente con la función WPS.	
DHCP	Coloque una marca de verificación para asignar automáticamente una dirección IP al proyector desde su servidor DHCP. Elimine esta casilla de verificación para registrar la dirección IP o el número de máscara de subred obtenido por su administrador de red.	—
DIRECCIÓN IP	Configura su dirección IP de la red conectada al proyector al desactivar [DHCP].	Hasta 12 caracteres numéricos
MÁSCARA DE SUBRED	Configura su número de máscara de subred de la red conectada al proyector si [DHCP] está desactivado.	Hasta 12 caracteres numéricos
PUERTA DE ACCESO	Configura la puerta de acceso predeterminada de la red conectada al proyector si [DHCP] está desactivado.	Hasta 12 caracteres numéricos
CONFIGURACIÓN WINS	Ajusta la dirección IP de su servidor WINS de la red conectada al proyector si [DHCP] está desactivado.	Hasta 12 caracteres numéricos
DNS AUTOMÁTICO	Coloque una marca de verificación para asignar automáticamente la dirección IP de su servidor DNS conectado al proyector desde su servidor DHCP. Elimine esta casilla de verificación para configurar la dirección IP de su servidor DNS conectado al proyector.	Hasta 12 caracteres numéricos
CONFIGURACIÓN DNS	Ajuste la dirección IP de su servidor DNS en la red conectada al proyector si [DNS AUTOMÁTICO] es eliminado.	Hasta 12 caracteres numéricos
AVANZADO*	Este menú le permite configurar varios artículos para su conexión LAN inalámbrica (tipo de red, seguridad).	—
RECONECTAR	Vuelve a intentar conectar el proyector a una red. Intente esto si ha modificado [PERFILES].	—

* La pantalla de ajustes [AVANZADO] está disponible únicamente para [LAN INALÁMBRICA].

NOTA:

- Si selecciona [CONEXIÓN FÁCIL] desde [PERFILES], no podrá realizar ajustes en DHCP ni en sus artículos a excepción de [CANAL] en [AVANZADO].

Ajustes AVANZADO (necesario únicamente para LAN inalámbrica) (menú AVANZADO únicamente)



ESTUDIO DEL SITIO	Visualiza una lista con las SSID disponibles para la LAN inalámbrica del lugar. Seleccione una SSID a la que tenga acceso. Para seleccionar una SSID resalte [SSID] y utilice SELECCIONAR → para seleccionar [OK] y pulse el botón ENTER.  Punto de acceso inalámbrico  PC Ad Hoc  WEP o WPA habilitado	—
SEGURIDAD	Activará o desactivará el modo cifrado para una segura transmisión. Para utilizar el cifrado, especifique una clave WEP o una clave de cifrado. Seleccione el tipo de seguridad apropiado para su ordenador y para la unidad LAN inalámbrica. INHABILITAR No activará la función de cifrado. Sus comunicaciones pueden estar siendo controladas. WEP(64bit) Utiliza una longitud de datos de 64 bits para una transmisión segura. WEP(128bit) Utiliza una longitud de datos de 128 bits para una transmisión segura. Esta opción aumentará la privacidad y seguridad en comparación con un cifrado de longitud de datos de 64 bits. WPA-PSK/WPA2-PSK/WPA-EAP/WPA2-EAP Estas opciones proporcionan más seguridad que WEP. NOTA: • Los ajustes del tipo de seguridad, de la clave WEP, y de la clave de cifrado deben coincidir con dispositivos de comunicación como por ejemplo un PC o un punto de acceso en su red inalámbrica. • Si utiliza [SEGURIDAD], su velocidad de transmisión de imagen se reducirá. • [WPA-PSK], [WPA-EAP], [WPA2-PSK] y [WPA2-EAP] no están disponibles si [AD HOC] es seleccionado desde [TIPO DE RED].	—
SSID	Introduzca un identificador (SSID) para la LAN inalámbrica. La comunicación solo será posible con el equipo cuya SSID concuerde con la SSID de su LAN inalámbrica.	Hasta 32 caracteres alfanuméricos (sensibles al uso de mayúsculas).
TIPO DE RED	Selecciona el método de comunicación al utilizar la LAN inalámbrica. INFRAESTRUCTURA.....Seleccione esta opción al comunicarse con uno o más equipos conectados a la red de LAN por cable o inalámbrica mediante un punto de acceso inalámbrico. AD HOCSeleccione esta opción si va a utilizar la LAN inalámbrica para comunicarse directamente con un ordenador en el modo uno a uno.	—
CANAL	Selecciona un canal. Los canales disponibles varían dependiendo de la región o país. Al seleccionar [INFRAESTRUCTURA], asegúrese de que el proyector y su punto de acceso estén en el mismo canal; al seleccionar [AD HOC], asegúrese de que el proyector y su ordenador estén en el mismo canal.	—

Si [WEP(64bit)] o [WEP(128bit)] es seleccionado para [TIPO DE SEGURIDAD]

SELECCIONAR CLAVE	Selecciona una clave WEP de entre las siguientes cuatro claves.		
CLAVE1, CLAVE2, CLAVE3, CLAVE4	Introduzca una clave WEP.		
	• Número máximo de caracteres		
	Opción	Alfanumérico (ASCII)	Hexadecimal (HEX)
	WEP 64bit	5	10
	WEP 128bit	13	26

Si [WPA-PSK], [WPA-EAP], [WPA2-PSK], o [WPA2-EAP] es seleccionado para [TIPO DE SEGURIDAD]

TIPO DE CIFRADO	Selecione [TKIP] o [AES].
CLAVE	Introduzca la clave de cifrado. La longitud de la clave debe ser de 8 o superior y 63 o inferior.

[AUTENTICACIÓN] (necesario únicamente para inalámbrico)

La configuración es necesaria para el uso de WPA-EAP o WPA2-EAP.

Preparativos antes de la configuración

Seleccione una LAN inalámbrica compatible con la autenticación WPA-EAP o WPA2-EAP e instale un certificado digital en el proyector.

1. **Ajuste [FECHA Y HORA] en el proyector.** (→ página 127)

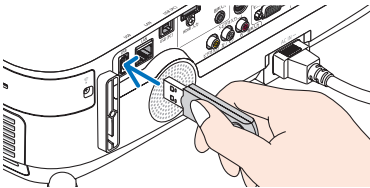
2. **Utilice un ordenador para guardar los certificados digitales (archivos) para la configuración WPA-EAP o WPA2-EAP en su dispositivo de memoria USB.**

Una vez guardado el archivo, extraiga el dispositivo de memoria USB del ordenador.

Importante:

- Los formatos de archivo de certificado digital compatibles con el proyector son únicamente DER y PKCS#12.
- El proyector no será capaz de manejar ningún certificado digital cuyo tamaño de archivo exceda los 8 KB.
- CRL (Certificate Relocation List/Lista de certificados revocados) no es compatible.
- La cadena de certificado cliente no es compatible.

3. **Conecte el dispositivo de memoria USB en el puerto USB del proyector.**



Procedimientos de configuración

1. **Seleccione [CONFIG. DE LA RED] → [LAN INALÁMBRICA].**



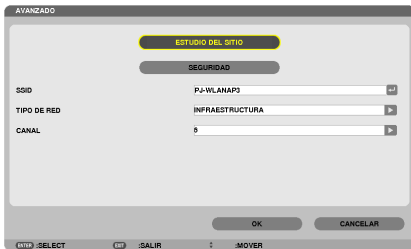
2. **Configure artículos tales como PERFILES, DHCP, DIRECCIÓN IP, MÁSCARA DE SUBRED y demás según se requiera.**

- Seleccione [PERFIL 1] o [PERFIL 2] para [PERFILES]. Si [CONEXIÓN FÁCIL] es seleccionado, WPA-PSK, WPA2-PSK, WPA-EAP, ni WPA2-EAP estarán disponibles.

3. **Seleccione [AVANZADO] y pulse el botón ENTER.**

Se visualizará la pantalla de configuración [AVANZADO].

4. Seleccione [ESTUDIO DEL SITIO] y pulse el botón ENTER.



La lista "SSID" será visualizada.

5. Seleccione una SSID de conexión, y a continuación seleccione [OK].



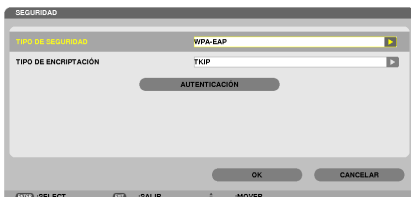
Por último pulse el botón ENTER.

- Seleccione la SSID para la cual se ha ajustado WPA-PSK o WPA2-PSK.
- Seleccione [INFRAESTRUCTURA (📶)] para [TIPO DE RED]. WPA-PSK, WPA2-PSK, WPA-EAP, ni WPA2-EAP estarán disponibles si ha seleccionado [AD HOC (📶)].

6. Seleccione la pestaña [SEGURIDAD].

Se visualizará la página [SEGURIDAD].

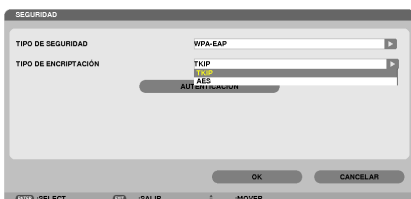
7. Seleccione el campo [TIPO DE SEGURIDAD] y pulse el botón ENTER.



La lista desplegable será visualizada.

8. Seleccione [WPA-EAP] o [WPA2-EAP] y pulse el botón ENTER.

9. Seleccione el campo [TKIP/AES] y pulse el botón ENTER.



La lista desplegable será visualizada.

10. Seleccione [TKIP] o [AES] y pulse el botón ENTER.

Seleccione [TKIP] o [AES] según la configuración de su punto de acceso.

11. Seleccione la pestaña [AUTENTICACIÓN].



Se visualizará la página [AUTENTICACIÓN].

Seleccione [EAP-TLS] o [PEAP-MSCHAPv2] para [TIPO DE EAP]. Los artículos de configuración varían dependiendo del tipo de EAP.

Consulte la siguiente tabla.

Tipo de EAP	Configuración de artículo	Nota
EAP-TLS	Nombre de usuario	1 carácter o más y 32 caracteres o menos
	Certificado cliente	Formato de archivo PKCS#12
	Certificado CA (Certificate authority's certificate/Certificado de la autoridad de certificación)	Formato de archivo DER
PEAP-MSCHAPv2	Nombre de usuario	1 carácter o más y 32 caracteres o menos
	Contraseña	1 carácter o más y 32 caracteres o menos
	Certificado CA (Certificate authority's certificate/Certificado de la autoridad de certificación)	Formato de archivo DER

- ① Seleccionar [EAP-TLS] para [TIPO DE EAP]:
El siguiente apartado explica la operación para la selección de [EAP-TLS].
Para seleccionar [PEAP-MSCHAPv2], vaya al Paso 12 en la página 116.

12. Seleccione el campo [NOMBRE DE USUARIO] y pulse el botón ENTER.



Se visualizará la pantalla de entrada de caracteres (teclado de software). Establezca un nombre de usuario.

- Un nombre de usuario debe tener 1 carácter o más y 32 caracteres o menos.
- Consulte la página 26 de la “Guía de configuración de redes por cable e inalámbricas” para utilizar el teclado de software para introducir caracteres.

13. Seleccione [CERTIFICADO CLIENTE] y pulse el botón ENTER.



Se visualizará una lista de archivos (pantalla de miniaturas).

- Para manejar la pantalla de miniaturas, consulte “4. Uso del Visor” en el “Manual del usuario” (PDF).
- Para volver a la página [AUTENTICACIÓN], pulse el botón EXIT.

NOTA:

Instalación de un certificado digital

Podrá instalar cada certificado digital (certificado cliente y certificado CA) para [PERFIL 1 (o 2)] archivo por archivo.

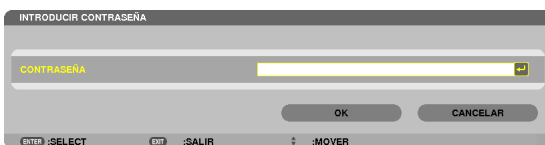
- Instale un certificado CA raíz para un certificado CA.
- Si instala un certificado digital sobre su certificado digital existente, el certificado digital existente será sobrescrito por el nuevo certificado digital.
- Una vez instalado un certificado digital, su información no podrá borrarse incluso si detiene la configuración WPA-EAP o WPA2-EAP.

14. En la pantalla de miniaturas, seleccione un certificado digital (formato de archivo PKCS#12) guardado en su dispositivo de memoria USB y pulse el botón ENTER.



Se visualizará la pantalla de contraseña.

15. Seleccione el campo [CONTRASEÑA] y pulse el botón ENTER.



Se visualizará la pantalla de entrada de caracteres (teclado del software). Establezca la contraseña de la clave privada. Una contraseña debe contener 1 carácter o más y 32 caracteres o menos.

El archivo del certificado digital seleccionado será instalado en el proyector.

- Si el certificado raíz CA no está incluido en el archivo seleccionado en el Paso 14, vaya al paso 16. Si se incluye el certificado raíz de la autoridad de certificación, vaya al Paso 18.

16. Seleccione [CA CERTIFICATE] y pulse el botón ENTER.

La pantalla de la lista de unidades será visualizada.

17. En la pantalla de miniaturas, seleccione un certificado digital (formato de archivo DER) guardado en su dispositivo de memoria USB y pulse el botón ENTER.

- Seleccione aquí su certificado raíz CA.

El certificado digital seleccionado será instalado en el proyector.

18. Una vez completados los ajustes necesarios, seleccione [OK] y pulse el botón ENTER.

Volverá a la página [INALÁMBRICO].

19. Seleccione [RECONECTAR] y pulse el botón ENTER.

20. Seleccione [OK] y pulse el botón ENTER.

Esto concluye los ajustes [EAP-TLS] para [TIPO DE EAP] en [WPA-EAP] o [WPA2-EAP].

SUGERENCIA:

Eliminación del certificado digital instalado en el proyector

Para eliminar el certificado digital instalado en el proyector, siga los siguientes pasos.

Al realizar el siguiente procedimiento, todos los certificados digitales del perfil actualmente visualizado serán eliminados.

1. Seleccione [ELIMINAR CERTIFICADOS] en la parte inferior izquierda de la pantalla de configuración [AVANZADO] y pulse el botón ENTER.

Se visualizará un mensaje de confirmación.

2. Seleccione [SÍ] y pulse el botón ENTER.

Los certificados digitales serán eliminados.



SUGERENCIA:

- El certificado digital de formato PKCS#12 incluyendo un certificado CA será instalado como un certificado raíz CA.

② **Seleccionar [PEAP-MSCHAPv2] para [TIPO DE EAP]:**

12. Desde la página [AUTENTICACIÓN], seleccione el campo [TIPO DE EAP] y pulse el botón ENTER.



La lista desplegable será visualizada.

13. Seleccione [PEAP-MSCHAPv2] y pulse el botón ENTER.

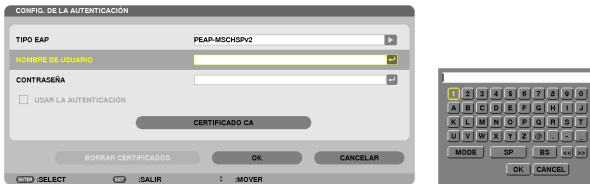
14. Seleccione el campo [NOMBRE DE USUARIO] y pulse el botón ENTER.

Se visualizará la pantalla de entrada de caracteres (teclado del software). Establezca un nombre de usuario.

- Un nombre de usuario debe contener 32 caracteres o menos.

(→ página 118)

15. Una vez completado el ajuste de un nombre de usuario, seleccione el campo [CONTRASEÑA] y pulse el botón ENTER.



Se visualizará la pantalla de entrada de caracteres (teclado del software). Cree una contraseña.

- La contraseña debe contener 32 caracteres o menos.

16. Una vez completado el ajuste de la contraseña, seleccione el campo [CERTIFICADO CA] y pulse el botón ENTER.



La pantalla con la lista de unidades será visualizada.

- Para manejar la pantalla de miniaturas, consulte “4. Uso del Visor” en el “Manual del usuario” (PDF).
- Para volver a la página [AUTENTICACIÓN], pulse el botón EXIT.

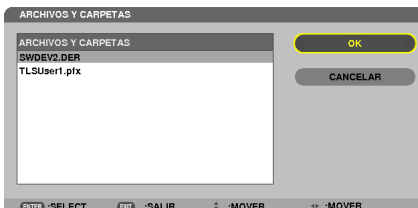
NOTA:

Instalación de un certificado digital

Podrá instalar cada certificado digital (certificado cliente y certificado CA) para [[PERFIL 1 (o 2)] archivo por archivo.

- Instale un certificado CA raíz para un certificado CA.
- Si instala un certificado digital sobre su certificado digital existente, el certificado digital existente será sobrescrito por el nuevo certificado digital.
- Una vez instalado un certificado digital, su información no podrá borrarse incluso si detiene la configuración WPA-EAP o WPA2-EAP.

17. En la pantalla de miniaturas, seleccione un certificado digital (formato de archivo DER) guardado en su dispositivo de memoria USB y pulse el botón ENTER.



- Seleccione aquí su certificado raíz CA.
El certificado digital seleccionado será instalado en el proyector.

18. Tras finalizar los ajustes requeridos, seleccione [OK] y pulse el botón ENTER.

Volverá a la página [INALÁMBRICO].

19. Seleccione [RECONECTAR] y pulse el botón ENTER.

20. Seleccione [OK] y pulse el botón ENTER.

Esto concluye los ajustes [PEAP-MSCHAPv2] para [TIPO DE EAP] en [WPA-EAP] o [WPA2-EAP].

SUGERENCIA:

Eliminación del certificado digital instalado en el proyector

Para eliminar el certificado digital instalado en el proyector, siga los siguientes pasos.

Al realizar el siguiente procedimiento, todos los certificados digitales del perfil actualmente visualizado serán eliminados.

1. Seleccione [ELIMINAR CERTIFICADOS] en la parte inferior izquierda de la pantalla de configuración [AVANZADO] y pulse el botón ENTER.

Se visualizará un mensaje de confirmación.

2. Seleccione [SÍ] y pulse el botón ENTER.

Los certificados digitales serán eliminados.



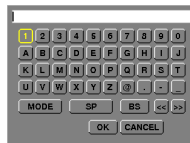
SUGERENCIA:

Entrada de claves WEP (alternancia entre caracteres alfanuméricos y hexadecimales)

Para entrar desde [CLAVE1] a [CLAVE4], haga lo siguiente:

1. Seleccione de entre [CLAVE 1], [CLAVE 2], [CLAVE 3] y [CLAVE 4] y pulse el botón ENTER.

Se visualizará la pantalla de entrada de caracteres (teclado del software).



2. Utilice el botón ▼, ▲, ◀, o ▶ para seleccionar un carácter y pulse el botón ENTER.

- Para introducir una clave o contraseña WEP, utilice caracteres alfanuméricos (ASCII) o hexadecimales (HEX). Para introducir una clave PSK, utilice caracteres alfanuméricos (ASCII).
- Pulse el botón [HEX] para cambiar a [ASCII] para establecer la clave en dígito ASCII. Podrá alternar con este botón entre [ASCII] y [HEX].
- Introduzca 0x(número y alfabeto respectivamente) justo delante de su código de clave.
- Hexadecimal utiliza de 0 a 9 y de A a F.

3. Tras introducir su clave o contraseña WEP, utilice el botón ▼, ▲, ◀, o ▶ para seleccionar [OK] y pulse el botón ENTER.

Se cerrará la pantalla de entrada de caracteres (teclado de software).

WPS

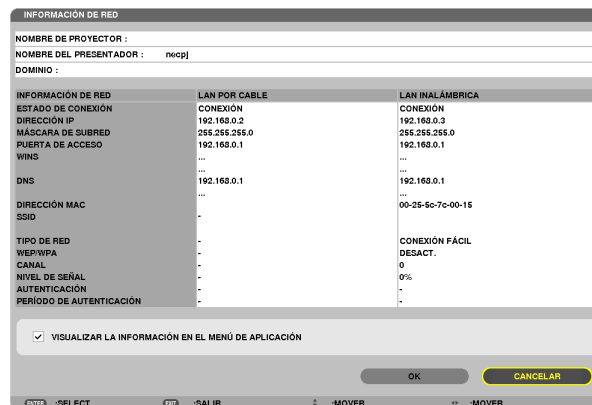
Cuando el punto de acceso LAN inalámbrico conectado al proyector sea compatible con WPS (Wi-Fi Protected Setup TM), podrá utilizar el método PIN o pulsar el botón método para configurar la LAN inalámbrica para el proyector.



TIPO DE PIN	Cree un código PIN de 4 u 8 dígitos para WPS para su punto de acceso para completar la configuración de la seguridad SSID.
PULSE EL TIPO DE BOTÓN	Pulse el botón proporcionado del punto de acceso y de la unidad LAN inalámbrica del proyector para completar la configuración de la seguridad SSID.

INFORMACIÓN DE RED

La siguiente información será visualizada cuando el proyector esté conectado a una red (LAN por cable o LAN inalámbrica).



NOMBRE DE PROYECTOR	
NOMBRE DEL PRESENTADOR	
DOMINIO	
INFORMACIÓN DE RED (LAN POR CABLE/LAN INALÁMBRICA)	ESTADO DE CONEXIÓN, DIRECCIÓN IP, MÁSCARA DE SUBRED, PUERTA DE ENLACE, WINS, DNS, DIRECCIÓN MAC, SSID, TIPO DE RED, CANAL WEP/WPA, NIVEL DE SEÑAL, AUTENTICACIÓN, PERÍODO DE AUTENTICACIÓN
VISUALIZAR LA INFORMACIÓN EN EL MENÚ DE APLICACIÓN	Activar o desactivar la pantalla de la información de red.

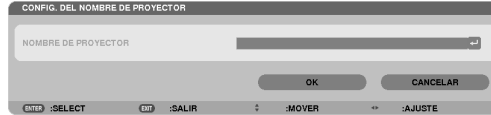
A continuación se describen los significados de estas declaraciones de estado.

Declaración	Estado de autenticación
Autenticado	La autenticación se ha realizado con éxito.
Fallo	Autenticación fallida.
Autenticando...	Autenticación en proceso.

5. Uso de los menús en pantalla

Expirado	El certificado digital ha expirado. O [PREAJUSTE FECHA, HORA] no es correcto.
Error de hora	El [PREAJUSTE FECHA, HORA] ha sido eliminado. Establezca la fecha y hora correctas.

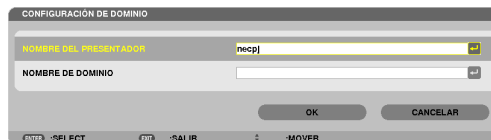
NOMBRE DE PROYECTOR (menú AVANZADO únicamente)



NOMBRE DE PROYECTOR	Establezca un nombre de proyector único.	Hasta 16 caracteres alfanuméricos y símbolos
---------------------	--	--

DOMINIO (menú AVANZADO únicamente)

Establezca un nombre de presentador y un nombre de dominio del proyector.

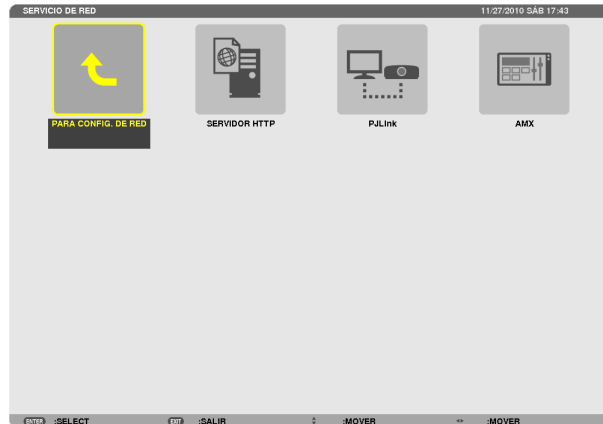


NOMBRE DEL PRESENTADOR	Establezca un nombre de presentador del proyector.	Hasta 15 caracteres alfanuméricos
NOMBRE DE DOMINIO	Establezca un nombre de dominio del proyector.	Hasta 60 caracteres alfanuméricos

NOTIFICACIÓN POR CORREO (menú AVANZADO únicamente)

NOTIFICACIÓN POR CORREO	Esta opción notificará a su ordenador del tiempo restante para el recambio de la lámpara o mensajes de error a través de correo electrónico utilizando una LAN por cable o inalámbrica. Colocando una marca de verificación activará la función de notificación por correo. Quitando la marca de verificación desactivará la función de notificación por correo. Ejemplo del tipo de mensajes que serán enviados desde el proyector: La lámpara y los filtros han llegado al final de su vida útil. Por favor, cambie la lámpara y los filtros. Nombre del proyector: Proyector NEC Horas utilizadas de la lámpara: 100 [H]	—
NOMBRE DEL PRESENTADOR	Escriba un nombre del presentador.	Hasta 15 caracteres alfanuméricos
NOMBRE DE DOMINIO	Escriba un nombre de dominio de la red conectada al proyector.	Hasta 60 caracteres alfanuméricos
DIRECCIÓN DEL REMITENTE	Especifique la dirección del remitente.	Hasta 60 caracteres alfanuméricos y símbolos
NOMBRE DE SERVIDOR SMTP	Escriba el nombre del servidor SMTP que será conectado al proyector.	Hasta 60 caracteres alfanuméricos
DIRECCIÓN DEL DESTINATARIO 1, 2, 3	Escriba su dirección de destinatario.	Hasta 60 caracteres alfanuméricos y símbolos
MENSAJE DE PRUEBA	Envíe un correo de prueba para comprobar si los ajustes son correctos. NOTA: • Si introduce una dirección incorrecta en una prueba, podría no recibir una notificación por correo. En dicho caso, compruebe que la dirección del destinatario está correctamente establecida. • A menos que [DIRECCIÓN DEL REMITENTE], [NOMBRE DE SERVIDOR SMTP] o [DIRECCIÓN DEL DESTINATARIO 1-3] sea seleccionado, [MENSAJE DE PRUEBA] no estará disponible. • Asegúrese de resaltar [OK] y pulse el botón ENTER antes de ejecutar [MENSAJE DE PRUEBA].	—

SERVICIO DE RED (menú AVANZADO únicamente)



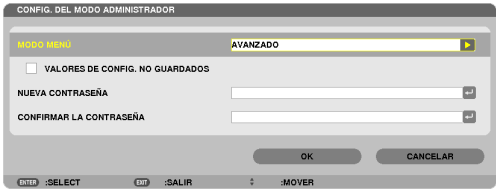
SERVIDOR HTTP	Cree una contraseña para su servidor HTTP.	Hasta 10 caracteres alfanuméricos
PJLink	Esta opción le permite establecer una contraseña al utilizar la función PJLink. NOTA: - No olvide su contraseña. Sin embargo, si olvida la contraseña, consulte con su distribuidor. ¿Qué es PJLink? <i>PJLink es una estandarización del protocolo utilizado para controlar proyectores de distintas marcas. Este protocolo estándar fue establecido por la Asociación Japonesa de Fabricantes de Máquinas de Oficina y Sistemas de Información (JBMIA) en 2005.</i> <i>El proyector admite todos los comandos de PJLink clase 1.</i> - El ajuste de PJLink no es afectado cuando se selecciona [REAJ.] en el menú.	Hasta 32 caracteres alfanuméricos
AMX	Activar o desactivar la detección desde AMX Device Discovery al conectarse a una red compatible con el sistema de control AMX's NetLinx. SUGERENCIA: <i>Al utilizar un dispositivo compatible con AMX Device Discovery, todos los sistemas de control AMX NetLinx reconocerán el dispositivo y descargarán el Device Discovery Module adecuado desde un servidor AMX.</i> Colocando una marca de verificación habilitará la detección de proyector desde AMX Device Discovery. Quitando la marca de verificación deshabilitará la detección del proyector desde AMX Device Discovery.	—

HERRAMIENTAS



MODO ADMINISTRADOR

Le permite seleccionar MODO MENÚ, los ajustes guardados, y establecer una contraseña para el modo administrador.



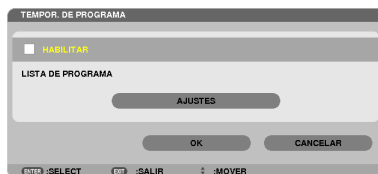
MODO MENÚ	Seleccione el menú [BÁSICO] o [AVANZADO]. (→ página 80)	—
VALORES DE CONFIG. NO GUARDADOS	Colocar una marca de verificación no guardará los ajustes de su proyector. Elimine esta casilla de verificación para guardar los ajustes de su proyector.	—
NUEVA CONTRASEÑA/CONFIRMAR LA CONTRASEÑA	Asigna una contraseña para el modo administrador.	Hasta 10 caracteres alfanuméricos

SUGERENCIA:

Para volver al menú AVANZADO desde el menú BÁSICO, realice lo siguiente:

1. **Utilice el botón SOURCE en la carcasa o pulse el botón NETWORK en el mando a distancia para seleccionar [RED] para visualizar MENÚ DE APLICACIÓN.**
2. **Seleccione [HERRAMIENTAS] → [MODO ADMINISTRADOR] → [MODO MENÚ] → [MODO AVANZADO].**

TEMPOR. DE PROGRAMA



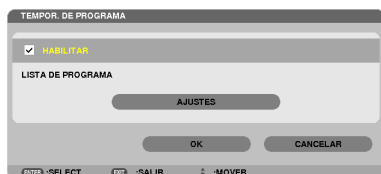
Esta opción enciende/apaga el proyector y cambia las señales de vídeo, y selecciona el modo ECO automáticamente a la hora especificada.

NOTA:

- Antes de usar [TEMPOR. DE PROGRAMA], asegúrese de que la función [FECHA Y HORA] haya sido ajustada. (→ página 127)
- Asegúrese de que el proyector esté en el modo de espera con el cable de ALIMENTACIÓN conectado.
- El proyector tiene un reloj integrado. El reloj seguirá en funcionamiento durante dos semanas una vez desconectado de la corriente principal. El reloj dejará de funcionar una vez desconectado de la corriente principal durante dos semanas o más.

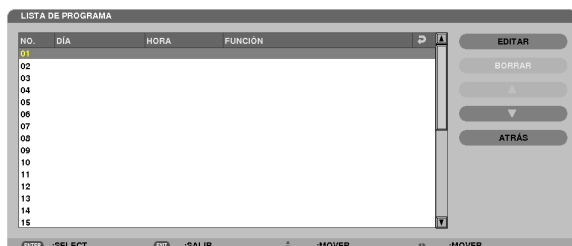
Configurar un nuevo temporizador de programa

1. En la pantalla **TEMPOR. DE PROGRAMA**, utilice el botón **SELECT ▲** o **▼** para seleccionar **[AJUSTES]** y pulse el botón **ENTER**.



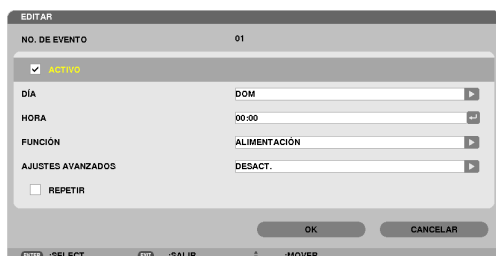
Se visualizará la pantalla **[LISTA DE PROGRAMA]**.

2. Seleccione un número de programa en blanco y pulse el botón **ENTER**.



Se visualizará la pantalla **[EDITAR]**.

3. Realice los ajustes para cada artículo según se requiera.



ACTIVO Coloque una marca de verificación para habilitar el programa.

DÍA Selecciona los días de la semana para el temporizador de programa. Para ejecutar el programa de lunes a viernes, seleccione [LUN-VIE]. Para ejecutar el programa cada día, seleccione [CADA DÍA].

HORA..... Establezca la hora de ejecución del programa. Introduzca la hora en formato de 24 horas.

FUNCIÓN Seleccione una función a ejecutar. Seleccionar [ALIMENTACIÓN] le permitirá encender o apagar el proyector ajustando [AJUSTES AVANZADOS]. Seleccionar [FUENTE] le permitirá seleccionar una fuente de vídeo ajustando [AJUSTES AVANZADOS]. Seleccionar [MODO ECO] le permitirá seleccionar [MODO ECO] ajustando [AJUSTES AVANZADOS].

AJUSTES AVANZADOS

..... Seleccione encender/apagar, un tipo de fuente de vídeo, o MODO ECO para el artículo seleccionado en [FUNCIÓN].

REPETIR Coloque una marca de verificación para repetir el programa de forma continuada. Para utilizar el programa únicamente esta semana, elimine la marca de verificación.

4. **Seleccione [OK] y pulse el botón ENTER.**

Así concluyen los ajustes.

Volverá a la pantalla [LISTA DE PROGRAMA].

5. **Seleccione [DETRÁS] y pulse el botón ENTER.**

Volverá a la pantalla [TEMPOR. DE PROGRAMA].

6. **Seleccione [OK] y pulse el botón ENTER.**

Volverá a la pantalla [HERRAMIENTAS].

NOTA:

- Se pueden programar hasta 30 ajustes de temporizador distintos.
 - Al desactivar [TEMPOR. DE PROGRAMA], el ajuste [MODO DE ESPERA] es ignorado.
 - El Temporizador de programa es ejecutado en tiempos establecidos, no en programas establecidos.
 - Una vez que el programa no marcado con una verificación en [REPETIR] ha sido ejecutado, la marca de verificación en la casilla de verificación [ACTIVO] se eliminará automáticamente y el programa será deshabilitado.
 - Si el ajuste de concordancia y el de desfase son el mismo, el ajuste de desfase tendrá prioridad.
 - Se establecen dos fuentes distintas para el mismo tiempo, el número de programa superior tendrá prioridad.
 - El ajuste de concordancia no será ejecutado mientras los ventiladores de enfriamiento estén funcionando o si se produce un error.
 - Si el ajuste de desfase ha expirado de tal modo que no es posible la desconexión, el ajuste de desfase no será ejecutado hasta que la desactivación sea posible.
 - Los programas no marcados con una marca de verificación en [ACTIVO] de la pantalla [EDITAR] no serán ejecutados incluso si el Temporizador de programa está habilitado.
 - Si se enciende el proyector utilizando el temporizador de programa y si desea apagar el proyector, establezca el desfase o hágalo manualmente de manera que no deje el proyector encendido durante un largo período de tiempo.
-

Activación del temporizador de programa

1. **Seleccione [HABILITAR] en la pantalla [TEMPOR. DE PROGRAMA] y pulse el botón ENTER.**

[HABILITAR] se activará.

2. **Seleccione [OK] y pulse el botón ENTER.**

La pantalla [TEMPOR. DE PROGRAMA] cambiará a la pantalla [HERRAMIENTAS].

NOTA:

- Eliminar [HABILITAR] deshabilitará el Temporizador de programa incluso si un programa está marcado con la marca de verificación en la pantalla [LISTA DE PROGRAMA].
 - Si [HABILITAR] es seleccionado, [LISTA DE PROGRAMA] no puede editarse. Para editar los programas, seleccione [HABILITAR] para desactivar el Temporizador de programa.
-

Cambiar los ajustes programados

1. **En la pantalla [LISTA DE PROGRAMA], seleccione el programa que desea editar y pulse el botón ENTER.**

2. **Cambie los ajustes en la pantalla [EDITAR].**

3. **Seleccione [OK] y pulse el botón ENTER.**

Se cambiarán los ajustes programados.

Volverá a la pantalla [LISTA DE PROGRAMA].

Cambiar el orden de programas

1. **En la pantalla [LISTA DE PROGRAMA], seleccione el programa cuyo orden desea cambiar y pulse el botón SELECT ►.**

2. **Pulse el botón SELECT ▼ para seleccionar ▲ o ▼.**

3. **Pulse el botón ENTER un par de veces para seleccionar una fila a la que desea mover el programa.**

El orden de los programas cambiará.

Borrar programas

1. **En la pantalla [LISTA DE PROGRAMA], seleccione el número de programa que desea borrar y pulse el botón SELECT ►.**

2. **Pulse el botón SELECT ▼ para seleccionar [BORRAR].**

3. **Pulse el botón ENTER.**

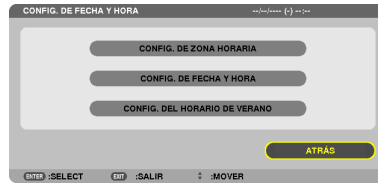
Se visualizará la pantalla de confirmación.

4. **Seleccione [SÍ] y pulse el botón ENTER.**

Se borrará el programa.

Así concluye el borrado de programas.

FECHA Y HORA



Podrá establecer la hora actual, mes, día y año.

NOTA: El proyector contiene un reloj integrado. El reloj seguirá en funcionamiento durante 2 semanas una vez desconectado de la corriente principal. El reloj dejará de funcionar una vez desconectado de la corriente principal durante 2 semanas o más. Si el reloj incorporado deja de funcionar, ajuste de nuevo la fecha y la hora. El reloj incorporado no dejará de funcionar en el modo de espera.

CONFIG. DE ZONA HORARIA..... Seleccione su zona horaria.

CONFIG. DE FECHA Y HORA..... Establezca la fecha actual (MM/DD/YYYY) y hora (HH:MM).

SERV TIEMPO INTERNET Si coloca un marca de verificación, el reloj interno del proyector se sincronizará con un servidor de tiempo de internet cada 24 horas y al inicializar el proyector.

ACTUALIZAR Sincroniza el reloj interno del proyector inmediatamente. El botón ACTUALIZAR no está disponible a menos que la casilla de verificación SERV TIEMPO INTERNET sea activada.

CONFIG. DEL HORARIO DE VERANO

..... Si coloca una marca de verificación, el reloj para el ahorro de luz se habilitará.

RATÓN

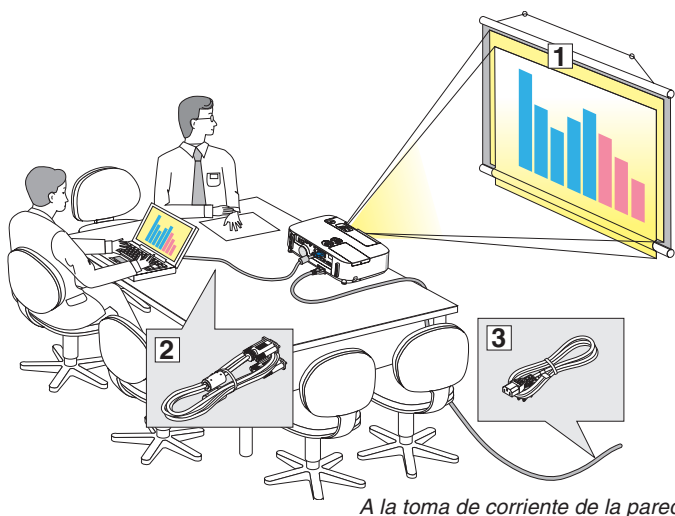
Esta opción le permite cambiar los ajustes de su ratón USB. La función de ajustes de ratón está disponible únicamente para el ratón USB. Elija las opciones que desee:

BOTÓN RATÓN [MANO DERECHA] o [MANO IZQUIERDA]

SENSIBILIDAD DEL RATÓN [RÁPIDO], [MEDIO] o [LENTO]

6. Instalación y conexiones

Esta sección describe cómo instalar el proyector y cómo conectar las fuentes de vídeo y audio. El proyector es muy sencillo de configurar y de utilizar. No obstante, antes de comenzar primero deberá:



- 1 Instalar una pantalla y el proyector.
- 2 Conectar el ordenador o equipo de vídeo al proyector.
(→ página 132, 134, 135, 136, 137, 138)
- 3 Conectar el cable de alimentación suministrado.
(→ página 13)

NOTA:

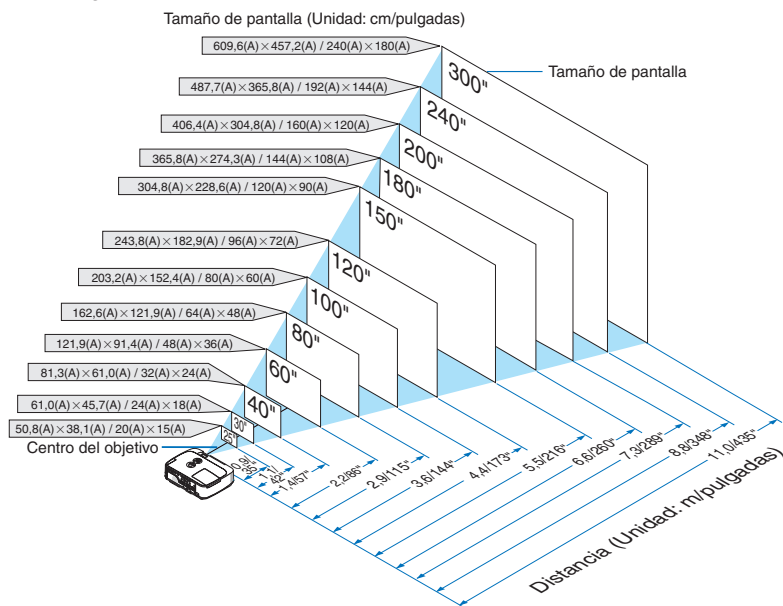
- Antes de trasladar el proyector, compruebe que el cable de alimentación y demás cables estén desconectados. Al transportar el proyector o cuando no se encuentre en uso, cubra la lente con la tapa deslizante de la lente.
- Existe disponible una cubierta de cables opcional (NP01CV). Consulte la página 142 para la colocación de la cubierta de cables.

1 Cómo instalar la pantalla y el proyector

Cómo elegir una posición

[P420X/P350X]

Cuanto más lejos esté su proyector de la pantalla o pared, más grande será la imagen. El tamaño mínimo de la imagen es de aproximadamente 25" (0,64 m) medido diagonalmente si el proyector se encuentra a unas 35 pulgadas (0,9 m) de la pared o pantalla. El tamaño máximo de la imagen es de aproximadamente 300" (7,6 m) si el proyector se encuentra a unas 435 pulgadas (11,0 m) de la pared o pantalla.

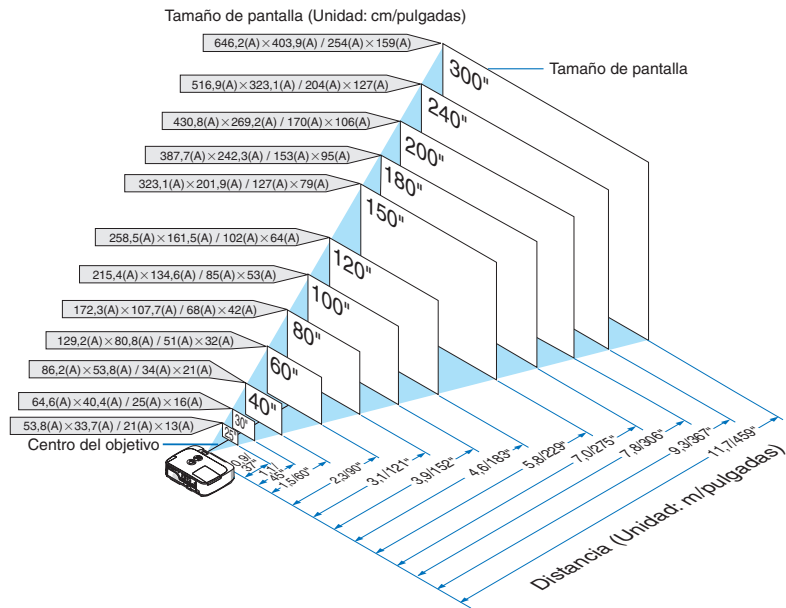


SUGERENCIA:

- Las distancias vienen indicadas por valores intermedios entre teleobjetivo y gran angular. Utilizar como regla general.
- Para más información sobre la distancia de proyección, consulte la página 130.

[P350W]

Cuanto más lejos esté su proyector de la pantalla o pared, más grande será la imagen. El tamaño mínimo de la imagen es de aproximadamente 25" (0,64 m) medido diagonalmente si el proyector se encuentra a unas 37 pulgadas (0,9 m) de la pared o pantalla. El tamaño máximo de la imagen es de aproximadamente 300" (7,6 m) si el proyector se encuentra a unas 459 pulgadas (11,7 m) de la pared o pantalla.



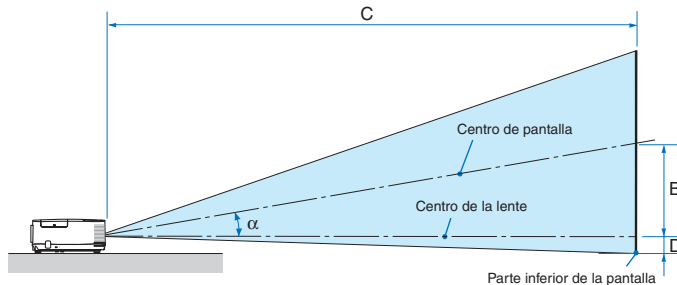
SUGERENCIA:

- Las distancias vienen indicadas por valores intermedios entre teleobjetivo y gran angular. Utilizar como regla general.
- Para más información sobre la distancia de proyección, consulte la página 130.

Distancia de proyección y tamaño de la pantalla

A continuación se muestran las posiciones relativas adecuadas del proyector y la pantalla. Consulte la tabla para determinar la posición de instalación.

Diagrama de distancia



- B = Distancia vertical entre el centro de la lente y el centro de la pantalla
 C = Distancia de proyección
 D = Distancia vertical entre el centro de la lente y la parte inferior de la pantalla (parte superior de la pantalla en el caso de instalación en el techo)
 α = Ángulo de proyección

NOTA: Los valores en las tablas son valores de diseño y pueden variar.

[P420X/P350X]

Tamaño de la pantalla						B		C				D		α			
Diagonal		Ancho		Alto				Gran angular			Teleobjetivo			Gran angular		Teleobje- tivo	
pulga- das	mm	pulga- das	mm	pulga- das	mm	pulga- das	mm	pulga- das	mm	-	pulga- das	mm	pulga- das	mm	grados	-	grados
25	635	20	508	15	381	0-8	0-191	25	643	-	43	1102	-8-0	-191-0	0,0-16,5	-	0,0-9,8
30	762	24	610	18	457	0-9	0-229	31	782	-	52	1333	-9-0	-229-0	0,0-16,3	-	0,0-9,7
40	1016	32	813	24	610	0-12	0-305	42	1060	-	71	1794	-12-0	-305-0	0,0-16,0	-	0,0-9,6
60	1524	48	1219	36	914	0-18	0-457	64	1616	-	107	2717	-18-0	-457-0	0,0-15,8	-	0,0-9,6
72	1829	58	1463	43	1097	0-22	0-549	77	1950	-	129	3271	-22-0	-549-0	0,0-15,7	-	0,0-9,5
80	2032	64	1626	48	1219	0-24	0-610	86	2172	-	143	3641	-24-0	-610-0	0,0-15,7	-	0,0-9,5
84	2134	67	1707	50	1280	0-25	0-640	90	2284	-	151	3825	-25-0	-640-0	0,0-15,7	-	0,0-9,5
90	2286	72	1829	54	1372	0-27	0-686	96	2450	-	161	4102	-27-0	-686-0	0,0-15,6	-	0,0-9,5
100	2540	80	2032	60	1524	0-30	0-762	107	2728	-	180	4564	-30-0	-762-0	0,0-15,6	-	0,0-9,5
120	3048	96	2438	72	1829	0-36	0-914	129	3285	-	216	5487	-36-0	-914-0	0,0-15,6	-	0,0-9,5
150	3810	120	3048	90	2286	0-45	0-1143	162	4119	-	271	6872	-45-0	-1143-0	0,0-15,5	-	0,0-9,4
180	4572	144	3658	108	2743	0-54	0-1372	195	4953	-	325	8256	-54-0	-1372-0	0,0-15,5	-	0,0-9,4
200	5080	160	4064	120	3048	0-60	0-1524	217	5509	-	361	9180	-60-0	-1524-0	0,0-15,5	-	0,0-9,4
210	5334	168	4267	126	3200	0-63	0-1600	228	5787	-	380	9641	-63-0	-1600-0	0,0-15,5	-	0,0-9,4
240	6096	192	4877	144	3658	0-72	0-1829	261	6621	-	434	11026	-72-0	-1829-0	0,0-15,4	-	0,0-9,4
270	6858	216	5486	162	4115	0-81	0-2057	294	7456	-	489	12411	-81-0	-2057-0	0,0-15,4	-	0,0-9,4
300	7620	240	6096	180	4572	0-90	0-2286	326	8290	-	543	13795	-90-0	-2286-0	0,0-15,4	-	0,0-9,4

[P350W]

Tamaño de la pantalla						B		C				D		α			
Diagonal		Ancho		Alto				Gran angular			Teleobjetivo			Gran angular		Teleobje- tivo	
pulga- das	mm	pulga- das	mm	pulga- das	mm	pulga- das	mm	pulga- das	mm	-	pulga- das	mm	pulga- das	mm	grados	-	grados
25	635	21	538	13	337	0-8	0-202	27	682	-	46	1167	-7-1	-168-34	0,0-16,5	-	0,0-9,8
30	762	25	646	16	404	0-10	0-242	33	829	-	56	1411	-8-2	-202-40	0,0-16,3	-	0,0-9,7
40	1016	34	862	21	538	0-13	0-323	44	1123	-	75	1898	-11-2	-269-54	0,0-16,1	-	0,0-9,7
60	1524	51	1292	32	808	0-19	0-485	67	1710	-	113	2873	-16-3	-404-81	0,0-15,8	-	0,0-9,6
72	1829	61	1551	38	969	0-23	0-582	81	2063	-	136	3458	-19-4	-485-97	0,0-15,7	-	0,0-9,5
80	2032	68	1723	42	1077	0-25	0-646	90	2298	-	151	3848	-21-4	-538-108	0,0-15,7	-	0,0-9,5
84	2134	71	1809	45	1131	0-27	0-678	95	2415	-	159	4043	-22-4	-565-113	0,0-15,7	-	0,0-9,5
90	2286	76	1939	48	1212	0-29	0-727	102	2591	-	171	4336	-24-5	-606-121	0,0-15,7	-	0,0-9,5
100	2540	85	2154	53	1346	0-32	0-808	114	2885	-	190	4823	-26-5	-673-135	0,0-15,6	-	0,0-9,5
120	3048	102	2585	64	1615	0-38	0-969	137	3472	-	228	5799	-32-6	-808-162	0,0-15,6	-	0,0-9,5
150	3810	127	3231	79	2019	0-48	0-1212	171	4354	-	286	7261	-40-8	-1010-202	0,0-15,6	-	0,0-9,5
180	4572	153	3877	95	2423	0-57	0-1454	206	5235	-	343	8724	-48-10	-1212-242	0,0-15,5	-	0,0-9,5
200	5080	170	4308	106	2692	0-64	0-1615	229	5822	-	382	9699	-53-11	-1346-269	0,0-15,5	-	0,0-9,5
210	5334	178	4523	111	2827	0-67	0-1696	241	6116	-	401	10187	-56-11	-1414-283	0,0-15,5	-	0,0-9,5
240	6096	204	5169	127	3231	0-76	0-1939	275	6997	-	459	11649	-64-13	-1615-323	0,0-15,5	-	0,0-9,4
270	6858	229	5816	143	3635	0-86	0-2181	310	7878	-	516	13112	-72-14	-1817-363	0,0-15,5	-	0,0-9,4
300	7620	254	6462	159	4039	0-95	0-2423	345	8759	-	574	14575	-79-16	-2019-404	0,0-15,5	-	0,0-9,4

ADVERTENCIA

- * La instalación del proyector en el techo debe ser realizada por un técnico cualificado. Si desea mayor información póngase en contacto con el distribuidor NEC.
- * No intente instalar el proyector usted mismo.
- Utilice el proyector únicamente sobre una superficie sólida y nivelada. El proyector puede ocasionar lesiones físicas o sufrir serios daños si se cae al suelo.
- No utilice el proyector en sitios en los que haya cambios bruscos de temperatura. El proyector debe emplearse dentro de un margen de temperatura de entre 41°F (5°C) y 104°F (40°C) (de 95°F a 104°F (35°C a 40°C) se selecciona automáticamente el modo eco).
- No exponga el proyector a la humedad, el polvo o el humo. Esto afectará negativamente la imagen de la pantalla.
- Asegúrese de que haya una buena ventilación alrededor del proyector para que el calor pueda disiparse. No cubra los orificios de ventilación en el costado o en la parte delantera del proyector.

Cómo reflejar la imagen

El utilizar un espejo para reflejar la imagen del proyector le permite disfrutar de una imagen más grande cuando se necesite un menor espacio. Contacte con su distribuidor NEC si necesita un sistema de espejo. Si utiliza un sistema de espejo y la imagen aparece invertida, use los botones MENU y ▲▼◀▶ situados en la carcasa del proyector o el mando a distancia para corregir la orientación. (→ página 95)

② Cómo realizar las conexiones

NOTA: Cuando se utilice con un PC portátil, asegúrese de conectar el proyector y el PC portátil mientras el proyector se encuentre en el modo de espera y antes de activar la alimentación al PC portátil.

En la mayoría de los casos la señal de salida del PC portátil no se activa a menos que esté conectado al proyector antes de ser activado.

* Si la pantalla queda en blanco mientras usa el mando a distancia, es probable que se deba a la acción del protector de pantalla o al software de gestión de energía del ordenador.

Habilitación del modo de visualización externa en el ordenador

La visualización de una imagen en la pantalla del PC portátil no significa necesariamente que el ordenador esté enviando una señal al proyector.

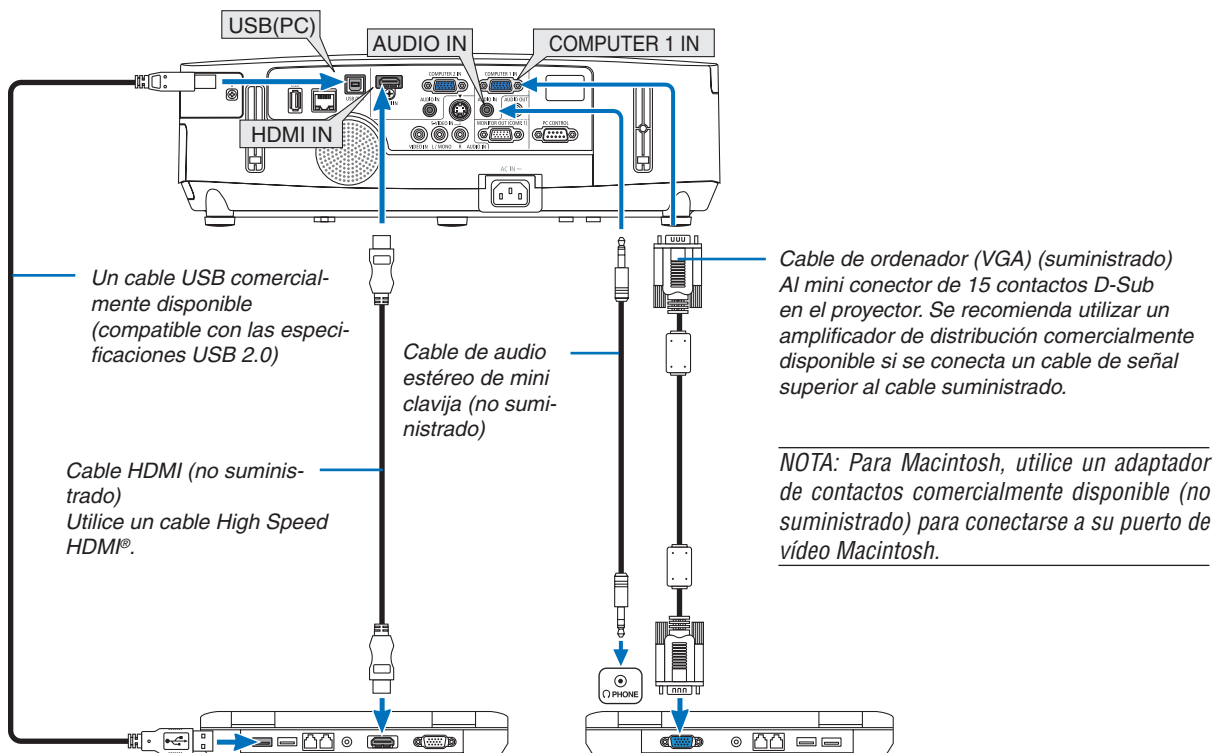
Al utilizar un ordenador portátil compatible con PC, el modo de visualización externa puede habilitarse/inhabilitarse con una combinación de teclas de función.

Generalmente, la pulsación de la tecla "Fn" junto con una de las 12 teclas de función permite activar o desactivar el modo de visualización externa. Por ejemplo, en los ordenadores portátiles NEC se utiliza la combinación de teclas Fn + F3 (en los ordenadores portátiles Dell se utiliza Fn + F8) para alternar entre las opciones de visualización externa.

Conectar su ordenador

NOTA: Señales admitidas para Enchufar y Usar (DDC2)

ENTRADA		
COMPUTER 1 IN	COMPUTER 2 IN	HDMI
analógica	analógica	digital
Sí	Sí	Sí



NOTA:

- Al seleccionar [VISOR], [RED], o [PANTALLA USB] para [FUENTE], el sonido proveniente de la mini clavija COMPUTER 2 AUDIO IN será emitido a través del altavoz.

6. Instalación y conexiones

- Seleccione el nombre de la fuente para su conector de entrada correspondiente después de encender el proyector.

Conector de entrada	Botón SOURCE en la carcasa del proyector	Botón en el mando a distancia
COMPUTER 1 IN	 COMPUTER 1	(COMPUTER 1)
COMPUTER 2 IN	 COMPUTER 2	(COMPUTER 2)
HDMI IN	 HDMI	HDMI
USB (PC)	 PANTALLA USB	(USB DISPLAY)

NOTA: El proyector no es compatible con las salidas decodificadas de vídeo del conmutador NEC ISS-6020.

NOTA: La imagen puede no visualizarse correctamente cuando se reproduce una fuente de Vídeo o S-vídeo a través de un convertidor de barrido disponible en comercios.

Esto se debe a que el proyector procesa las señales de vídeo como señales de ordenador por defecto. En este caso, haga lo siguiente.

** Al visualizar una imagen con una banda negra en la parte superior e inferior de la pantalla o cuando una imagen oscura no se visualiza correctamente:*

Proyecte una imagen para rellenar la pantalla y a continuación pulse el botón AUTO ADJ. en la carcasa del proyector o en el mando a distancia.

NOTA: Al visualizar una señal digital DVI

- *Utilice un cable DVI-a-HDMI que cumpla con el estándar 1.0 revisión DVI (Digital Visual Interface) definido por el DDWG (Grupo de trabajo de descripción de dispositivo). El cable deberá tener una longitud de 5 m.*
- *Apague el proyector y el PC antes de conectar el cable DVI a HDMI.*
- *Para proyectar una señal digital DVI: Conecte los cables, encienda el proyector después seleccione la entrada HDMI. Finalmente, encienda su PC.*
De no hacerlo así la salida digital de la tarjeta de gráficos podría no activarse ocasionando que no se visualice ninguna imagen. Si esto sucediera, reinicie su PC.
- *Algunas tarjetas de gráficos cuentan tanto con la salida analógica RGB (15-pin D-Sub) como con la DVI (o salidas DFP). Si utiliza el conector 15-pin D-Sub podría ocasionar que no se visualice ninguna imagen desde la salida digital de la tarjeta de gráficos.*
- *No desconecte el cable DVI a HDMI mientras se encuentra funcionando el proyector. Si se ha desconectado el cable de señal y luego se ha vuelto a conectar, podría no visualizarse correctamente alguna imagen. Si esto sucediera, reinicie su PC.*

NOTA: Al seleccionar [VISOR], [RED], o [PANTALLA USB] para [FUENTE], el sonido proveniente de la mini clavija COMPUTER 2 AUDIO IN será emitido a través del altavoz.

NOTA: señal de entrada HDMI

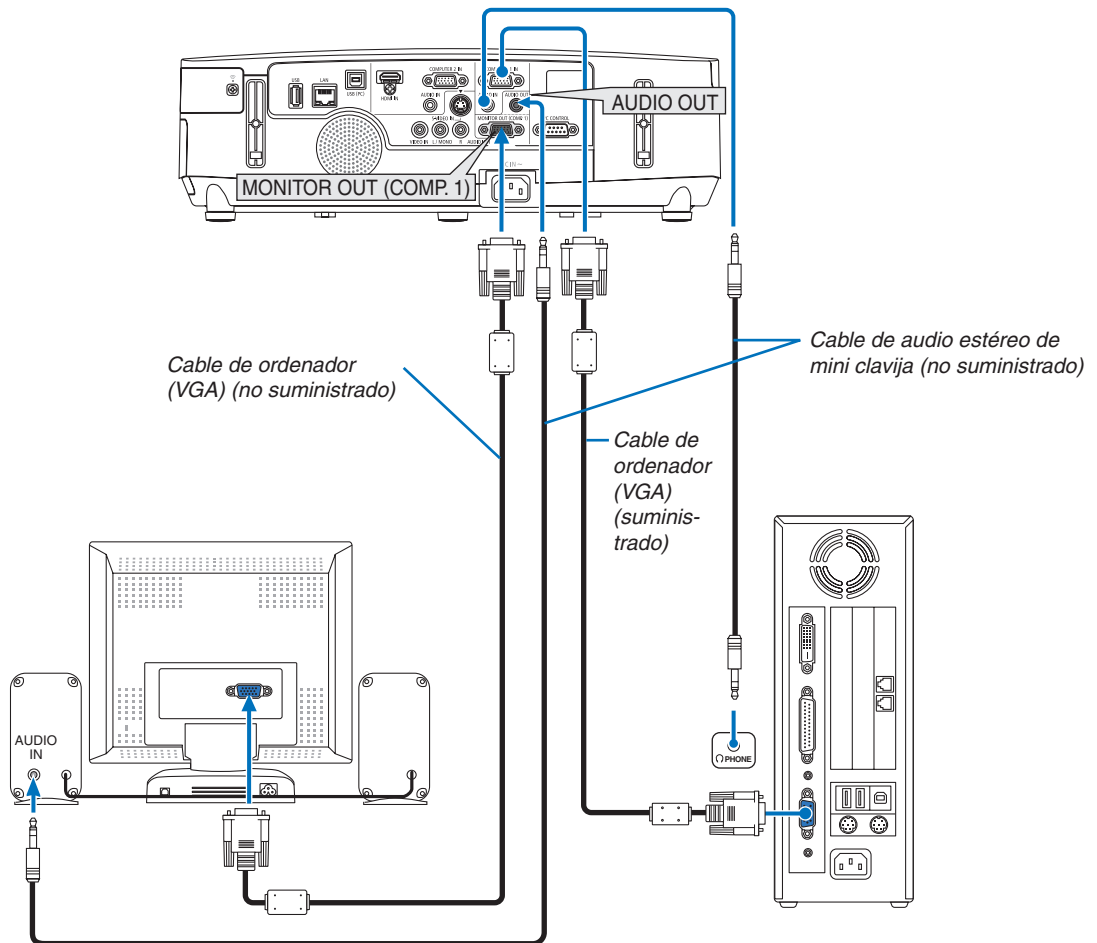
Desconectar y conectar el cable HDMI podría provocar que no se visualizase ninguna imagen desde el equipo HDMI mientras el proyector está en funcionamiento.

En dicho caso, seleccione de nuevo la entrada HDMI.

<Dos modos de seleccionar la entrada HDMI>

- *Pulse el botón HDMI del control remoto.*
- *Pulse el botón MENU de la carcasa del proyector; a continuación seleccione [HDMI] desde [FUENTE].*

Conexión a un monitor externo



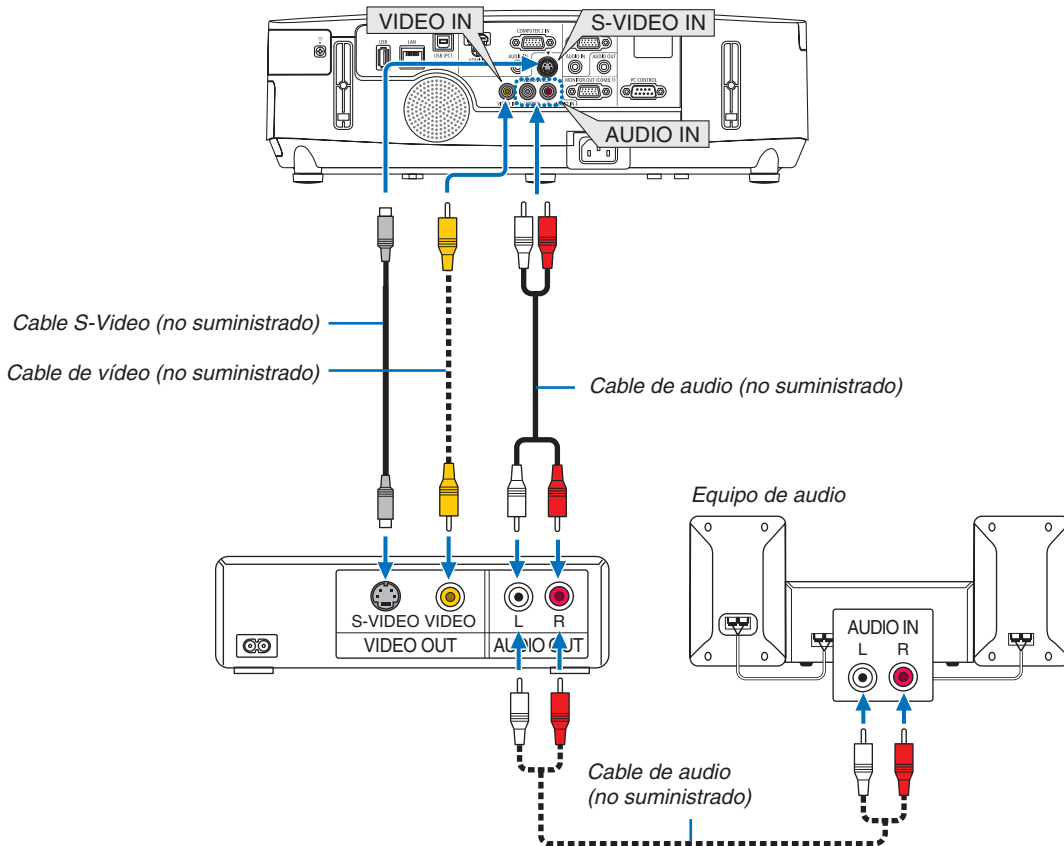
Puede conectar un monitor externo independiente al proyector para ver al mismo tiempo en el monitor la imagen analógica del ordenador que está siendo proyectada.

NOTA:

- La conexión en cadena no es posible.
- Cuando se conecta un equipo de audio, el altavoz del proyector queda inhabilitado.

Conexión de su reproductor de DVD u otros equipos AV

Conexión de entrada de Video/S-Video



- Seleccione el nombre de la fuente para su conector de entrada correspondiente después de encender el proyector.

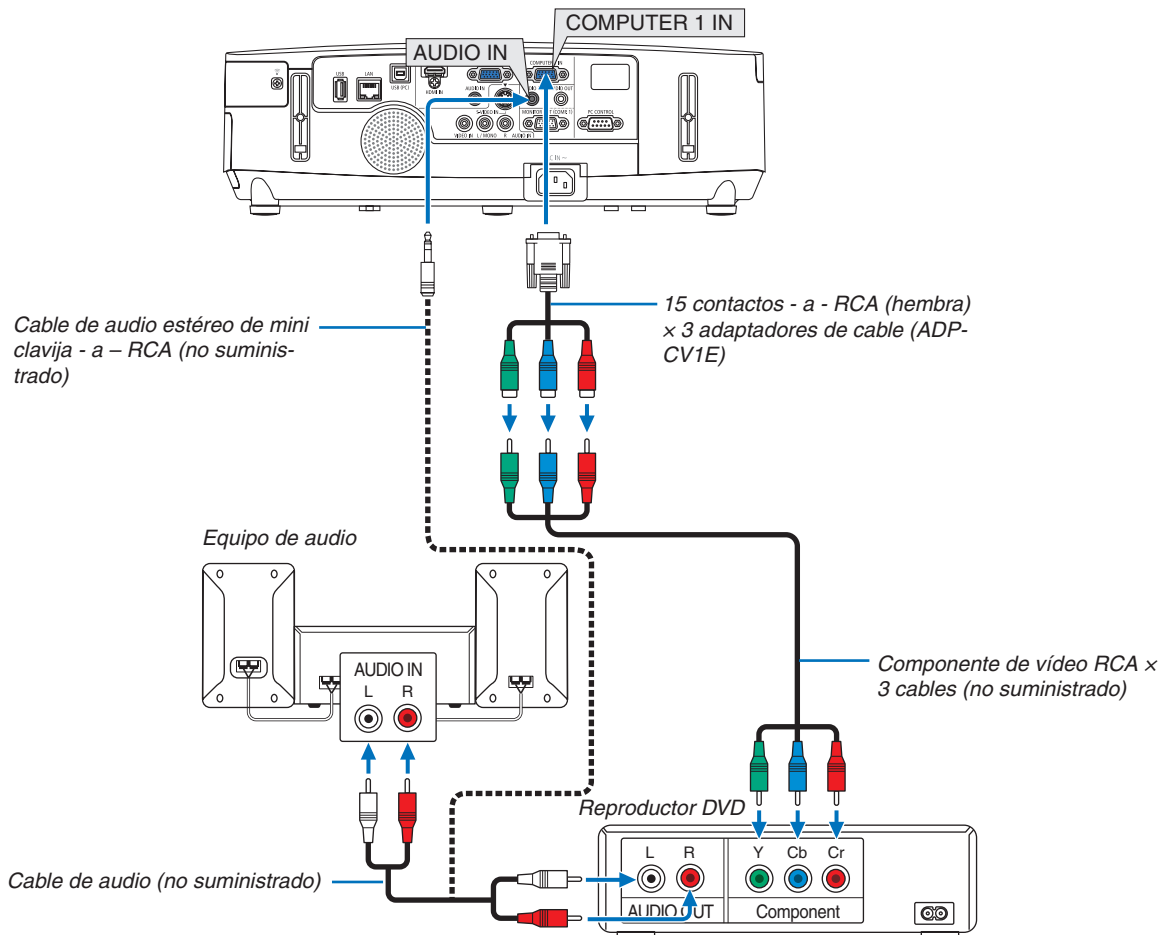
Conector de entrada	Botón SOURCE en la carcasa del proyector	Botón en el mando a distancia
VIDEO IN	VIDEO	(VIDEO)
S-VIDEO IN	S-VIDEO	(S-VIDEO)

NOTA: Las clavijas AUDIO IN L y R (RCA) se comparten entre las entradas de Vídeo y S-vídeo.

NOTA: Consulte su manual de usuario del vídeo VCR si desea obtener más información sobre los requisitos de la salida de vídeo del equipo.

NOTA: La imagen puede no visualizarse correctamente cuando se reproduce una fuente de Vídeo o S-vídeo en modo de avance rápido o retroceso rápido a través de un convertidor de barrido.

Conexión del componente de entrada



Se mostrará automáticamente una señal de componente. Si no es así, seleccione [CONFIG] → [OPCIONES(1)] → [SELECCIONAR SEÑAL] → [ORDENADOR1] o [ORDENADOR2], desde el menú, y a continuación sitúe una marca de verificación en el botón de componente de radio.

- Seleccione el nombre de la fuente para su conector de entrada correspondiente después de encender el proyector.

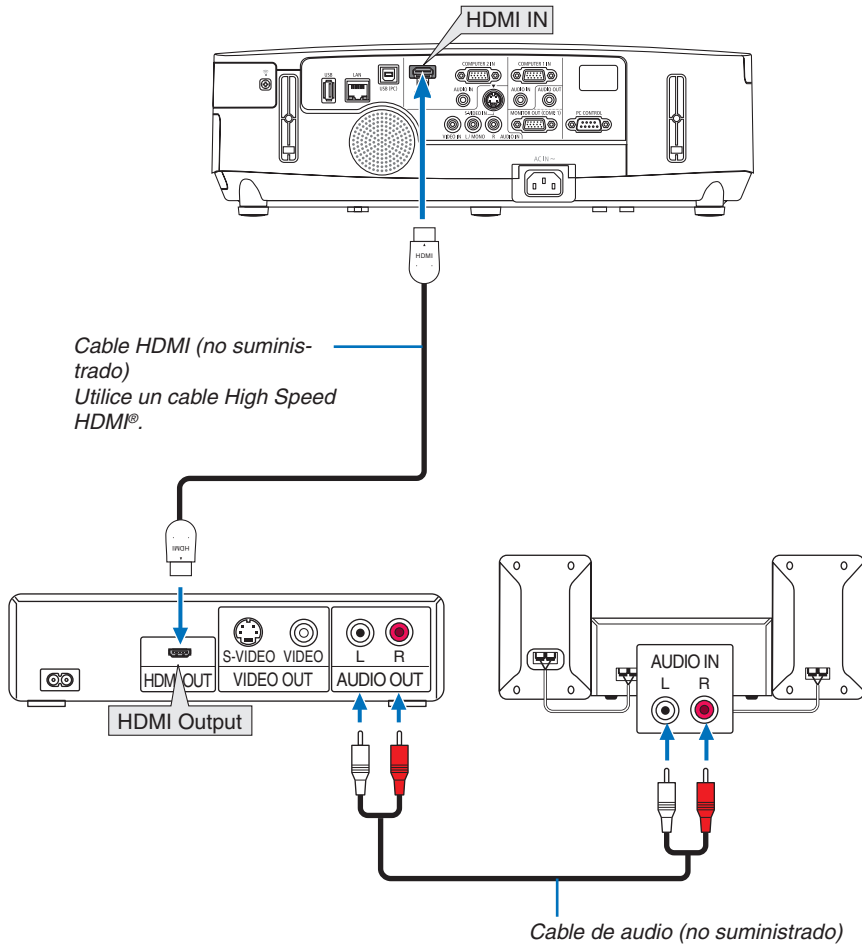
Conector de entrada	Botón SOURCE en la carcasa del proyector	Botón en el mando a distancia
COMPUTER 1 IN	COMPUTER 1	(COMPUTER 1)
COMPUTER 2 IN	COMPUTER 2	(COMPUTER 2)

NOTA: Consulte el manual del propietario del reproductor DVD para obtener más información sobre los requisitos de la salida de vídeo de dicho reproductor.

Conexión de la entrada HDMI

Puede conectar la salida HDMI de un reproductor de DVD, reproductor de disco duro, reproductor Blu-ray o PC portátil al conector HDMI IN del proyector.

NOTA: El conector HDMI IN es compatible con Enchufar y Usar (DDG2B).



Conector de entrada	Botón SOURCE en la carcasa del proyector	Botón en el mando a distancia
HDMI IN	HDMI	HDMI

SUGERENCIA: Para los usuarios de equipo de audio y video con un conector HDMI:

Seleccione "Mejorada" en lugar de "Normal" si es que HDMI puede cambiarse entre "Mejorada" y "Normal".

Esto mejorará el contraste de la imagen y áreas oscuras más detalladas.

Para más información sobre los ajustes, consulte el manual de instrucciones del equipo de audio y video que se va a conectar.

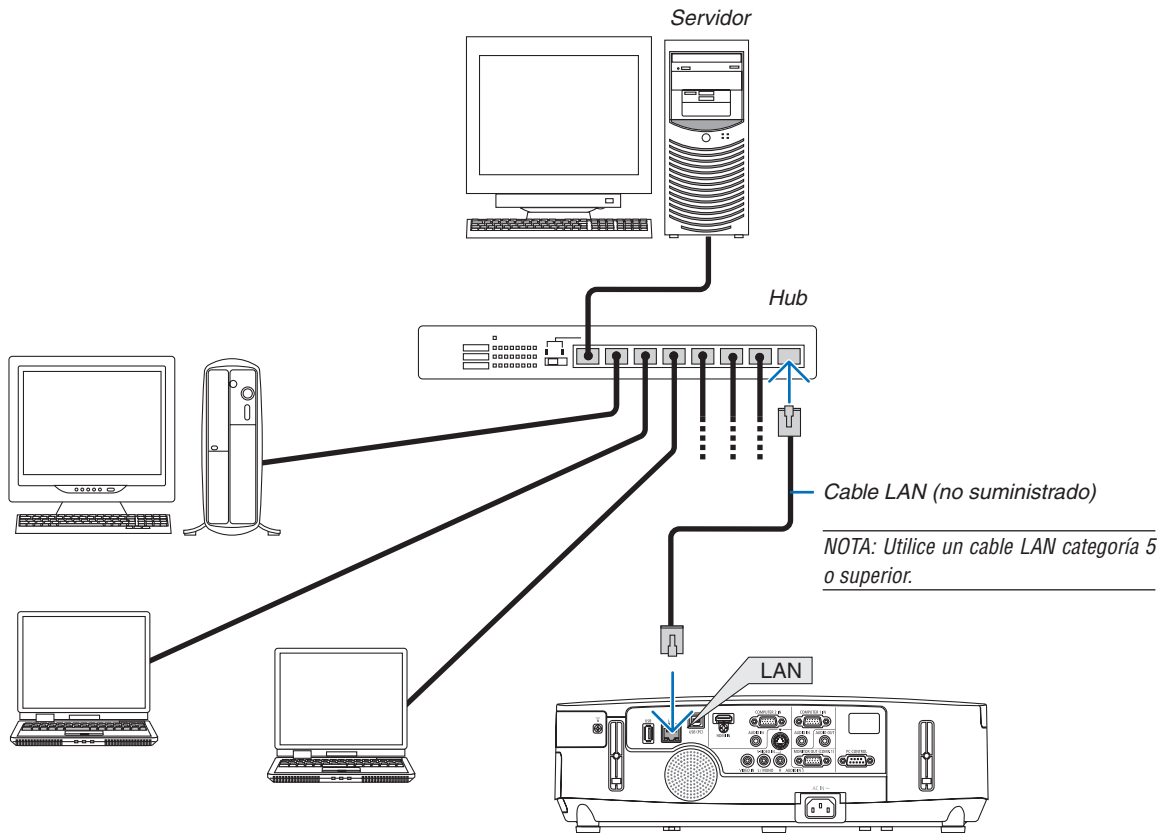
- Al conectar el conector HDMI IN del proyector en el reproductor de DVD, el nivel de video del proyector puede realizar ajustes de acuerdo al nivel de video del reproductor de DVD. En el menú seleccione [AJUSTES HDMI] → [NIVEL DE VIDEO] y realice los ajustes necesarios.
- Si no se puede escuchar el sonido desde la entrada HDMI seleccione en el menú [AJUSTES HDMI] → [SELECCIÓN DE AUDIO] → [HDMI].

Conexión a una LAN por cable

El proyector incluye un puerto LAN (RJ-45) de serie que podrá conectar a una red LAN mediante un cable LAN. Para poder utilizar una conexión LAN, deberá configurar la LAN en el menú del proyector. Seleccione [MENÚ DE APLICACIÓN] → [CONFIG. DE LA RED] → [LAN POR CABLE]. (→ página 108).

Ejemplo de conexión LAN

Ejemplo de conexión LAN cableada



Conexión a una LAN inalámbrica (serie NP02LM)

La unidad LAN inalámbrica USB también proporciona una conexión LAN inalámbrica. Para poder utilizar una conexión LAN inalámbrica, deberá asignar una dirección IP al proyector.

NOTA:

Para los modelos distribuidos en Norteamérica, el proyector viene equipado con una unidad LAN sin cables. Para los modelos de Europa, Australia, Asia y otros países exceptuando Norteamérica existe disponible una unidad LAN sin cables opcional.

Importante:

- Si utiliza el proyector con una unidad LAN inalámbrica USB en una zona en la cual esté prohibido el uso de equipo LAN inalámbrico, extraiga la unidad LAN inalámbrica USB del proyector.
- Adquiera la unidad LAN inalámbrica USB apropiada para su país o área.

NOTA:

- El LED verde de la unidad LAN inalámbrica USB parpadeará para indicarle que la unidad LAN inalámbrica USB funciona.
 - Su adaptador (o unidad) LAN inalámbrico del ordenador debe cumplir con el estándar Wi-Fi (IEEE802.11b/g/n).
-

Secuencia de configuración de la LAN inalámbrica

Paso 1: Inserte la unidad LAN inalámbrica USB en el proyector si fuese necesario.

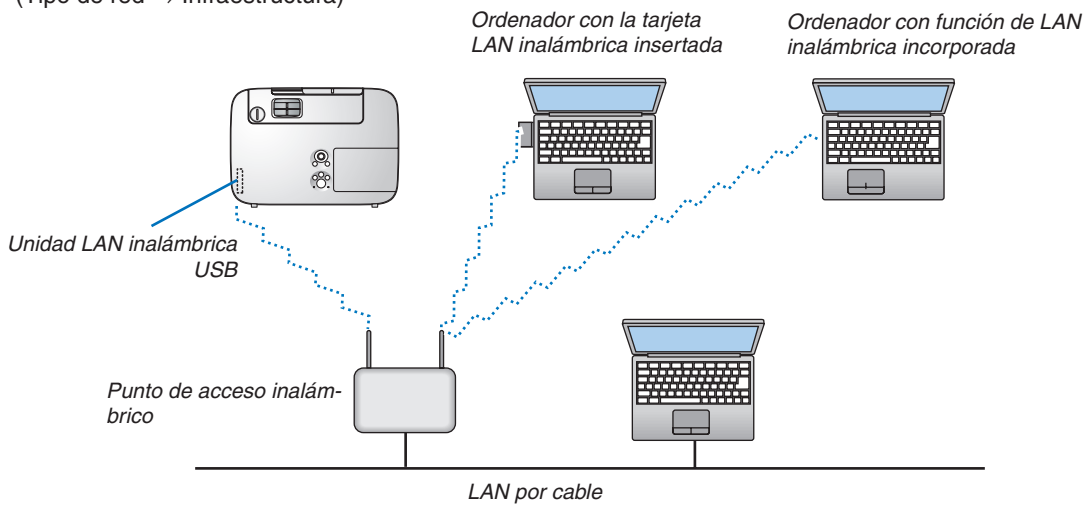
Paso 2: Visualización de [NETWORK SETTINGS] desde [APPLICATION MENU]. (→ [página 107](#))

Paso 3: Seleccione [NETWORK SETTINGS] → [WIRELESS LAN] → [PROFILES] y ajuste [EASY CONNECTION], [PROFILE 1], o [PROFILE 2]. (→ [página 108](#))

SUGERENCIA:

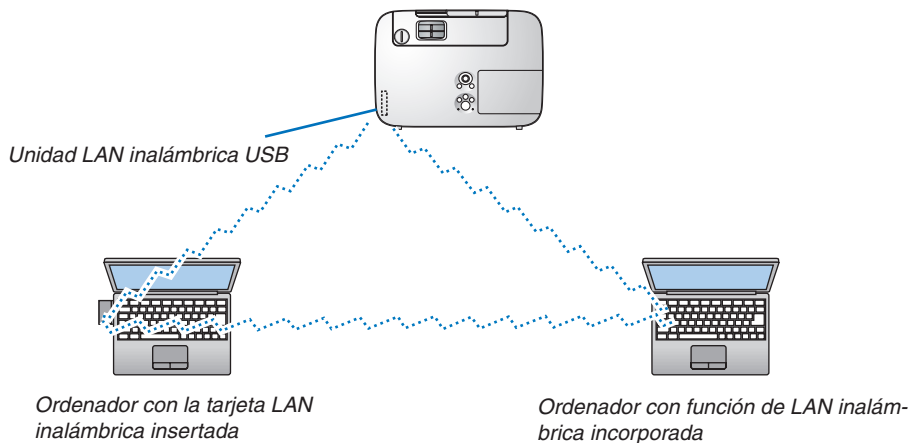
Acceda a la función del servidor HTTP para configurar [CONFIG. DE LA RED] → [SETTINGS] → [WIRELESS] → [EASY CONNECTION], [PROFILE1], [PROFILE2].

Ejemplo de conexión LAN inalámbrica (Tipo de red → Infraestructura)



Utilice la función del servidor HTTP para realizar los ajustes. (→ página 36)

Ejemplo de conexión LAN inalámbrica (Tipo de red → Ad Hoc)



Para habilitar la comunicación directa (es decir, al mismo nivel) entre ordenadores y proyectores, es necesario seleccionar el modo Ad Hoc.

Utilice la función del servidor HTTP para realizar los ajustes. (→ página 36)

Extraer e insertar la unidad LAN inalámbrica USB

NOTA:

- La unidad LAN inalámbrica USB debe ser introducida en el puerto de la unidad LAN inalámbrica USB en la dirección correcta. No puede ser introducida del revés. Si la unidad LAN inalámbrica USB es introducida del revés aplicando excesivamente la fuerza, el puerto USB podría romperse.
- Antes de tocar la unidad LAN inalámbrica USB, toque un objeto metálico (como por ejemplo el pomo de una puerta o el marco de aluminio de una ventana) para descargar la energía estática de su cuerpo.
- Siempre introduzca o extraiga la unidad LAN inalámbrica USB una vez que la alimentación principal haya sido desconectada. De lo contrario podría causar un mal funcionamiento del proyector o dañar la unidad LAN inalámbrica USB. Si el proyector no funciona adecuadamente, apague el proyector, desconecte el cable de alimentación, y a continuación vuelva a conectarlo.
- No introduzca otros dispositivos USB en el puerto de la unidad LAN inalámbrica USB. No introduzca la unidad LAN inalámbrica USB en el puerto USB (PC) (tipo B).

Tenga a mano un destornillador Phillips.

1. **Pulse el botón POWER para desconectar el proyector y ajústelo al modo de espera, y desconecte el cable de alimentación.**

2. **Extraiga la cubierta del puerto USB (LAN).**

Afloje el tornillo que sujeta la cubierta del puerto.

- El tornillo no puede ser extraído.

3. **Saque lentamente la unidad LAN inalámbrica USB del puerto USB (LAN).**

Guarde la tapa para su posterior uso.

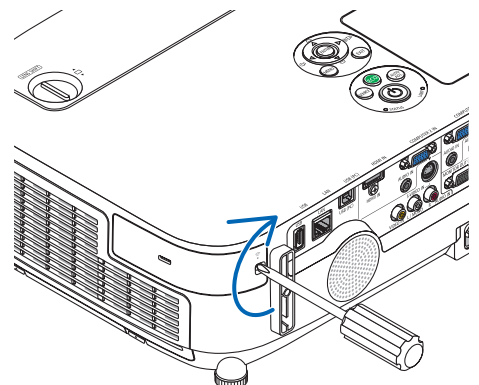
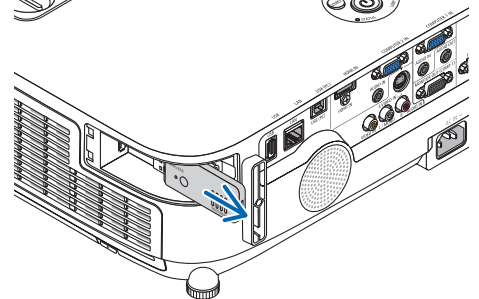
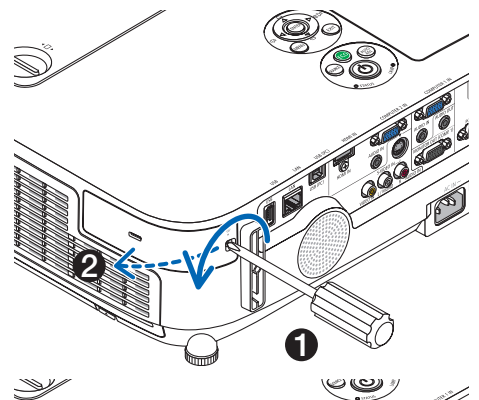
4. **Vuelva a colocar la cubierta del puerto USB (LAN) en su lugar.**

Introduzca el cerrojo de la cubierta del puerto USB (LAN) en la ranura de la carcasa del proyector, y a continuación apriete el tornillo para asegurar la cubierta del puerto.

Para instalar la unidad LAN inalámbrica USB, desconecte el cable de alimentación y siga el procedimiento anterior.

NOTA:

- El LED verde de la unidad LAN inalámbrica USB parpadeará para indicarle que la unidad LAN inalámbrica funciona. Si se ha colocado la unidad LAN inalámbrica USB de forma incorrecta, el LED azul no parpadeará.
- No pulse el botón en la unidad LAN inalámbrica USB. El botón no funcionará con este modelo.



Colocación de la cubierta de cables opcional (NP01CV)

Existe disponible una cubierta de cables opcional (NP01CV) para ocultar los cables. La cubierta de cables NP01CV está diseñada para su uso con P420X, P350X, y P350W.

⚠ PRECAUCIÓN:

- Asegúrese de apretar los tornillos tras colocar la cubierta de cables. De lo contrario la cubierta de cables podría salirse y caer, provocando lesiones o daños en la cubierta de cables.
- No coloque los cables apelmazados en la cubierta de cables. De lo contrario podría dañar el cable de alimentación y provocar un incendio.

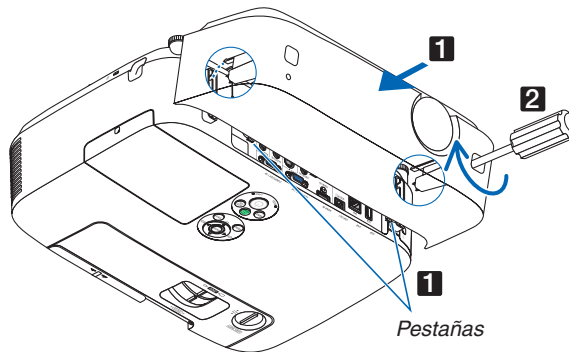
Colocación de la cubierta de cables

Coloque la cubierta de cables tras instalar el proyector en el techo y tras haber conectado los cables.

Herramientas necesarias para la instalación:

- Destornillador Phillips (más-cabeza)

- 1. Alinee las dos pestañas en el exterior de la cubierta de cables con las ranuras del proyector y presione el extremo superior.**



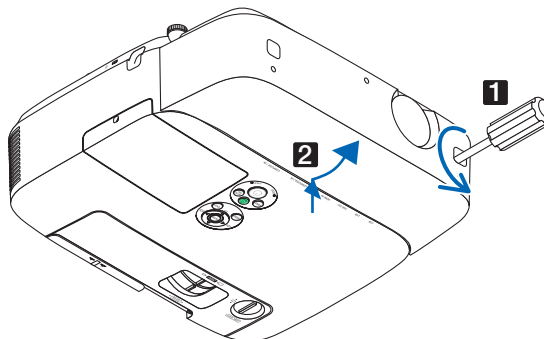
- Al mismo tiempo dos de las pestañas del interior de la cubierta de cables encajarán con sus respectivas ranuras en el proyector.

NOTA:

- Tenga cuidado de no enganchar los cables con la cubierta de cables ni con el proyector.

- 2. Apriete los tornillos de la cubierta de cables.**

- Asegúrese de apretar los tornillos.



Extracción de la cubierta de cables

- 1. Afloje los tornillos de la cubierta de cables hasta que el destornillador Phillips gire libremente**

7. Mantenimiento

Esta sección describe los procedimientos de mantenimiento simples que deberá seguir al limpiar los filtros, la lente, la carcasa, y al cambiar la lámpara y los filtros.

1 Limpieza de los filtros

La esponja del filtro de aire absorbe el polvo y la suciedad evitando que entren en el proyector y se deberá limpiar con frecuencia. Si el filtro está sucio o atascado, su proyector se sobrecalentará.

NOTA: El mensaje para la limpieza del filtro se mostrará durante un minuto después de que el proyector se encienda o apague. Si el mensaje aparece, limpie los filtros. El tiempo de limpieza de los filtros está ajustado en [DEACT.] en el momento del envío. Para cancelar el mensaje, pulse cualquier botón en la carcasa del proyector o en el mando a distancia.

El filtro de dos capas en el proyector mejora las capacidades de enfriamiento y a prueba de polvo comparado con los modelos convencionales.

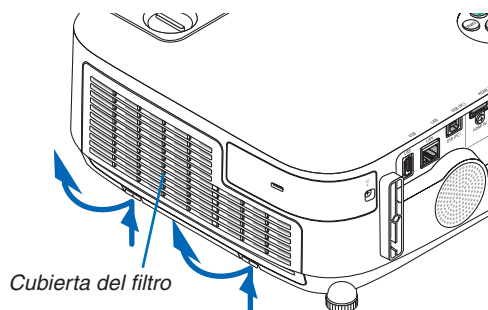
Las partes exteriores (lado de entrada) de la primera y segunda capa del filtro eliminan el polvo. Para limpiar el filtro, saque la unidad del filtro y la cubierta del filtro.



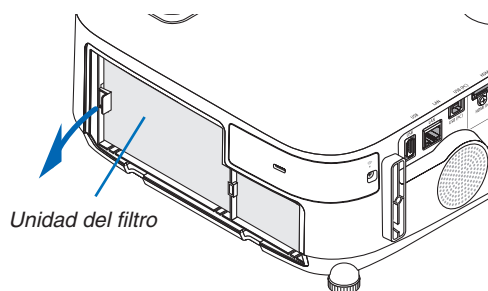
PRECAUCIÓN

- Antes de limpiar los filtros, apague el proyector, desconecte el cable de alimentación y deje que la carcasa se enfríe. Si no se hace puede causar una descarga eléctrica o quemaduras.

1. Presione hacia arriba los botones de la izquierda y derecha para liberar la unidad del filtro y tire de ella.

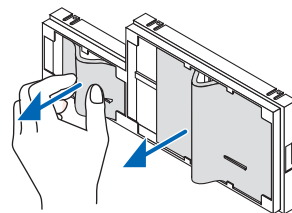


2. Extraiga la unidad del filtro tirando de la pestaña.



3. Extraiga los cuatro filtros.

(1) Dele la vuelta a la unidad del filtro y extraiga los dos filtros suaves de tipo acordeón (grande y pequeño).



(2) Presione el extremo izquierdo de cada filtro y extraiga los dos filtros duros de tipo nido de abeja (grande y pequeño).

- El filtro grande no puede ser extraído pulsando su extremo derecho.

4. Use una aspiradora para aspirar todo el polvo del interior.

Deshágase del polvo en el filtro de acordeón

NOTA:

- Cuando aspire el filtro, use el pincel suave adjunto para aspirar. Esto es para evitar que se dañe el filtro.
- No lave el filtro con agua. De lo contrario puede obstruir el filtro.

5. Extraiga el polvo de la unidad del filtro y de la cubierta del filtro.

Limpie tanto el exterior como el interior.

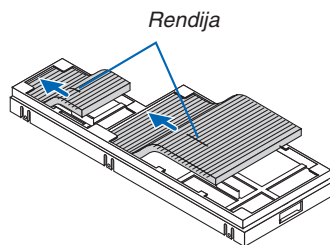
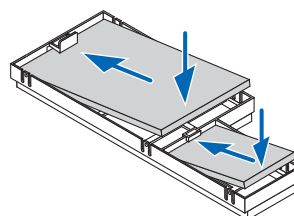
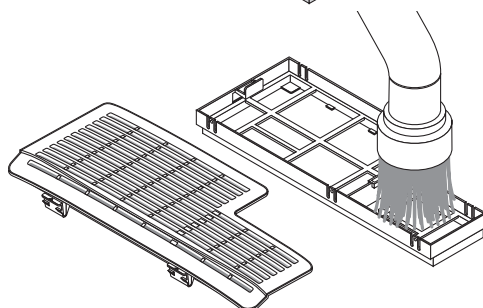
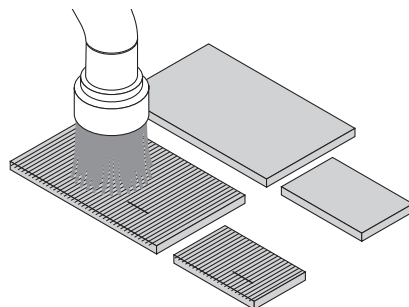
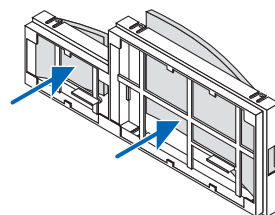
6. Coloque de nuevo los cuatro filtros en la unidad del filtro.

(1) Primero introduzca en la unidad del filtro el extremo izquierdo de cada filtro duro tipo nido de abeja (grande y pequeño) y a continuación el extremo derecho de cada filtro duro de tipo nido de abeja.

- El filtro grande no puede ser encajado si su extremo derecho está insertado.

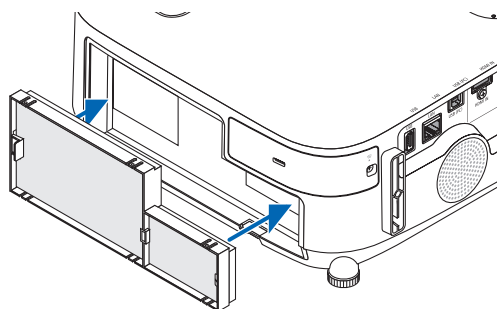
(2) Dele la vuelta a la unidad del filtro.

- Coloque los dos filtros acordeón blandos (grande y pequeño). Cada filtro acordeón tiene una rendija. Alinee esta rendija con las partes salientes de la unidad del filtro.



7. Coloque de nuevo la unidad del filtro en la carcasa del proyector.

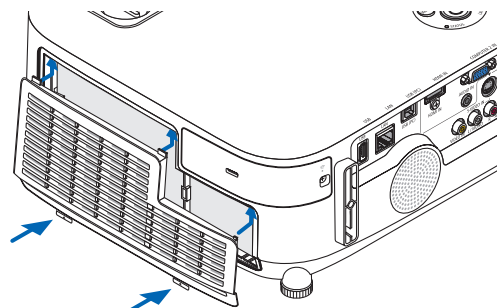
Asegúrese de que la unidad del filtro esté colocada en la orientación correcta.



8. Coloque de nuevo la cubierta del filtro en la carcasa del proyector.

Introduzca los dos cerrojos de la parte superior de la cubierta del filtro en las ranuras de la carcasa, y presione los botones de la izquierda y derecha para cerrar la cubierta del filtro.

- Presione la cubierta del filtro hasta que haga clic en su lugar.



9. Borre las horas de uso del filtro.

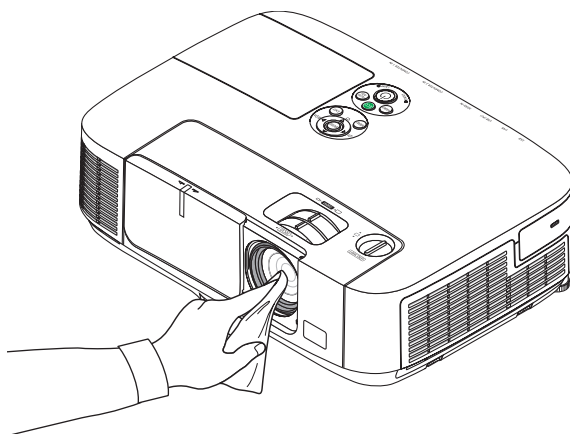
Enchufe el cable de alimentación a la toma de la pared, y a continuación encienda el proyector.

Desde el menú, seleccione [REAJ.] → [BORRAR HORAS DEL FILTRO]. (→ página 104)

El intervalo de tiempo para limpiar los filtros está ajustado en [DESACT.] a partir del momento del envío. Cuando use el proyector tal como está, no necesita borrar las horas del filtro

② Limpieza de la lente

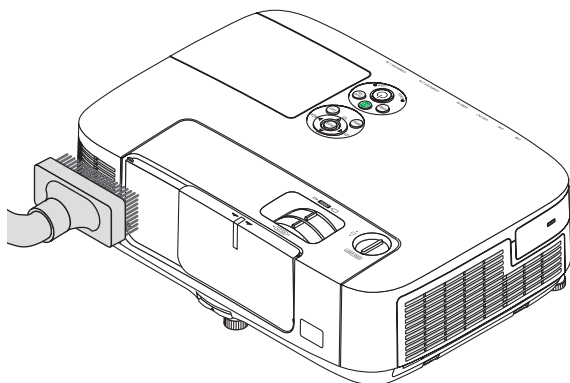
- Apague el proyector antes de limpiarlo.
- El proyector tiene una lente de plástico. Use un limpiador de lentes de plástico comercialmente disponible.
- No raye o estropee la superficie de la lente puesto que una lente de plástico se raya fácilmente.
- Nunca utilice alcohol o limpiador para lentes de cristal ya que de lo contrario podría dañar la superficie de plástico de la lente.



③ Limpieza de la carcasa

Apague el proyector, y desconecte el proyector antes de limpiar.

- Use un paño seco y suave para sacar el polvo de la carcasa.
Si está muy sucio, utilice detergente suave.
- Nunca utilice detergentes fuertes o disolventes tales como alcohol o disolvente.
- Cuando limpie las ranuras de ventilación o el altavoz usando una aspiradora, no fuerce el pincel de la aspiradora hacia dentro de las ranuras de la carcasa.



Aspire el polvo de las ranuras de ventilación.

- Las ranuras de ventilación obstruidas pueden causar un aumento de la temperatura en el interior del proyector, resultando en un mal funcionamiento.
- No raye o golpee la carcasa con los dedos u objetos duros
- Contacte con su distribuidor para limpiar el interior del proyector.

NOTA: No aplique un agente volátil, como por ejemplo insecticida, en la carcasa, la lente, o la pantalla. No deje un producto de goma o de vinilo en contacto prolongado con éste. De lo contrario la superficie se deteriorará o puede eliminarse la capa protectora.

4 Cambio de la lámpara y de los filtros

Si la lámpara llega al final de su vida útil, el indicador LAMP de la carcasa parpadeará en rojo y el mensaje "LA LÁMPARA HA ALCANZADO EL FIN DE SU VIDA ÚTIL. POR FAVOR, CAMBIE LA LÁMPARA Y EL FILTRO." aparecerá (*). Aunque la lámpara continúe funcionando, sustitúyala para que el proyector siga presentando un rendimiento óptimo. Después de reemplazar la lámpara, asegúrese de borrar el contador de hora de lámpara. (→ página 104)

PRECAUCIÓN

- NO TOQUE LA LÁMPARA justo después de haberla utilizado. Estará extremadamente caliente. Apague el proyector y a continuación desconecte el cable de alimentación. Deje que la lámpara se enfríe por lo menos durante una hora antes de tocarla.
- Use la lámpara especificada para garantizar la seguridad y el desempeño.
- NO quite NINGÚN tornillo, excepto el tornillo de la cubierta de la lámpara y los dos tornillos del bastidor de la lámpara. De lo contrario, podría recibir una descarga eléctrica.
- No rompa el cristal del bastidor de la lámpara.
Asegúrese de no dejar huellas dactilares en la superficie de cristal del bastidor de la lámpara. La presencia de huellas dactilares en la superficie de cristal puede causar sombras no deseadas y mala calidad de imagen.
- El proyector se apagará y pasará al modo de espera si sigue utilizándolo durante 100 horas más una vez que la vida útil de la lámpara haya llegado a su fin. Si esto sucediera, asegúrese de reemplazar la lámpara. Si sigue utilizando la lámpara una vez que su duración haya llegado a su fin, es posible que la bombilla se rompa y los trozos de cristal se dispersen en el compartimento de la lámpara. No toque los trozos de vidrio, pues podría cortarse. Si esto sucediera, póngase en contacto con su distribuidor NEC para el recambio de la lámpara.

**NOTA: Este mensaje aparecerá en las siguientes circunstancias:*

- durante un minuto tras encender el proyector
- cuando se pulsa el botón  (POWER) en la carcasa del proyector o se pulsa el botón POWER OFF en el mando a distancia

Para eliminar este mensaje, pulse cualquier botón en la carcasa del proyector o en el mando a distancia.

Lámpara opcional y herramientas necesarias para el reemplazo:

- Destornillador Phillips (más-cabeza)
- Lámpara de recambio:
NP16LP (P350X)
NP17LP (P420X/P350W)

Pasos a seguir para el cambio de la lámpara y los filtros

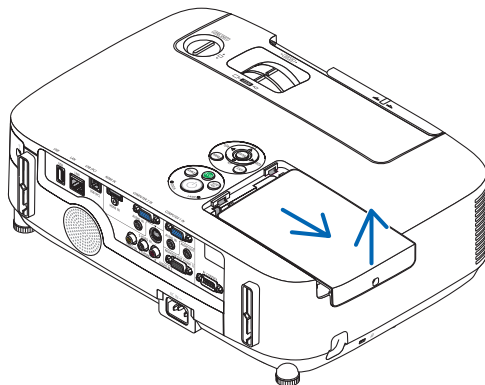
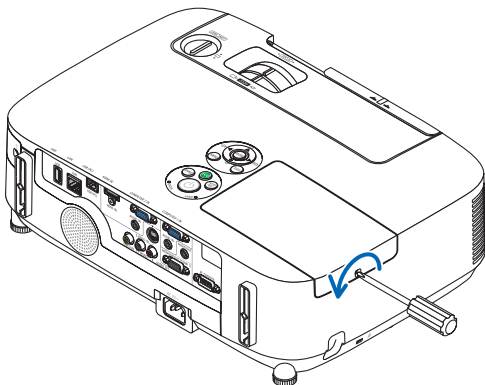
Paso 1. Cambie la lámpara

Paso 2. Cambie los filtros (→ página 150)

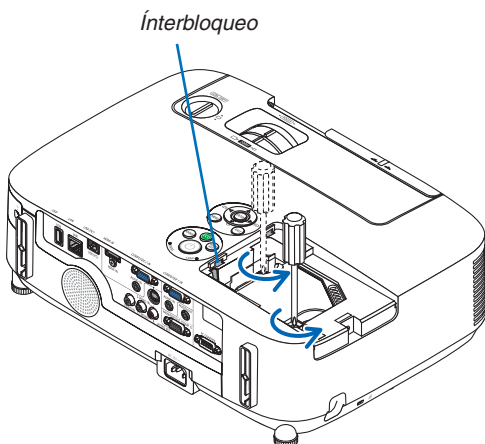
Paso 3. Borre las horas de uso de la lámpara y del filtro (→ página 104)

Para reemplazar la lámpara:**1. Quite la cubierta de la lámpara.**

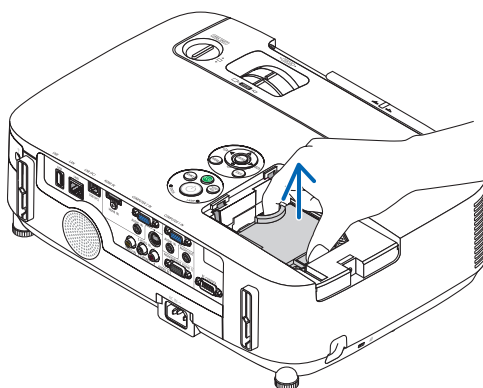
- (1) Afloje el tornillo de la cubierta de la lámpara
 - El tornillo de la cubierta de la lámpara no es extraíble.
- (2) Empuje y deslice hacia afuera la cubierta de la lámpara.

**2. Quite el bastidor de la lámpara.**

- (1) Afloje los dos tornillos que aseguran el bastidor de la lámpara hasta que el destornillador Phillips gire libremente.
 - Estos dos tornillos no se pueden sacar.
 - El bastidor posee un interbloqueo para evitar el riesgo de descargas eléctricas. No intente franquear este seguro.
- (2) Extraiga el bastidor de la lámpara sujetándolo.

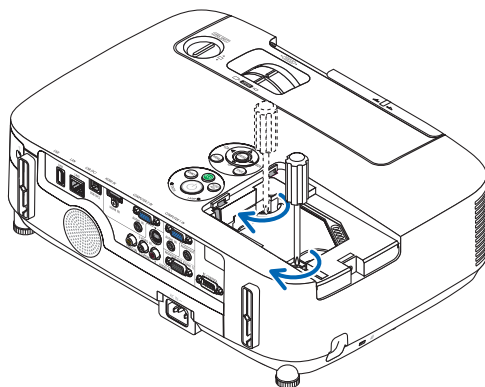
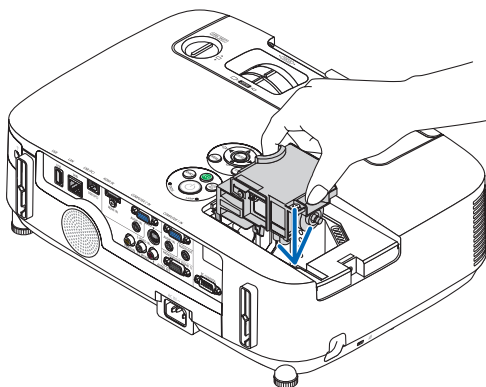


⚠ PRECAUCIÓN:
Asegúrese de que el bastidor de la lámpara se encuentra a baja temperatura antes de sacarlo.



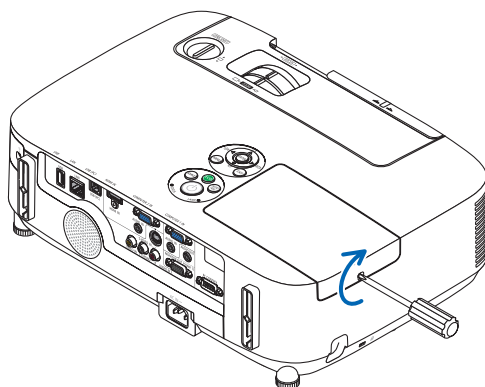
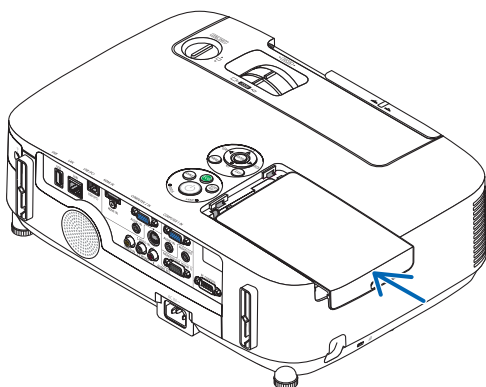
3. Instale un nuevo bastidor de lámpara.

- (1) Introduzca un nuevo bastidor de lámpara hasta que el bastidor de lámpara esté introducido en la toma.
- (2) Empuje en el centro superior del alojamiento de la lámpara para que quede fijo.
- (3) Fíjelo en su sitio con los dos tornillos.
 - Asegúrese de apretar los tornillos.



4. Vuelva a colocar la cubierta de la lámpara.

- (1) Deslice la cubierta de la lámpara hasta que encaje en posición.
- (2) Apriete el tornillo para cerrar la cubierta de la lámpara.
 - Asegúrese de apretar bien el tornillo.



**Esto finaliza el cambio de la lámpara.
Comience el cambio del filtro.**

NOTA: Si sigue utilizando el proyector durante 100 horas más una vez que la duración de la lámpara haya llegado a su fin, el proyector no se podrá encender ni se mostrará el menú.

Si esto sucediera, pulse el botón HELP en el mando a distancia durante 10 segundos para reajustar el reloj de la lámpara a cero. Cuando el reloj de tiempo de uso de la lámpara se ajusta a cero, el indicador LAMP se apaga.

Cambiar los filtros:

Se incluyen cuatro filtros con la lámpara de recambio.

Filtro de nido de abeja (malla gruesa): Tamaños grande y pequeño (colocados en el exterior de la unidad del filtro)

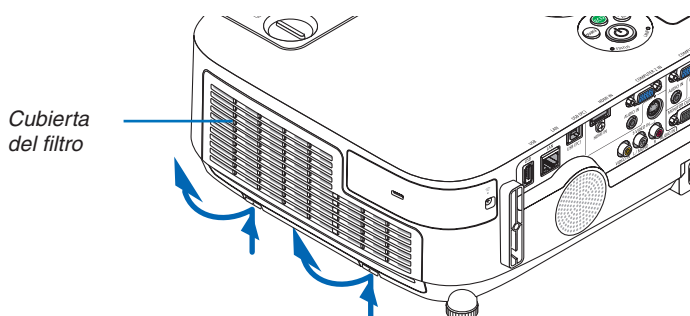
Filtro de acordeón (malla fina): Tamaños grande y pequeño (colocados en el interior de la unidad del filtro)

NOTA:

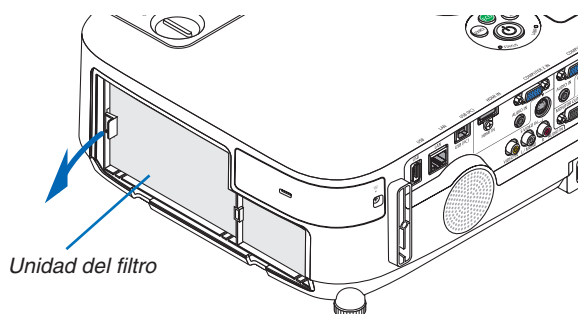
- *Cambie los cuatro filtros a la vez.*
- *Antes de cambiar los filtros, retire toda suciedad o polvo de la carcasa del proyector.*
- *El proyector es un equipo de precisión. Mantenga alejados la suciedad y polvo durante el cambio del filtro.*
- *No lave los filtros con agua ni jabón. El agua y el jabón podrían dañar la membrana del filtro.*
- *Coloque los filtros en su lugar. Si coloca los filtros de forma incorrecta podría provocar que la suciedad o polvo penetrasen en el proyector.*

Antes de cambiar los filtros, cambie la lámpara. (→ página 148)

1. Presione hacia arriba los botones de la izquierda y derecha para liberar la unidad del filtro y tire de ella.

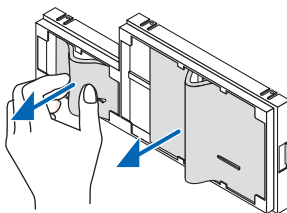


2. Extraiga la unidad del filtro tirando de la pestaña.



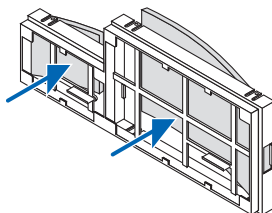
3. Extraiga los cuatro filtros.

(1) Dele la vuelta a la unidad del filtro y extraiga los dos filtros suaves de tipo acordeón (grande y pequeño).



(2) Presione el extremo izquierdo de cada filtro y extraiga los dos filtros duros de tipo nido de abeja (grande y pequeño).

- El filtro grande no puede ser extraído pulsando su extremo derecho.



4. Extraiga el polvo de la unidad del filtro y de la cubierta del filtro.

Limpie tanto el exterior como el interior.

5. Coloque los cuatro nuevos filtros en la unidad del filtro.

(1) Primero introduzca en la unidad del filtro el extremo izquierdo de cada filtro duro tipo nido de abeja (grande y pequeño) y a continuación el extremo derecho de cada filtro duro de tipo nido de abeja.

- El filtro grande no puede ser encajado si su extremo derecho está insertado.

(2) Dele la vuelta a la unidad del filtro.

- Coloque los dos filtros acordeón blandos (grande y pequeño). Cada filtro acordeón tiene una rendija. Alinee esta rendija con las partes salientes de la unidad del filtro.

6. Coloque de nuevo la unidad del filtro en la carcasa del proyector.

Asegúrese de que la unidad del filtro esté colocada en la orientación correcta.

7. Coloque de nuevo la cubierta del filtro en la carcasa del proyector.

Introduzca los dos cerrojos de la parte superior de la cubierta del filtro en las ranuras de la carcasa, y presione los botones de la izquierda y derecha para cerrar la cubierta del filtro.

Presione la cubierta del filtro hasta que haga clic en su lugar.

Esto finaliza el cambio del filtro.

Ya puede eliminar los contadores de las horas de la lámpara y del filtro.

Borrar las horas de uso de la lámpara y del filtro:

1. Coloque el proyector en el lugar en el que será utilizado.

2. Enchufe el cable de alimentación a la toma de la pared, y a continuación encienda el proyector.

3. Borre las horas de uso de la lámpara y del filtro.

1. Desde el menú, seleccione [REAJ] → [BORRAR HORAS DE LA LÁMPARA] y reajuste las horas de uso de la lámpara.
2. Seleccione [BORRAR HORAS DEL FILTRO] y reajuste las horas de uso del filtro. (→ página 104)

8. Soporte del usuario

1 Instalación del programa del software

Instalación para el software de Windows

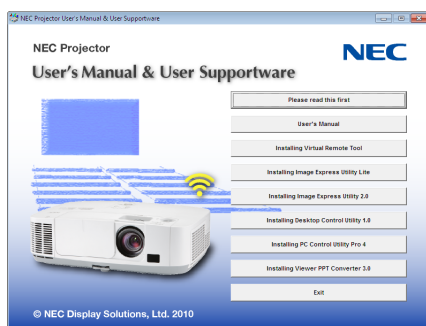
Los programas del software, exceptuando Image Express Utility 2 for Mac, son compatibles con Windows 7, Windows Vista y Windows XP.

NOTA:

- Para instalar o desinstalar cada programa del software, la cuenta del usuario de Windows debe de tener privilegio "Administrador" (Windows 7, Windows Vista) o privilegio "Administrador del ordenador" (Windows XP).
- Antes de comenzar la instalación cierre todos los programas en ejecución. Si hay algún programa en ejecución, la instalación puede no ser completada.
- Para ejecutar Virtual Remote Tool o PC Control Utility Pro 4 en Windows XP Home Edition y en Windows XP Professional, se necesita "Microsoft .NET Framework versión 2.0 o posterior". La versión 2.0 de Microsoft .NET Framework o posteriores están disponibles en la página web de Microsoft. Descárguela e instálela en su ordenador.
- Image Express Utility Lite se instalará en el disco duro de su ordenador.
Si se muestra el mensaje "No hay suficiente espacio en el destino", libere el espacio suficiente (unos 100 MB) para instalar el programa.

1 Introduzca el CD-ROM del Proyector NEC suministrado en su unidad de CD-ROM.

La ventana del menú será visualizada.



SUGERENCIA:

Si no se visualiza la ventana del menú, intente con el siguiente procedimiento.

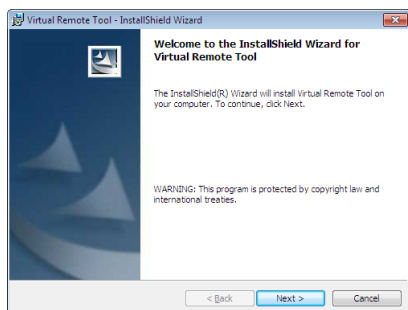
Para Windows 7

1. Haga clic en "Inicio" en Windows.
2. Haga clic en "Todos los programas" → "Accesorios" → "Ejecutar".
3. Escriba el nombre de la unidad de su CD-ROM (ejemplo: "Q:\") y "LAUNCHER.EXE" en "Nombre". (ejemplo: Q:\LAUNCHER.EXE)
4. Haga clic en "OK".

la ventana del menú será visualizada.

2 Haga clic en el programa de software que desea instalar en la ventana del menú.

La instalación comenzará.



- Siga las instrucciones de las pantallas de instalación para completar la instalación.

SUGERENCIA:

Desinstalación de un programa del software

Preparativos:

Abandonar el programa del software antes de desinstalar. Para desinstalar el programa del software, la cuenta del usuario de Windows debe de tener privilegio “Administrador” (Windows 7 y Windows Vista) o privilegio “Administrador del ordenador” (Windows XP).

• Para Windows 7/Windows Vista

1 Haga clic en “Iniciar” y luego en “Panel de control”.

Aparecerá la ventana de Panel de control.

2 Haga clic en “Desinstalar un programa” debajo de “Programas”

Aparecerá la ventana de “Programas y Características”.

3 Seleccione el programa de software y haga clic sobre él.

4 Haga clic en “Desinstalar/Cambiar” o “Desinstalar”.

- Cuando aparezca la ventana de “Control de cuentas de usuario”, haga clic en “Continuar”.

Siga las instrucciones en la pantalla para completar la desinstalación.

• Para Windows XP

1 Haga clic en “Iniciar” y luego en “Panel de control”.

Aparecerá la ventana de Panel de control.

2 Haga doble clic en “Añadir / Eliminar programas”.

Aparecerá la ventana de Añadir / Eliminar programas.

3 Haga clic en el programa de software de la lista y luego haga clic en “Eliminar”.

Siga las instrucciones en la pantalla para completar la desinstalación.

Instalación para el software de Macintosh

Image Express Utility 2 for Mac es compatible con Mac SO X.

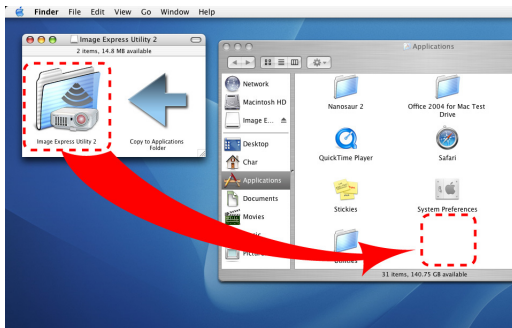
1 Introduzca el CD-ROM del Proyector NEC suministrado en su unidad de CD-ROM.

La ventana del menú será visualizada.

2 Haga doble clic en el icono del CD-ROM.

3 Haga doble clic en la carpeta “Mac OS X”.

4 Haga doble clic en “Image Express Utility 2 (Intel).dmg”.



Se visualizará la carpeta “Image Express Utility 2”.

- Si su Mac es PowerPC, haga doble clic en “Image Express Utility 2.dmg”.

5 Mueva la carpeta “Image Express Utility 2” a la carpeta “Aplicaciones” usando una operación de arrastrar y soltar.

SUGERENCIA:

• Desinstalación de un programa de software

1. Mueva la carpeta “Image Express Utility 2” al icono de Papelera de reciclaje.

2. Mueva el archivo de configuración de “Image Express Utility 2” al icono de Papelera de reciclaje.

- El archivo de configuración de Image Express Utility 2 se encuentra en “/usuario/su nombre de usuario/biblioteca/Preferencias/jp.co.nec.nevt.ImageExpressUtility.plist”.

② Utilizar el cable de ordenador (VGA) para operar el proyector (Virtual Remote Tool)

Utilizando el software de utilidad "Virtual Remote Tool", se puede visualizar la pantalla de Virtual Remote (o barra de herramientas) en la pantalla de su ordenador.

Esto le ayudará a llevar cabo operaciones tales como encender y apagar el proyector y la selección de señal a través del cable de ordenador (VGA), cable de serie, o conexión LAN. Solo mediante una conexión serial o LAN también se usa para enviar una imagen al proyector y registrarla como el logotipo del mismo. Después de registrar el logotipo, puede bloquearlo para evitar que se modifique.

Funciones de control

Encendido/Apagado, selección de señal, congelamiento de imagen, modo silencio de imagen, modo silencio de audio*, transferencia de logotipo al proyector y control del mando a distancia en su PC.

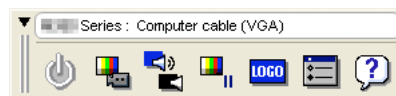
NOTA:

* La función de modo silencio para audio no está disponible en M420XV.

Pantalla de Virtual Remote



Ventana del mando a distancia



Barra de herramientas

Esta sección proporciona un perfil de preparación para utilizar Virtual Remote Tool.

Para obtener información sobre cómo utilizar Virtual Remote Tool, vea la Ayuda de Virtual Remote Tool. (→ página 159)

SUGERENCIA:

- Se puede utilizar Virtual Remote Tool con una conexión LAN y una de serie.
- Para obtener información actualizada sobre Virtual Remote Tool, visite nuestro sitio web:
<http://www.nec-display.com/dl/en/index.html>

NOTA:

- Cuando se selecciona [ORDENADOR 1] desde su selección de fuente, la pantalla de Virtual Remote o la barra de herramientas se visualizará al igual que la pantalla de su ordenador.
- Para utilizar Virtual Remote Tool, utilice el cable de ordenador suministrado (VGA) para conectar el conector COMPUTER 1 IN directamente al conector de salida del monitor del ordenador.
Utilizar un interruptor u otros cables que no sean el cable de ordenador (VGA) suministrado podría causar un fallo de comunicación de señal.
Conector del cable VGA:
No. de clavijas 12 y 15 se requieren para DDC/CI.
- Virtual Remote Tool puede que no funcione dependiendo de las especificaciones de su ordenador y de la versión de los adaptadores gráficos o controladores (drivers).
- Los datos del logotipo (gráficos) que pueden enviarse al proyector utilizando Virtual Remote Tool tienen las siguientes restricciones: (Únicamente a través de conexión de serie o LAN)
 - Tamaño de archivo: 64 KB o inferior
 - Tamaño de imagen (resolución): Horizontal 699 puntos × vertical 499 puntos o inferior
 - Número de colores: 256 colores o inferior
- Los datos de logotipo enviados con Virtual Remote Tool serán visualizados en el centro de la pantalla. Sus alrededores estarán pintados del mismo color que uno para 1 punto en la parte superior izquierda.

SUGERENCIA:

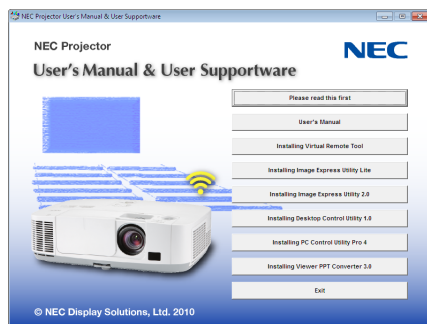
- El conector COMPUTER 1 IN del proyector es compatible con DDC/CI (Canal de datos de pantalla / Interfaz de comandos). DDC/CI es un interfaz estándar para la comunicación bidireccional entre la pantalla/proyector y el ordenador.

Paso 1: Instalar Virtual Remote Tool en el ordenador.**NOTA:**

- Para instalar Virtual Remote Tool, el usuario de Windows debe tener privilegios de “Administrador” (Windows 7, Windows Vista and Windows XP).
- Cierre todos los programas en ejecución antes de instalar Virtual Remote Tool. Si hay algún programa en ejecución, la instalación puede no ser completada.

1 Introduzca el CD-ROM del Proyector NEC suministrado en su unidad de CD-ROM.

La ventana del menú será visualizada.

**SUGERENCIA:**

Si no se visualiza la ventana del menú, intente con el siguiente procedimiento.

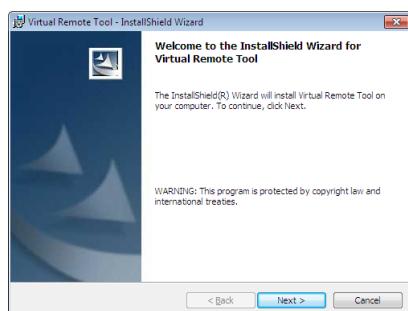
Para Windows 7

1. Haga clic en “Inicio” en Windows.**2. Haga clic en “Todos los programas” → “Accesorios” → “Ejecutar”.****3. Escriba el nombre de la unidad de su CD-ROM (ejemplo: “Q:\”) y “LAUNCHER.EXE” en “Nombre”. (ejemplo: Q:\LAUNCHER.EXE)****4. Haga clic en “OK”.**

la ventana del menú será visualizada.

2 Haga clic en el programa de software que desea instalar en la ventana del menú.

La instalación comenzará.



SUGERENCIA:**Desinstalación del programa del software****Preparativos:**

Abandonar el programa del software antes de desinstalar. Para desinstalar el programa del software, la cuenta del usuario de Windows debe de tener privilegio "Administrador" (Windows 7 y Windows Vista) o privilegio "Administrador del ordenador" (Windows XP).

• Para Windows 7/Windows Vista**1 Haga clic en "Iniciar" y luego en "Panel de control".**

Aparecerá la ventana de Panel de control.

2 Haga clic en "Desinstalar un programa" debajo de "Programas"

Aparecerá la ventana de "Programas y Características".

3 Seleccione el programa de software y haga clic sobre él.**4 Haga clic en "Desinstalar/Cambiar" o "Desinstalar".**

• Cuando aparezca la ventana de "Control de cuentas de usuario", haga clic en "Continuar".

Siga las instrucciones en la pantalla para completar la desinstalación.

• Para Windows XP**1 Haga clic en "Iniciar" y luego en "Panel de control".**

Aparecerá la ventana de Panel de control.

2 Haga doble clic en "Añadir / Eliminar programas".

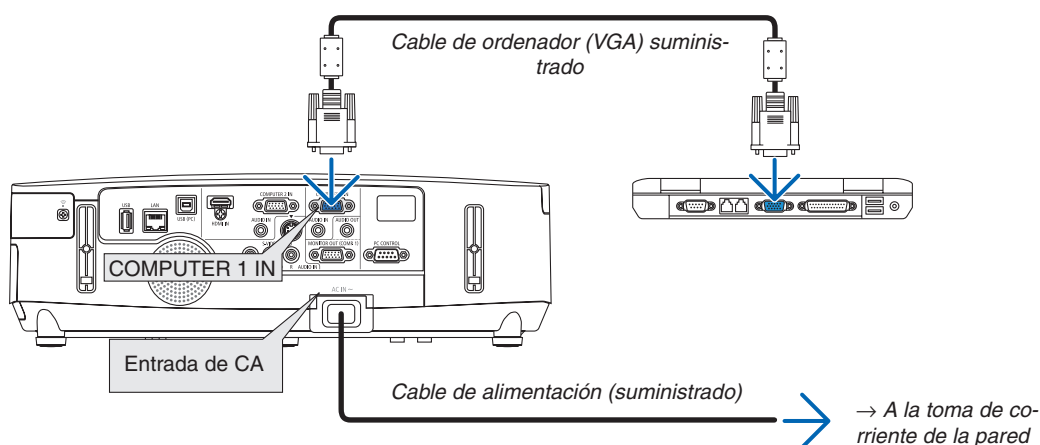
Aparecerá la ventana de Añadir / Eliminar programas.

3 Haga clic en el programa de software de la lista y luego haga clic en "Eliminar".

Siga las instrucciones en la pantalla para completar la desinstalación.

Conectar el proyector al ordenador**1 Utilice el cable de ordenador suministrado (VGA) para conectar el conector del proyector COMPUTER 1 IN directamente al conector de salida del monitor del ordenador.****2 Conecte el cable de alimentación suministrado a AC IN del proyector y a la toma de la pared.**

El proyector se encuentra en modo de espera.

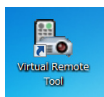
**SUGERENCIA:**

• Cuando se inicia Virtual Remote Tool por primera vez, aparecerá la ventana "Easy Setup" para navegar sus conexiones.

Iniciar Virtual Remote Tool

Empezar a utilizar el icono de acceso directo

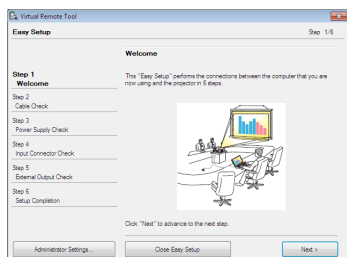
- Haga doble clic en el icono de acceso directo  en el escritorio de Windows.



Comenzar desde el menú Inicio

- Haga clic en [Inicio] → [Todos los programas] o [Programas] → [NEC Projector User Supportware] → [Virtual Remote Tool] → [Virtual Remote Tool].

Cuando se inicia Virtual Remote Tool por primera vez, aparecerá la ventana “Easy Setup”.



Siga las instrucciones en la pantalla

Cuando se completa “Easy Setup”, aparecerá la pantalla Virtual Remote Tool.



NOTA:

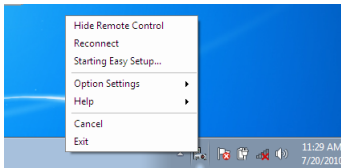
- Cuando el [AHORRO DE ENERGÍA] está seleccionado para el [MODO DE ESPERA] en el menú, el proyector no puede ser encendido a través de una conexión por cable de ordenador (VGA) o red (LAN por cable/LAN inalámbrico).

SUGERENCIA:

- Se puede visualizar la pantalla Virtual Remote Tool (o Barra de herramientas) sin visualizar la ventana “Easy Setup”. Para ello, haga clic para colocar una marca de visto bueno para “☐ Do not use Easy Setup next time” en la pantalla en el Paso 6 en “Easy Setup”.

Cerrar Virtual Remote Tool

- 1 Haga clic en el icono Virtual Remote Tool  en la Barra de herramientas.
Aparecerá el menú emergente.

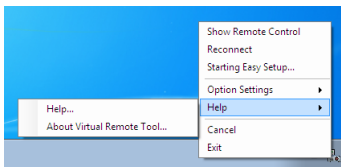


- 2 Haga clic en “Exit”.
Se cerrará Virtual Remote Tool.

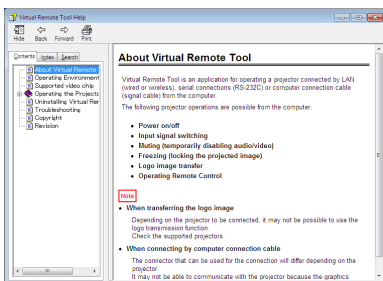
Visualización del archivo de ayuda Virtual Remote Tool

- Visualización del archivo de ayuda utilizando la barra de tareas

- 1 Haga clic en el icono Virtual Remote Tool  en la barra de tareas cuando Virtual Remote Tool está en ejecución.
Aparecerá el menú emergente.



2. Haga clic en “Help”.
Aparecerá la pantalla de Ayuda.



- Visualización del archivo de ayuda utilizando el Menú de inicio.

1. Haga clic en “Iniciar”. “Todos los programas” o “Programas”. “NEC Projector User Supportware”. “Virtual Remote Tool”. y luego “Virtual Remote Tool Ayuda” en este orden.
Aparecerá la pantalla de Ayuda.

③ Proyectar la imagen de la pantalla de su ordenador desde el proyector mediante una LAN (Image Express Utility Lite)

Utilizar Image Express Utility Lite le permitirá enviar la imagen de la pantalla de su ordenador al proyector mediante el cable USB o una LAN por cable o inalámbrica.

Esta sección le mostrará de forma general cómo conectar el proyector a una LAN y cómo utilizar Image Express Utility Lite. Para el manejo de Image Express Utility Lite, consulte la ayuda Image Express Utility Lite.

Qué puede hacer con Image Express Utility Lite

• Pantalla USB

- La imagen de la pantalla del ordenador puede ser proyectada a través de un cable USB, sin tener que conectar un cable de ordenador (VGA).
- Simplemente conectando el ordenador y el proyector mediante un cable USB hará que la función Pantalla USB esté disponible (Enchufar y Usar) incluso si no ha instalado Image Express Utility Lite en el ordenador. (→ página 34)

• Transmisión de imágenes

- La pantalla de su ordenador puede ser enviada al proyector a través de una red por cable o inalámbrica sin necesidad de un cable de ordenador (VGA).
- Si utiliza la función “EASY CONNECTION”, los complicados ajustes de red serán simplificados y el ordenador se conectará automáticamente al proyector.
- La pantalla de su ordenador puede ser enviada a un máximo de cuatro proyectores al mismo tiempo.

• Geometric Correction Tool (GCT)

Consulte “④ Proyección de una imagen desde un ángulo (Geometric Correction Tool en Image Express Utility Lite)”.

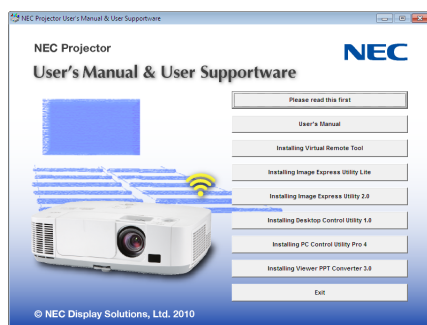
Paso 1: Instalación de Image Express Utility Lite en el ordenador.

NOTA:

- Para instalar o desinstalar el programa, el usuario de Windows debe tener privilegios de “Administrador” (Windows 7, Windows Vista y Windows XP).
- Antes de comenzar la instalación cierre todos los programas en ejecución. Si hay algún programa en ejecución, la instalación puede no ser completada.
- Image Express Utility Lite se instalará en el disco duro de su ordenador.
Si se muestra el mensaje “No hay suficiente espacio en el destino”, libere el espacio suficiente (unos 100 MB) para instalar el programa.

1. Introduzca el CD-ROM del Proyector NEC suministrado en su unidad de CD-ROM.

La ventana del menú será visualizada.



SUGERENCIA:

Si no se visualiza la ventana del menú, intente con el siguiente procedimiento.

Para Windows 7:

1. Haga clic en **“Inicio”** en Windows.

2. Haga clic en **“Todos los programas”** → **“Accesorios”** → **“Ejecutar”**.

3. Escriba el nombre de la unidad de su CD-ROM (ejemplo: **“Q:”**) y **“LAUNCHER.EXE”** en **“Nombre”**. (ejemplo: **Q:\LAUNCHER.EXE**)

4. Haga clic en **“OK”**.

La ventana del menú será visualizada.

2. Haga clic en el programa de software en la ventana del menú.

La instalación comenzará.

- Siga las instrucciones de las pantallas de instalación para completar la instalación.

SUGERENCIA:

- Desinstalación de Image Express Utility Lite

Para desinstalar Image Express Utility Lite, realice los mismos pasos que los especificados para **“Uninstalling Virtual Remote Tool”**.

Lea **“Virtual Remote Tool”** como **“Image Express Utility Lite”** (→ página 157)

Conexión del proyector a una LAN.

Conecte el proyector a la LAN siguiendo las instrucciones de **“Conexión de una LAN por cable”** (→ page 138), **“Conexión de una LAN inalámbrica (estándares para Norteamérica, opcional: serie NP02LM)”** (→ página 139) y **“9 Menús de aplicación”** (→ página 105)

Inicie Image Express Utility Lite.

1. En Windows, haga clic en **“Inicio”** → **“Todos los programas”** → **“NEC Projector UserSupportware”** → **“Image Express Utility Lite”** → **“Image Express Utility Lite”**.

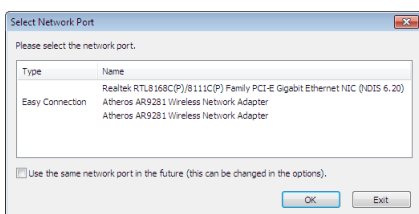
Image Express Utility Lite comenzará.

La ventana seleccionada para la conexión de red será visualizada

2. Seleccione la Red y haga clic en **“OK”**.

La ventana seleccionada como destino mostrará una lista con los proyectores conectables.

- Si quiere conectar el ordenador directamente al proyector, se recomienda **“Easy Connection”**.



- Cuando se encuentran una o más redes para **“EASY CONNECTION”**, se visualizará la ventana **“Easy Connection Selection Screen”**.
- Para comprobar la red disponible para los proyectores conectados, desde el menú, seleccione **[INFO.]** → **[LAN INALÁMBRICA]** → **[SSID]**.

3. Seleccione el proyector que desea conectar y haga clic en “Connect”.

La ventana de selección del objetivo será visualizada.

4. Ponga una marca de selección para los proyectores que van a ser conectados y luego haga clic en “Connect”.

- Cuando se muestran uno o más proyectores, desde el menú en el proyector seleccione [INFO.] → [LAN INALÁMBRICA] → [DIRECCIÓN IP].

Cuando la conexión con el proyector está establecida, puede operar la ventana de control para controlar el proyector. (→ página 35)

NOTA:

- Cuando esté seleccionado [AHORRO DE ENERGÍA] para [MODO DE ESPERA] desde el menú, el proyector que esté apagado no se mostrará en la ventana de destino seleccionada

SUGERENCIA:

Visualización de Ayuda de Image Express Utility Lite

- **Visualización del archivo de Ayuda de Express Utility Lite cuando está en ejecución.**

Haga clic en el icono [?] (ayuda) en la ventana de control.

Se visualizará la pantalla de Ayuda.

- **Visualización del archivo de Ayuda de GCT cuando está en ejecución.**

Haga clic en “Help (C)” → “Help” en la pantalla Editar.

Se visualizará la pantalla de Ayuda.

- **Visualización del archivo de ayuda usando el Menú Inicio.**

Haga clic en “Inicio” → “Todos los programas” o “Programas” → “NEC Projector User Supportware” → “Image Express Utility Lite” → “Image Express Utility Lite Help”.

Se visualizará la pantalla de Ayuda.

④ Proyección de una imagen desde un ángulo (Geometric Correction Tool en Image Express Utility Lite)

La función Geometric Correction Tool (GCT) le permite corregir la distorsión de las imágenes proyectadas incluso si están en ángulo.

Qué puede hacer con GCT

- La función GCT incluye las siguientes tres funciones
 - 4-point Correction:** Podrá ajustar fácilmente la imagen proyectada dentro de los bordes de la pantalla alineando las cuatro esquinas de una imagen con las de la pantalla.
 - Multi-point Correction:** Podrá corregir una imagen distorsionada en la esquina de una pared o pantalla irregular utilizando distintas pantallas independientes para corregir la imagen así como 4-point Correction.
 - Parameters Correction:** Podrá corregir una imagen distorsionada utilizando una combinación de normas de transformación preparadas por adelantado.

Esta sección le mostrará un ejemplo del uso de 4-point Correction.

Para obtener más información sobre “Multi-point Correction” y “Parameters Correction”, consulte el archivo de ayuda de Image Express Utility Lite. (→ página 162)

- Sus datos de corrección serán almacenados en el proyector o en su ordenador y podrá restaurarlos cuando sea necesario.
- La función GCT está disponible con un cable USB, una conexión LAN por cable o inalámbrica y un cable de vídeo.

Proyección de una imagen desde un ángulo (GCT)

Esta sección le mostrará un ejemplo del uso con Pantalla USB (utilizando un cable USB para conectar el ordenador y el proyector).

- La función Pantalla USB mostrará automáticamente la ventana de control
- Para una conexión por cable de vídeo o LAN, instale e inicie Image Express Utility Lite en su ordenador por adelantado. (→ página 34)

Preparación: Ajuste la posición del proyector o el zoom de manera que la imagen proyectada pueda cubrir toda el área de la pantalla.

- Haga clic en el icono “” (Imagen) y a continuación en el botón “”.

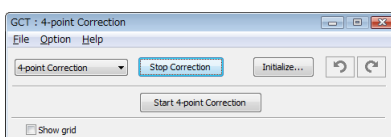
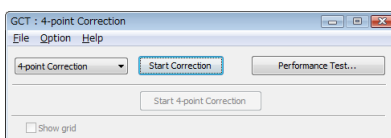


La ventana “4-point Correction” será visualizada.

- Haga clic en el botón “Start Correction” y a continuación en el botón “Start 4-point Correction”.

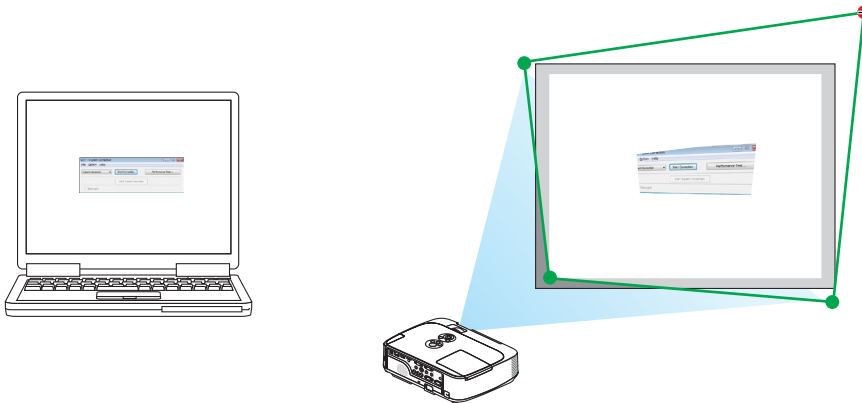
Se visualizará un marco verde y el puntero del ratón ().

- Aparecerán cuatro marcas [] en las cuatro esquinas del marco verde



3. Utilice el ratón para hacer clic en la marca [] cuya esquina desee mover.

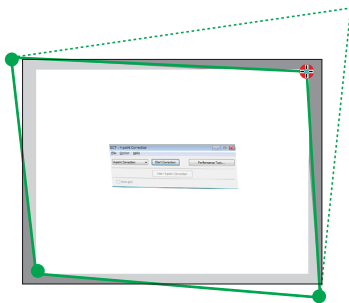
La marca actualmente seleccionada [] pasará a ser de color rojo.



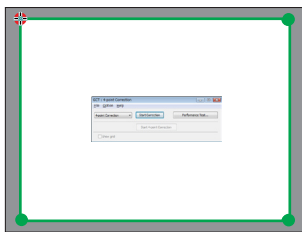
(En el ejemplo anterior, las pantallas de Windows han sido omitidas por motivos de clarificación.)

4. Arrastre la marca seleccionada [] hasta el punto que desea corregir y suéltela.

- Al hacer clic en cualquier parte dentro del área de la imagen proyectada, la marca [] más cercana se moverá a la posición del cursor.



5. Repita el Paso 3 y 4 para corregir la distorsión de la imagen proyectada.



6. Una vez finalizado, haga clic derecho en el ratón.

La marca verde y el puntero del ratón desaparecerán del área de la imagen proyectada. Así concluye la corrección.

7. Haga clic en el botón "X" (cerrar) de la ventana "4-point Correction".

La ventana "4-point Correction" desaparecerá y se ejecutará 4-point correction.

8. Haga clic en el botón "⏻" de la ventana de control para salir de GCT.

SUGERENCIA:

- Tras ejecutar 4-point correction, podrá guardar los datos 4-point correction en el proyector haciendo clic en "File" → "Writing to the projector..." en la ventana "4-point Correction".
- Consulte Help de Image Express Utility Lite para el manejo de la ventana de "4-point Correction" y otras funciones que no sean GCT. (→ página 162)

⑤ Proyectar imágenes o vídeos desde el proyector mediante una LAN (Image Express Utility 2.0)

Qué puede hacer con Image Express Utility 2.0

- Usar Image Express Utility 2.0 le permite enviar las pantallas de sus ordenadores al proyector mediante la LAN por cable/inalámbrica.

La diferencia con Image Express Utility Lite es que las imágenes proyectadas podrán enviarse desde un ordenador no solamente a un proyector sino a dos o más proyectores a la vez.

Al utilizar “Meeting Mode” las imágenes proyectadas podrán enviarse y recibirse entre dos o más ordenadores.

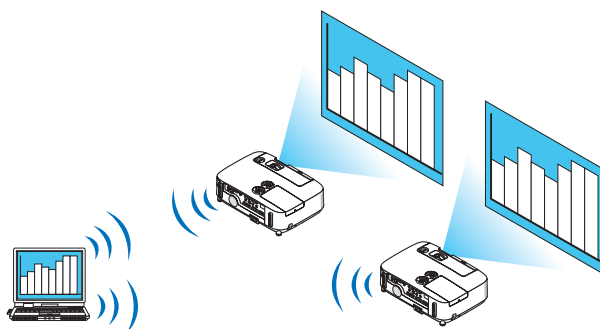
- **Transmisiones de imágenes de alta velocidad y alta calidad basadas en el algoritmo de compresión original de NEC.**

El algoritmo de compresión original de NEC permite el envío de imágenes de alta calidad en la red de alta velocidad, desde su ordenador al proyector.



- **Proyección simultánea por múltiple proyectores**

Las imágenes podrán enviarse desde un ordenador no solamente a un proyector, sino a dos o más proyectores a la vez.



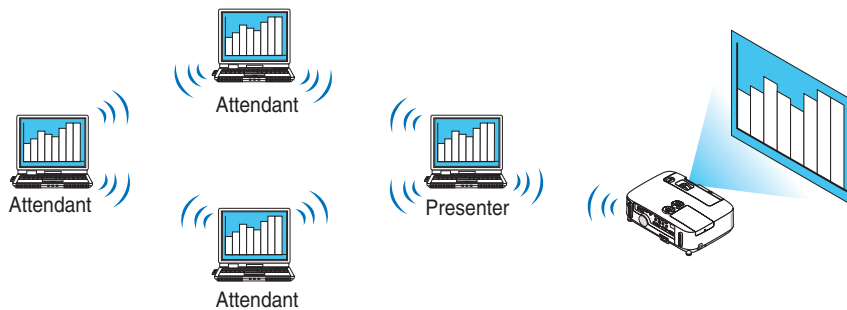
- **“Función Easy Connection” para la conexión de LAN inalámbrica**

Al utilizar la función*1 “Easy Connection”, se podrá simplificar la complicada configuración de la LAN inalámbrica.

*1 Esta función puede utilizarse si se usa Windows XP como el SO y si tiene el privilegio de “Administrador de ordenador”. Si el SO es Windows 7/Windows Vista se le solicitará la entrada de la contraseña de inicio de sesión como “Administrador”.

- **Las imágenes proyectadas podrán transferirse y guardarse en ordenadores.**

Si se usa “Meeting Mode” las imágenes proyectadas podrán enviarse a los ordenadores de todos los participantes (asistentes) de una “Reunión”. Las imágenes recibidas podrán guardarse en su ordenador con una nota (datos de texto) adjunta.

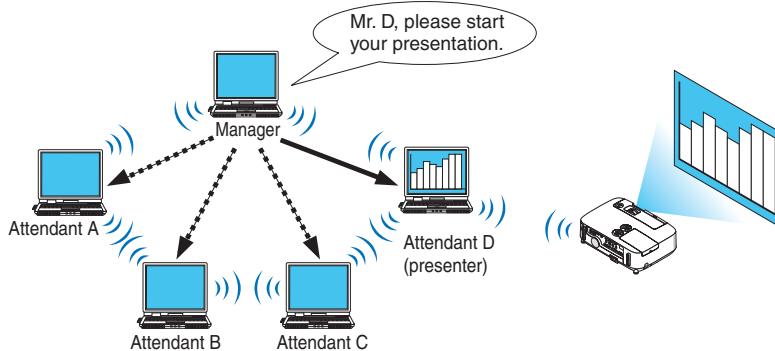


- **Cambio de presentador con 1 clic**

Al cambiar de presentador durante la conferencia, los participantes (asistentes) pueden simplemente hacer clic en un botón para cambiar a otro presentador nuevo.

- **Gestión central del ordenador de proyección**

Usar el Modo de aprendizaje le permite utilizar un único ordenador (Gestor) para gestionar el ordenador (Asistente) que proyectará. Las operaciones posibles incluyen el cambio de ordenadores de proyección que proyectarán, así como la finalización temporal de la comunicación con el proyector.



NOTA:

El Modo de aprendizaje no es instalado mediante la opción de instalación "Typical" al instalar Image Express Utility 2.0. Para usar el Modo de aprendizaje, seleccione la opción de instalación "Extension" en la pantalla de selección de instalación que aparece durante el progreso de la instalación de Image Express Utility 2.0, y seleccione "Training Mode (Attendant)" o "Training Mode (Manager)".

Conexión del proyector a una LAN

Conecte el proyector a la LAN siguiendo las instrucciones de "Conexión de una LAN por cable" (→ página 138), "Conexión de una LAN inalámbrica" (→ página 139) y "9 Menús de aplicación" (→ página 105)

Funcionamiento básico de Image Express Utility 2.0

Esta sección explica los siguientes tres casos como ejemplo del funcionamiento de Image Express Utility 2.0.

- (1) Tránsito de imágenes al proyector
- (2) Celebración de una conferencia
- (3) Participación en una conferencia

Envío de imágenes al proyector

• Conexión del proyector

1 Encienda la alimentación del proyector para el cual ha establecido la LAN.

2 Haga clic en Windows [Inicio] → [Todos los programas] → [NEC Projector UserSupportware] → [Image Express Utility 2.0] → [Image Express Utility 2.0], en ese orden.

La ventana "Selection Of Network Connections" será visualizada.

Se visualizará en su ordenador una lista del equipo de red conectado.

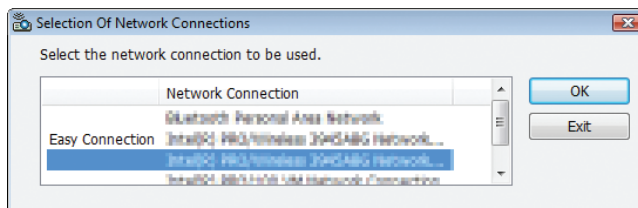
IMPORTANTE:

Una pantalla similar a la mostrada a continuación será visualizada si inicia el software en un PC instalado con Windows XP Service Pack 2 (SP2) (o posterior).

Si se visualiza esto haga clic en "Desbloquear".



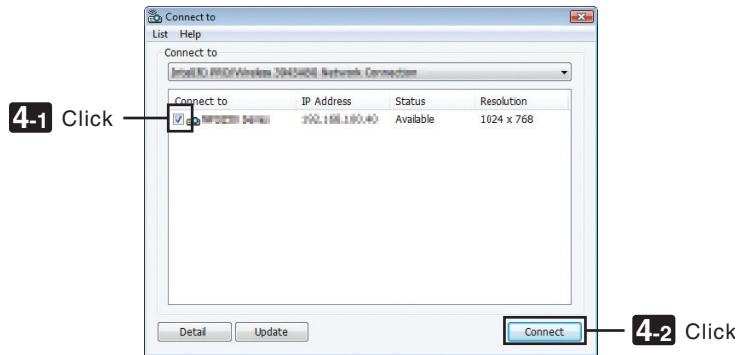
3 Seleccione el equipo de red que va a utilizar y haga clic en [OK].



Seleccione el dispositivo de red que visualice "Easy Connection" si el ajuste de la LAN es para "Easy Connection." Esto hará que aparezca la ventana "Projector List".

4 Marque (✓) del proyector a conectar y haga clic en [Connect].

Si el nombre del proyector que desea conectar no aparece en la lista o está oculto haga clic en [Update].



La pantalla de su ordenador será proyectada desde el proyector.

En este punto, la señal de entrada del proyector cambiará automáticamente a "NETWORK".

•Trasferencia de imágenes

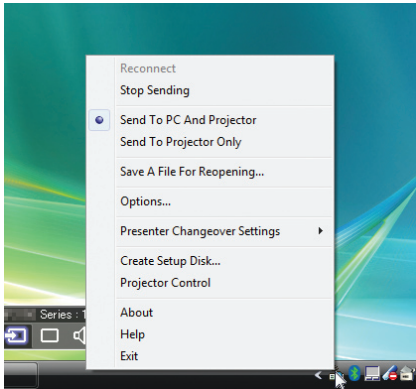
Si su ordenador está conectado al proyector, la pantalla del ordenador es proyectada desde el proyector tal cual. Para realizar su presentación usando un archivo de PowerPoint, abra el archivo de PowerPoint e inicie su presentación.



• Detener o reanudar la transmisión de imágenes

La transmisión de la pantalla del ordenador al proyector puede detenerse temporalmente y posteriormente reanudarse.

- 1 **Haga clic en el icono del proyector** () **en la barra de herramientas de Windows.**
Aparecerá un menú emergente.



- 2 **Haga clic en [Stop Sending].**
El icono del proyector en la barra de herramientas cambiará ( → ).

NOTA:

*Incluso si la pantalla del ordenador cambia de estado, la imagen proyectada desde el proyector no cambiará.
Para manipular la pantalla que no deba ser revelada (proyectada desde el proyector), detenga la transmisión.*

- 3 **Haga clic en el icono del proyector** () **en la barra de herramientas de Windows.**
Aparecerá un menú emergente.

- 4 **Haga clic en [Start Sending].**
El icono del proyector en la barra de herramientas cambiará ( → ).
La transmisión de la pantalla del ordenador se reanudará y la pantalla actual del ordenador será proyectada desde el proyector.

• Finalización de la transmisión de imágenes

Cerrar Image Express Utility 2.0..

- 1 **Haga clic en el icono del proyector** () **en la barra de herramientas de Windows.**
Aparecerá un menú emergente.
- 2 **Haga clic en [Exit].**

Celebración de conferencias

• Celebración de conferencias

1 Siga los pasos de 1 a 4 en “Conexión del proyector” de “Envío de imágenes al proyector” (→ página 167).

La pantalla de su ordenador será proyectada desde el proyector.

• Revelación de un archivo a los participantes de la conferencia.

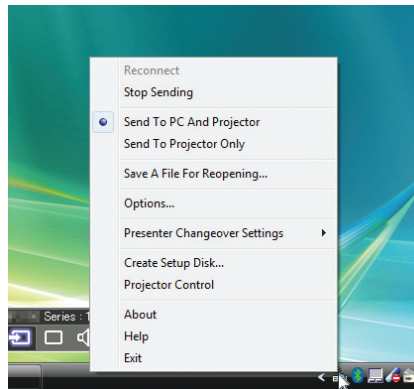
NOTA:

Para revelar un archivo a los participantes, la selección podrá realizarse únicamente en las unidades de la carpeta.

Por lo tanto, una carpeta que contenga únicamente archivos a mostrar a los participantes deberá ser creada por adelantado.

1 Haga clic en el icono del proyector () en la barra de herramientas de Windows.

Aparecerá un menú emergente.



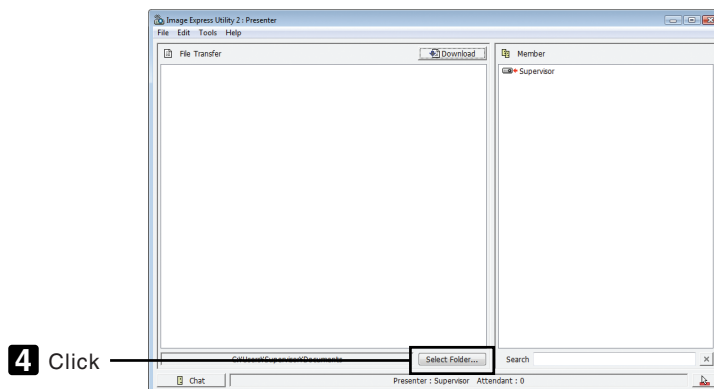
2 Antes de hacer clic en [Enviar al PC y proyector], compruebe que se ha aplicado la marca “•”.

3 Haga clic en el botón [Image Express Utility 2.0] en la barra de tareas.



La ventana del presentador se abrirá.

4 Haga clic en [Select Folder].



5 Seleccione la carpeta que guardará el archivo a revelar a los participantes y haga clic en [OK].

El archivo de la carpeta seleccionada será visualizado en la lista de archivos a transferir.

6 Haga clic en [Download].

El archivo será mostrado a los participantes.

NOTA:

Si el ordenador está conectado al proyector la pantalla del ordenador en progreso también será proyectada desde el proyector. Para manejar una pantalla que no deba ser revelada (no proyectada) detenga temporalmente la transmisión (→ página 169).

• Finalización de la conferencia

1 Haga clic en [File] en la ventana del presentador y haga clic en [Exit].

También podrá finalizar la conferencia haciendo clic en [x] en la parte superior derecha de la ventana del presentador.

Participación en una conferencia

• Participación en conferencias

1 Haga clic en Windows [Inicio] → [Todos los programas] → [NEC Projector UserSupportware] → [Image Express Utility 2.0] → [Image Express Utility 2.0], en ese orden.

La ventana “Selección de conexiones de red” será visualizada.

Se visualizará en su ordenador una lista del equipo de red conectado.

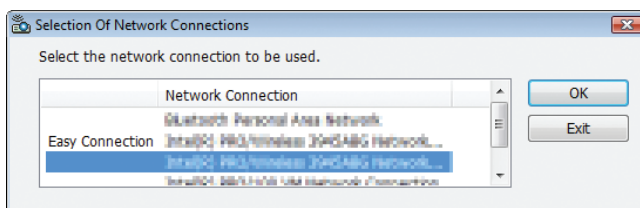
IMPORTANTE:

Una pantalla similar a la mostrada a continuación será visualizada si inicia el software en un PC instalado con Windows XP Service Pack 2 (SP2) (o posterior).

Si se visualiza esto, haga clic en “Desbloquear”.

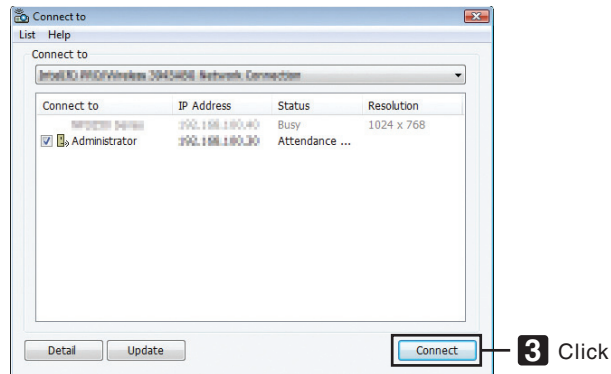


2 Seleccione el equipo de red que va a utilizar y haga clic en [OK].



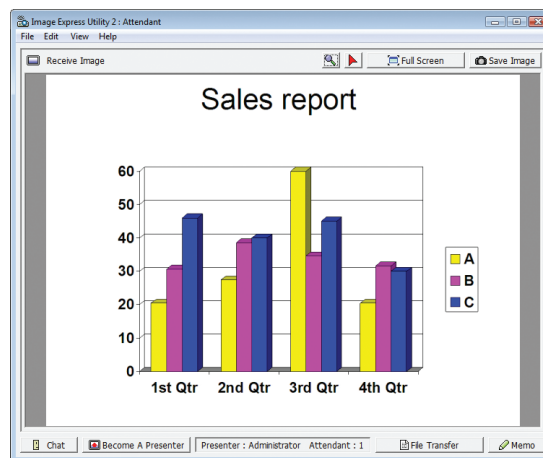
Seleccione el dispositivo de red que visualice “Easy Connection” si el ajuste de la LAN es para “Easy Connection.” Esto hará que aparezca la ventana “Meeting List”.

3 Haga clic en el Nombre de reunión a participar y haga clic en [Connect].



El ordenador se conectará a la conferencia seleccionada y la ventana del asistente será visualizada.

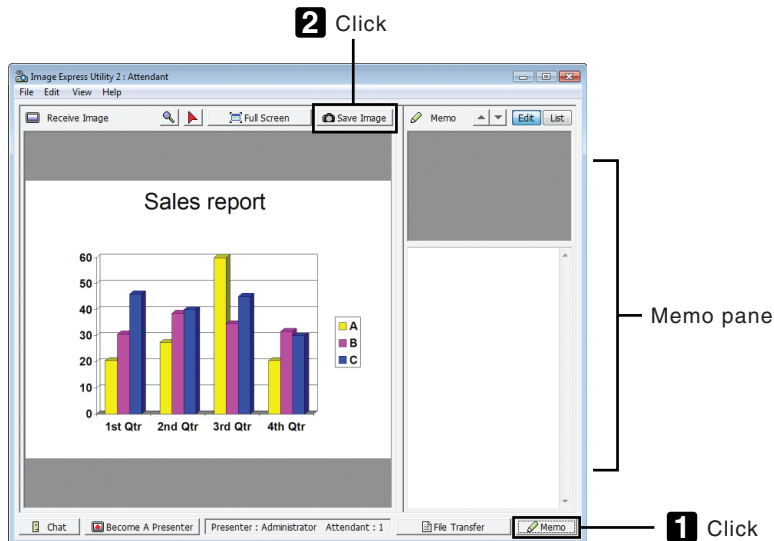
Si el presentador selecciona "Enviar a PC y proyector" la imagen proyectada desde el proyector es visualizada en la ventana del asistente.



• Guardar imágenes recibidas

1 Haga clic en [Memo] en la ventana del asistente.

Se visualizará el panel de nota.



2 Haga clic en [Save Image] en la ventana del asistente.

La imagen visualizada en la ventana del asistente se guardará.

- La imagen guardada es añadida a la lista de notas y se visualiza una miniatura.
- Se podrá adjuntar una nota en la imagen guardada.

REFERENCIA:

- Para Windows XP se guarda un archivo creado en "Mis Documentos\ImageExpress\" bajo los ajustes predeterminados. Para Windows 7/Windows Vista, "Documento\ImageExpress\" es la carpeta predeterminada para guardar un archivo creado.
- Se crea una carpeta bajo la carpeta predeterminada basada en la fecha y hora de la conferencia, y la imagen es guardada en un archivo dentro de la carpeta creada.

Por ejemplo, si una conferencia tiene lugar a las 11:20 el 14 de mayo de 2009, el nombre de la carpeta predeterminada en Windows XP será "Mis Documentos\ImageExpress\2009-05-14_11-20_Meeting Records".

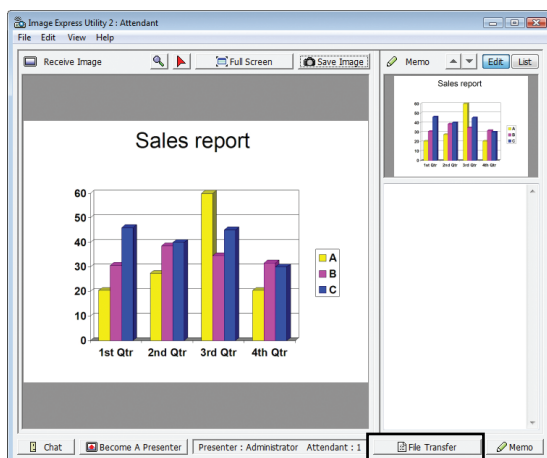
En esta carpeta, se crea un archivo HTML denominado "Meeting Records".

La imagen guardada es guardada en la carpeta "Images".

- Descarga de un archivo revelado

- 1 Haga clic en [File Transfer] en la ventana del asistente.

La ventana "File Transfer" se abrirá.



1 Click

- 2 Seleccione un archivo a descargar y haga clic en [Download].

Comenzará la descarga.

El progreso de la descarga es visualizado en la parte inferior izquierda de la ventana.

- 3 Una vez completada la descarga haga clic en [File] en la ventana "File Transfer" y haga clic en [Exit].

La ventana "File Transfer" se cerrará.

REFERENCIA:

- Si "Open After Downloading" es marcado, el archivo se abrirá mediante el software de aplicación de Windows especificado una vez finalizada la descarga.
- Para Windows XP, se guarda un archivo creado en "Mis Documentos\ImageExpress\" bajo los ajustes predeterminados. Para Windows 7/Windows Vista, "Documento\ImageExpress\" es la carpeta predeterminada para guardar un archivo creado.
- Se crea una carpeta bajo la carpeta predeterminada basada en la fecha y hora de la conferencia, y la imagen es guardada en un archivo dentro de la carpeta creada.

Por ejemplo, si una conferencia tiene lugar a las 11:20 el 14 de mayo de 2009, el nombre de la carpeta predeterminada en Windows XP será "Mis Documentos\ImageExpress\2009-05-14_11-20_Meeting Records".

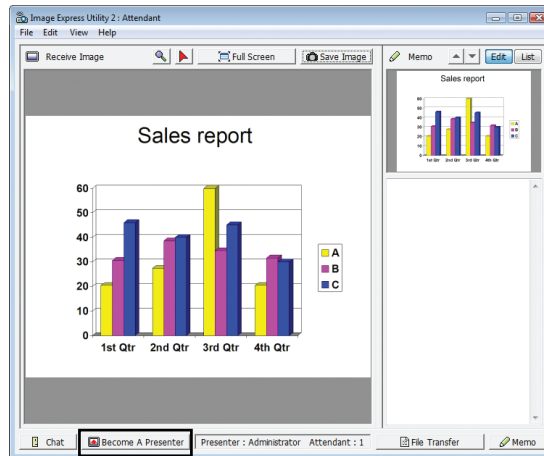
- **Cambio de presentador**

Se pueden realizar tres tipos de ajustes para cambiar el presentador: “Not Approved”, “Approved”, y “Changing Prohibited” (éstos únicamente podrán ser seleccionados por el presentador).

En el siguiente ejemplo se selecciona “Not Approved”.

- **Haga clic en [Become A Presenter] en la ventana del asistente.**

Pasará de participante a presentador.



1 Click

- **Abandonar la conferencia**

Abandona la conferencia y cierra Image Express Utility 2.0..

- **Haga clic en [File] en la ventana del asistente y haga clic en [Exit].**

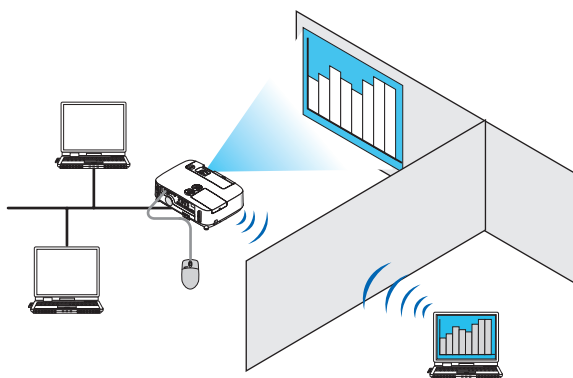
También podrá abandonar la conferencia haciendo clic en [x] en la parte superior derecha de la ventana del asistente.

⑥ Uso del proyector para manejar su ordenador a través de una LAN (Desktop Control Utility 1.0)

Usar Desktop Control Utility 1.0 le permite controlar de forma remota su ordenador colocado a cierta distancia del proyector a través de una red (LAN por cable o LAN inalámbrica).

Qué puede hacer con Desktop Control Utility 1.0

- Un ratón USB comercialmente disponibles es conectado al proyector para manejar el ordenador.
- Supongamos, por ejemplo, que un archivo PowerPoint que va a ser utilizado durante la presentación de una conferencia está almacenado en un ordenador en su oficina. Si este ordenador está conectado al proyector de la sala de conferencias con una LAN mientras tiene lugar la conferencia, la pantalla del escritorio del ordenador de su oficina (Windows 7/Windows Vista/Windows XP) podrá ser proyectada y el archivo Power-Point será presentado manejando el proyector. En otras palabras, no necesitará traer el ordenador a la sala de conferencias.



IMPORTANTE:

- Podrá utilizar Desktop Control Utility 1.0 para controlar desde el proyector un ordenador que se encuentra en otra habitación mediante una red. Por lo tanto, tenga cuidado de evitar que una tercera persona pueda ver la pantalla de su ordenador (documentos importantes), copiar archivos o desactivar la alimentación.
NEC no se hace responsable por las pérdidas o daños surgidos por la filtración de información o fallos en el sistema mientras utiliza Desktop Control Utility 1.0.
- Esto desconectará la conexión LAN si el ordenador está en el modo de espera mientras se utiliza Desktop Control Utility 1.0.
En Windows 7/Windows Vista, seleccione [Panel de Control] → [Hardware y Sonido] → [Opciones de alimentación]. Ajuste [Cambiar si el ordenador entra en el modo de suspensión] a [Nunca].
En Windows XP, haga clic en [Panel de Control] → [Rendimiento y Mantenimiento] → [Opciones de alimentación] → [Sistema de Modo de espera] → [Nunca].
- La función del protector de pantalla estará desconectada mientras Desktop Control Utility 1.0 esté en ejecución.

Conexión del proyector a una LAN

Conecte el proyector a la LAN siguiendo las instrucciones de “Conexión de una LAN por cable” (→ página 138), “Conexión de una LAN inalámbrica” (→ página 39) y “9 Menús de aplicación” (→ página 105)

Uso del proyector para manejar la pantalla del escritorio de su ordenador

IMPORTANTE:

- Para Windows 7/Windows Vista, deshabilite el control de la cuenta del usuario antes de utilizar Desktop Control Utility 1.0. Windows Vista tiene una función "Control de la cuenta del usuario" para proteger el ordenador. Se visualizará la ventana de confirmación de la cuenta del usuario. Ya que Desktop Control Utility 1.0 no puede transferir la ventana de confirmación de la cuenta del usuario, esta ventana hace imposible la operación. Antes de utilizar Desktop Control Utility 1.0 es necesario deshabilitar el control de la cuenta del usuario de Windows 7/Windows Vista. Tras iniciar la sesión con la cuenta del administrador, siga el siguiente procedimiento para cambiar el ajuste:

[Cambiar procedimiento]

<Para Windows 7>

- 1 Haga clic en [Panel de control] desde el Menú Inicio.
 - 2 Haga clic en [Cuentas del usuario y seguridad].
 - 3 Haga clic en [Cuentas del usuario].
 - 4 Haga clic en [Cambiar los ajustes de control de la cuenta del usuario].
 - 5 Cambie [Elegir cuándo ser notificado sobre los cambios en su ordenador] a [Nunca notificar] y haga clic en [Aceptar].
- Si se le solicita el reinicio haga clic en [Reiniciar ahora].

<Para Windows Vista>

- 1 Haga clic en [Panel de control] desde el Menú Inicio.
 - 2 Haga clic en [Cuentas del usuario y seguridad].
 - 3 Haga clic en [Cuenta del usuario].
 - 4 Haga clic en [Habilitar/Deshabilitar el control de la cuenta del usuario].
 - 5 Elimine cualquier marca de verificación en [Uso del control de la cuenta del usuario (UAC) para ayudar con la protección del ordenador] y haga clic en [Aceptar].
- Si se le solicita el reinicio, haga clic en [Reiniciar ahora].

Una vez finalizado Desktop Control Utility se recomienda habilitar el control de la cuenta del usuario.

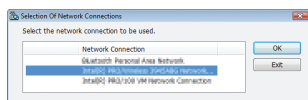
• Manejo en un ordenador

- 1 Haga clic en **Windows [Inicio] → [Todos los programas] → [NEC Projector User Supportware] → [Desktop Control Utility 1.0] → [Desktop Control]**, en ese orden.

La ventana "Selection Of Network Connections" será visualizada.

Esta visualiza una lista de los dispositivos de red conectados al ordenador que está utilizando.

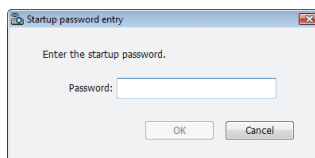
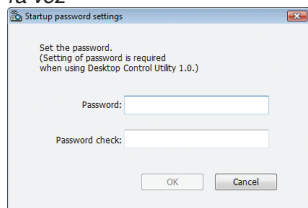
- 2 Seleccione el dispositivo de red a utilizar y haga clic en [OK].



La ventana "Startup password settings" será visualizada.

- Para Windows 7/Windows Vista se visualizará la ventana de control de la cuenta del usuario. Haga clic en [OK] o introduzca la contraseña del administrador.

Pantalla cuando Desktop Control Utility 1.0 se inicia por primera vez - Pantalla si se ha ajustado la contraseña de inicio



IMPORTANTE:

- Asegúrese de escribir la contraseña de inicio para no olvidarla.
- La contraseña de inicio debe introducirse cada vez que se inicie Desktop Control Utility 1.0.
- En caso de olvidar la contraseña de inicio reinstale Desktop Control Utility 1.0.

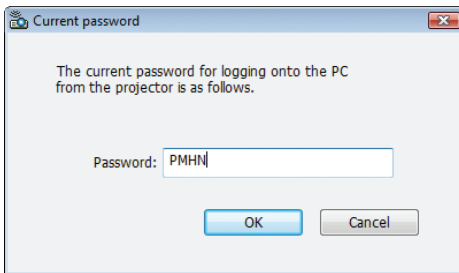
Una pantalla similar a la mostrada a continuación será visualizada si inicia el software en un PC instalado con Windows XP Service Pack 2 (SP2) (o posterior).

Si se visualiza esto, haga clic en "Desbloquear".



3 Introduzca la contraseña de inicio de Desktop Control Utility 1.0 y haga clic en [OK].

La ventana "Current password" será visualizada.



NOTA:

La cadena de caracteres visualizada en el campo de contraseña cambia cada vez que inicie Desktop Control Utility 1.0.

4 Escriba la cadena de caracteres visualizada en el campo de contraseña.

Escriba "PMHN" en el ejemplo de pantalla del paso 3.

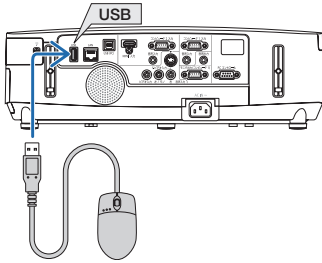
5 Haga clic en [OK].

Desktop Control Utility 1.0 se iniciará.

Vaya a la habitación en la que esté instalado el proyector con el papel en el cual escribió la contraseña en el paso 4.

• Operar el proyector (conexión de un ordenador)

1 Conecte un ratón USB comercialmente disponible al proyector.



2 Encienda el proyector.

Establezca el ajuste LAN del proyector por adelantado.

3 Pulse el botón **SOURCE** en la unidad del proyector.

La lista de fuentes será visualizada.

Para el mando a distancia, pulse el botón **NETWORK**.

La pantalla "network menu" será visualizada, proceda con el paso 5.



4 Pulse los botones **SELECT ▼/▲** para seleccionar **[RED]** y pulse el botón **ENTER**.

Se visualizará la pantalla "menú de red".

- El resto de las operaciones pueden realizarse utilizando un ratón USB conectado al proyector.



5 Haga clic en [DESKTOP CONTROL UTILITY].

Aparecerá la pantalla del menú "DESKTOP CONTROL UTILITY".

6 Haga clic en "ENTRY".

Se visualizará una pantalla de entrada de contraseña.

7 Introduzca la contraseña que escribió en el paso 4 de "Manejo de un ordenador".

- Haga clic en el botón [BS] en la parte derecha del campo [PASSWORD] para borrar el carácter de la izquierda del punto de inserción del carácter.

8 Una vez introducida la contraseña haga clic en el botón en la parte derecha del campo [PASSWORD].

Volverá a la pantalla del menú "DESKTOP CONTROL UTILITY".

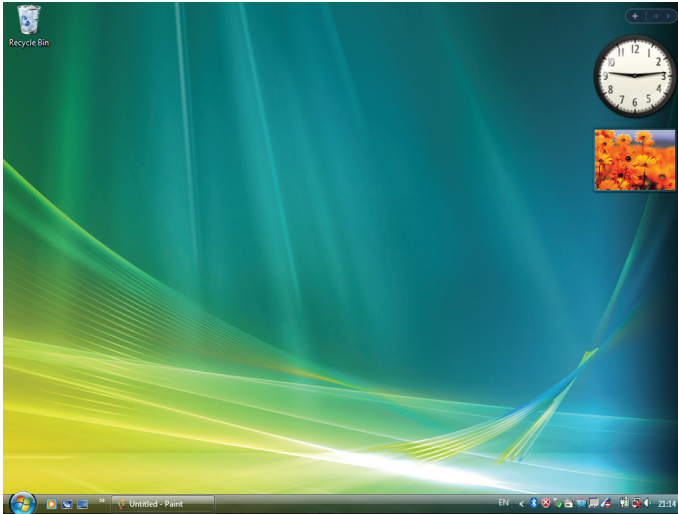
9 Haga clic en [COMPUTER SEARCH].

Se visualizará la pantalla "COMPUTER LIST".

Si no se ha encontrado el destino de la conexión como resultado de una COMPUTER SEARCH, busque el destino de conexión introduciendo la dirección IP del ordenador de destino de conexión, haga clic en "Input IP Address".

10 Haga clic sobre el ordenador de destino de conexión y a continuación [OK].

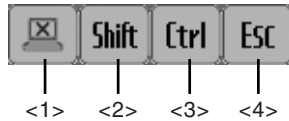
La pantalla del escritorio del ordenador de destino de conexión será visualizada.



• Operar el proyector (controlar la pantalla del escritorio)

La pantalla del escritorio visualizada puede controlarse utilizando el ratón USB conectado al proyector. Si se pulsa el botón EXIT del proyector o del mando a distancia mientras está visualizada la pantalla del escritorio, la barra de operación auxiliar será visualizada en la parte inferior izquierda de la pantalla.

Controle la barra de operación auxiliar utilizando los botones del proyector o del mando a distancia.



- <1>  (icono de desconexión) Desconecta la comunicación con el ordenador.
- <2>  (Icono de desplazamiento) Cuando el resalte es trasladado a este icono y se pulsa el botón ENTER, se ajusta el estado de bloqueo de desplazamiento. El bloqueo de desplazamiento se cancela si el resalte es trasladado a este icono y se pulsa de nuevo el botón ENTER.
- <3>  (Icono Ctrl)..... Cuando el resalte es trasladado a este icono y se pulsa el botón ENTER, se ajusta el estado de control de desplazamiento. El control de desplazamiento se cancela si el resalte es trasladado a este icono y se pulsa de nuevo el botón ENTER.
- <4>  (Icono ESC)..... La misma operación que cuando se pulsa la tecla [ESC] del ordenador. Este icono es utilizado, por ejemplo, para detener una presentación de PowerPoint.

• Operar el proyector (desconexión de las comunicaciones)

1 Pulse el botón EXIT con la pantalla del escritorio en visualización.

Se visualizará una barra de operación auxiliar en la parte inferior izquierda de la pantalla.



2 Mueva el resalte a (icono desconexión) y pulse el botón ENTER.

La comunicaciones se desconectarán y usted volverá a la pantalla del menú "DESKTOP CONTROL UTILITY".

Para reanudar la comunicación haga clic en [COMPUTER SEARCH].

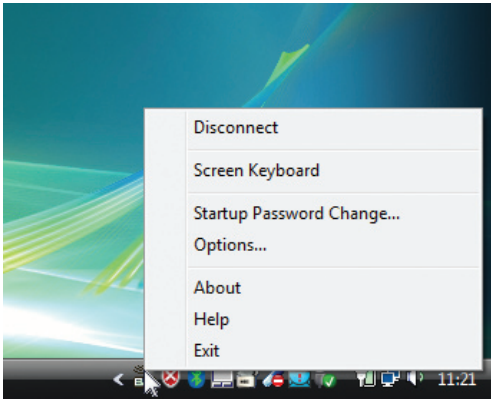
Tras lo cual siga el paso 10 de la página anterior.

REFERENCIA:

La comunicación también puede desconectarse haciendo clic en el icono del proyector en la barra de tareas y a continuación haciendo clic en "Disconnect" mientras se visualiza la pantalla del escritorio.

- Operar el proyector (cerrar Desktop Control Utility 1.0)

- 1 Haga clic en el icono  del proyector en la barra de tareas mientras se visualiza la pantalla del escritorio.



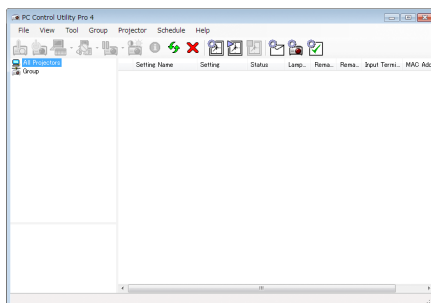
- 2 Haga clic en [Exit].
Desktop Control Utility 1.0 se cerrará.
- 3 Pulse el botón EXIT en la unidad del proyector o en el mando a distancia.
Se visualizará la pantalla "menú de red". "network menu".
- 4 Pulse el botón MENU en la unidad del proyector o en el mando a distancia.
Se visualizará el menú en pantalla.
- 5 Seleccione una fuente de entrada que no sea [NETWORK].

⑦ Control del proyector desde una LAN (PC Control Utility Pro 4)

Utilizando la utilidad de software “PC Control Utility Pro 4”, el proyector puede ser controlado desde un ordenador conectado a una LAN.

Funciones de control

Encender/Apagar, selección de señal, congelación de imagen, imagen sin sonido, sin sonido, ajustes, notificaciones de mensajes de error, programación de eventos.



La pantalla de PC Control Utility Pro 4

Esta sección proporciona un resumen de la preparación para el uso de PC Control Utility Pro 4. Para más información sobre cómo usar PC Control Utility Pro 4, consulte Ayuda en PC Control Utility Pro 4.

SUGERENCIA:

- PC Control Utility Pro 4 puede ser utilizado con una conexión en serie.

Conexión del proyector a una LAN.

Conecte el proyector a la LAN siguiendo las instrucciones de “Conexión de una LAN por cable” (→ page 138), “Conexión de una LAN inalámbrica (opcional: serie NP02LM)” (→ página 139) y “9 Menús de aplicación” (→ página 105)

Inicie PC Control Utility Pro 4

Haga clic en “Inicio” → “Todos los programas” o “Programas” → “NEC Projector User Supportware” → “PC Control Utility Pro 4” → “PC Control Utility Pro 4”.

NOTA:

- Para que la función Programa del PC Control utility Pro 4 funcione, debe tener el ordenador en funcionamiento y no en modo de espera/suspensión. Seleccione “Opciones de energía” en el “Panel de control” de Windows y desactive los modos de espera/suspensión antes de poner en ejecución el programador.

[Ejemplo] Para Windows 7:

Seleccione “Panel de control” → “Sistema y seguridad” → “Opciones de energía” → “Cambiar la frecuencia con la que el equipo entra en estado de suspensión” → “Poner al equipo en estado de suspensión” → “Nunca”.

NOTA:

- Cuando el [AHORRO DE ENERGÍA] está seleccionado para el [MODULO DE ESPERA] en el menú, el proyector no puede ser encendido a través de una conexión por red (LAN por cable/LAN inalámbrica).

SUGERENCIA:

Ver la Ayuda de PC Control Utility Pro 4

- **Visualizar el archivo de Ayuda de PC Control Utility Pro 4 mientras se está ejecutando.**

Haga clic en “Ayuda (H)” → “Ayuda (H) ...” de la ventana de PC Control Utility Pro 4 en este orden.

Aparecerá el menú emergente.

- **Visualización del archivo de ayuda utilizando el Menú de inicio.**

Haga clic en “Inicio” → “Todos los programas” o “Programas” → “NEC Projector User Supportware” → “PC Control Utility Pro 4” → “PC Control Utility Pro 4 Help”.

Aparecerá la pantalla de Ayuda.

⑧ Conversión de archivos PowerPoint a diapositivas (Viewer PPT Converter 3.0)

Si utiliza Viewer PPT Converter 3.0 podrá convertir archivos PowerPoint en archivos JPEG. Los archivos JPEG convertidos y los archivos índice (.idx) podrán guardarse en una memoria USB. Al insertar la memoria USB en el proyector, estos archivos JPEG y los archivos índice (.idx) pueden ser visualizados con la función del visor del proyector sin tener que conectarse un ordenador.

NOTA:

Una vez instalado Viewer PPT Converter 3.0, inicie Viewer PPT Converter 3.0 una vez con el privilegio utilizado para la instalación. A continuación cierre Viewer PPT Converter 3.0 sin hacer nada.

• Iniciar

Haga clic en la ventana [Iniciar] → [Todos los programas] → [NEC Projector User Supportware] → [Viewer PPT Converter 3.0] → [Viewer PPT Converter 3.0], en ese orden.

NOTA:

Al instalar Viewer PPT Converter 3.0 en un ordenador personal que tenga instalado PowerPoint, Viewer PPT Converter 3.0 será instalado como un complemento de PowerPoint.

Es necesario cancelar el complemento Viewer PPT Converter 3.0 antes de desinstalar Viewer PPT Converter 3.0.

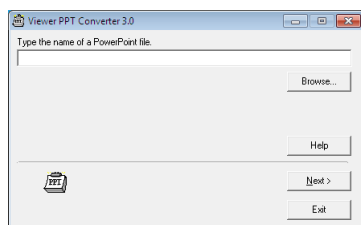
Consulte la ayuda de Viewer PPT Converter 3.0 para anular el registro del complemento.

Convertir archivos PowerPoint y guardarlos en una memoria USB

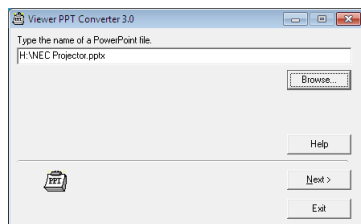
1. Introduzca la memoria USB en el puerto USB del ordenador.

2. En Windows, haga clic en “Iniciar” → “Todos los programas” → “NEC Projector UserSupportware” → “Viewer PPT Converter 3.0” → “Viewer PPT Converter 3.0”.

Viewer PPT Converter 3.0 comenzará.



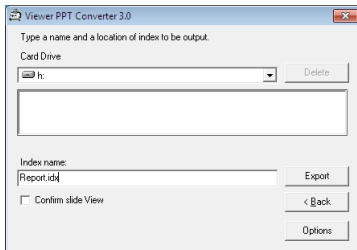
3. Haga clic en “Brows...” y seleccione el archivo PowerPoint que desea convertir, y a continuación haga clic en “Open”.



4. Haga clic en “Next”.

5. Seleccione la unidad de memoria USB para “Card Drive” y escriba el “Index name”.

El nombre índice debe contener como máximo ocho caracteres alfanuméricos. Los caracteres de 2-bits y los archivos con nombre de archivo largos no pueden utilizarse.



6. Haga clic en “Export”.

Se visualizará un mensaje de confirmación.

7. Haga clic en “OK”.

Comenzará la exportación de un archivo.

8. Haga clic en “OK”.

9. Haga clic en “Exit”.

Viewer PPT Converter 3.0 se cerrará.

10. Extraiga la memoria USB del ordenador.

NOTA:

- *Antes de extraer la memoria USB del puerto USB del ordenador, haga clic en el icono de la barra de tareas “Ahora es seguro extraer el Hardware”.*
-

9 Proyectar la imagen de la pantalla de su Mac desde el proyector mediante una LAN (Image Express Utility 2 for Mac)

Utilizar Image Express Utility 2 for Mac suministrado le permitirá enviar la imagen de la pantalla de su Mac al proyector mediante una red (LAN por cable o inalámbrica).

Image Express Utility 2 for Mac funciona en Mac SO X 10.2.8 o posterior.

Funciona tanto en Mac SO X (PowerPC) como en Mac SO X (Intel).

Dea hora en adelante, "Image Express Utility 2 for Mac" será abreviado como "Image Express Utility 2".

Qué puede hacer con Image Express Utility 2

- Las imágenes de la pantalla de su Mac podrán ser enviadas al protector y ser proyectadas en la pantalla a través de la red.
- Un ordenador podrá enviar imágenes a más de un proyector.

Entorno operativo

SO compatibles

Mac SO X 10.2.8 o posterior necesario

Mac SO X 10.3.0 o posterior recomendado

Procesador (CPU)

Procesador PowerPC G3 600 MHz necesario

PowerPC G4 800 MHz o superior recomendado

o

Intel Core Solo 1,5 GHz o superior necesario

Memoria

256 MB o superior necesario

Entorno de red

Se requiere una LAN por cable o inalámbrica que sea compatible con TCP/IP

Únicamente las tarjetas LAN inalámbricas AirPort y AirPort Extreme garantizan el funcionamiento con Image Express Utility 2.

"Easy Connection" es compatible únicamente con AirPort y AirPort Extreme.

Resolución compatible

Se requiere VGA (640 × 480) o superior

Se recomienda XGA (1024 × 768)

(Se recomienda 1024 × 768 - 1280 × 800 para P350W)

Colores de la pantalla compatibles

Se requieren 32 mil colores, 16,7 millones de colores

* 256 o colores inferiores no son compatibles.

Conexión del proyector a una LAN

Conecte el proyector a la LAN siguiendo las instrucciones de "Conexión de una LAN por cable" (→ página 138), "Conexión de una LAN inalámbrica" (→ página 139) y "9 Menús de aplicación" (→ página 105)

Usando Image Express Utility 2

Conexión a un proyector

- 1 **Confirme que el proyector esté encendido.**
- 2 **Haga clic en el estado de AirPort () en la barra de menú de Macintosh, y haga clic en “Activar Turn AirPort”.**

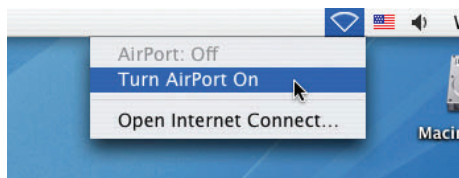
El estado de AirPort cambia a “  ” o “  ”.

- Tipos y significado de los estados de AirPort

 ...AirPort : Apagado

 ...AirPort : Encendido (conexión de infraestructura)

 ...AirPort : Encendido (conexión ad hoc)



REFERENCIA:

Si no se visualiza el estado AirPort ( /  / ) en la barra del menú.

- 1 **Haga clic en el menú Apple () y [Preferencias del sistema...].**

La ventana “Preferencias del sistema” será visualizada.

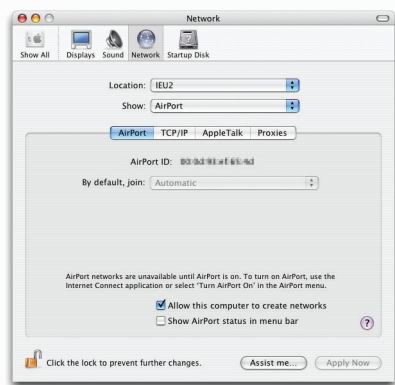
- 2 **Haga clic en [Red].**

La ventana de configuración de Red será visualizada.

- 3 **Seleccione [AirPort] en [Mostrar].**

- 4 **Haga clic en la pestaña [AirPort].**

El ítem de configuración de AirPort será visualizado.



- 5 **Compruebe la casilla de verificación de “Mostrar estado de AirPort en la barra del menú” en la parte inferior del ítem de configuración.**

Se visualizará el estado AirPort ( /  / ) en la barra del menú.

- 6 **Haga clic en el botón [] de la parte superior izquierda de la ventana de configuración de Red.**

La ventana de configuración de Red se cerrará.

3 Haga doble clic en el icono “Image Express Utility 2” en la carpeta “Image Express Utility 2”.



Image Express Utility 2

- Al iniciar aparecerá la ventana “License Agreement”.

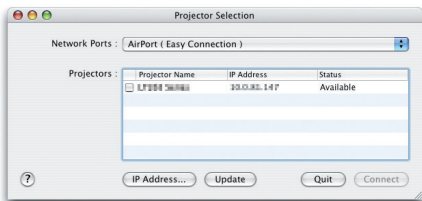
Lea detenidamente el acuerdo que aparece en la pantalla, y haga clic en el botón “Acepto los términos del acuerdo de la licencia” y en el botón [OK].

A continuación, la ventana “Autenticación” será visualizada.

4 Introduzca el nombre y contraseña del administrador de su ordenador Macintosh, y haga clic en el botón [OK].

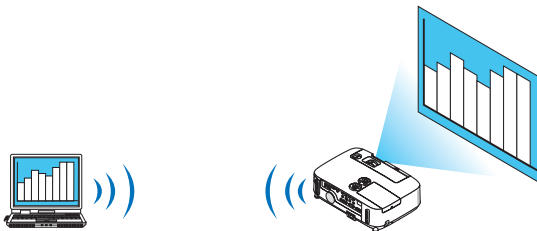


La ventana [Projector Selection] será visualizada.



5 Marque la casilla de verificación (☒) al lado izquierdo del nombre del proyector para conectarse y haga clic en [Connect].

El ordenador Macintosh y el proyector están conectados a través de una LAN inalámbrica y las imágenes de la pantalla del Macintosh serán proyectadas desde el proyector.

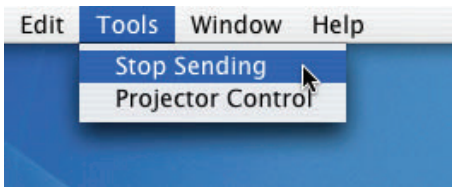


Detener/Reiniciar la transmisión de imágenes

- Detener la transmisión de imágenes

1 Haga clic en **[Tools]** en la barra del menú y haga clic en **[Stop Sending]**.

La transmisión de imágenes se detiene temporalmente.



- Reiniciar la transmisión de imágenes

1 Haga clic en **[Tools]** en la barra del menú y haga clic en **[Start Sending]**.

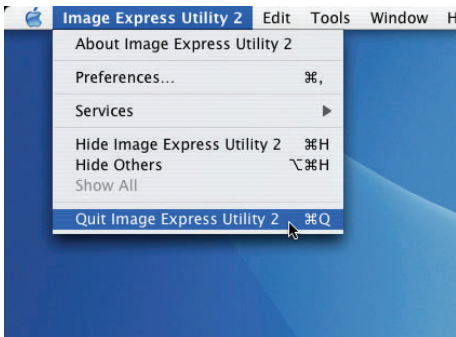
La transmisión de imágenes se reanuda.



Salir de Image Express Utility 2

1 Haga clic en **[Image Express Utility 2]** en la barra del menú y haga clic en **[Quit Image Express Utility 2]**.

Image Express Utility 2 se cierra.



9. Apéndice

① Detección de fallos

Esta sección le ayuda a resolver eventuales problemas que puede tener al ajustar o utilizar el proyector.

Mensajes de los indicadores

Indicador de alimentación (POWER)

Condición del indicador			Condición del proyector	Nota
Apagado			La alimentación principal está desconectada.	—
Luz intermitente	Azul	0,5 seg. Encendido, 0,5 seg. Apagado	El proyector se está preparando para encenderse.	Espere unos instantes.
		2,5 seg. Encendido, 0,5 seg. Apagado	El temporizador de desconexión está activado.	—
Luz fija	Azul		El proyector se está enfriando.	—
	Naranja		Se selecciona [NORMAL] para [MODO DE ESPERA]	—
	Rojo		Se selecciona [AHORRO DE ENERGÍA] para [MODO DE ESPERA]	—

Indicador de estado (STATUS)

Condición del indicador			Condición del proyector	Nota
Apagado			Normal o Modo de espera ([AHORRO DE ENERGÍA] para [MODO DE ESPERA])	—
Luz intermitente	Rojo	1 ciclo (0,5 seg. Encendido, 2,5 seg. Apagado)	Error en la cubierta de la lámpara o error en el bastidor de la lámpara	Reemplace correctamente la cubierta de la lámpara o el bastidor de la lámpara.
		2 ciclo (0,5 seg. Encendido, 0,5 seg. Apagado)	Error de temperatura	El proyector se ha recalentado. Traslade el proyector a un lugar más fresco.
		3 ciclo (0,5 seg. Encendido, 0,5 seg. Apagado)	Error de alimentación.	La unidad de alimentación no está funcionando correctamente. Póngase en contacto con su distribuidor.
		4 ciclos (0,5 seg. Encendido, 0,5 seg. Apagado)	Error de ventilador	Los ventiladores no funcionan correctamente.
		6 ciclos (0,5 seg. Encendido, 0,5 seg. Apagado)	Error de la lámpara	La lámpara no se enciende. Espere un minuto completo y luego vuelva a encenderla.
		9 ciclos (0,5 seg. Encendido, 0,5 seg. Apagado)	Error de [CONTRASTE DINÁMICO]	La función de contraste dinámico no funciona adecuadamente. Consulte a su distribuidor.
	Naranja	1 ciclo (0,5 seg. Encendido, 2,5 seg. Apagado)	Conflicto de red	No se pueden conectar simultáneamente a la misma red la LAN cableada integrada y la LAN inalámbrica. Para utilizarlas al mismo tiempo, conéctelas a diferentes redes.
	Verde		Reencendido de la lámpara (El proyector se está enfriando.)	El proyector se vuelve a encender. Espere unos instantes.
Luz fija	Verde		Modo de espera ([NORMAL] para [MODO DE ESPERA])	—
	Naranja		La función [BLOQ. PANEL DE CONT.] está activada.	Ha pulsado un botón del proyector con la función Bloqueo del panel de control activada.
			Error de ID DE CONTROL	El ID del mando a distancia no coincide con el ID del proyector.

Indicador de lámpara (LAMP)

Condición del indicador			Condición del proyector	Nota
Apagado			Normal	—
Luz intermitente	Rojo		La lámpara ha llegado al término de su vida útil. Se visualiza el mensaje de reemplazo de la lámpara.	Reemplace la lámpara.
Luz fija	Rojo		Se ha sobrepasado el límite de uso de la lámpara. El proyector no se encenderá hasta que la lámpara sea reemplazada.	Reemplace la lámpara.
	Verde		La [MODO ECO] se encuentra en el [AUTO ECO], [ECO1].	—

Protección contra sobretemperatura

Si la temperatura en el interior del proyector aumenta excesivamente, el dispositivo de protección contra sobretemperatura apagará automáticamente la lámpara y el indicador STATUS comenzará a parpadear (2 ciclos de Encendido y Apagado.)

Si esto sucediera, haga lo siguiente:

- Desenchufe el cable de alimentación una vez que los ventiladores de enfriamiento se hayan detenido.
- Traslade el proyector a un lugar más fresco si la habitación en que se encuentra es excesivamente calurosa.
- Limpie los orificios de ventilación si están obstruidos con polvo.
- Espere aproximadamente 60 minutos hasta que el interior del proyector se enfríe.

Problemas comunes y sus soluciones

(→ “Indicador de alimentación/estado/lámpara” en la página 192.)

Problema	Compruebe los siguientes puntos
No enciende O apague	- Compruebe que el cable de alimentación está conectado y que el botón de alimentación del proyector o del mando a distancia está activado. (→ páginas 13, 14) - Asegúrese de que la cubierta de la lámpara esté instalada correctamente. (→ página 149) - Compruebe para ver si el proyector se ha sobrecalentado. Si no hay suficiente ventilación alrededor del proyector o si la habitación donde se lleva a cabo la presentación es particularmente calurosa, lleve el proyector a un lugar más fresco. - Compruebe si puede seguir utilizando el proyector durante 100 horas más una vez que la duración de la lámpara haya llegado a su fin. En tal caso, reemplace la lámpara. Después de reemplazar la lámpara, reajuste las horas de lámpara utilizadas. (→ página 104) - La lámpara puede no encenderse. Espere un minuto completo y luego vuelva a conectar la alimentación. - Ajuste [MODO DE VENTILADOR] en [ALTITUD ELEVADA] al utilizar el proyector en altitudes de aproximadamente 5500 pies/1600 metros o mayores. Utilizar el proyector en altitudes de aproximadamente 5500 pies/1600 metros o mayores sin ajustar en [ALTITUD ELEVADA] puede causar que el proyector se sobre caliente y que el protector pueda apagar. Si esto sucede, espere un par de minutos y encienda el proyector. (→ página 97) - Si enciende el proyector inmediatamente después de que se apague la lámpara, los ventiladores funcionarán sin visualizar una imagen durante un tiempo y luego el proyector mostrará la imagen. Espere unos instantes.
El proyector se apaga	Asegúrese de que las funciones [TEMPOR. DESACTIVADO] y [ENC. AUTO. DESACT.] están deshabilitadas. (→ página 93, 100)
No hay imagen	- Utilice el botón COMPUTER1, COMPUTER2, VIDEO o S-VIDEO del mando a distancia para seleccionar la fuente (Ordenador, Video o S-Video). (→ página 16) Si todavía no aparece ninguna imagen, pulse nuevamente el botón. - Asegúrese de que los cables están conectados correctamente. - Use los menús para ajustar el brillo y el contraste. (→ página 85) - Asegúrese de que la tapa de la lente está abierta. (→ página 5) - Restablezca los ajustes y configuraciones a los valores preajustados de fábrica seleccionando la opción [REAJ.] del menú. (→ página 104) - Si la función de seguridad está habilitada, introduzca la palabra clave registrada. (→ página 30) - Asegúrese de conectar el proyector y el PC portátil mientras que el proyector se encuentre en el modo de espera y antes de activar la alimentación al PC portátil. - En la mayoría de los casos la señal de salida del PC portátil no se activa a menos que esté conectado al proyector antes de ser activado. * Si la pantalla queda en blanco mientras usa el mando a distancia, es probable que se deba a la acción del protector de pantalla o a la función de ahorro de energía del ordenador. - Consulte también la página siguiente.
La imagen repentinamente se vuelve oscura	Compruebe si el proyector se encuentra en modo ECO forzoso debido a que la temperatura ambiente es demasiado alta. Si es así, reduzca la temperatura interna del proyector seleccionando la opción [ALTO] para el [MODO DE VENTILADOR]. (→ página 97)
La tonalidad o el tinte de los colores no es normal	- Compruebe si se ha seleccionado un color apropiado en [COLOR DE PARED]. Si no es así, seleccione una opción apropiada. (→ página 92) - Ajuste la opción [TINTE] en [AJUSTE DE LA IMAGEN]. (→ página 85)
La imagen no aparece rectangular en la pantalla	- Mueva el proyector para mejorar el ángulo de éste respecto de la pantalla. (→ página 17) - Use la función Keystone para corregir la distorsión trapecoidal. (→ página 22)
La imagen se ve borrosa	- Ajuste el enfoque. (→ página 19) - Mueva el proyector para mejorar el ángulo de éste respecto de la pantalla. (→ página 17) - Asegúrese de que la distancia entre el proyector y la pantalla está dentro del margen de ajuste de la lente. (→ página 130) - Si se enciende el proyector luego de trasladarlo desde un lugar frío a uno caluroso, puede producirse condensación en la lente. Si esto sucediera, deje el proyector reposar hasta que ya no haya condensación en la lente.
Movimiento rápido en la pantalla	Ajuste [MODO DE VENTILADOR] en cualquier otro modo que no sea [ALTITUD ELEVADA] al utilizar el proyector en altitudes inferiores a aproximadamente 5500 pies/1600 metros. Utilizar el proyector en altitudes inferiores a aproximadamente 5500 pies/1600 metros y ajustando en [ALTITUD ELEVADA] puede causar que la lámpara se sobre enfrie, provocando que la imagen se mueva rápido. Cambie [MODO DE VENTILADOR] a [AUTO]. (→ página 97)
La imagen se desplaza verticalmente, horizontalmente o en ambas direcciones	- Compruebe la resolución y la frecuencia del ordenador. Asegúrese de que la resolución que esté intentando visualizar sea compatible con el proyector. (→ página 199) - Ajuste la imagen del ordenador manualmente utilizando la opción Horizontal/Vertical de [OPCIONES DE IMAGEN]. (→ página 87)
El mando a distancia no funciona	- Instale pilas nuevas. (→ página 9) - Compruebe que no hay obstáculos entre usted y el proyector. - Párese a una distancia de máximo 22 pies (7 m) del proyector. (→ página 9)
El indicador está encendido o parpadea	Vea el indicador de alimentación/estado/lámpara. (→ página 192)
Los colores se mezclan en el modo RGB	- Pulse el botón AUTO ADJ. en el proyector o en el mando a distancia. (→ página 24) - Ajuste la imagen del ordenador de forma manual a través de las opciones [RELOJ]/[FASE] en las [OPCIONES DE IMAGEN] del menú. (→ página 86)

Si desea mayor información, póngase en contacto con su distribuidor.

Si no hay imagen o si la imagen no se visualiza correctamente.

- Proceso de conexión de la alimentación para el proyector y el PC.

Asegúrese de conectar el proyector y el PC portátil mientras que el proyector se encuentre en el modo de espera y antes de activar la alimentación al PC portátil.

En la mayoría de los casos la señal de salida del PC portátil no se activa a menos que esté conectado al proyector antes de ser activado.

NOTA: Puede comprobar la frecuencia horizontal de la señal actual en el menú del proyector, bajo la opción Información. Si la lectura de frecuencia es "0kHz", significará que el ordenador no está emitiendo ninguna señal. Consulte la página 102 o vaya al paso siguiente.

- Habilitación del modo de visualización externa en el ordenador

La visualización de una imagen en la pantalla del PC portátil no significa necesariamente que el ordenador está enviando una señal al proyector. Al utilizar un ordenador portátil compatible con PC, el modo de visualización externa puede habilitarse/inhabilitarse con una combinación de teclas de función. Generalmente, la pulsación de la tecla "Fn" junto con una de las 12 teclas de función permite activar o desactivar el modo de visualización externa. Por ejemplo, en los ordenadores portátiles NEC se utiliza la combinación de teclas Fn + F3 (en los ordenadores portátiles Dell se utiliza Fn + F8) para alternar entre las opciones de visualización externa.

- Emisión de una señal no estándar desde el ordenador

Si la señal de salida de un PC portátil no cumple con las normas de la industria, la imagen proyectada no se visualizará correctamente. Si esto sucediera, desactive la pantalla LCD del PC portátil cuando utilice el proyector. La forma de desactivar/activar la pantalla LCD varía en cada PC portátil (según se describió en el paso anterior). Para obtener información detallada, consulte la documentación suministrada con el ordenador.

- Se visualiza una imagen incorrecta al utilizar un ordenador Macintosh

Si utiliza un ordenador Macintosh con el proyector, ajuste el interruptor DIP del adaptador Mac (no suministrado con el proyector) de acuerdo con la resolución del ordenador. Después de realizar el ajuste, reinicie el ordenador Macintosh para que los cambios se hagan efectivos.

Si se selecciona un modo de visualización distinto de los admitidos por el ordenador Macintosh y el proyector y se cambia la posición del interruptor DIP del adaptador Mac, podrá producirse una ligera inestabilidad en la imagen o ésta podrá no visualizarse. Si esto sucediera, ajuste el interruptor DIP al modo fijo de 13" y reinicie el ordenador Macintosh. Luego, ajuste los interruptores DIP a un modo que permita la visualización y vuelva a reiniciar el ordenador Macintosh.

NOTA: En el caso de un ordenador PowerBook que no tiene un conector mini D-Sub de 15 contactos, se necesita un cable adaptador de vídeo fabricado por Apple Computer.

- Función "espejo" en un ordenador PowerBook

- * Al utilizar el proyector con un ordenador PowerBook de Macintosh, es posible que la salida no se ajuste a 1024 × 768 a menos que la opción "espejo" esté desactivada en el ordenador PowerBook. Para más detalles sobre la función "espejo", consulte el manual de uso suministrado con el ordenador Macintosh.

- Las carpetas o iconos están ocultos en la pantalla del ordenador Macintosh

Las carpetas o iconos pueden no visualizarse en la pantalla. Si esto sucediera, seleccione [View] → [Arrange] en el menú Apple y organice los iconos.

② Especificaciones

En esta sección se proporciona información técnica sobre el funcionamiento del proyector.

Número de modelo P420X/P350X/P350W

Sección óptica

	P420X	P350X	P350W
Pantalla LCD	LCD de 0,63 pulgadas con conjunto de microlentes (relación de aspecto de 4:3)		LCD de 0,59 pulgadas con conjunto de microlentes (relación de aspecto de 16:10)
Resolución*1	1024 × 768 píxeles (XGA)		1280 × 800 píxeles (WXGA)
Lente	Zoom y enfoque manuales Relación de zoom = 1,7 F1,7–2,0 f = 17,4–29,0 mm		
Desplazamiento de la lente (vertical)	0-0,5V		0-0,6V
Lámpara	265 W CA (195 W en ECO1)	230 W CA (170 W en ECO1)	265 W CA (195 W en ECO1)
Potencia luminosa*2*3	4200 lúmenes ECO1: 75%	3500 lúmenes ECO1: 75%	3500 lúmenes ECO1: 75%
Relación de contraste*3 (blanco total: negro total)	2000:1		
Tamaño de la imagen (medida diagonal)	25–300 inches/0,64 m–7,6 m		
Distancia de proyección (mín–máx.)	26–543 inches/0,65–13,8 m		27–573 inches/0,69–14,6 m
Ángulo de proyección	0°–16,5° (wide)/0°–9,8° (tele)		

*1 Los píxeles efectivos son más del 99,99%.

*2 Este es el valor de la salida de luz (lúmenes) cuando el modo [PREAJUSTAR] está seleccionado en la opción [BRILLO-ALTO]. Si está seleccionado cualquier otro modo, como el modo [PREAJUSTAR], puede que el valor de la salida de luz disminuya ligeramente.

*3 Cumple con ISO21118-2005

Sección eléctrica

	P420X	P350X	P350W
Entradas	2 × RGB/Componente (D-Sub 15 P), 1 × HDMI tipo A (Conector HDMI®) compatible con HDCP*4, 1 × S-Video (DIN 4 P), 1 × Video (RCA), 1 × (L/R) RCA Audio, 2 × Stereo Mini Audio		
Salidas	1 × RGB (D-Sub 15P), 1 × Stereo Mini Audio		
Control de PC	1 × puerto de control de PC (D-Sub 9P)		
Puerto para LAN por cable	1 × RJ-45 (10BASE-T/100BASE-TX)		
Puerto LAN inalámbrico (opcional)	IEEE 802.11 b/g/n (se requiere una unidad LAN inalámbrica [serie NP02LM] opcional)		
Puerto USB	1 × tipo A, 1 × tipo B		
Reproducción de colores	Proceso de señal de 10 bits (1,07 billones de colores) (VISOR, RED: Colores, 16,7 millones de colores)		
Señales compatibles*5	Analógicas: VGA/SVGA/XGA/XGA+/WXGA/WXGA+/SXGA/SXGA+/UXGA 480i/480p/576i/576p/720p/1080i/1080p HDMI: VGA/SVGA/XGA/WXGA/SXGA/480p/576p/720p/1080i/1080p		
Ancho de banda de vídeo	RGB: 80 MHz (Max.)		
Resolución horizontal	540 líneas de TV: NTSC/NTSC4.43/PAL/PAL-M/PAL-N/PAL60 300 líneas de TV: SECAM		
Velocidad de exploración	Horizontal: 15 kHz a 100 kHz (RGB: 24 kHz o más) Vertical: 50 Hz a 120 Hz (HDMI: 50 Hz a 85 Hz)		

Compatibilidad de sincronización		Sincronización separada		
Altavoces integrados		10 W (monauricular)		
Alimentación		100–240V AC, 50/60Hz		
Corriente de entrada		3,9 - 1,7 A	3,5 - 1,5 A	3,9 - 1,7 A
Consumo de energía	MODO ECO DESACT. (NORMAL)	358 W (100-130 V)/ 343 W (200-240 V)	311 W (100-130 V)/ 302 W (200-240 V)	358 W (100-130 V)/ 343 W (200-240 V)
	MODO ECO1	271 W (100-130 V)/ 264 W (200-240 V)	239 W (100-130 V)/ 236 W (200-240 V)	271 W (100-130 V)/ 264 W (200-240 V)
	ESPERA (NORMAL)	9 W (100-130 V/200-240 V)		
	ESPERA (AHORRO DE ENERGÍA)	0,2 W (100-130 V)/0,4 W (200-240 V)		

*4 HDMI® (Color profundo, Sincronización de labios) con HDCP

¿Qué es la tecnología HDCP/HDCP?

HDCP es el acrónimo en inglés de protección de contenido digital de elevado ancho de banda. Protección de contenido digital de elevado ancho de banda (HDCP) es un sistema para evitar la copia ilegal de los datos de vídeo enviados en una Interfaz visual digital (DVI).

Aunque no pueda ver ningún contenido a través de la entrada HDMI, esto no significa necesariamente que el proyector no esté funcionando correctamente. Con la implementación de la HDCP, puede que haya ocasiones en las que determinados contenidos estén protegidos con la HDCP y puede que no se visualicen debido a la decisión/intención de la comunidad de la HDCP (Protección de contenido digital, LLC).

*5 Cualquier imagen cuya resolución sea mayor o inferior a la resolución natural del proyector (M350X/M300X/M260X/M230X: 1024 × 768 / M300W/M260W: 1280 × 800) se visualiza con Advanced AccuBlend.

Sección mecánica

	P420X	P350X	P350W
Instalación	Escritorio/frontal, escritorio/retroproyección, techo/frontal, techo/retroproyección		
Orientación			
Dimensiones	15,7" (ancho) × 4,5" (alto) × 11,1" (prof.) /398 mm (ancho) × 115 mm (alto) × 282 mm (prof.) (excluyendo las partes salientes)		
Peso	8,6 lbs/3,9 kg		
Consideraciones ambientales	Temperaturas de funcionamiento: 41° a 104°F (5° a 40°C), (el modo ECO se selecciona automáticamente a temperaturas de 95° a 104°F/35° a 40°C) 20% a 80% de humedad (sin condensación) Temperaturas de almacenamiento: 14° a 122°F (-10° a 50°C), 20% a 80% de humedad (sin condensación)		
Normas	Aprobado por UL/C-UL (UL 60950-1, CSA 60950-1) Cumple con los requisitos de la Clase B del DOC de Canadá Cumple con los requisitos de la Clase B del FCC Cumple con la Clase B de AS/NZS CISPR.22 Cumple con la Directiva del EMC (EN55022, EN55024, EN61000-3-2, EN61000-3-3) Cumple con la Directiva de baja tensión (EN60950-1, aprobado por TÜV y GS)		



For additional information visit:

US : <http://www.necdisplay.com/>

Europe : <http://www.nec-display-solutions.com/>

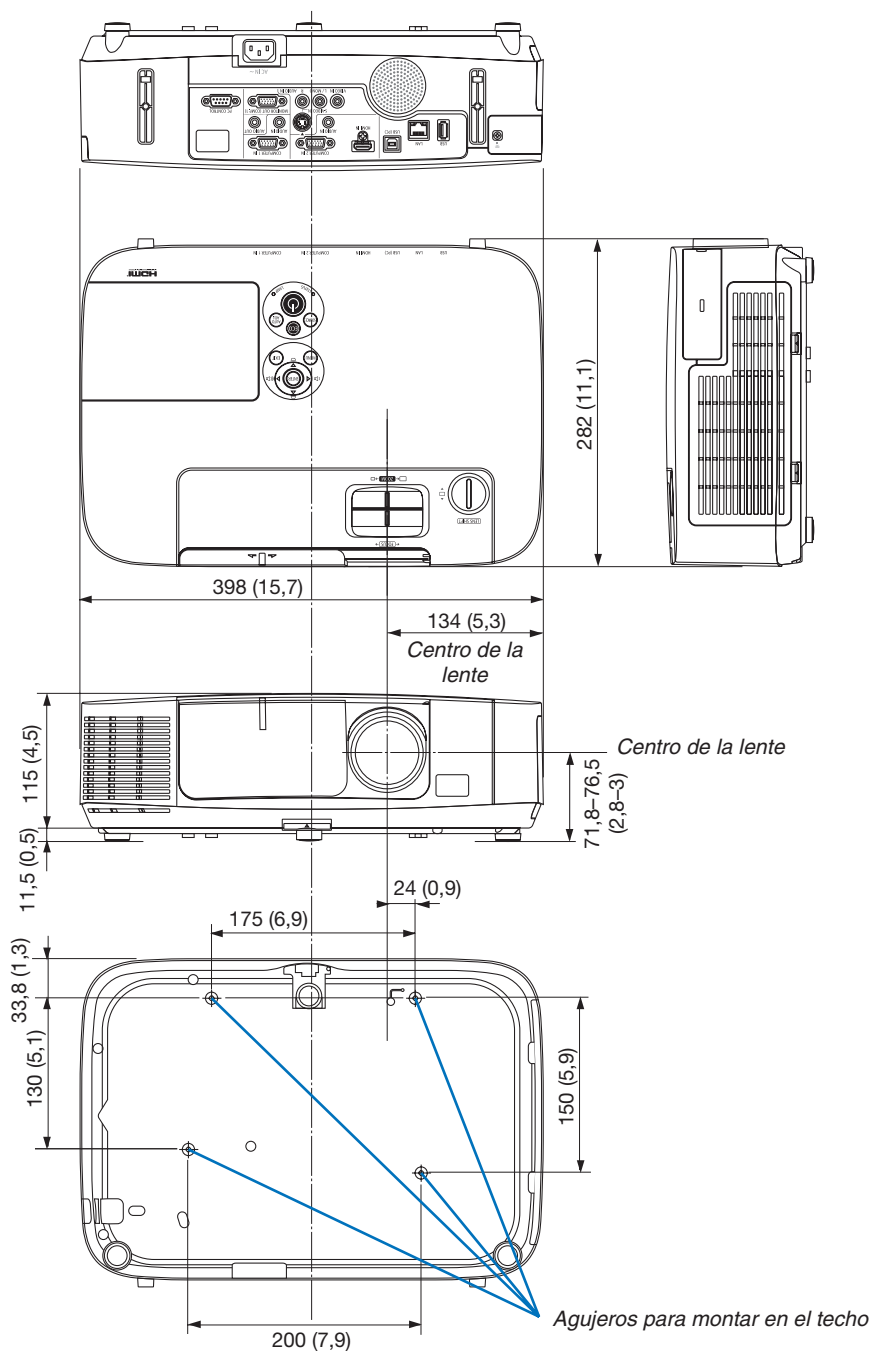
Global : <http://www.nec-display.com/global/index.html>

For information on our optional accessories, visit our website or see our brochure.

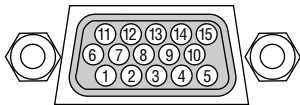
The specifications are subject to change without notice.

③ Dimensiones de la cubierta

Unidades: mm (pulgadas)



4 Asignación de los contactos del conector de entrada D-Sub COMPUTER
Conector mini D-Sub de 15 contactos



Nivel de señal
Señal de vídeo: 0,7 Vp-p (analógica)
Señal de sincronización: Nivel TTL

Contacto No.	Señal RGB (analógica)	Señal YCbCr
1	Rojo	Cr
2	Verde o sincronización en verde	Y
3	Azul	Cb
4	Tierra	
5	Tierra	
6	Rojo, tierra	Cr Tierra
7	Verde, tierra	Y Tierra
8	Azul, tierra	Cb Tierra
9	No se conecta	
10	Señal de sincronización, tierra	
11	No se conecta	
12	DATOS bidireccionales (SDA)	
13	Sincronización horizontal o sincronización compuesta	
14	Sincronización vertical	
15	Reloj de datos	

COMPUTER 1 IN

NOTA: N° de clavijas 12 y 15 se requieren para DDC/CI.

5 Lista de señales de entrada compatibles

RGB Analógico

Señal	Resolución (puntos)	Relación de aspecto	Frecuencia de actualización (Hz)
VGA	640 × 480	4:3	60/72/75/85/iMac
SVGA	800 × 600	4:3	56/60/72/75/85/iMac
XGA	1024 × 768 ^{*1}	4:3	60/70/75/85/iMac
XGA+	1152 × 864	4:3	60/70/75/85
WXGA	1280 × 768 ^{*2}	15:9	60
	1280 × 800 ^{*2}	16:10	60
	1360 × 768 ^{*3}	16:9	60
	1366 × 768 ^{*3}	16:9	60
Quad-VGA	1280 × 960	4:3	60/75
SXGA	1280 × 1024	5:4	60/75
SXGA+	1400 × 1050	4:3	60
WXGA+	1440 × 900	16:10	60
WXGA++	1600 × 900 ^{*3}	16:9	60
UXGA	1600 × 1200	4:3	60
WSXGA+	1680 × 1050	16:10	60
HD	1280 × 720	16:9	60
Full HD	1920 × 1080	16:9	60
MAC 13"	640 × 480	4:3	67
MAC 16"	832 × 624	4:3	75
MAC 19"	1024 × 768	4:3	75
MAC 21"	1152 × 870	4:3	75
MAC 23"	1280 × 1024	5:4	65

HDMI

Señal	Resolución (puntos)	Relación de aspecto	Frecuencia de actualización (Hz)
VGA	640 × 480	4:3	60
SVGA	800 × 600	4:3	60
XGA	1024 × 768 ^{*1}	4:3	60
WXGA	1280 × 768 ^{*2}	15:9	60
	1280 × 800 ^{*2}	16:10	60
	1366 × 768	16:9	60
Quad-VGA	1280 × 960	4:3	60
SXGA	1280 × 1024	5:4	60
SXGA+	1400 × 1050	4:3	60
WXGA+	1440 × 900	16:10	60
WXGA++	1600 × 900	16:9	60
WSXGA+	1680 × 1050	16:10	60
HDTV (1080p)	1920 × 1080	16:9	50/60
HDTV (1080i)	1920 × 1080	16:9	50/60
HDTV (720p)	1280 × 720	16:9	50/60
SDTV (480p)	720 × 480	4:3/16:9	60
SDTV (576p)	720 × 576	4:3/16:9	50

Componente

Señal	Formato	Relación de aspecto	Frecuencia de actualización (Hz)
HDTV (1080p)	1920 × 1080	16:9	60
HDTV (1080i)	1920 × 1080	16:9	50/60
HDTV (720p)	1280 × 720	16:9	50/60
SDTV (480p)	720 × 480	4:3/16:9	60
SDTV (576p)	720 × 576	4:3/16:9	50
SDTV (480i)	720 × 480	4:3/16:9	60
SDTV (576i)	720 × 576	4:3/16:9	50

Composición de Video/S-Video

Señal	Relación de aspecto	Frecuencia de actualización (Hz)
NTSC	4:3	60
PAL	4:3	50
PAL60	4:3	60
SECAM	4:3	50

^{*1} Resolución natural del modelo XGA (P420X/P350X)

^{*2} Resolución natural del modelo WXGA (P350W)

^{*3} El proyector puede no visualizar estas señales correctamente si [AUTO] es seleccionado para [RELACIÓN DE ASPECTO] en el menú de la pantalla.

La configuración predeterminada para [RELACIÓN DE ASPECTO] es [AUTO]. Para visualizar estas señales, seleccione [16:9] para [RELACIÓN DE ASPECTO].

NOTA:

- Una imagen cuya resolución sea superior o inferior que la resolución natural del proyector (P420X/P350X: 1024 × 768 / P350W: 1280 × 800) se visualiza con Advanced AccuBlend.
- No son compatibles las señales de sincronización en verde ni las de sincronización compuesta.
- Es posible que las señales que no están especificadas en la tabla anterior no se visualicen correctamente. Si este es el caso, cambie la frecuencia de actualización o la resolución del PC. Consulte la sección de ayuda de las propiedades de pantalla del PC.

6 Códigos de control de PC y conexión de cables

Códigos de control de PC

Función	Datos de los códigos								
ALIMENTACIÓN ON	02H	00H	00H	00H	00H	02H			
ALIMENTACIÓN OFF	02H	01H	00H	00H	00H	03H			
SELECCIÓN DE ENTRADA COMPUTER 1	02H	03H	00H	00H	02H	01H	01H	09H	
SELECCIÓN DE ENTRADA COMPUTER 2	02H	03H	00H	00H	02H	01H	02H	0AH	
SELECCIÓN DE ENTRADA HDMI	02H	03H	00H	00H	02H	01H	1AH	22H	
SELECCIÓN DE ENTRADA VIDEO	02H	03H	00H	00H	02H	01H	06H	0EH	
SELECCIÓN DE ENTRADA S-VIDEO	02H	03H	00H	00H	02H	01H	0BH	13H	
SELECCIÓN DE ENTRADA DEL VISOR	02H	03H	00H	00H	02H	01H	1FH	27H	
SELECCIÓN DE ENTRADA DE LA RED	02H	03H	00H	00H	02H	01H	20H	28H	
SELECCIÓN DE ENTRADA DE LA PANTALLA USB	02H	03H	00H	00H	02H	01H	22H	2AH	
SILENCIAMIENTO DE LA IMAGEN ON	02H	10H	00H	00H	00H	12H			
SILENCIAMIENTO DE LA IMAGEN OFF	02H	11H	00H	00H	00H	13H			
SILENCIAMIENTO DEL SONIDO ON	02H	12H	00H	00H	00H	14H			
SILENCIAMIENTO DEL SONIDO OFF	02H	13H	00H	00H	00H	15H			

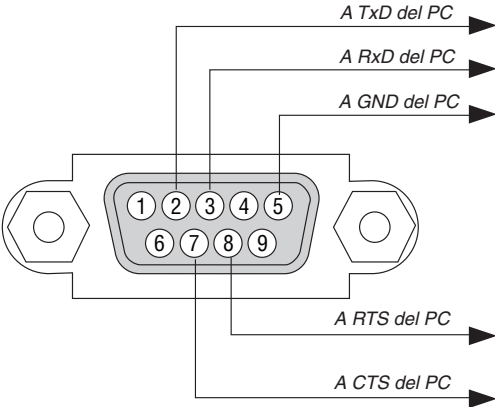
NOTA: Contacte con su distribuidor local para que le proporcione una lista completa de los códigos de control de PC si fuera necesario.

Conexión de cables

- Protocolo de comunicación
- Velocidad en baudios.....38400 bps
 - Longitud de datos.....8 bits
 - ParidadSin paridad
 - Bit paradaUn bit
 - X on/off.....Ninguno
 - Procedimiento de comunicación.....Dúplex completo

NOTA: Dependiendo del equipo, puede ser preferible elegir una velocidad en baudios menor en caso de que se utilicen cables largos.

Conector de control de PC (D-Sub de 9 contactos)



NOTA 1: Los terminales 1, 4, 6 y 9 no se utilizan.

NOTA 2: Conecte en puente “Request to Send” y “Clear to Send” en ambos extremos del cable para simplificar la conexión de cable.

NOTA 3: Para recorridos largos de cable, se recomienda ajustar la velocidad de comunicación en los menús del proyector a 9600 bps.

7 Lista de comprobación para solucionar problemas

Antes de ponerse en contacto con su distribuidor o con un servicio técnico, compruebe la lista siguiente para asegurarse de que es necesario realizar reparaciones; consulte también la sección “Detección de fallos” en el manual del usuario. La lista de comprobación que se presenta a continuación nos ayudará a resolver sus problemas con mayor eficiencia.

* Imprima esta página y la siguiente para su comprobación.

Frecuencia del problema ☐ siempre ☐ a veces (¿Con qué frecuencia? _____) ☐ otros (_____)

Alimentación

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> ☐ No hay alimentación (el indicador POWER no se enciende en azul) Consulte también “Indicador de estado (STATUS)”. ☐ El enchufe del cable de alimentación ha sido introducido completamente en la toma de corriente de la pared. ☐ El interruptor de alimentación principal ha sido pulsado y se encuentra en la posición ON. ☐ La cubierta de la lámpara ha sido instalada de forma correcta. ☐ Las horas utilizadas de la lámpara (horas de funcionamiento de la lámpara) fue puesto en cero después de cambiar la lámpara. ☐ No hay alimentación de energía incluso al pulsar el botón POWER durante 1 segundo. | <ul style="list-style-type: none"> ☐ El proyector se apaga mientras esta en funcionamiento. ☐ El enchufe del cable de alimentación ha sido introducido completamente en la toma de corriente de la pared. ☐ La cubierta de la lámpara ha sido instalada de forma correcta. ☐ [ENC. AUTO. DESACT.] está apagado (sólo modelos con la función [ENC. AUTO. DESACT.]). ☐ [TEMPOR. DESACTIVADO] está apagado (sólo modelos con la función [TEMPOR. DESACTIVADO]). |
|---|--|

Vídeo y audio

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> ☐ No se visualiza la imagen del PC o equipo de vídeo en el proyector. ☐ La imagen no aparece, incluso al conectar primero el proyector al PC y luego encender el PC. ☐ Habilitación de la salida de señales desde el PC portátil al proyector. <ul style="list-style-type: none"> • Una combinación de teclas de función habilita/inhabilita el modo de a visualización externa. Generalmente, la pulsación de la tecla “Fn” junto con una de las 12 teclas de función activa o desactiva el modo de visualización externa. ☐ Ausencia de imagen (fondo azul o negro, ninguna imagen). ☐ No se visualiza ninguna imagen a pesar de que ha pulsado el botón AUTO ADJUST. ☐ No se visualiza ninguna imagen a pesar de que ha seleccionado [REAJ.] en el menú de proyector. ☐ El conector del cable de señal ha sido introducido completamente en el conector de entrada. ☐ Aparece un mensaje en la pantalla.
(_____) ☐ La fuente conectada al proyector está activa y disponible. ☐ No se visualiza ninguna imagen a pesar de que ha ajustado el brillo y/o el contraste. ☐ La resolución y la frecuencia de la fuente de entrada son compatibles con el proyector. ☐ La imagen es demasiado oscura. ☐ El problema no se soluciona a pesar de que ha ajustado el brillo y/o el contraste. ☐ La imagen aparece distorsionada. ☐ La imagen tiene forma trapezoidal (el problema no se soluciona a pesar de que ha realizado el ajuste [KEYSTONE]). | <ul style="list-style-type: none"> ☐ Se pierden partes de la imagen. ☐ El problema no se soluciona a pesar de que ha pulsado el botón AUTO ADJUST. ☐ El problema no se soluciona a pesar de que ha seleccionado [REAJ.] en el menú de proyector. ☐ La imagen aparece desplazada en sentido vertical u horizontal. ☐ Las posiciones horizontal y vertical han sido ajustadas correctamente utilizando la señal del ordenador. ☐ La resolución y la frecuencia de la fuente de entrada son compatibles con el proyector. ☐ Se pierden algunos píxeles. ☐ La imagen parpadea. ☐ El problema no se soluciona a pesar de que ha pulsado el botón AUTO ADJUST. ☐ El problema no se soluciona a pesar de que ha seleccionado [REAJ.] en el menú de proyector. ☐ La imagen parpadea o presenta perturbaciones de color al utilizar la señal de un ordenador. ☐ Sin cambios aún cuando cambia [MODOS DE VENTILADOR] de [ALTITUD ELEVADA] a [AUTO]. ☐ La imagen aparece borrosa o desenfocada. ☐ El problema no se soluciona a pesar de que ha comprobado la resolución de la señal en el PC y la ha cambiado a la resolución nativa del proyector. ☐ El problema no se soluciona a pesar de que ha ajustado el enfoque. ☐ Ausencia de sonido. ☐ El cable de audio está conectado correctamente a la entrada de audio del proyector. ☐ El problema no se soluciona a pesar de que ha ajustado el nivel de volumen. ☐ El conector AUDIO OUT está conectado al equipo de audio (sólo en modelos que tienen conector AUDIO OUT). |
|--|---|

Otros

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> ☐ El mando a distancia no funciona ☐ No hay obstáculos entre el sensor del proyector y el mando a distancia. ☐ El proyector ha sido instalado cerca de una luz fluorescente que puede causar perturbaciones en los mandos a distancia infrarrojos. ☐ Las pilas son nuevas y están instaladas correctamente (no están invertidas). | <ul style="list-style-type: none"> ☐ Los botones de la cubierta del proyector no funcionan (sólo modelos con la función [BLOQ. PANEL DE CONT.]). ☐ [BLOQ. PANEL DE CONT.] no está encendido o está deshabilitado en el menú. ☐ El problema no se soluciona a pesar de que ha pulsado el botón EXIT durante al menos 10 segundos. |
|--|--|

En el espacio que se proporciona a continuación, describa el problema en detalle.

Información sobre la aplicación y el lugar de instalación del proyector

Proyector

Número de modelo:

Núm. de serie:

Fecha de compra:

Tiempo de funcionamiento de la lámpara (horas):

Modo eco: ☐ DESACT. ☐ AUTO ECO
☐ ECO1

Información sobre la señal de entrada:

Frecuencia de sincr. horizontal [] kHz

Frecuencia de sincr. vertical [] Hz

Polaridad de sincronización H ☐ (+) ☐ (-)

V ☐ (+) ☐ (-)

Tipo de sincronización ☐ Separada ☐ Compuesta
☐ Sincronización en verde

Indicador STATUS:

Luz fija ☐ Naranja ☐ Verde

Luz intermitente [] ciclos

Número de modelo del mando a distancia:

Lugar de instalación

Tamaño de la pantalla _____ pulgadas

Tipo de pantalla: ☐ Blanco mate ☐ Cristalizada
☐ Polarización ☐ Gran ángulo
☐ Alto contraste

Distancia de proyección: _____ pies/pulgadas/m

Orientación: ☐ Instalación en el techo ☐ De sobremesa

Conexión de la toma de alimentación:

- ☐ Conectada directamente a una toma de corriente
- ☐ Conectada a un alargador de cable de alimentación u otro accesorio similar (número de equipos conectados _____)
- ☐ Conectada a un carrete de cable de alimentación u otro accesorio similar (número de equipos conectados _____)

Ordenador

Fabricante:

Número de modelo:

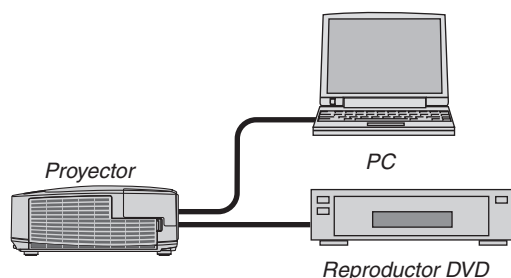
PC portátil ☐ / De sobremesa ☐

Resolución nativa:

Frecuencia de actualización

Adaptador de vídeo:

Otros:



Cable de señal

¿Cable NEC o de otra marca?

Número de modelo: _____ Largo: _____ pulgadas/m

Amplificador de distribución

Número de modelo:

Conmutador

Número de modelo:

Adaptador

Número de modelo:

Equipo de vídeo

Videograbadora, reproductor DVD, cámara de vídeo, videojuego o similar

Fabricante:

Número de modelo:

8 Guía TravelCare

TravelCare – un servicio para viajeros internacionales

Este producto tiene derecho a disfrutar de los servicios “TravelCare”, la extraordinaria garantía internacional y servicio de reparación de NEC.

Para más información sobre el servicio TravelCare, visite nuestro sitio web (solo en inglés).

http://www.nec-display.com/dl/en/pj_support/travel_care.html

